

# MODULAR ELECTRONIC DEVICES



**TECHNICAL CATALOGUE** 



# ELKO EP

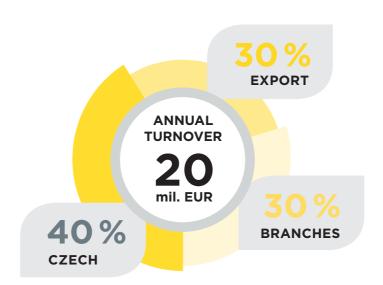


We are traditional, innovative and purely Czech development manufacturer of electronic devices and we have been your partner in the field of electroinstallations for 26 years.

ELKO EP employs about 330 people, exports its products to more than seventy countries, and has representatives in thirteen foreign branches. Company of the Year of the Zlín Region, Visionary of the Year, Global Exporter of the Year, Participation in the Czech TOP 100, these are just some of the awards received. Still, we are not finnished. We are constantly striving to move forward in the field of innovation and development. That's our primary concern.

Millions of relays, thousands of satisfied customers, hundreds of our own employees, twenty six years of research, development and production, thirteen foreign branches, one company. ELKO EP, innovative- a purely Czech company based in Holešov, where development, production, logistics, service and support go hand in hand. We primarily focus on developing and manufacturing systems for building automation in the residential, commercial and industrial sector, a wide range of Smart city facilities and the so-called Internet of Things (IoT).

# Facts and stats



330
EMPLOYEES

10 000
INELS INSTALLATION

12 000 000
MANUFACTURED PRODUCTS

BRANCHES OVER THE WORLDS

70 EXPORTING COUNTRIES



# **WE ARE**



In the new R&D center, more than 30 engineers develop new products and extend the functionality of existing products



modern antistatic
spaces, 2x fully automated SMD
production lines,
2 shift operations.



SUPPORT

24 hours / 7 days / 360

days we not only provide technical support

but also logistics.



# **SELLERS**

personal access to more
than 70 sales representatives in ELKO EP Holding
provides impeccable
services and superior
products at
an affordable price.



# **Product Lines ELKO EP**



### Timers/Relays

### www.elkoep.com/relay-modular-electronic-devices

A wide range of electronic modular devices, which bring new possibilities to home and office control, monitoring and security, as well as to industrial process control: time relays, installation contactors, staircase automatic switches, time switches clocks, dimmers, thermostats, power supplies units, control and signalling devices, GSM gates, etc.



### Protection relays for industry

# www.elkoep.com/protection-monitor-relay

Every household, every object and every machine needs a monitoring relay. There are several reasons why, overvoltage, under voltage, phase failure, asymmetry, frequency, or power factor.



### iNFLS Air - IoT devices

### www.elkoep.com/iot-products

The new iNELS Air product line responds to the dynamically developing network IoT (Internet of Things). These networks enable devices to communicate safely, over long distances and are optimized to minimize power consumption. The product group includes sensors for communication on the Sigfox, LoRa and NB-IoT protocol.



### Wireless electroinstallation (RF)

# www.elkoep.com/wireless-rf-control

A unique wireless control system providing you perfect control over your home! The RF Control system enables you to control functions such as heating, lighting, electrical appliances and window shutters, all with a single touch. No wall cutting, fast and easy installation, exclusive design of wireless wall switch buttons and other components.



# Wired electroinstallation (BUS)

# www.elkoep.com/inels-bus-system

The BUS system offers a unique solution for new installations (refurbishment) in family houses, hotels and villas. It offers a wide range of functions for both automation and comfort.



# www.elkoep.com/energy-management

Measuring energy consumption in the home or in larger areas is an increasing trend. Our products provide measurement with three different technologies - using a BUS or wireless system and thanks also with the IoT.



# Wireless Retrofit Hotel (HRESK)

# www.elkoep.com/hotel-hresk

Hotel Room Energy Saving Kit - Solutions for hotel rooms based on wireless technology is designed to function in existing hotels. It is possible to simply elevate the existing electrical installation to a higher level without long-lasting construction modifications.



# Hospitality Hotel (GRMS)

# www.elkoep.com/inels-hospitality

Guest Room Management System - The BUS system is designed mainly for hotels and offers comfortable and easy control of hotel rooms, reception and restaurant.



Building Management System is a comprehensive solution for monitoring, and controlling even the most complex of building systems. You can monitor everything on your computer monitor or tablet in the comfort of reception or office.



# www.elkoep.com/lighting-control

A sector that offers complete control over all lighting devices. From switching, dimming to controlling your favourite DALI luminaires. Everything can be controlled with a connection to iNELS wired or wireless technology.



# www.elkoep.com/av-multimedia

Here you can find extensions for our iNELS system and not just for it. Lara Music Players, Intercoms and Door Communicators, Application Communication Servers and 3rd party applications.



# www.elkoep.com/logus90-products

We offer you exclusive switches, sockets and accessories in a standard plastic or metallic design. However, there are also charming luxury frames from purely natural materials such as genuine wood, metal, granite or hardened glass. Be especial!



# www.elkoep.com/lighting-sources

Are you looking for a bulb in your chandelier? In this section you will find among the most common types of bulbs also LED strips and other LED sources, power transformers and installation accessories such as ALU profiles, diffusers.





# **CRM-100**

The brand new CRM-100 digital multi-function time relay is used, for example, to control lighting in your home, but it can also be used to control motors or pumps. Thanks to the digital setting and display time, the need for mechanical adjustment of the devices is avoided, resulting in maximum accuracy. This versatile power relay includes the 17 most used functions for each application. If you have it at your fingertips, it will replace many other types which you needn't look for or buy.



# SHT-7

**Near Field Communication** is the way of wireless communication of two devices within a short distance of a few centimeters. A typical example of NFC is credit card payment, but now our ability to control your timing clock is also an option. You can also conveniently set it up using a smartphone and transfer these set modes to other devices, clone them or back them up.



# **Protection relays** for industry

New types feature the ability to measure with accuracy of approximately 2%, which distinguishes them from cheap competitors and increases reliability. The relay boasts a lower power output of only 2.5 watts and the ability to monitor both alternating voltage and nonsinusoidal waveforms. They are suitable for 50 Hz and 60 Hz, which is especially appreciated by customers, whose products travels overseas. Thanks to the AT Mega 48P processor we can customize the parameters of the product. Inside the product there are no plug connections, so they are mechanically very resistant to shocks as well.

Time relays	
CRM-81J, CRM-83J   Single-function time relay	
CRM-82TO   Delay OFF without supply voltage	
SJR-2   Doublestage delay unit	12
CRM-2T   Delay ON star/delta	13
CRM-2H   Asymmetric cycler	14
CRM-61   Multifunction time relays	15
CRM-91H, CRM-93H, CRM-95   Multifunction time relays	16
CRM-100   Digital multifunction time relay - <b>NEW</b>	18
CRM-91HE, CRM-2HE   Time relay with external potentiometer	20
PRM-91H/8, PRM-91H/11, PRM-92H, PRM-2H   Plug-in time relay	21
PDR-2/A, PDR-2/B   Programmable digital relay	22
SHT-1, SHT-1/2, SHT-3/2   Digital time switch clock	24
SHT-4   Digital time switch with an astronomical program	25
SHT-6   Time switch with DCF control	26
DCFR-1   Receiver DCF 77	27
SHT-7   Switch timer clock with NFC programming capability - <b>NEW</b>	28
SMR-K, SMR-H, SMR-B   Super-multifunction relay	30
CRM-42, CRM-42F   Programmable staircase switch with signalling before switch off	32
CRM-4   Staircase switch	34
Auxiliary and Power relays	
VS116B/230, VS116K, VS116U, VS308K, VS308U, VS316/24, VS316/230   Power relays	36
750L, 782L   Power relays plug-in	38
Dimmers	
DIM-2   Staircase switch with dimming	42
DIM-5   Controlled dimmer	43
DIM-6   Controlled dimmer	44
DIM6-3M-P   Expanding power module	45
DIM-15, SMR-M   Universal dimmer	46
DIM-14   Controlled dimmer	48
SMR-S, SMR-U   Controlled dimmer	49
LIC-1   Lighting intensity controller	50
LIC-2   Lighting intensity controller	51
Power supplies	
PSB-10-12, PSB-10-24, PS-10-12, PS-10-24, PS-30-12, PS-30-24, PS-30-R, PS-100-12, PS-100-24   Power supplies	54
DR-60-12, DR-60-24   Power supplies	56
ZSR-30, ZNP-10   Power supply	57
ZTR-8-8, ZTR-8-12, ZTR-15-12   Bell transformers	58
Twilight switches	
SOU-1   Twilight switch	61
SOU-2   Twilight switch with digital time switch clock	62
SOU-3   Twilight light switch	63
Memory relays	
MR-41, MR-42   Memory & latching relays	64
Control and signalling devices	
USS   Controlling and signalling modules	65
Monitoring relays	
HRN-33, HRN-63 HRN-34, HRN-64, HRN-35, HRN-37, HRN-67   Monitoring voltage relay	70
HRN-41, HRN-42   Monitoring voltage relay	72
HRN-43, HRN-43N   Relay for complete monitoring 3-phase mains	74
HRN-54, HRN-54N   Relay for monitoring over/under voltage, phase sequence and failure	76
HRN-55, HRN-55N   Relay for monitoring phase sequence and failure	77
HRN-56   Relay for monitoring phase sequence and failure	78
HRN-57, HRN-57N   Relay for monitoring over/under voltage in 3-phase mains	79
MPS-1   Optical signaling of three-phase main	80
HRF-10   Frequency monitoring relay	81
COS-2   Power factor monitoring relay - INNOVATION	82

PRI-32   Current monitoring relay	
PRI-51   Current monitoring relay	85
PRI-41, PRI-42   Current monitoring relay	86
PRI-52   Current monitoring relay	88
PRI-53   Three-phase current monitoring relay	89
HRH-5   Level switch	90
HRH-4   Level set	91
HRH-6   Level switch	92
HRH-7   Level switch	94
HRH-8   Level switch - INNOVATION	96
HRH-x   Level sets	98
Level switches accessories	
SHR   Level sensors	100
Cables, wires	101
Thermostats and hygrostats	
TER-3A, TER-3B, TER-3C, TER-3D, TER-3G, TER-3H   Thermostats	104
TER-3E, TER-3F   Thermostats	
TER-4   2-stage thermostat	
TER-9   Multifunction digital thermostat	
TER-7   Thermostat for monitoring temperature of motor winding	
ATR, ATC   Analog room and floor thermostat	
DTR, DTC   Digital room and floor thermostat	
ATV-1   Energy-saving digital thermo-valve	
TEV-1   Thermostat	
TEV-2, TEV-3   Thermostats	
TEV-4   Thermostat	
RHT-1   Hygro-thermostat	
RHV-1   Hygrostat	
Accessories to Thermostats	
TC, TZ, Pt100   Temperature sensors	119
Telva 230 V, Telva 24V   Thermo drive	
Protection relays for industry - NEW	120
VROU1-28   Under and over voltage monitoring relays	125
VRU1-28, VRO1-28   Voltage monitoring relays	
VRSC1-28   Synchro-check monitoring relays	
VRMV1-28   DC low voltage monitoring relays	
VROU3-28   Under and over voltage monitoring relays	
VRU3-28   Under voltage monitoring relays	
VRO3-28   Over voltage monitoring relays	
VROU3N-28   Under and over voltage monitoring relays	
VRU3N-28   Under voltage monitoring relays	
VRO3N-28   Over voltage monitoring relays	
VRSF3, VRSF3N   Failure and phase sequence monitoring relays	
VRBU3, VRBU3N   Phase balance and undervoltage monitoring relays	
CROU1-28   Under and over AC current monitoring relays	
CRU1-18, CRO1-18   AC current monitoring relays	
·	
CRMA1.28   DC low current monitoring relays	
CRMA1-28   DC low current monitoring relays	
CRRP1-28, CRRP3-28   Reverse power monitoring relays	
FRSS1-38   Speed sensing/monitoring relay	142
Installation contactors	1 4 4
VS120, VS220, VS420, VS425, VS440, VS463   Installation contactors	
VSM220, VSM425   Installation contactors with manual control	
Technical information	

8 **TIME RELAYS** 

# **Single-function**



CRM-81J 3 functions and 6 time ranges, multivoltage or 230 V supply, output 16 A changeover/SPDT.



CRM-83J as CRM-81J but with 3x8 A changeover output/SPDT.



CRM-82TO "true OFF" relay - delay off without supply, for backup circuits.



SJR-2 two-state delay unit (2x delay on), gradual switching of high loads.



CRM-2T delay start-up of motors star/delta.



CRM-2H asymmetric cycler, independent time setting



CRM-2HE as CRM-2H , but time setting by external potentiometers (for frequent setting).

# Multifunction

# Analog



CRM-91H 10 functions, 10 time ranges, 1x output 16 A changeover/SPDT, multivoltage or 230 V



CRM-93H as CRM-91 but output 3x 8 A chageover/SPDT.



CRM-9S as CRM-91 but contactless output (triac 0.7A).



cost effective version of CRM-91H, 6 functions, 6 time ranges. Output 8 A changeover/SPDT, supply AC 24-240 V, DC 24V .



as CRM-91H but with time setting by external (for frequent setting).

,333



Potentiometer and CRM-2HF mounting into a switchboard, max connection length 10 m.

# Digital



CRM-100 17 functions, time range 0.1 s- 999 hours, 1x 8 A changeover contact, power supply 24-240 V AC/DC.



START/STOP inputs.

0.01s-100 hrs, 2 outputs 16 A changeover/SPDT



PDR-2B as PDR-2A but 10 functions for each output and time meaning two relays in one device.



SHT-1, SHT-1/2 SHT-3, SHT-3/2 SHT-1: time switch as SHT-1 but with daily, with daily, weekly programming.

SHT-1/2: as SHT-1, but



weekly, monthly, and astronomical program annual programming 1-channel, output 16 A up to 2095. SHT-3/2: as changeover/SPDT. SHT-3, but 2-channel.



SHT-6 Timer with an Time switch with DCF managing. Daily, to control the lighting weekly and annual without using a light program, output 16 A. sensor.



with day and year program, Setting up with a smartphone supporting NFC

# PLUG-IN



PRM-91H/11 11-pin socket, multivoltage supply output contact 16 Å.



PRM-91H/8 as PRM-91H/11 but with 8-pin socket, output contact 16 A.



PRM-92H as PRM-91H but with 2x changeover / SPDT 8 A contacts, into 11-pin socket.



PRM-2H 11-pin socket, 2x changeover, 8 A contact.





rail ES-11 (11 pin) ES-8 (8 pin).

# MINI



SMR-K super multifunction relay for installation into an installation box. 3 wire connection be connected in parallel with

LED energy saving light bulb



SMR-T super multifunction relay for installation into a wiring box, 3 wire neutral).



as SMR-T but 4 wire connection, output - triac 0-200 VA. 9 functions memory relay.



as SMR-H but output relay (possibility to switch also

# Staircase switch



CRM-4 basic version , time 0.5-10 min, output contact 16 A, anti-blocking function.



CRM-42 programmable staircase switch with warning before switching off, time setting by number of button pressings.



CRM-42F programmable staircase switch without warning before switching off, time setting by number of button pressings.



DIM-2 with dimming, setting dim-up/shining/dim--down brightness only for el. bulbs output up to

# Time relay review

Chart 1. Version

J., (14.1	mounting																2F)						φ					
	Туре	CRM-81J/ZR	:RM-81J/ZN	:RM-81J/BL	CRM-83J/ZR	:RM-83J/ZN	CRM-83J/BL	CRM-82TO	CRM-91H	CRM-93H	CRM-91HE	CRM-2HE	CRM-9S	:RM-2H	:RM-2T	CRM-4	CRM-42 (CRM-42F)	CRM-61	JR-2	DR-2/A	DR-2/B	SHT-1 (SHT-1/2)	SHT-3 (3/2), SHT-6	SHT-4 (SHT-7)	SOU-2	PRM-91H	PRM-92H	PRM-2H
	1-MODULE	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	_	<u>ه</u>	<u>а</u>	<u>а</u>	S	S	S	S	Δ.	Δ.	Δ.
_	2-MODULE	_	-	Ť	_	_	_	_	_	_		_	_	_	Ĭ	_	_		_			•	•	•	•			H
Design	3-MODULE															Н				•	•							Н
De	PLUG-IN																									•	•	•
	Under the switch	Г	Se	e ch	nart	2 V	ersi	on ·	- m	oun	tino	g in	to a	n in	stal	llatio	on l	box										
Б	Rotary switch	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•							•	•	•
ţi	Button															П		П		•	•	•	•	•	•			Г
Adjusting	Sliding switch															•	•											
ĕ	External potentiometer										•	•																
	Delay OFF after switch off							•																				
	the Input supply							•								Ш												
	Delay ON	•			•			•	•	•	•		•			Ш		•	•	•	•					•	•	
	Delay OFF		•			•			•	•	•		•			Ц		•		•	•					•	•	
	Symmetrical cycler starting								•	•	•		•							•	•					•	•	
	with delay															Ц												
	Delay OFF			•			•		•	•	•		•					•		•	•					•	•	
	after impulse OFF	F																H					H		F	F		F
	Symmetrical cycler								•	•	•		•					•		•	•					•	•	
	starting with impulse	H							_	_	_		_			_	_				_					_		
Functions	Staircase switch	H							•	•	•		•			•	•			•	•					•	•	H
Ğ	Impulse shift	H							•	•	•		•							•	•					•	•	H
표	Memory (impulse) relay Impulse generator	H							•	•	•		•			Н				•						•	•	H
	Delay ON at switch on	H							•	•	_		_							_						٠	•	H
	controlling contact																	•		•	•							
	Asymmetric cycler starting	H														Н		Н								H		H
	with delay											•		•						•								•
	Asymmetric cycler starting	H																										H
	with impulse											•		•						•								•
	Delay ON	Г														П		П										Г
	star / delta														•					•								
	Switching in real time	Г																				•	•	•	•			
	Impuls relay in delay ON	Г														П		•										Г
	0.1 - 1 s	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•							•	•	•
	1 - 10 s	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	П		•	•							•	•	•
	0.1 - 1 min	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•							•	•	•
	1 - 10 min	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•			•	•							•	•	•
	0.1 - 1 hrs	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•			•	•							•	•	•
	1 - 10 hrs	•	•	•	•	•	•		•	•	•	•	•	•	•			•	•							•	•	•
	0.1 - 1 day								•	•	•	•	•	•	•				•							•	•	•
Time	1 - 10 days								•	•	•	•	•	•	•	Ш		Ш	•							•	•	•
Ē	3 - 30 days											•		•	•													•
	10 - 100 days											•		•	•	Ц		Ш										•
	30 s - 10 min															•	•											
	99 h 59 min 59 s																			•	•							
	Day																					•	•	•	•	П		F
	Week	L																				•	•		•			
	Month	H		H												H		H					•		•	F		F
<b>&gt;</b> 6:	Year 230 V AC	•	•	•	_	•	_		•	•				•	•	•	•	H	•	_	_	_	•	•	•			
Supply voltage	12 - 240 V AC/DC	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•	•		•	•	-	•	$\dashv$	•	•	•	•	•	-	•	•	•	•
Sur	12 - 240 V AC/DC	_	-	_	_	-	_	_	_	_	-	_	•	_	-	H			•	-	_	_	_				_	-
	1x changeover / SPDT 8 A												_			Н		•							•	f		F
	1x changeover / SPDT 16 A	•	•	•					•		•	•		•		•						•	•	•	Ě	•		
	2x changeover / DPDT 8 A	É		Ė				•	f									H					Ė				•	•
	J															Н		$\vdash$		_			_			-		Н
put	2x changeover / DPDT 16 A														•					•	•							
Output	2x changeover / DPDT 16 A 3x changeover / SPDT 8 A				•	•	•			•					•				•	•	•	•	•					
Output					•	•	•			•									•	•	•	•	•					

Chart 2. Version

Mounting into an installation box

	Туре	SMR-K, SMR-T, SMR-H	SMR-B
	a -delay off on		
	entering edge		
	b - delay off on		
	downward edge		
	c - delay off on		
	downward edge	Ŭ	Ŭ
	d - cycler - flasher		•
	by impuls	_	
ions	e - pulse shift	•	•
Functions	f - delay on	•	•
	g- pulse relay	•	•
	h - impulse relay		_
	with delay	•	•
	i - cycler starting		
	with gap	•	
	j - delay on after		
	switched off		
	0.1 - 1 s	•	•
	1 - 10 s	•	•
	0.1 - 1 min	•	•
Time	1 - 10 min	•	•
Ë	0.1 - 1 h	•	•
	1 - 10 h	•	•
	0.1 - 1 day	•	•
	1 - 10 days	•	•
Number of Supply contacts voltage	AC 230 V	•	•
oer of acts	1x triac	•	
Numk	1x NO AgSnO <sub>2</sub>		•

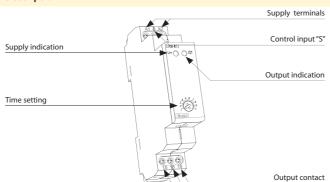
CRM-81J, CRM-83J | Single-function time relay



Technical parameters	CRM-81J	CRM-83J				
Functions:	ZR - delay ON / ZN - delay OFF /					
	BL- cy	cler 1:1				
Supply terminals:	A1 - A2					
Voltage range:	AC/DC 12 - 240	V (AC 50 - 60 Hz)				
Burden:		DC 0.5 - 1.7 W				
Voltage range:	AC 230 V /	′ 50 - 60 Hz				
Consumption (apparent/loss):	AC max. 12 VA / 1.3 W	AC max. 12 VA / 1.9 W				
Supply voltage tolerance:	-15 %;	+10 %				
Supply indication:	gree	n LED				
Time ranges:	0.1 s - 10 h (	in 6 ranges)				
Time setting:	potenti	iometer				
Time deviation:	5 % - mecha	nical setting				
Repeat accuracy:	0.2 % - set va	alue stability				
Temperature coefficient:	0.01% / °C, at =20 °C	(0.01 % / °F, at = 68°F)				
Output						
Number of contacts:	1x chang./ SPDT (AgNi / Silver Alloy)	3x chang./ 3PDT (AgNi / Silver Allo				
Current rating:	16 A / AC1	8 A / AC1				
Breaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC	2000 VA / AC1, 192 W / D				
Inrush current:	30 A / <3 s	10 A / <3 s				
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC					
Output indication:	red LED					
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>					
Electrical life (AC1):	0.7x10⁵					
Control						
Consumption of input:	AC 0.025 - 0.2 VA / I	DC 0.1 - 0.7 W (UNI),				
	AC 0.53 VA	(AC 230 V)				
Load between S-A2:	Y	es				
Control terminals:	A1	I-S				
Glow tubes connetions:	230 V - Ye	s / UNI - No				
Max. amount of glow lamps	UNI - glow lamps	cannot connected				
connected to controlling	230 V - m	nax.10 pcs				
input:	(measured with glow I	amp 0.68 mA / 230 AC)				
Impulse length:	min. 25 ms / n	nax. unlimited				
Reset time:	max. 1	150 ms				
Other information						
Power of control input:	-20 °C to +55 °C	(-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C	(-22 °F to 158 °F)				
Electrical strength:	4 kV (supp	ly-output)				
Operating position:		ny				
Mounting:	DIN rail I	EN 60715				
Protection degree:	IP40 from front par	nel / IP20 terminals				
Overvoltage category:	. 1	II.				
Pollution degree:		2				
Max. cable size (mm²):		.1x2.5 or 2x1.5 /				
,		x.1x2.5 (AWG 12)				
Dimensions:		(3.5″ x 0.7″ x 2.5″)				
Weight:						
	(UNI) 62g (2.2 oz.), (230) 60g (2.1 oz) (UNI) 86g (3 oz.), (230) 82g (2.89 oz EN 61812-1, EN 61010-1					

- Single-function and single-time relay with fine time setting by a potentiometer (within the frames of a particular time range).
- Suitable for applications where function and time requirements are
- Time switch, possible to be used for pump delay after switching heating off, switching of fans.
- Choice of 3 functions:
- 1) ZR Delay ON
- 2) ZN -Delay OFF
- 3) BL Repeat Cycle
- Functions can be controlled by supply voltage or time scale control
- Choice of 6 time ranges: (0.1 s 1 s / 1 s 10 s / 6 s 60 s / 1 min 10 min / 6 min - 60 min / 1 h - 10 hrs)
- Universal voltage range AC/DC 12 240 V or AC 230 V.
- Output contact: CRM-81J: 1x changeover/ SPDT 16 A CRM-83J: 3x changeover/ 3PDT 8 A.
- Red LED output indicator.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

# Description



# **Functions**

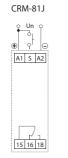
ZR - Delay ON

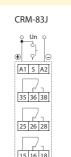


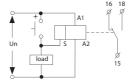


Note: the function ZR and ZN is controlled by supply voltage and control input ie. Once phase failure is detected and supply voltage is re applied, The relay automatically makes one cycle.

### Connection



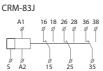




It is possible to connect the load between terminals S-A2 (e.g. contactor, pilot lamp or another device), without compromising the correct operation of the relay (the load is energized as long as the switch button is closed).

# Symbol





# Example of an order

CRM-81J/230, ZR10s: 1x changeover contact, voltage AC 230 V, function: delay ON, time 1 - 10 s

CRM-83J/UNI, BL1h: 3x changeover contact, voltage AC/DC 12-240 V, function: cycler begin with impulse, time 6-60 min

# **CRM-82TO** | Delay OFF without supply voltage

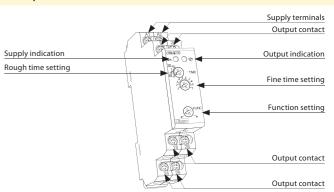


EAN code CRM-82TO /UNI: 8595188137614

Technical parameters	CRM-82TO
Number of functions:	a - On Delay (Power On) /
	e - Off Delay (S Break)
Supply terminals:	A1 - A2
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz)
Burden:	AC 0.7 - 3 VA / DC 0.5 - 1.7 W
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
Supply indication:	green LED
Time ranges:	0.1 s - 10 min
Time setting:	potentiometer
Time deviation:	5 % - mechanical setting
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability
Temperature coefficient:	0.1 % / °C, at = 20 °C (0.1 % / °F, at = 68 °F)
Output	
Number of contacts:	2x changeover/DPDT (AgNi/ Silver Alloy)
Current rating:	8 A / AC1
Breaking capacity:	2000 VA / AC1, 192 W / DC
Inrush current:	10 A / <3 s
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC
Output indication:	red LED
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>
Electrical life (AC1):	0.7x10 <sup>5</sup>
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strength:	4 kV (supply-output)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4,
	with sleeve max. 2x 1.5 or 1x 2.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)
Weight:	93 g (3.3 oz.)
Standards:	EN 61812-1, EN 61010-1

- "True OFF" relay relay timing without supply voltage.
- Example of use: back-up source for Delay OFF in case of voltage failure (e.g. emergency lighting, emergency respirator, or protection of el. controlled doors - in case of fire).
- 2 time functions adjustable by rotary switch:
- a Delayed return after disconnecting of supply.
- e Delayed start.
- Time range (adjustable by rotary switch and fine setting by potentiometer): 0.1 s - 10 min.
- Universal supply voltage AC/DC 12 240 V.
- Interruptions in the power supply must take time steps (tens to hundreds of milliseconds).
- Output contact: 2x changeover / DPDT 8 A.
- Output status indicated by red LED (only in case of supply voltage
- · Clamp terminals.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

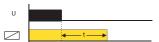
### Description



# Function

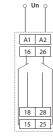
a - Delay OFF (S break) the power supply is switched off (min. time is 0.5 s)

e - Off Delay (S break)





# Connection



# Symbol



SJR-2 | Doublestage delay unit

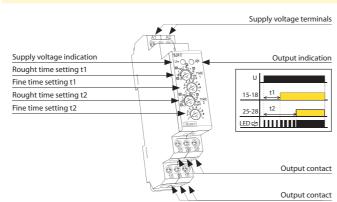


EAN code SJR-2 /230 V: 8595188116015

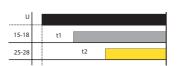
Technical parameters	SJR-2
Number of functions:	2x delay ON
Supply terminals:	A1 - A2
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz)
Burden:	AC 0.7 - 3 VA / DC 0.5 - 1.7 W
Voltage range: ဗို	AC 230 V / 50 - 60 Hz
Power input (apparent/loss):	AC max. 12 VA / 1.3 W
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
Supply indication:	green LED
Time ranges:	0.1 s - 10 days
Time setting:	rotaty switch and potentiometer
Time deviation:	5 % - mechanical setting
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability
Temperature coefficient:	0.01 % / °C, at = 20 °C (0.01 % / °F, at = 68 °F)
Output	
Number of contacts:	2x changeover/ DPDT (AgNi / Silver Alloy)
Current rating:	16 A / AC1
Breaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC
Inrush current:	30 A / < 3 s
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC
Output indication:	multifunction red LED
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>
Electrical life (AC1):	0.7x10⁵
Reset time:	max. 150 ms
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strength:	4 kV (supply-output)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x1.5/
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	UNI - 88 g (3.1 oz.), 230 - 83 g (2.9 oz.)
Standards:	EN 61812-1, EN 61010-1

- For gradual switching of high power (e.g. el.heating), prevents current strokes in the main.
- Function: 2x Delay ON (2 time relays in one).
- Time scale 0.1s 10 days divided into 10 time ranges:
   0.1s 1s / 1s 10s / 0.1min 1min / 1min 10min / 0.1h 1h / 1h 10hrs /
   0.1 day 1 day / 1 day 10 days / ON / OFF
- Times t1 and t2 are independantly adjustable.
- t1 and t2 are switched on after supply voltage connection.
- Rough time setting via rotary switch.
- Voltage range: AC 230 V or AC/DC 12 240 V.
- Output contact: 2 x changeover / DPDT 16 A.
- $\bullet \ \ \ \ Output \ indication: multifunction \ red \ LED, flashing \ at \ certain \ states.$
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

# Description



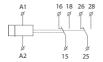
# Function



# Connection



# Symbol



# CRM-2T | Delay ON star / delta



EAN code CRM-2T /230 V: 8595188112291 CRM-2T /UNI: 8595188112437

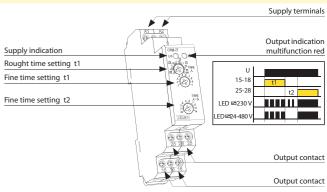
Technical parameters	CRM-2T				
Number of functions:	1				
Supply terminals:	A1 - A2				
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V / AC 50 - 60 Hz				
Burden:	AC 0.7 - 3 VA / DC 0.5 - 1.7 W				
Voltage range:	AC 230 V / 50 - 60 Hz				
Burden:	AC max. 12 VA / 1.9 W				
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %				
Supply indication:	green LED				
Time scale:	t1: 0.1 s - 100 days, t2: 0.1 s-1 s				
Time setting:	potentiometer				
Time deviation:	5% - mechanical setting				
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability				
Temperature coefficient:	0.01 % / °C, at = 20 °C (0.01 % / °F, at = 68 °F)				
Output					
Number of contacts:	2x changeover/ DPDT (AgNi / Silver Alloy)				
Current rating:	16 A / AC1				
Breaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC				
Inrush current:	30 A / < 3 s				
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC				
Output indication:	multifunction red LED				
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>				
Electrical life (resistive):	0.7x10 <sup>5</sup>				
Reset time:	max. 150 ms				
Other information					
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)				
Electrical strength:	4 kV (supply-output)				
Operating position:	any				
Mounting:	DIN rail EN 60715				
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals				
Overvoltage category:	III.				
Pollution degree:	2				
Terminal wire capacity (mm²):	max.1x 2.5, 2x1.5,				
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)				
Dimensions:	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12) 90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")				
Dimensions: Weight:	· · ·				

- It serves for delay ON of motors star/delta.
- Time t1 (star)
- time scale 0.1 s 100 days devided into 10 time ranges.

13

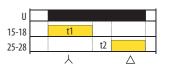
- rough time setting by rotary switch
- Time t2 (delay) between  $\bot / \Delta$ :
- time scale 0.1 s 1 s
- fine time setting by potentiometer
- Voltage range: AC 230 V, AC/DC 12 240 V.
- Output contact: 2x changeover / DPDT 16 A.
- Output indication: multifunction red LED.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

# Description



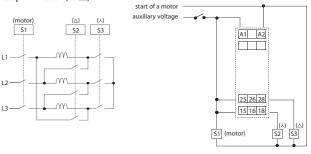
### Function

# Delay ON star / delta



# Connection

# Start up of motor $(\land - \triangle)$



# Symbol



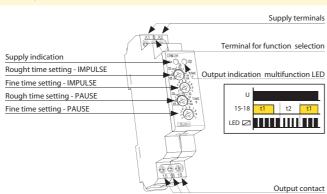
**CRM-2H** | Asymmetric cycler



Technical parameters	CRM-2H
Number of functions:	2 (function is chosen by connecting S-A1)
Supply terminals:	A1 - A2
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz)
Burden:	AC 0.7 - 3 VA / DC 0.5 - 1.7 W
Voltage range:	AC 230 V / 50 - 60 Hz
Power input (apparent/loss input):	AC max. 12 VA / 1.3 W
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
Supply indication:	green LED
Time scale:	0.1 s - 100 days
Time setting:	rotary switch and potentiometer
Time deviation:	5 % - mechanical setting
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability
Temperature coefficient:	$0.01 \% / ^{\circ}C$ , at = $20^{\circ}C (0.01 \% / ^{\circ}F$ , at = $68^{\circ}F$ )
Output	
Number of contacts:	1x changeover/ SPDT (AgNi / Silver Alloy)
Current rating:	16 A / AC1
Breaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC
Inrush current:	30 A / < 3 s
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC
Output indication:	multifunction red LED
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>
Electrical life (resistive):	0.7x10 <sup>s</sup>
Reset time:	max. 150 ms
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strength:	4 kV (supply-output)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Terminal wire capacity (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 /
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight	UNI - 65 g (2.3 oz.), 230 - 61 g (2.2 oz.)
Standards:	EN 61812-1, EN 61010-1

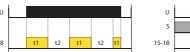
- Cycler with independent adjustable switch ON/OFF
- Used for regular room ventilation, cyclic dehumidification, light control, circulating pumps, illuminated advertising, etc.
- 2 time functions:
- 1) Cycler beginning with pulse
- 2) Cycler beginning with pause
- Function choice is done by an external jumper of terminals S-A1
- Time scale 0.1 s 100 days devided into 10 time ranges:
- (0.1 s 1 s / 1 s 10 s / 0.1 min 1 min / 1 min 10 min / 0.1 hrs 1 h / 1 h - 10 hrs / 0.1 day - 1 day /1 day - 10 days / 3 days - 30 days / 10 days - 100 days)
- Rough time setting via rotary switch
- Voltage range: AC 230 V or AC/DC 12 240 V
- Output contact: 1x changeover / SPDT 16 A
- Output indication: multifunction red LED
- 1-MODULE, DIN rail mounting

# Description

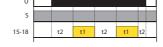


# Function

# Cycler beginning with pulse

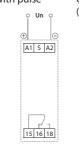


# Cycler beginning with pause

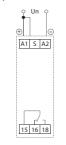


### Connection

# Cycler beginning with pulse



Cycler beginning with pause (jumper S-A1)



# Symbol



# **CRM-61** | Multifunction time relay



EAN code CRM-61: 8595188120210

Technical parameters	CRM-61
Number of functions:	6
Supply terminals:	A1 - A2
Supply voltage :	AC 24 - 240 V (AC 50 - 60 Hz) and DC 24 V
Burden:	AC 0.7 - 3 VA / DC 0.5 - 1.7 W
Supply voltage tolerance:	15 %; +10 %
Supply indication:	green LED
Time ranges:	0.1 s - 10 h
Time setting:	rotary switch and potentiometer
Time deviation:	5 % - mechanical setting
Repeat accuracy:	0.2 % - set value stability
Temperature coefficient:	0.01 % /°C, at = 20°C (0.01 % / °F, at = 68°F)
Output	
Number of contacts:	1x changeover/ SPDT (AgNi / Silver Alloy)
Current rating:	8 A/ AC1
Breaking capacity:	2000 VA / AC1, 240 W / DC
Output indication:	multifunction red LED
Mechanical life:	1x10 <sup>7</sup>
Electrical life (AC1):	1x10 <sup>s</sup>
Controlling	
Control. voltage:	AC 24 - 240 V (AC 50 - 60 Hz) and DC 24 V
Control power input:	AC 0.025 - 0.2 VA / DC 0.1 - 0.7 W
Load between S-A2:	Yes
Glow-tubes:	No
Control. terminals:	A1-S
Max. capacity of cable	
control:	0.1 μF
Impulse length:	min. 25 ms / max. unlimited
Reset time:	max. 120 ms
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strength:	4 kV (supply-output)
Operating position	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Max. cable size (mm²):	max. 2x 2.5, max. 1x 4
	with sleeve max. 1x 2.5, 2x 1.5 mm <sup>2</sup> (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5") 69 g (2.4 oz.)

# Symbol



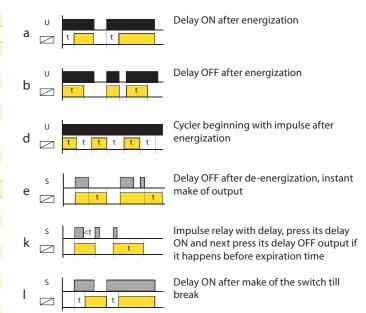
• Multifunction time relay (6 functions and 6 time ranges), economic version of CRM-91H

15

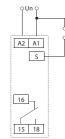
- To be used for electrical appliances, control of lights, heating, motors, pumps, fans, etc.
- 6 functions:
- 3 time functions controlled by supply voltage
- 3 time functions controlled by control input
- Easy to use function and time-range setting by rotary switches
- Time scale 0.1 s 10 hrs divided into 6 range: (0.1 s - 1 s / 1 s - 10 s / 0.1 min - 1 min / 1 min - 10 min / 0.1 hrs - 1 h / 1 h - 10 hrs)
- Universal voltage range: AC 24 240 V, DC 24 V
- Output contact: 1x changeover 8 A / SPDT
- Multifunction red LED output indicator flashes or shines depending on the status of output
- 1-MODULE, DIN rail mounting

Description		
	V -V	Supply terminals
		Control input "S"
Supply indication	CRM-41	Output indication
Rought time setting	Days) TAM	
Fine time setting		
Function setting	a de la constante de la consta	
		Output contact

# Function



# Connection



# CRM-91H, CRM-93H, CRM-95 | Multifunction time relay















CRM-91 /230 V: 8595188112444

CRM-91 / UNI: 8595188112420 CRM-93H / 230 V: 8595188112789 CRM-93H / UNI: 8595188112468 CRM-95 / UNI: 8595188116008

Standards:

16

Technical parameters	CRM-91H	CRM-93H	CRM-9S		
Number of functions:		10			
Supply terminals:		A1 - A2			
Voltage range:	AC/DC 12 - 240	V (AC 50 - 60 Hz)	AC 12-240 V (50-60 Hz)		
Burden:	AC 0.7 - 3 VA /	DC 0.5 - 1.7 W	AC max. 0.35VA		
Voltage range:	AC 230 V /	′ 50 - 60 Hz	х		
Consumption (apparent / loss):	AC max. 12VA / 1.3W	AC max. 12VA / 1.9W	х		
Supply voltage tolerance:		-15 %; +10 %			
Supply indication:		green LED			
Time ranges:		0.1 s - 10 days			
Time setting:	rotary	switch and potentic	meter		
Time deviation:		% - mechanical setti			
Repeat accuracy:		2 % - set value stabil	_		
Temperature coefficient:		at = 20 °C (0.01 % / °l	•		
Output	3131 137 37		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
Number of contacts:	1x changeover/ SPDT	3x changeover/ SPDT	1x static contactless		
	(AgNi / Silver Alloy)	(AgNi / Silver Alloy)	output (triac)		
Current rating:	16 A / AC1	8 A / AC1	0.7 A		
Breaking capacity:	4000 VA / AC1,	2000 VA / AC1.			
breaking capacity.	384 W / DC	192 W / DC	x		
Inrush current:	30 A / < 3 s	10 A / < 3 s	60 A / < 10 ms		
Switching voltage:		/ 24 V DC	X		
Voltage drop on switch:		x	max. 0.9 V at I max.		
Load on B1 terminal:		x	Yes / I max. 0.7 A		
Output indication:		nultifunction red LE			
Mechanical life:		10 <sup>7</sup>	> 108		
Electrical life (AC1):		x10 <sup>5</sup>	>108		
Controlling	0.77	KIO .	>10		
	۸C	C 0.1 - 0.7 W (LINII) A	C 0.53 VA (AC 230 V),		
rower on control input.		025 - 0.2 VA (AC 12 - 2			
Load between S-A2:	AC 0.1	Yes	240 V)		
Control. terminals:		A1-S			
Glow tubes connections:	230 V - Ve	s / UNI - No	x		
		nnot connected/NO			
Max. amount of glow lamps	-	s (measured with	glow lamps cannot		
connected to controlling input:			connected/NO		
Investigation and		3 mA / 230 V AC)			
Impulse length:		. 25 ms / max. unlim I50 ms	max. 250 ms		
Reset time: Other information	IIIdx.	130 1113	111dX. 230 1115		
	20.00	5 55.05 ( 4.05 4	24.05)		
Operating temperature:		to +55 °C (-4 °F to 1			
Storage temperature:		to +70 °C (-22 °F to 1			
Electrical strength:	4kv (Supp	ly-output)	Х		
Operating position:		any			
Mounting:		DIN rail EN 60715			
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals				
Overvoltage category:	III.				
Pollution degree:		2			
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 /				
		leeve max. 1x 2.5 (A)			
Dimensions:	90 x 17.	6 x 64 mm (3.5" x 0.7	″ x 2.5″)		
Weight:	_	(UNI)-89 g (3.1 oz.);			
	(230)-62 g (2.2 oz.)	(230)-87 g (3 oz.)	51 g (1.8 oz.)		
C. I I	-	N C1012 1 FN C1010	1		

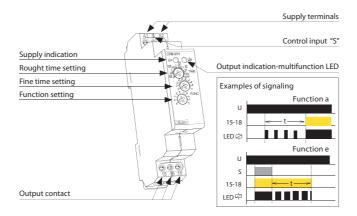
EN 61812-1, EN 61010-1

- Multifunction time relay can be used for electrical appliances, control of lights, heating, motors, pumps and fans (10 functions, 10 time ranges, multi-voltage, 16 A or 3x 8 A contacts)
- Fulfills all requirements for time relays
- 10 functions:
- 5 time functions controlled by supply voltage
- 4 time functions controlled by control input
- 1 function of latching relay
- Comfortable and well-arranged function and time-range setting by rotary switches
- Time scale 0.1 s 10 days divided into 10 ranges: (0.1 s 1 s / 1 s 10 s / 0.1 min - 1 min / 1 min - 10 min / 0.1 hrs - 1 h / 1 h - 10 hrs / 0.1 day -1 day / 1 day - 10 days / only ON / only OFF)
- CRM-91H, CRM-93H:
- universal supply voltage AC/DC 12 240 V or AC 230 V,
- Output contact: CRM-91H: 1x changeover/SPDT 16 A; CRM-93H: 3 x changeover/SPDT 8 A

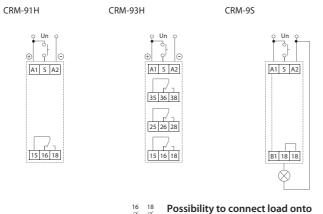
### • CRM-9S:

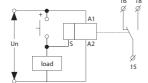
- universal supply voltage AC 12 240 V AC 12 240 V, absolutely noise-less switching
- 1x static contactless output (triac) 0.7 A (60 A / < 10 ms), switches potential A1
- Multifunction red LED output indicator flashes or shines depending on the status of output
- 1-MODULE, DIN rail mounting

# Description



# Connection



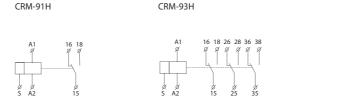


# controlling input

It is possible to connect the load (e.g.: contactor) between terminals S-A2, without any interruption of correct relay function.

# CRM-91H, CRM-93H, CRM-95 | Multifunction time relay

### Symbol





### Function



On Delay (Power On)

switch is not used in this function.

Repeat Cycle (Starting Off)

Repeat Cycle (Starting On)

vitch is not used in this function

When the input voltage U is applied, timing delay t begins. Relay contacts R change state after time delay is complete. Contacts R return to their shelf state when input voltage U is removed. Trigger switch is not used in this function.

Off Delay
When input voltage U is applied, relay contacts R change state immediately and timing cycle begins. When time delay is complete, contacts return to shelf state. When input voltage U is removed, contacts will also return to their shelfstate. Trigger

When input voltage U is applied, time delay t begins. When time delay t is complete, relay contacts R change state for time delay t. This cycle will repeat until input voltage U is removed. Trigger switch is not used in this function.

When input voltage U is applied, relay contacts R change sta-te immediately and time delay t begins. When time delay t is complete, contacts return to their shelf state for time delay t.

This cycle will repeat until input voltage U is removed. Trigge

Off Delay (S Break)
Input voltage U must be applied continuously. When trigger switch 5 is closed, relay contacts R change state. When trigger switch 5 is opened, delay t begins. When delay t is complete, contacts R return to their shelf state. If trigger switch 5 is clo-

sed before time delay t is complete, then time is reset. When trigger switch 5 is opened, the delay begins again, and relay contacts R remain in their energized state. If input voltage U is removed, relay contacts R return to their shelf state.

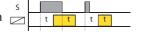


Single Shot Upon application of input voltage U, the relay is ready to accept trigger signal S. Upon application of the trigger signal S, the relay contacts R transfer and the preset time t begins. During time-out, the trigger signal S is gnored. The relay resets by applying the trigger switch S when the relay is not energized.



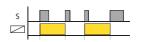
Single Shot Trailing Edge (Non-Retriggerable)

Single Shot Trailing Edge (won-Hetriggerable) Upon application of input voltage U, the relay is ready to accept trigger signal S. Upon application of the trigger signal S, the relay contacts R transfer and the preset time t begins. At the end of the preset time t, the relay contacts R return to their normal condition unless the trigger switch S is opened and closed prior to time out t (before preset time elapses). Continuous cycling of the trigger switch S at a rate faster than the preset time will cause the relay contacts R to remain clo sed. If input voltage U is removed, relay contacts R return to



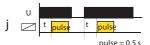
On/Off Delay

On/Off Delay Input voltage U must be applied continuously. When trigger switch S is closed, time delay t begins. When time delay t is complete, relay contacts R change state and remain transferred until trigger switch S is opened. If input voltage U is removed, relay contacts R return to their shelf state.



Latching relay

Input voltage U must be applied continuously. Output changes state with every trigger switch S closure. If input voltage U is removed, relay contacts R return to their shelf state.



Pulse generator
Upon application of input voltage U, a single output pulse of
0.5 seconds is delivered to relay after time delay t. Power must
be removed and reapplied to repeat pulse. Trigger switch is not used in this function

# Time ranges







1 - 10 s



0.1 - 1 min





1 - 10 min



0.1 - 1 h



1 - 10 hrs



0.1 - 1 day



1 - 10 days



only ON



Notes

1) Output contacts of CRM-93H do not allow switching of different phases or 3-phase voltages (voltage > 250 V).

2) When mounting into steal-plated switchboards, it is necessary to keep a safety distance of min. 3 mm from terminal's screws 35-36-38 and 25-26-28 towards the shutter of a switchboard.

17

# NEW

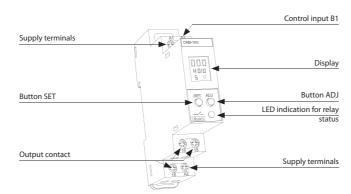


EAN code CRM-100: 8595188174534

Technical parameters	CRM-100			
Number of functions:	17			
Supply terminals:	A1 - A2			
Voltage range:	AC/DC 24-240 V (50-60 Hz)			
Consumption (apparent / loss):	AC 1-4 VA / DC 1-3 W			
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %			
Time ranges:	0.1 s - 999 hrs.			
Time setting:	Buttons SET / ADJ			
Repeat accuracy:	± 0.5 % - of selected range			
Variation in timing due to				
voltage change:	± 2%			
Variation in timing due to				
temperature change:	± 5%			
Output				
Number of contacts:	1x C/O / SPDT (AgNi)			
Current rating:	8 A/ AC1			
Breaking capacity:	2000 VA / AC1, 192 W / DC			
Inrush current:	10 A / <3s			
Switching voltage:	250 V AC1/ 24 V DC			
Output indication:	multifunction red LED			
Mechanical life:	2 x 10 <sup>7</sup>			
Electrical life (AC1):	1 x 10 <sup>5</sup>			
Controlling				
Control. terminals:	A1-B1			
Other information				
Operating temperature:	14 131 °F (-10 +55 °C )			
Storage temperature:	-22 158 °F (-30 +70 °C )			
Isolation (Between Input and				
Output):	2.5 kV			
Operating position:	any			
Mounting:	DIN rail EN 60715			
Protection degree:	IP30 from front panel / IP20 terminals			
Overvoltage cathegory:	III.			
Pollution degree:	2			
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 /			
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)			
Dimensions:	85 x 18.2 x 76 mm (3.3" x 0.7" x 2.99")			
Weight:	85 g (2.99 oz.)			

- Digital multifunction relay can be used for controlling lights, heating, motors, pumps, machines and appliances where you need set time functions.
- 17 most used functions.
- Thanks to digital display and settings you exact set reguired time (without any mechanical tolerance).
- Time range 0.1 s 999 hours
- Universal power supply 24-240 V AC/DC brings you variability of powering.
- 1x 8 A changeover contact.
- Visible time function for non-autoratized.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

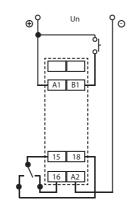
### Description



### Description of displayed elements on the screen



# Connection



### Symbol



# **CRM-100** | Digital multifunction time relay

### Function



# ON delay [0]

Timing commences when supply is present. R energizes at the end of the timing period.



# Impulse ON/OFF [8]

Permanent supply is required. R energizes for the timing period when B1 is opened or closed. When timing commences, changing state of B1 does not affect R but resets timer.



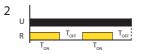
# Cyclic OFF/ON {OFF Start, (Sym, Asym)} [7]

T-ON and T-OFF can be same or different. The relay (R) keeps on changing its status till power is removed.



### Signal OFF/ON [8]

When switch B1 is closed or opened for preset time, T, the relay changes its state after time duration T



### Cyclic ON/OFF{On Start,(Sym,Asym)} [∂]

This function is quite similar to the function '1' but initially the relay(R) is ON for period T-ON after the power is applied.



# Leading edge impulse1 [[

A permanent supply is needed. When B1 is closed, output relay energizes until timing irrespective of any further action of B1.



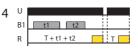
### Impulse ON energizing [3]

After power ON, R energizes and timing starts. R de-energizes after timing is over.



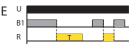
# Leading edge impulse2 [0]

Permanent supply is required. when switch B1 is closed, and remains closed output relay energizes until timing is over. If B1 is opened during timing, R resets.



# Accumulative delay ON signal [ধ]

Time commences as supply is present and switch B1 is open. Closing switch B1 pauses timing. Timing resumes when switch B1 is opened again. R energizes at the end of timing.



### Trailing edge impulse1 [E]

Permanent supply required. when B1 is opened, R energizes and de-energizes when timing is over. If B1 is closed during timing R resets.



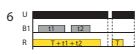
# Accumulative delay ON inverted signal [5]

Time commences as supply is present and switch B1 is closed. Opening switch B1 pauses timing. Timing resumes when switch B1 is closed again. R energizes at end of timing.



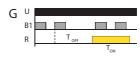
# Trailing edge impulse2 [F]

Permanent supply is required. When switch B1 is opened, R energizes and will de-energize when timing is over. If B1 is pulsed during timing period it will have no effect on R.



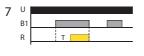
# Accumulative impulse ON signal $[\mathcal{S}]$

When supply is ON, R energizes. When switch B1 is closed timing is suspended and remains suspended till switch B1 is opened again. Interrupting supply resets timer.



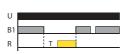
# Delayed impulse $[\mathcal{G}]$

When switch B1 is closed,  $T_{\text{OFF}}$  starts. Relay energizes at the end of  $T_{\text{OFF}}$  period. Then,  $T_{\text{OFF}}$  starts irrespective of signal level and relay de-energizes at the end of  $T_{\text{ON}}$  period.



# Signal ON delay [7]

Permanent supply required. Timing starts when switch B1 is closed. R energizes at end of timing period and de-energizes when B1 is opened.



# Inverted signal ON delay [8]

Timing will commence when supply is present and switch B1 is open. R energizes after timing. If B1 is closed during timing period, timing resets to the beginning of cycle.



# Signal OFF delay [9]

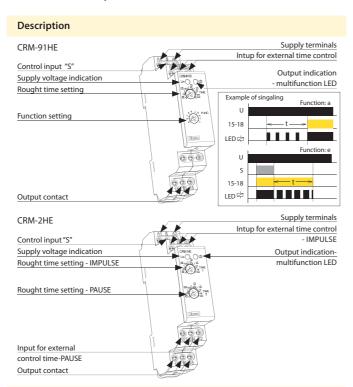
Permanent supply is required. R energizes when switch B1 is closed. Timing commences after S is opened and then the relay de-energizes.

EAN code
CRM-91HE /UNI + potentiometr: 8595188142052
CRM-2HE /UNI + potentiometr: 8595188142069
Potentiometr for CRM-91HE. CRM-2HE: 8595188122019

### **Technical parameters** CRM-91HE CRM-2HE Number of functions: Supply terminals: A1 - A2 Voltage range: AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz) AC 0.7 - 3 VA / DC 0.5 - 1.7 W Burden: Supply voltage tolerance: -15 %; +10 % Supply indication: green LED Time ranges 0.1 s - 10 days 0.1 s - 100 days Time setting: rotary switch, external potentiometer Time deviation 5% - mechanical setting Repeat accuracy: 0.2 % - set value stability Temperature coefficient: $0.01 \% / ^{\circ}C$ , at = $20 ^{\circ}C (0.01 \% / ^{\circ}F$ , at = $68 ^{\circ}F$ ) Output 1x changeover/ SPDT (AgNi / Silver Alloy) Number of contacts 16 A / AC1 Current rating: 4000 VA / AC1, 384 W / DC Breaking capacity: Inrush current: 30 A / <3 s Switching voltage: 250 V AC1 / 24 V DC Output indication: multifunction red LED Mechanical life: 3x10<sup>7</sup> 0.7x10<sup>5</sup> Electrical life (AC1): Controlling AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz) Control, voltage: AC 0.025-0.2 VA / DC 0.1-0.7 W Consumption of input: Load between S-A2: Yes Glow-tubes: No A1-S Impulse length: min. 25 ms / max. unlimited Reset time: max. 150 ms Other information -20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F) Operating temperature: -30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F) Storage temperature: Electrical strength: 4 kV (supply - output) Operating position: DIN rail EN 60715 Mounting: IP40 from front panel / IP20 terminals Protection degree: Overvoltage category: Pollution degree: Max. cable size (mm2): solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 / with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12) Dimensions 90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5") 77 g (2.7 oz.) 78 g (2.8 oz.) Weight: EN 61812-1, EN 61010-1 Standards:

	Potentiometer
Potentiometer:	47 kΩ, linear
Protection degree:	IP 65 from front side / IP20 from back side
Max. cable size (mm²):	1.5 with sleeve / without sleeve max. 2.5 (AWG 12)
Weight:	15 g (0.5 oz.)
Dimensions:	see page Accessories

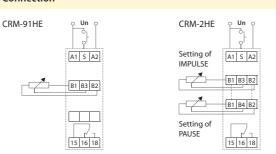
- Control by external control unit potentiometer (can be placed/ mounted for example on switch board doors or in panel).
- CRM-91HE: multifunction time relays
- 10 functions:
- 5 time functions controlled by supply voltage
- 4 time functions controlled by control input
- 1 function of latching relay
- time scale 0.1 s 10 days divided into 10 ranges (0.1 s 1 s / 1 s 10 s / 0.1 min 1 min / 1 min 10 min / 0.1 hrs 1 h / 1 h 10 hrs / 0.1 day 1 day / 1 day 10 days / only ON / only OFF).
- CRM-2HE: asymmetric cycler
- 2 time functions:
- cycler beginning with pulse cycler beginning with gap
- function selected via external wired link on control input S-A1.
- Universal supply voltage AC/DC 12 240 V.
- Output contact: 1x changeover 16 A/SPDT.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.
- Possible to connect external potentiometer max. distance 10 m (32.8 ft.) from relay



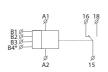
# Function

Functions of CRM-91HE are identical with CRM-91H. Functions of CRM-2HE are identical with CRM-2H.

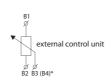
# Connection



# Symbol







\*B4 only for CRM-2HE



EAN code PRM-91H-8/UNI: 8595188135511 PRM-91H-11/UNI: 8595188111638 PRM-92H/UNI: 8595188111096

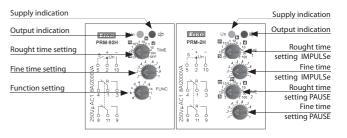
Technical parameters	PRM-91H/8 PRM-9	1H/11	PRM-92H	PRM-2H
Number of functions:	10	)		2
Supply:	pins 2 and 7 pins 2 and 10 pins 2 and 10 pins 2 and 1			
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz)			
Burden:	AC 0.7 -	3 VA / [	OC 0.5 - 1.7 W	/
Supply voltage tolerance:		-15 %; +	-10 %	
Supply indication:		green	LED	
Time ranges:	(	).1 s - 10	) days	0.1 s - 100 da
Time setting:	rotaty swi	tch and	potentiome	eter
Time deviation:	5 % - r	nechan	ical setting	
Repeat accuracy:	0.2 %	set val	ue stability	
Temperature coefficient:	0.01 % / °C, at =	20 °C (0	0.01 % / °F, at	= 68 °F)
Output				
Number of contacts:	1x changeover/ SPDT (AgNi / Silver Alloy)		2x change (AgNi / S	over/ DPDT ilver Alloy)
Current rating:	16 A / AC1			/ AC1
Breaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 V	V/DC	2000 VA / AC	1, 192 W / D
Inrush current:	30 A / < 3 s		10 A /	< 3 s
Switching voltage:	250	V AC1	/ 24 V DC	
Output indication:	multi	functio	n red LED	
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>			
Electrical life (AC1):	0.7x10⁵			
Control				
Control. voltage:	in the si	upply v	oltage range	2
Control power input:	AC 0.025 - 0.2	2 VA / D	C 0.1 - 0.7 W	(UNI)
Load between 5-10:		Yes	S	
Glow-tubes:		No	)	
Control terminals:		2-5	5	
Max. capacity of cable control				
- without connected glow-lamps:		0.1µ	ιF	
Impulse length:	min. 25	ms / ma	ax. unlimited	d
Reset time:		max. 15	50 ms	
Other information				
Operating temperature:	-20 5	5°C (-4	°F 131 °F)	
Storage temperature:	-30 70	0 °C (-22	2 °F 158 °F)	
Electrical strength:	2.5 kV			
Operating position:	any			
Mounting:	DIN rail EN 60715			
Protection degree:	IP40 from front panel			
Overvoltage category:	III.			
Pollution degree:	2			
Dimensions:	50 x 38 x 53 mm (2" x 1.5" x 2.1")			
Weight:	57 g (2.01 oz.) 57 g (2.01 oz.) 58 g (2.05 oz.) 58 g (2.05 oz			
Standards:		012 1 5	N 61010-1	

# Time ranges

Time ranges of PRM-91H, PRM-92H are identical with CRM-91H. See page 17. Time ranges of PRM-2H are identical with CRM-2H. See page 14.

- Multifunction time relays are equivalents by module types of relay, designed to standardized plump 11 or 8 pin socket
- Pin type enables easy changing, replacement older type of relays (pincompatible) or easy changing auxiliary relay for time relays
- Multifunction time relay PRM-91H
- 8 or 11 pin type
- 10 time functions, time scale from 0.1 s to 10 days is divided into 10 ranges
- output contact 1x 16 A / 4000 VA, 250 V AC1
- Multifunction time relay PRM-92H
- 11 pin type
- 10 time functions, time scale from 0,1 s to 10 days is divided into 10 ranges
- output contact 2x 8 A / 2000 VA, 250 V AC1
- Asymmetric cycler PRM-2H
- 11 pin type
- 2 time functions, time scale from 0,1 s to 100 days is divided into 10 ranges
- output contact 2x 8 A / 2000 VA, 250 V AC1
- Universal supply voltage AC/DC 12 240 V
- Output indication: multif. red LED, flashing at certain states
- PLUG-IN relays

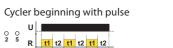
### Description

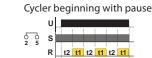


### Functions

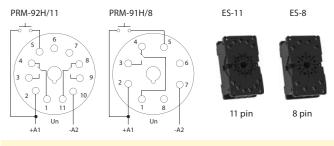
**PRM-91H**, **PRM-92H**: Functions of PRM-91H, PRM-92H are identical with CRM-91H. See page 17.

 $\mbox{{\sf PRM-2H}}$  : Choice Function in  $\mbox{{\sf PRM-2H}}$  is done by connecting terminals 2 and 5.

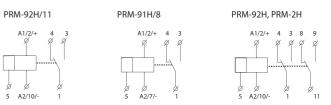




# Connection



# Symbol



LEGEND TO DESCRIPTION polarity- outputs/number on module/on socket

# PDR-2 | Programmable digital relay



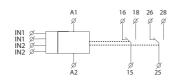
EAN code PDR-2A /230 V: 8594030333037 PDR-2A /UNI: 8594030333044 PDR-2B /230 V: 8594030333051 PDR-2B /UNI: 8594030333068

Technical parameters	PDR-2/A	PDR-2/B		
Function:	16	10		
Supply terminals:	A1 -	A2		
Voltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz)			
Burden:	AC 0.5 - 2.5 VA / DC 0.4 - 2.5 W			
Voltage range:	AC 230 V / 50 - 60 Hz			
Consumption (apparent/loss): $^{\circ}$	AC max. 16	VA / 2.5 W		
Supply voltage tolerance:	-15 %;	+10 %		
Time ranges:	0.01 s -	100 h		
Repeat accuracy:	0.2 % - set va	lue stability		
Temperature coefficient:	0.01 % / °C, at = 20 °C (	0.01 % / °F, at = 68 °F)		
Output				
Number of contacts:	2x changeover/ SPDT	(AgNi / Silver Alloy)		
Current rating:	16 A /			
Breaking capacity:	4000 VA / AC1	I, 384 W / DC		
Inrush current:	30 A /	•		
Switching voltage:	250 V AC1	/ 24 V DC		
Output indication:	red	LED		
Mechanical life:	3x1	07		
Electrical strength (AC1):	0.7x	10⁵		
Control				
Control input Burden:	AC 0.01 - 0.25 VA (UNI),	AC 0.25 VA (AC 230 V)		
Glow lamps:	N	0		
Control. impulse length:	min. 1 ms / ma	ax. unlimited		
Reset time:	max. 2	00 ms		
Display - colour:	re	d		
Number and height of digits:	4 positions with s	eparating colon,		
	height 10 n	nm (0.39")		
Luminace:	2200 - 38	300 ucd		
Light wavelength:	635	nm		
Brightness setting:	range 20 - 100 % in	10 steps adjustable		
Memory - memory locations:	30 (PDR-2/A) /	20 (PDR-2/B)		
	for times ranges +	service function		
Data stored for:	min. 10	years		
Other information				
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C	(-4 °F to 131 °F)		
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (	-22 °F to 158 °F)		
Electrical strength:	4 kV (suppl	y - output)		
Operating position:	an	у		
Mounting:	DIN rail E	N 60715		
Protection degree:	IP40 from front par	nel / IP20 terminals		
Overvoltage category:	III			
Pollution degree:	2			
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 / with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 12)			
Dimensions:	90 x 52 x 65 mm (3.5" x 2" x 2.6")			
	140 g (4.9 oz.) (230), 145 g (5.1 oz.) (UNI)			
Weight: Standards:	-	_		
Jianuarus.	EN 61812-1, EN 61010-1			

- Multifunction programmable digital relay with 4 digit red LED display.
- Control and setting are done by 3 buttons, user-friendly menu, absolute accuracy in timer setting, time countdown on a display, galvanically separated START and STOP control inputs with UNI supply.
- Thanks to its complexity, it is possible to program also more demanding time functions by using 2 independent times.
- 2 independent times, with combination of 2 inputs and 2 outputs.
- PDR-2/A: 16 functions, choice of functions of the other relay, 30 memory places for most frequently used times.
- PDR-2/B: 10 functions, 1 output of 10 functions can be assigned to each relay = 2 relays in one device.
- 2 independent times in range: 0.01 s 100 hrs.
- Supply voltage AC/DC 12 240 V or AC 230 V.
- 3-MODULE, DIN rail mounting.

Description	
Supply terminals	Control inputs
Indication of operating times (t1, t2)  Controlling buttons	Indication of time (h, m, s) Indication of output status
Output 1	Output 2

# Symbol



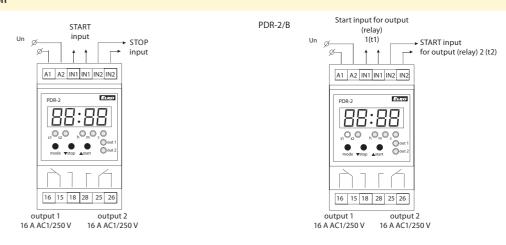
# Time data

Time range:	0.01 s - 99 h 59 min 59 sec 99 ss
Minimal time step:	0.01 s
Time deviation:	0.01 % of set value
Setting error:	0 %
Setting, reset accuracy:	100 %
Digital places:	selected via program

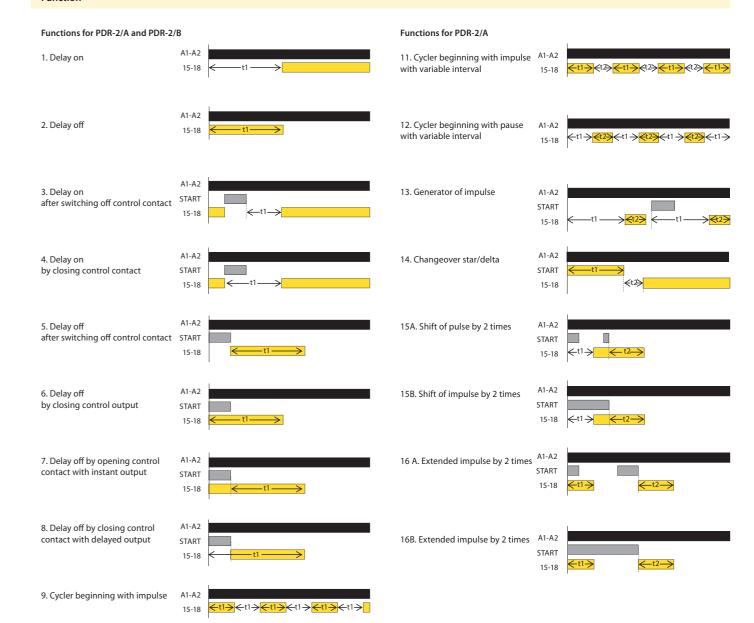
### 23 PDR-2 | Programmable digital relay

### Connection

PDR-2/A



### Function

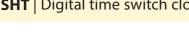


Recommendation:

10. Cycler beginning with pause

PDR-2/B is replacing by 2 simple time relays = 2 in one.

 $15-18 \leftarrow t1 \rightarrow \leftarrow$ 





EAN code SHT-1/230 V: 8595188130424 SHT-1 / JUNI: 8595188130431 SHT-1/2 / 230 V: 8595188130400 SHT-1/2 / UNI: 8595188130417 SHT-3 / 230 V: 8595188136751 8595188136754 SHT-3/2 /230 V: 8595188129015 SHT-3/2 /UNI: 8595188129046

Standards:

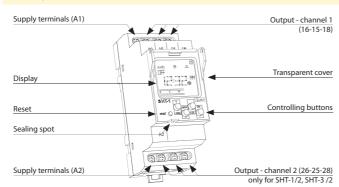
**Technical parameters** SHT-1, SHT-3 SHT-1/2, SHT-3/2 A1 - A2 Supply terminals: AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz) Voltage range: AC 0.5 - 2 VA / DC 0.4 - 2 W Burden: AC 230 V / 50 - 60 Hz Voltage range: AC max. 14 VA / 2 W Burden: Supply voltage tolerance: -15 %; +10 % Back-up supply: yes Summer/winter time: automatic Output Number of contacts: 1x changeover/SPDT (AgSnO<sub>2</sub>) 2x changeover/SPDT (AgSnO<sub>2</sub>) Current rating: 16 A / AC1 4000 VA / AC1, 384 W / DC Breaking capacity: 30 A / < 3 s Inrush current: 250 V AC1 / 24 V DC Switching voltage > 3x10<sup>7</sup> Mechanical life: > 0.7x10<sup>5</sup> Electrical life (AC1): Time circuit Power back-up: up to 3 years max. ±1s / day at 23 °C (73.4 °F) Accuracy: 1 min Minimum interval min. 10 years Data stored for 1 - 99 s Cyclic output: Pulse output: 1 - 99 s Program circuit 100 Number of memory places: Program (SHT-1; SHT-1/2): daily, weekly daily, weekly, monthly, yearly (up to year 2095) Program (SHT-3; SHT-3/2): LCD display, with back light Data readout: Other information -20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F) Operating temperature: -30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F) Storage temperature: 4 kV (supply - output) Electrical strength: Operating position: DIN rail EN 60715 IP10 clips, IP40 from front panel Protection degree: Overvoltage category: Polution degree: solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4 Max. cable size (mm²): with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12) 90 x 35.6 x 64 mm (3.5" x1.4" x 2.5") Dimensions (UNI) - 130 g (4.6 oz.), (UNI) - 143 g (5 oz.), Weight:

- This time switch clock SHT is used to control various appliances in real time; daily, weekly, monthly and yearly mode.
- Switching: according the program (AUTO)/constantly manually, manually to next program change/random (CUBE).
- "Holiday program" option to choose an interval when the device doesn't switch according to the standard program, but will be block during that time.
- Automatic conversion summer / winter time.
- Sealable cover of front panel, easy controlling via 4 buttons.
- 100 memory places, clear LCD display, min. interval 1 s.
- Voltage range: AC 230 V or AC/DC 12-240 V. · Cyclic output.
- Pulse output.
- SHT-1, SHT-3: one channel version, 2-MODULE, DIN rail mounting,
- SHT-1/2, SHT-3/2: two channel version, 2-MODULE, an individual program can be run

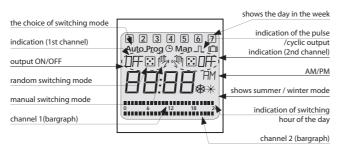
on each channel.

	Output		Time programm		Time p		
	1 channel	2 channel	day	week	month	year	
SHT-1	•		•	•			
SHT-1/2		•	•	•			
SHT-3	•		•	•	•	•	
SHT-3/2		•	•	•	•	•	

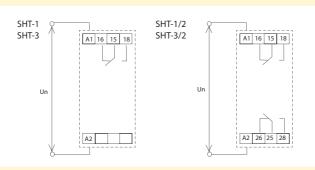
# Description



# Description of displayed elements on the screen

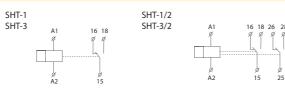


### Connection



(230) - 125 g (4.4 oz.)

EN 61812-1, EN 61010-1



# SHT-4 | Digital time switch with an astronomical program



EAN code

SHT-4: 8595188144759

Technical parameters	SHT-4		
Power supply terminals:	A1 - A2		
Supply voltage:	AC 230 V / 50 - 60 Hz		
Input power:	AC max. 14 VA / 2 W		
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %		
Real time back-up:	yes		
Transition to summer /winter time:	automatic		
Output			
Number of contacts:	2x changeover / SPDT (AgSnO <sub>2</sub> )		
Rated current:	16 A / AC1		
Switching power:	4000 VA / AC1, 384 W / DC		
Peak current:	30 A / < 3 s		
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC		
Mechanical service life:	> 3x10 <sup>7</sup>		
Electrical service life (AC1):	> 0.7x10 <sup>5</sup>		
Timing circuit			
Real time reserve:	up to 3 years		
Accuracy of operation:	max. ±1 s per day, at 23°C (73 °F)		
Minimum triggering interval:	1 minute		
Program data storage period:	10 years at minimum		
Programming circuit			
Number of memory locations:	100		
Program:	daily, yearly (until 2099)		
Data display:	LCD display, backlight		
Other information			
Operating temperature:	-20 +55 °C (-4 °F to 131 °F)		
Storage temperature:	-30 +70 °C (-22 °F to 158 °F)		
Electrical strength:	4 kV (power supply - output)		
Operating position:	any		
Mounting:	DIN rail EN 60715		
Protection degree:	IP10 terminals, IP40 from front panel		
Overvoltage category:	III.		
Polution degree:	2		
Max. cable size (mm²):	max. 2x 2.5, max. 1x 4		
	with sleeve max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 (AWG 12)		
Dimensions:	90 x 35.6 x 64 mm (3.5" x1.4" x 2.5")		
Weight:	126 g (4.45 oz.) - without battery		
Standards:	EN 61812-1, EN 61010-1		

# Plug-in module





Without battery

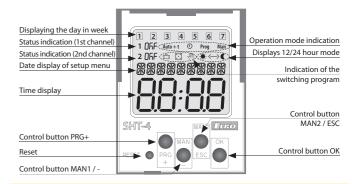
Type of backup battery: CR 2032 (3V)

- used for controlling the lighting (billboards, advertisements, shop windows, etc.) with no light sensor required.
- function:
- by entering the geographic coordinates, the lighting can be switched on/off by sunrise and sunset
- the preset coordinates for European cities, with optional manual adjustment of the geographical coordinates
- · during programming, 120 minutes may be added to the time of sunrise and sunset
- selection of ON/OFF functions at sunrise or sunset
- astro-clock with adjustable interruption
- operating hours counter for each channel
- timer switching on the basis of real-time.
- two-channel design, where each channel is programmable independently of the other.
- automatic switching between winter and summer time.
- sealable transparent cover on the front panel.
- data and time backup using the battery.
- battery life up to 3 years.
- easy replacement of the backup battery through the plug-in module, no disassembling is required.
- supply voltage: AC 230 V.
- 2-MODULE, DIN rail mounting.

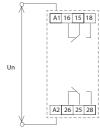
# Description

•		
Supply voltage terminal (A1)		Output - Channel 1 (16-15-18)
	0 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	
Backlight display	F-CEP- D	
	\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\\	
	SHT-4 (PRE) BLEE (SEE	Control buttons
Lead-sealing point	A2 26 25 28	
Plug-in module for replacement	4	
of the backup battery	9919191	
Supply voltage terminal (A2)	4 3 7 7	Output - Channel 2 (26-25-28)

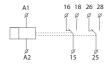
# Description of items displayed on the screen



## Wiring



# Symbol



SHT-6 | The time switch with DCF control



EAN code SHT-6: 8595188148382

Technical parameters	SHT-6
Terminals supply:	A1 - A2
Voltage supply:	AC 230 V / 50 - 60 Hz
Tolerance of voltage supply:	-15 %; +10 %
Output	
Number of contacts:	1 x changeover (AgSnO <sub>2</sub> )
Rated current:	16 A / AC1
Switching capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC
Peak current:	30 A / < 3 s
Max. switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC
Mechanical life:	> 3x10 <sup>7</sup>
Electrical life (AC1):	> 0.7x10 <sup>5</sup>
Time circuit	
Backup real. time:	up to 3 years
Running accuracy	
- without DCF receiver:	max. ±1 s per day with 23°C (73 °F)
Minimum switching interval:	1 min
Data retention programs:	min. 10 years
Program circuit	
Number of memory locations:	100
Program:	daily, yearly (till year 2099)
Displayed data:	LCD display with backlight
Other information	
Working temperature:	-10 +55 °C (14 to 131 °F)
Storage temperature:	-30 +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Dielectric strength:	4 kV (output supply)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection:	IP10 terminals, IP40 from the front panel
Over voltage category:	III.
Degree of pollution:	2
Max. cable size (mm²):	max. 2x 2.5, max. 1x 4
	with sleeve max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 35.6 x 64 mm (3.5" x 1.4" x 2.5")
Weight:	121 g (4.27 oz.) - without battery
Standards:	EN 61812-1, EN 61010-1

# Plug-in module

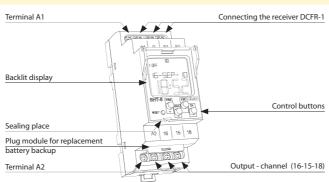




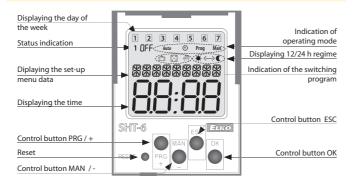
Type of backup battery: CR 2032 (3V)

- Used for controlling appliances depending on real time, that is synchronized by a DCF 77 signal, thanks to the automatic time settings (with DCF 77 signal) it eliminates inaccuracies and errors by time running.
- 1 channel design with external DCF receiver.
- automatic switching between winter/summer time.
- sealable cover of the front panel.
- 100 memory places.
- · backlit LCD display.
- switching according to the program: auto / manual / random / holiday program.
- Function of the operating hours counter.
- · backing up data and time using the battery.
- reserve battery for up to 3 years.
- Easy replacement for the backup battery with plugging module without dismantling the device.
- Power supply: AC 230 V.
- 2-MODULE, mounting on DIN rail.

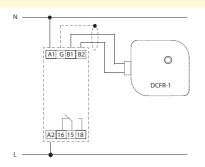
# Description



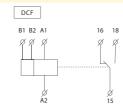
# Description of the displayed elements on the screen



## Connection



# Symbol



DCFR-1 | Receiver DCF 77



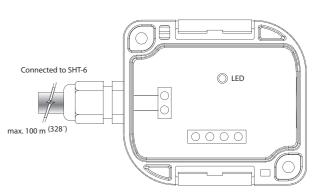
 Universal DCF module, which is designed for controlling the SHT-6 timer, and other devices. 27

- outdoor applications (IP65 protection).
- Two-wire connection not polarity sensitive!
- Length of connecting cable is up to 100 m (328').
- $\hbox{\bf \cdot}\ visual\ indication\ of\ proper\ function\ module.}$

EAN code DCFR-1: 8595188148412

Technical parameters	DCFR-1
Connection:	2 conductors
Max. cross-connection conductors:	2.5 mm <sup>2</sup>
Max voltage on the wires:	10 V
Indication Function:	red LED
Other information	
Storage temperature:	-30 +70 °C (-22 to 158 °F)
Protection:	IP65
Dimensions:	98 x 62 x 34 mm (39.3 x 2.4 x 1.3")
Weight:	110 g (3.88 oz)
Operating position:	perpendicular to the direction of reception
The reception area:	about 1500 km from Frankfurt / Main

# Description



# **Working position - options**





# 29

# NEW



EAN code SHT-7: 8595188135498



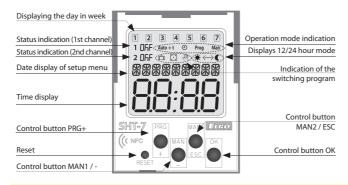
**Technical parameters** SHT-7 Power supply terminals: A1 - A2 AC 230 V / 50 - 60 Hz Supply voltage: Input power: AC max. 14 VA / 2 W Supply voltage tolerance: -15 %; +10 % Real time back-up: Transition to summer /winter time automatic Output Number of contacts: 2x changeover / SPDT (AgSnO<sub>2</sub>) Rated current 16 A / AC1 Switching power: 4000 VA / AC1, 384 W / DC Peak current 30 A / < 3 s 250 V AC1 / 24 V DC Switching voltage: > 3x10<sup>7</sup> Mechanical service life: Electrical service life (AC1): > 0.7x10<sup>5</sup> Timing circuit Real time reserve: up to 3 years Accuracy of operation: max.  $\pm 1$  s per day, at 23°C (73 °F) Minimum triggering interval: 1 minute Program data storage period: 10 years at minimum **Programming circuit** Number of memory locations: 100 Program: daily, yearly (until 2099) Interface NFC daily, yearly (until 2099) LCD display, backlight Data display: Other information Operating temperature: -20.. +55 °C (-4 °F to 131 °F) Storage temperature: -30.. +70 °C (-22 °F to 158 °F) Electrical strength: 4 kV (power supply - output) Operating position DIN rail EN 60715 Mounting: IP10 terminals, IP40 from front panel Protection degree: Overvoltage category: Polution degree: Max. cable size (mm²): max. 2x 2.5, max. 1x 4 with sleeve max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 (AWG 12) 90 x 35.6 x 64 mm (3.5" x1.4" x 2.5") Dimensions: 129 g (4.55 oz.) - without battery Weight: EN 61812-1, EN 61010-1 Standards:

# • Digital switch timer clock with day and year program and setting via smartphone supporting NFC transfer

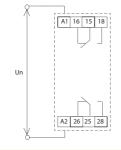
- Timer switch switching based on real time in day and week mode
- 100 memory locations for on / off setting
- OFF line setting of programs in the application
- Backup / insertion into the phone memory for transfer to the next timer switch
- two-channel design, where each channel is programmable independently of the other.
- automatic switching between winter and summer time.
- sealable transparent cover on the front panel.
- data and time backup using the battery.
- battery life up to 3 years.
- easy replacement of the backup battery through the plug-in module, no disassembling is required.
- supply voltage: AC 230 V.
- 2-MODULE, DIN rail mounting.

# Description Output - Channel 1 (16-15-18) Supply voltage terminal (A1) Backlight display Control buttons Lead-sealing point Plug-in module for replacement 1 111 Supply voltage terminal (A2) Output - Channel 2 (26-25-28)

# Description of items displayed on the screen



# Wiring



# Symbol





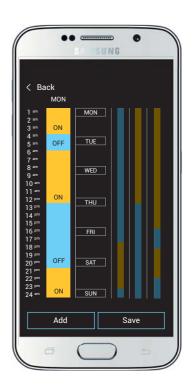
Without battery

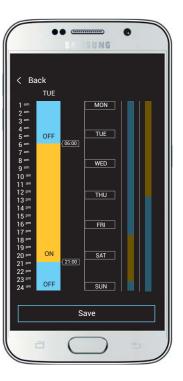
Type of backup battery: CR 2032 (3V)

Plug-in module

# Add

SHT-7 | Switch timer clock with NFC programming capability





Through simple steps in the application you can set the desired on and off settings based on real time. You can copy this setting to other days, and altogether you can store up to 100 programs. The entire setup project can be saved to your smartphone and transferred to the next timer switch. The smartphone application serves not only to upload settings but also to download. The main benefit is speed and simplicity.





SMR-K /230 V: 8595188145176 SMR-T /230 V: 8595188129107 SMR-H /230 V: 8595188129114

Technical parameters	SMR-K	SMR-T	SMR-H	SMR-B		
Number of functions:		9		10		
Connection:	3-wire, without neutral 4-wire, with			h neutral		
Voltage range:	AC 230 V / 50 - 60 Hz					
Power input (no operation/make):	0.8 / 3 VA max. 1 / 1					
Supply voltage tolerance:		-15 %;	+10 %			
Time ranges:		0.1 s - 1	10 days			
Time setting:		via rotat	y switch			
Time deviation:		10 % - mecha	nical setting			
Repeat accuracy:		2 % - set va	lue stability			
Temperature coefficient:	0.1 % /	$^{\circ}$ C, at = 20 $^{\circ}$ C	(0.1 % / °F, at	= 68°F)		
Output						
Number of contacts:		1 x triac		1x NO-SPST (AgSnO <sub>2</sub> )		
Resistive load:				16A 125 /		
	10 - 1	60VA	0 - 200VA	250 V AC1		
Inductive load:				8A 250V AC		
	10 - 1	00VA	0 - 100VA	$(\cos \phi > 0.4)$		
Control						
Control voltage:				AC 230V, UNI		
		AC 230 V		5-250 V AC/D0		
Control current:	25μΑ		3 mA			
Impulse length:	1	min. 50 ms / n	nax. unlimited	ł		
Glow tubes connetions:	х		Yes			
Max. amount of glow lamps						
connected to controlling	:	230 V - max. a	mount 50 pcs	;		
input:	(measure	d with glow la	mp 0.68 mA/	230 V AC)		
Other information						
Operating temperature:		0 +50 °C (+	32 +122 °F)			
Operating position:		ar	ny			
Mounting:		free at conn	ecting wires			
Protection degree:	II	P 30 in standa	rd conditions	*		
Overvoltage category:		II	l.			
Pollution degree:		7	2			
Fuse:		F 1 A / 250 V		х		
Connection wires	3x CY,	Avisa	Lude	2x CY, 0.75mm		
(cross-section / lenght):	- 4x sol wir		(AWG 18), 2x C\ 2.5 mm² (AWG 10), 90 mm			
Glow-lamps in control button:	х	max	. 10	max. 20		
Dimensions:	49 x 49 x	49 x 49 x 21 mn (1.9"x 1.9"x 0.8"				
Weight:	26 g(0.92 oz.) 26 g(0.92 oz.) 27 g(0.95 oz.) 53 g (1.9 oz.)					
Standards:		EN 61812-1,	EN 61812-1, EN 61010-1			

<sup>\*</sup> for more information see page 41

- Multifunction relay designed for installation into a wiring box or under wall-switch in an existing electrical installation.
- Advantageous and fast solution for exchanging standard wall-switch for a switch controlled by time or for an impulse relay controlled by a button.
- More information about type and size of load for these products can be found on page 157.

# • SMR-K

- 3-wire connection, works without the connection of a neutral conductor
- power output: 10-160 VA
- for flawless function of the product is necessary the presence of a load R, L or C between input S and neutral wire

### • SMR-T

- 3-wire connection, works without the connection of a neutral conductor
- power output: 10 160 VA
- between input S and neutral wire is possible connect any load R, L, or C that is not necessary (unlike SMR-K)

# • SMR-H

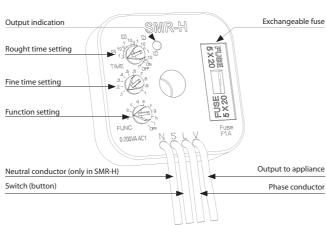
- 4-wire connection
- power output: 0 200 VA

# • SMR-B

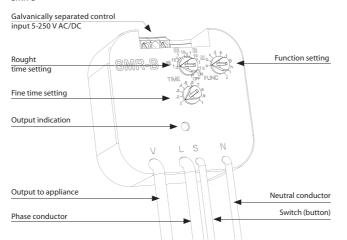
- 4-wire connection
- 10 functions
- output contact 1x 16 A / 4000 VA, 250 V AC1
- enables switching of fluorescent lights and also energy saving lights
- suitable for switching loads greater than SMR-K, SMR-T, SMR-H, for example pulse relay, stair automatic switch, switching of ladder radiators in bathrooms
- independent galvanically separated input AC/DC 5 250 V, for example for control from a security system

# Description





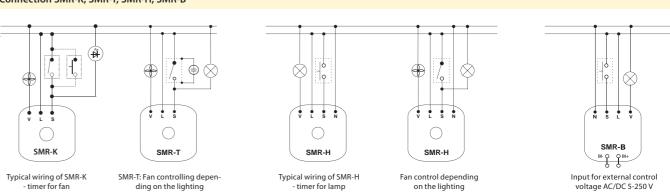
# SMR-B



# SMR-K, SMR-T, SMR-H, SMR-B | Super-multifunction relay

### Function Function a - delay off on entrering edge Function f - delay on S >2s output times when it is switched. Each following delay on after switch is switched on until it is switched off pressing (max. 5x) increases time. Long pressing swithes output off Function a - impulse relay Function b - delay off on downward edge switches on by a press, another pressing switches the output output times after button is swithed off, switches imme off. The length of pressing doesn't matter, it is possible to set diately reaction delay by a potentiometer and thus eliminate reboun of a button Function c - delay off on downward edge Function h - impulse relay with delay after switching off output switches on and times. one press switches on, another one switches the output off case it is done before the end of timing Function d - cycler - flasher impulsem Function i - cycler starting with pause output cycles in regular interval, cycler starts with an output cycles in regular intervals, cycler starts with a paus impulse Function e - puls shift Function j\* - cycler starting with gap delay on after the switch is switched on and delay on delay ON until switched off until it is de-energized or a sw after it is switched off pressed again.

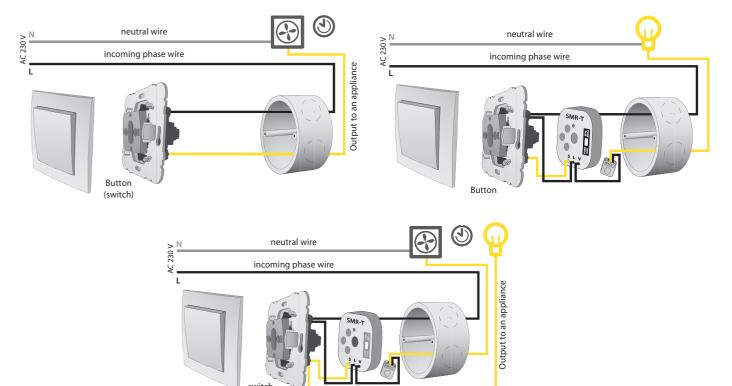
### Connection SMR-K, SMR-T, SMR-H, SMR-B



Note.: \*- Function j is valid only for SMR-B

Note: SMR-K, SMR-T, SMR-H are not intended for switching capacity load (energy saving bulbs and LED lights with capacity power etc.), these products are only intended for switching resistive and inductive loads (incandescent bulbs, fans, etc.). SMR-B with relay output is intended to other types of load. Using this output it is possible to switch the load of R, L or C-values listed in the load table. Between inputs S and neutral wire is possible to connect any load of R, L or C, however this is not (unlike the SMR-K) condition.

# **Example of connection SMR-T**





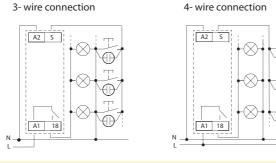
Technical parameters	CRM-42	CRM-42/F				
Function:	dela	ay OFF				
	responsive to control contact switch on					
Supply terminals:	<b>A</b> 1	I - A2				
Voltage range:	AC 230 V	/ / 50 - 60 Hz				
Burden:	AC max. 1	12 VA / 1.8 W				
Supply voltage tolerance:	-15 %	6; +10 %				
Supply indication:	gre	en LED				
Time ranges:	0.5 -	10 min				
Time setting:	poten	tiometer				
Time deviation:	5 % - mech	anical setting				
Repeat accuracy:	5 % - set v	alue stability				
Temperature coefficient:	0.05 % / °C, at = 20 °C	C (0.05 % / °F, at = 68 °F)				
Output						
Number of contacts:	1x NO - SPST (AgSnO	), switches potencial A1				
Current rating:	16 <i>A</i>	A / AC1				
Breaking capacity:	4000 VA / A	C1, 384 W / DC				
Inrush current:	30 A	\/<3s				
Switching voltage:	250 V AC	C1 / 24 V DC				
Output indication:	red LED					
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>					
Electrical life (AC1):	0.:	7x10 <sup>5</sup>				
Electrical life (AC5b):	8x10⁴ (bu	lbs 1000 W) *				
Control						
Control voltage:	AC	230 V				
Input Burden:	AC (	0.53 VA				
Glow tubes connetions:		Yes				
Max. amount of glow lamps						
connected to controlling	230 V - max.	amount 50 pcs				
input:	(measured with glow lamp 0.68 mA / 230 V AC					
Control. terminals:	A1-S	or A2-S				
Impulse length:	min. 50 ms /	max. unlimited				
Reset time:	max.	. 150 ms				
Other information						
Operating temperature:	-20 °C to +55 °	C (-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C	C (-22 °F to 158 °F)				
Operating position:	i	any				
Mounting:	DIN rail EN 60715					
Protection degree:	IP40 from front p	anel / IP10 terminals				
Overvoltage category:	III.					
Pollution degree:	2					
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4,					
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5, (AWG 12)					
Dimensions:		m (3.5" x 0.7" x 2.5")				
Weight:		(2.3 oz.)				
-	EN 60669-2-3, EN 61010-1					

<sup>\*</sup> For bigger bulb loads and frequent switching is recommended to intensify the contact relay with power contactor e.g. VSXXX

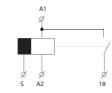
- Intelligent staircase switch, the same use as CRM-4, but with enlarged possibility of control in mode "PROG", it is possible to select time of delayed OFF by number of button pressing. Each pressing multiplies time set by potentiometer, it means that in case you set time to 5 min and press the button 3 times, then the output is automatically prolonged to 15 min. Output can be also switched off before time (reset) by long pressing of button (longer than 2 sec).
- Output relay contact 16 A/AC1 with inrush current up to 80 A enables switching of el. bulbs and also fluorescent lights.
- · Operating system switch:
- ON output is constantly ON (service mode).
- AUTO timing according to adjusting by potentiometer in range 30 s - 10 min.
- PROG timing with time prolongation option by number button pressing.
- Timing (in mode AUTO and PROG) is possible to be stopped by long pressing of the button (> 2 s).
- Voltage range: AC 230 V, clamp terminals.
- Output indication: multif. red LED, flashing at certain states
- 3-wire or 4-wire connection (it is possible to control input S by potential A1 or A2).
- CRM-42: Warning before switch OFF- output doubleflash 40 and 30 sec before switch OFF.
- CRM-42F: Staircase switch without warning flashes especially suited for use with energy-saving lamps, where frequent flashing may cause damage to the light source.
- 1- MODULE, DIN rail mounting.

# Description Supply terminal A2 Controlling input Supply indication Output indication Operating system switc

# Connection



# Symbol

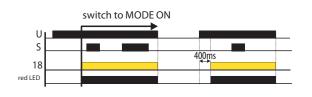


# CRM-42, CRM-42F | Programmable staircase switch with signalling before switch off

# Function

### MODE ON

- the output is permanently closed in ON position. Control input is blocked.

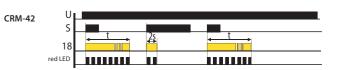


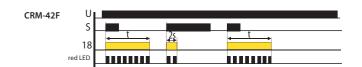
### MODE AUTO

- by pressing a control button in function AUTO the output closes and after the set time period the output opens.

CRM-42: Warning before switch OFF- output doubleflash 40 and 30 sec before switch OFF\*

CRM-42F: without flashing



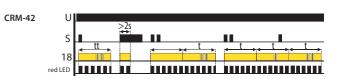


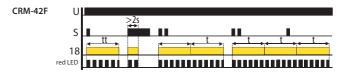
# MODE PROG (the illumination time is defined by number of button pressing)

- in function program the switched time is a sum of each time set by pressing the button. By pressing >2s the ouput opens.

CRM-42: Warning before switch OFF- output doubleflash 40 and 30 sec before switch OFF\*

CRM-42F: without flashing





<sup>\*</sup> If the total set time is less than 1 min, there is no flashing according to the graph of the function.

CRM-4 | Staircase switch



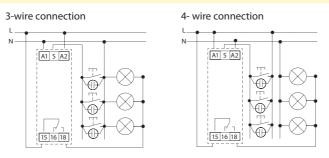
EAN code CRM-4/230 V: 8595188115605

Technical parameters	CRM-4					
Function:	delay off					
	reacting to control contact switching					
Supply terminals:	A1 - A2					
Voltage range:	AC 230 V / 50 - 60 Hz					
Burden:	AC max. 12 VA / 1.8 W					
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %					
Supply indication:	green LED					
Time ranges:	0.5 - 10 min					
Time setting:	potentiometer					
Time deviation:	10 % - mechanical setting					
Repeat accuracy:	5 % - set value stability					
Temperature coefficient:	0.05 % / °C, at = 20 °C (0.05 % / °F, at = 68 °F)					
Output						
Number of contacts:	1x changeover / SPDT (AgSnO <sub>2</sub> )					
Current rating:	16 A / AC1					
Breaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC					
Inrush current:	30 A / < 3 s					
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC					
Output indication:	red LED					
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>					
Electrical life (AC1):	0.7x10⁵					
Control						
Control voltage:	AC 230 V					
Power on input:	AC 0.53 VA					
Load between S-A2:	Yes					
Control terminals:	A1-S					
Glow tubes connetions:	Yes					
Max. amount of glow lamps						
connected to controlling	max. amount 35 pcs					
input:	(measured with glow lamp 0.68 mA / 230 V AC)					
Impulse length:	min. 25 ms / max. unlimited					
Reset time:	max. 150 ms					
Other information						
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)					
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)					
Electrical strength:	4 kV (supply - output)					
Operating position:	any					
Mounting:	DIN rail EN 60715					
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals					
Overvoltage category:	III.					
Pollution degree:	2					
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 /					
• •	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)					
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")					
Weight:	62 g (2.2 oz.)					
Standards:	EN 60669-2-3, EN 61010-1					

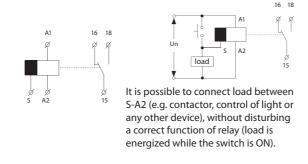
- Used for delayed switching of lights in the corridors, entrances, stairways, halls or for delayed finish of fans (WC, bathroom, etc.).
- It is controlled by a button or by several buttons from more places (connected in parallel), buttons can be equipped by glow lamps (max. 20 pcs of glow lamps).
- Output relay contact 16 A / AC1 with surge current up to 80 A enables switching of el. bulbs and fluorescent lamps.
- Operating system switch:
- AUTO normal function according to set time.
- OFF permanently OFF (e.g. when changing bulbs).
- ON permanently ON (e.g. while cleaning, servicing).
- Time range: 0.5 10 min.
- Time setting by potentiometer.
- Supply voltage : AC 230 V.
- Protection against button blocking (e.g. a match inserted in a button).
- 1- MODULE, DIN rail mounting.

# Supply terminals Controlling contact Output indication Output contact Output contact

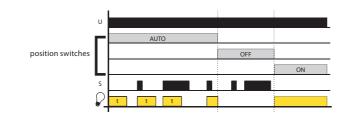
# Circuit connection



# Symbol



# Function



# **AUXILIARY AND POWER RELAYS**

connected into 3-phase

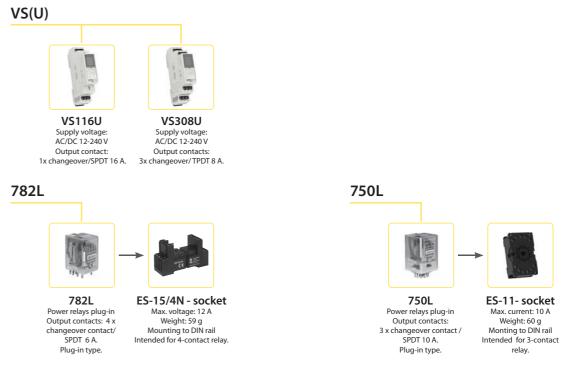
circuit.

connected into 3-phase

circuit.

35

### VS(B,K) VS116B/230 VS116K VS308K VS316/230 VS316/24 Supply voltage: AC 230 V AC 230 V and AC/DC 24 V AC 230 V and AC/DC 24 V AC/DC 24 V AC 230 V Output contacts: Output contact: Output contact: Output contacts Output contacts: 3x changeover/TPDT 16 A, possibility to be 3x changeover/TPDT 16 A, possibility to be 1x changeover/ SPDT 16 A. 1x changeover/ SPDT 16 A. 3x changeover/ TPDT 8 A.



# Overview table

				Othe	er feat	ures		
Туре	Design	Coil voltage	Output contact	LED signal light	RC unit	Paralel diode	Designation	Page of catalogue
VS116B/230	MINI	AC 230 V/50-60 Hz	1x16 A changeover/ SPDT	•	х	х	VS116/B230 MINI, with installation into junction box or ceiling that allows control of lights, shades or awnings drives	36
VS116K	1M-DIN	AC 230 and AC/DC 24 V	1x16 A changeover/ SPDT	•	•	•	as a separation relay (4kV), direct switching of appliances up to 4000 VA (e.g. heaters), well visible signalization, noiseless	36
VS116U	1M-DIN	AC/DC 12240 V	1x16 A changeover/ SPDT	•	•	•	as VS116K, but multivoltage supply coil	36
VS308K	1M-DIN	AC 230 and AC/DC 24 V	3x 8 A changeover/ TPDT	•	•	•	a "multiplication" of contacts, 3x changeover contact/ 3PDT only in 1-MODULE, well visible signalization, noiseless	36
VS308U	1M-DIN	AC/DC 12240 V	3x 8 A changeover/ TPDT	•	•	•	as VS308K, but multivoltage supply coil	36
VS316/24	1M-DIN	AC/DC 24 V	3x16 A changeover/ TPDT	•	•	•	3x changeover contact in 1-MODULE, possibility of "multiplication" of contacts and in the same time possibility of switching high output, possibility of 3 phase switching	36
VS316/230	1M-DIN	AC 230 V	3x16 A changeover/ TPDT	•	•	•	as VS316/24, but AC 230 V	36
782L	PLUG-IN	AC 6-230 V, DC 6-110 V	4x6 A changeover/ 4PDT	•	х	х	compact small relay for installation into plug relay, basic version equipped by LED indication, detent and testing lever	38
750L	PLUG-IN	AC 6-230 V, DC 6-110 V	3x10 A changeover/ 3PDT	•	х	х	as 782L, but into 11-pin round socket, 3x changeover contact / 3PDT 10A/250 V	38

More about contact loadability on page 158.

# **VS** | Power relays

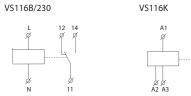


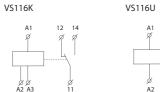
Туре	Current rating	Number of contacts	Design	Supply terminals
VS116K	16 A	1	DIN (1M)	A1 - A2 230 V AC/ A1 - A3 24 V AC/DC
VS116U	16 A	1	DIN (1M)	A1 - A2 12- 240 V AC/DC
VS116B/230	16 A	1	BOX (MINI)	L-N 230 V AC
VS308K	8 A	3	DIN (1M)	A1 - A2 230 V AC/ A1 - A3 24 V AC/DC
VS308U	8 A	3	DIN (1M)	A1 - A2 12 - 240 V AC/DC
VS316/24	16 A	3	DIN (1M)	A1 - A2 24 V AC/DC
VS316/230	16 A	3	DIN (1M)	A1 - A2 230 V AC

- Power relay used for switching larger load output, strengthen or "multiplying" contacts of the existing device.
- Relays VS316/24, VS316/230 enable connection to a 3-phase circuit.
- In the design 1-MODULE, DIN rail mounting, output status indicated by high intensity LED with choice of LED color (red, green, yellow, blue or white LED\*).
- VS116/B230 MINI, mounting in installation box or ceilings, enabling switching of lights, motors for blinds or awnings.
- $\bullet$  For VS116/B230 status of output indicated by LED on front panel of device.

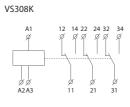
Technical parameters	VS116B/230	VS116K	VS116U	VS308K	VS308U	VS316/24	VS316/230			
Supply terminals:	L-N			A1 - A2						
Voltage range:	AC 230 V /	AC 230 V /	AC/DC 12-240 V /	AC 230 V /	AC/DC 12-240 V/	AC/DC 24 V /	AC 230 V /			
	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz			
Burden:	AC max. 7.5 VA /	AC max. 7.5 VA /	AC 0.7 - 3 VA /	AC max. 10.3 VA /	AC 0.7 - 3 VA/ DC	1.6 VA /				
_	1W	1W	DC 0.5 - 1.7 W	1.1 W	0.5 - 1.7 W	1.2 W	2.5 VA			
Supply terminals:	х	A1-A3	х	A1-A3		x				
Voltage range:		AC/DC 24 V		AC/DC 24 V						
	х	(50-60 Hz)	х	(50-60 Hz)		x				
Burden:	х	AC 1 VA/ DC 1W	x	AC 1 VA/ DC 1W		x				
Supply voltage tolerance:				-15%; +10%						
Output										
Number of contacts:	1 x ch	nangeover/ SPDT (Ag	SnO <sub>2</sub> )	3 x changeover/TPD	T (AgNi / Silver Alloy)	3 x changeover/	TPDT (AgSnO <sub>2</sub> )			
Current rating:		16 A/ AC1		8 A	AC1	16A/	AC1			
Breaking capacity:	40	000VA/ AC1, 384W/ D	C	2000VA/ AC	1, 192W/ DC	4000VA/ AC1, 384W/ DC				
Inrush current:		30 A/ <3s 10 A/ <3s 30 A/ <3s								
Switching voltage:		250 V AC1/ 24 V DC								
Output indication:	red LED			high intensi	ty of LED					
Mechanical life:			3x10 <sup>7</sup>			1x*	10 <sup>7</sup>			
Electrical life (AC1):			0.7x10⁵			1x*	10 <sup>s</sup>			
Time between switching:			min. 2s			20 ms	50 ms			
Other information										
Operating temperature:			-20 °C	to +55 °C (-4 °F to 13	1 °F)					
Storage temperature:			-30 °C	to +70 °C (-22 °F to 15	8°F)					
Electrical strength:			4	4 kV (supply-output)						
Operating position:				any						
Mounting:	free at connecting									
	wire			DIN rail EN 60715						
Protection degree:	IP 30		IP40 fron	n front panel / IP20 te	rminals					
Overvoltage category:				III.						
Pollution degree:				2						
Max. cable size (mm²):	2x 0.75 mm <sup>2</sup> (AWG 18),			max.1x 2.5 or 2x1.5						
	3x 2.5 mm <sup>2</sup> (AWG 10)		1	max. 1x2.5 (AWG 12)						
Dimensions:	49 x 49 x 21 mm (2" x 2" x 0.8")		90 x 17.0	6 x 64 mm (3.5" x 0.7"	x 2.5″)					
Weight:	48 g (1.7 oz.)	54 g (1.9 oz.)	58 g (2.05 oz.)	78 g (2.75 oz.)	83g (2.9 oz.)	90 g (3.17 oz.)	92 g (3.3 oz.)			
Standards:		EN 61810-1, EN 61010-1								

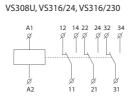
# Symbol











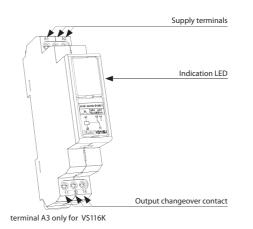
**VS** | Power relays

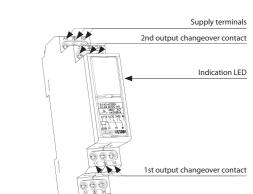
VS308K, VS308U

VS116B/230

# Description

VS116K, VS116U

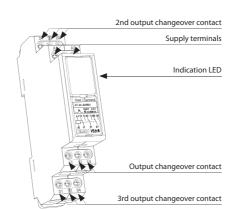


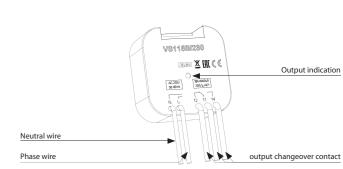


3rd output changeover contact

terminal A3 only for VS308K

# VS316/24, VS316/230





# EAN codes

VS116B/230	8595188147545					
VS116K /red	8595188122597	VS308K /red	8595188122696	VS316 /24 red	8595188135771	
VS116K /green	8595188122610	VS308K /green	8595188122719	VS316 /24 green	8595188136105	
VS116K /yellow	8595188122580	VS308K /yellow	8595188122689	VS316 /24 yellow	8595188136129	
VS116K /white	8595188122573	VS308K /white	8595188122672	VS316 /24 white	8595188136099	
VS116K /blue	8595188122603	VS308K /blue	8595188122702	VS316 /24 blue	8595188136112	
VS116U /red	8595188124607	VS308U /red	8595188130103	VS316 /230 red	8595188135559	
VS116U /green	8595188136433	VS308U /green	8595188136440	VS316 /230 green	8595188136075	
VS116U /yellow	8595188138499	VS308U /yellow	8595188138529	VS316 /230 yellow	8595188136082	
VS116U /white	8595188138482	VS308U /white	8595188138512	VS316 /230 white	8595188136051	
VS116U /blue	8595188138475	VS308U / blue	8595188138505	VS316 /230 blue	8595188136068	

# Notes

Max. time of changeover of contact is 10ms.

VS316/24 or VS316/230 enables switching of different phases or 3 phase voltage.

\* possibility to choose blue, white and yellow color of LED for power relays line VS in case of minimal order quantity 100 pcs.

**750L, 782L** | Power relays plug-in type





750L

- Used for switching a higher power (load) than the capacity of switched element = amplifier.
- For auxiliary lighting control, signalization, the relay interlockings, boilers, heaters.
- 3x changeover contacts of 10 A (AgNi) for 750L.
- 4x changeover contacts of 6 A (AgNi) for 782L.
- Recommended sockets ES-11 socket for 750L, ES-15/4N socket for 782L.

Contacts           Number of switching contacts:         3         4           Contact material:         AgNi         AgNi           Rated voltage:         AC 250 V/440 V (50 - 60 Hz)         AC 250 V/250 V (50 - 60 Hz)           Rated current:         20 A         12 A           Switching capacity (AC1):         10A/250A         6A/250A           Switching capacity (AC3):         370W         125W           Switching capacity (AC15):         3A/120 V/1.5A/240 V         1.5A/120 V/0.75A/240 V           Switching capacity (DC1):         10 A / 24 V DC         6 A / 24 V DC           Switching capacity (DC13):         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V           Minimum switching voltage / current:         5 mA / 5 V         5 mA / 5 V           Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC, 50-60 Hz):         12, 24, 48, 60, 12, 12, 50 V         110, 115, 127, 230, 240 V           Rated power (AC / DC):         4C 2.8 V (50 Hz) / 2.5 V         AC 1.8 V / DC 0.9 W           Tolerance of supply voltage:         20 / +10 %         -20 / +10 %           Iolating data         2500 V         2500 V           <	Technical parameters	750L	782L		
Contact material:         AgNi         AgNi           Rated voltage:         AC 250 V/440 V (50 - 60 Hz)         AC 250 V/250 V (50 - 60 Hz)           Rated current:         10 A         6 A           Peak current:         20 A         12 A           Switching capacity (AC1):         10A/250A         6A/250A           Switching capacity (AC3):         370W         125W           Switching capacity (AC15):         3A/120 V/1.5A/240 V         1.5A/120 V/0.75A/240 V           Switching capacity (DC1):         10 A / 24 V DC         6 A / 24 V DC           Switching capacity (DC13):         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V           Minimum switching voltage / current:         5 mA / 5 V         5 mA / 5 V           Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC, 50-60 Hz):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated power (AC / DC):         AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA         (60 Hz) / DC 1.5 W         AC 1.6 VA / DC 0.9 W           Tolerance of supply voltage:         -20 / +10 %         -20 / +10 %         -20 / +10 %           Isolating data         Rated insulation voltage (AC):         2500	Contacts				
Rated voltage:         AC 250 V/440 V (50 - 60 Hz)         AC 250 V/250 V (50 - 60 Hz)           Rated current:         10 A         6 A           Peak current:         20 A         12 A           Switching capacity (AC1):         10A/250A         6A/250A           Switching capacity (AC3):         370W         125W           Switching capacity (AC15):         3A/120 V/1.5A/240 V         1.5A/120 V/0.75A/240 V           Switching capacity (DC13):         10 A / 24 V DC         6 A / 24 V DC           Switching capacity (DC13):         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V           Minimum switching voltage / current:         5 mA / 5 V         5 mA / 5 V           Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC, 50-60 Hz):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         110, 115, 127, 230, 240 V           Rated power (AC / DC):         AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA         (60 Hz) / DC 1.5 W         AC 1.6 VA / DC 0.9 W           Tolerance of supply voltage:         20 / +10 %         -20 / +10 %         150 V           Isolating data         Rated insulation voltage (AC):         2500 V         2500 V           Coil - contact:         2500 V	Number of switching contacts	3	4		
Rated current:         10 A         6 A           Peak current:         20 A         12 A           Switching capacity (AC1):         10A/250A         6A/250A           Switching capacity (AC3):         370W         125W           Switching capacity (AC15):         3A/120 V/1.5A/240 V         1.5A/120 V/0.75A/240 V           Switching capacity (DC13):         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         6 A / 24 V DC           Switching capacity (DC13):         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V           Minimum switching voltage/ current:         5 mA / 5 V         5 mA / 5 V           Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC):         12, 24, 48, 60, 112, 120, 230, 240 V         110, 115, 127, 230, 240 V           Rated power (AC / DC):         AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / 2.5 VA (50 Hz)	Contact material:	AgNi	AgNi		
Peak current:         20 A         12 A           Switching capacity (AC1):         10A/250A         6A/250A           Switching capacity (AC3):         370W         125W           Switching capacity (AC15):         3A/120 V/1.5A/240 V         1.5A/120 V/0.75A/240 V           Switching capacity (DC1):         10 A / 24 V DC         6 A / 24 V DC           Switching capacity (DC13):         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V           Minimum switching voltage/ current:         5 mA / 5 V         5 mA / 5 V           Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC, 50-60 Hz):         12, 24, 48, 60,         112, 24, 42, 60, 80,           Rated power (AC / DC):         AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / 2.5 VA         AC 1.6 VA / DC 0.9 W           Isolating data           Rated insulation voltage (AC):         2500 V         2500 V           Dielectric strength (AC)         2500 V         2500 V           Coil - contact:         2500 V         2500 V           Contact:         2500 V         10° Ω           Contact:         2500 V         10° Ω           Surface:	Rated voltage:	AC 250 V/440 V (50 - 60 Hz)	AC 250 V/250 V (50 - 60 Hz)		
Switching capacity (AC1): Switching capacity (AC3): Switching capacity (AC3): Switching capacity (AC3): Switching capacity (AC15): Switching capacity (AC15): Switching capacity (DC1): Switching capacity (DC1): Switching capacity (DC13):	Rated current:	10 A	6 A		
Switching capacity (AC3):       370W       125W         (single-phase motor)       (single-phase motor)       1.5A/120 V/0.75A/240 V         Switching capacity (DC1):       10 A / 24 V DC       6 A / 24 V DC         Switching capacity (DC13):       0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V       0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         Minimum switching voltage / current:       5 mA / 5 V       5 mA / 5 V         Coil       1.5 W / DC       1.5 W / DC         Rated Voltage (DC):       12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V       5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V         Rated voltage (AC, 50-60 Hz):       112, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V       10, 61, 24, 42, 60, 80, 115, 127, 230, 240 V         Rated power (AC / DC):       AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / 2.5 VA       AC 1.6 VA / DC 0.9 W         Tolerance of supply voltage:       -20 / +10 %       -20 / +10 %         Isolating data       Rated insulation voltage (AC):       2500 V       2500 V         Dielectric strength (AC)       2500 V       2500 V         Coil - contact:       2500 V       2500 V         Isolating resistance at 500 V DC:       107 Ω       107 Ω         Distance contact - coil       3 mm       ≥ 1.6 mm         Air:       ≥ 3 mm       ≥ 1.6 mm         Surface:	Peak current:	20 A	12 A		
Switching capacity (AC15):         3A/120 V/1.5A/240 V         1.5A/120 V/0.75A/240 V           Switching capacity (DC1):         10 A / 24 V DC         6 A / 24 V DC           Switching capacity (DC13):         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V           Minimum switching voltage / current:         5 mA / 5 V         5 mA / 5 V           Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC, 50-60 Hz):         115, 120, 230, 240 V         110, 115, 127, 230, 240 V           Rated power (AC / DC):         AC 2.8 V A (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / DC 1.5 W         AC 1.6 VA / DC 0.9 W           Tolerance of supply voltage:         -20 / +10 %         -20 / +10 %           Isolating data         Rated insulation voltage (AC):         2500 V         2500 V           Dielectric strength (AC)         2500 V         2500 V         2500 V           Coil - contact:         2500 V         2500 V         10° Ω           Distance contact - coil         1500 V         1500 V         1500 V           Isolating resistance at 500 V DC:         10° Ω         10° Ω         10° Ω           Distance contact - coil         2 x 10° 1         120° 10° 1         120° 10° 1 <td>Switching capacity (AC1):</td> <td>10A/250A</td> <td>6A/250A</td>	Switching capacity (AC1):	10A/250A	6A/250A		
Switching capacity (AC15):       3A/120 V/1.5A/240 V       1.5A/120 V/0.75A/240 V         Switching capacity (DC1):       10 A / 24 V DC       6 A / 24 V DC         Switching capacity (DC13):       0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V       0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         Minimum switching voltage / current:       5 mA / 5 V       5 mA / 5 V         Coil       1.5 W / DC       1.5 W / DC         Rated Voltage (DC):       12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V       5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V         Rated voltage (AC, 50-60 Hz):       12, 24, 48, 60, 110, 120, 230, 240 V       110, 115, 127, 230, 240 V         Rated power (AC / DC):       AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / DC 1.5 W       AC 1.6 VA / DC 0.9 W         Tolerance of supply voltage:       -20 / +10 %       -20 / +10 %         Isolating data       2500 V       2500 V         Rated insulation voltage (AC):       2500 V       2500 V         Coil - contact:       2500 V       2500 V         Coil - contact:       2500 V       2500 V         Contact - contact:       2500 V       10° Ω         Isolating resistance at 500 V DC:       10° Ω       10° Ω         Distance contact - coil       23 mm       ≥ 1.6 mm         Surface:       ≥ 2 x 10° 10 A / 250 V AC       ≥ 10° 6 A / 250 V AC         Mechan	Switching capacity (AC3):	370W	125W		
Switching capacity (DC1):         10 A / 24 V DC         6 A / 24 V DC           Switching capacity (DC13):         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V           Minimum switching voltage / current:         5 mA / 5 V         5 mA / 5 V           Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC, 50-60 Hz):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         110, 115, 127, 230, 240 V           Rated power (AC / DC):         AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / DC 1.5 W         AC 1.6 VA / DC 0.9 W           Tolerance of supply voltage:         -20 / +10 %         -20 / +10 %           Isolating data         2500 V         2500 V           Rated insulation voltage (AC):         2500 V         2500 V           Dielectric strength (AC)         2500 V         2500 V           Corl - contact:         2500 V         2500 V           Loridating resistance at 500 V DC:         10° Ω         10° Ω           Distance contact - coil         10° Ω         10° Ω           Air:         ≥ 3 mm         ≥ 1.6 mm           Surface:         ≥ 2x10°         1x10°           Electrical life (AC1):         ≥ 2x10° 10 A / 250 V AC		(single-phase motor)	(single-phase motor)		
Switching capacity (DC13):         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V         0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V           Minimum switching voltage / current:         5 mA / 5 V         5 mA / 5 V           Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC, 50-60 Hz):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         110, 115, 127, 230, 240 V           Rated power (AC / DC):         AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / DC 1.5 W         AC 1.6 VA / DC 0.9 W           Tolerance of supply voltage:         -20 / +10 %         -20 / +10 %           Isolating data         2500 V         2500 V           Rated insulation voltage (AC):         2500 V         2500 V           Dielectric strength (AC)         2500 V         2500 V           Coil - contact:         2500 V         2500 V           Contact - contact:         1500 V         1500 V           Isolating resistance at 500 VDC:         10² Ω         10² Ω           Distance contact - coil         2 x mm         ≥ 1.6 mm           Surface:         ≥ 2 x 10² 10 A / 250 V AC         ≥ 10² 6 A / 250 V AC           Mechanical life:         ≥ 2 x 10² 10 A / 250 V AC         ≥ 10² 6 A / 250 V AC           Max. switching frequ	Switching capacity (AC15):	3A/120 V/1.5A/240 V	1.5A/120 V/0.75A/240 V		
Minimum switching voltage / current:         5 mA / 5 V         5 mA / 5 V           Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC, 50-60 Hz):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 230, 240 V         110, 115, 127, 230, 240 V           Rated power (AC / DC):         AC 2.8 VA (50 Hz) /2.5 VA (60 Hz) /2.5 VA (60 Hz) /2.5 VA (60 Hz) /2.5 VA         AC 1.6 VA / DC 0.9 W           Tolerance of supply voltage:         -20 / +10 %         -20 / +10 %           Isolating data         2500 V         2500 V           Dielectric strength (AC)         2500 V         2500 V           Dielectric strength (AC)         2500 V         2500 V           Dielectric strength (AC)         2500 V	Switching capacity (DC1):	10 A / 24 V DC	6 A / 24 V DC		
current:         5 mA / 5 V         5 mA / 5 V           Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC, 50-60 Hz):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 230, 240 V         110, 115, 127, 230, 240 V           Rated power (AC / DC):         AC 2.8 VA (50 Hz) /2.5 VA (60 Hz) /2.5 VA (60 Hz) /2.5 VA         AC 1.6 VA / DC 0.9 W           Tolerance of supply voltage:         -20 / +10 %         -20 / +10 %           Isolating data           Rated insulation voltage (AC):         2500 V         2500 V           Dielectric strength (AC)           Coil - contact:         2500 V         2500 V           Coil - contact:         2500 V         2500 V           Contact - contact:         1500 V         1500 V           Isolating resistance at 500 V DC:         10 <sup>7</sup> Ω         10 <sup>7</sup> Ω           Distance contact - coil           Air:         ≥ 3 mm         ≥ 1.6 mm           Surface:         ≥ 2x10 <sup>7</sup> 1x10 <sup>7</sup> Surface:         ≥ 2x10 <sup>5</sup> 10 A /250 V AC         ≥ 10 <sup>5</sup> 6 A /250 V AC           Mechanical life:         ≥ 2x10 <sup>5</sup> 10 A /250 V AC         ≥ 10 <sup>5</sup> 6 A /250 V AC	Switching capacity (DC13):	0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V	0.22 A / 120 V 0.1 A/250 V		
Coil         1.5 W / DC         1.5 W / DC           Rated Voltage (DC):         12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V         5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V           Rated voltage (AC, 50-60 Hz):         12, 24, 48, 60, 115, 120, 230, 240 V         110, 115, 127, 230, 240 V           Rated power (AC / DC):         AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / DC 1.5 W         AC 1.6 VA / DC 0.9 W           Tolerance of supply voltage:         -20 / +10 %         -20 / +10 %           Isolating data           Rated insulation voltage (AC):         2500 V         2500 V           Dielectric strength (AC)           Coil - contact:         2500 V         2500 V           Contact:         2500 V         2500 V           Contact - contact:         1500 V         1500 V           Isolating resistance at 500 V DC:         107 Ω         107 Ω           Distance contact - coil           Air:         ≥ 3 mm         ≥ 1.6 mm           Surface:         ≥ 4.2 mm         ≥ 3.2 mm           General information           Mechanical life:         ≥ 2x10° 10 A / 250 V AC         ≥ 10° 6 A / 250 V AC           Max. switching frequency           At rated load:         1200 cycles	Minimum switching voltage /				
Rated Voltage (DC):       12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V       5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V         Rated voltage (AC, 50-60 Hz):       12, 24, 48, 60, 115, 120, 230, 240 V       110, 115, 127, 230, 240 V         Rated power (AC / DC):       AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / DC 1.5 W       AC 1.6 VA / DC 0.9 W         Tolerance of supply voltage:       -20 / +10 %       -20 / +10 %         Jesiolating data         Rated insulation voltage (AC):       2500 V       2500 V         Dielectric strength (AC)         Coil - contact:       2500 V       2500 V         Contact:       2500 V       2500 V         Long to 107 Ω       107 Ω         Distance contact - coil         Air:       ≥ 3 mm       ≥ 1.6 mm         Surface:       ≥ 4.2 mm       ≥ 3.2 mm         General information         Mechanical life:       ≥ 2x107       1x107         Electrical life (AC1):       ≥ 2x105 10 A / 250 V AC       ≥ 105 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Without load:       1200 cycles / hrs       18000 cycles / hrs	current:	5 mA / 5 V	5 mA / 5 V		
Rated voltage (AC, 50-60 Hz):       12, 24, 48, 60, 115, 120, 230, 240 V       110, 115, 127, 230, 240 V         Rated power (AC / DC):       AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / DC 1.5 W       AC 1.6 VA / DC 0.9 W         Tolerance of supply voltage:       -20 / +10 %       -20 / +10 %         Isolating data         Rated insulation voltage (AC):       2500 V       2500 V         Dielectric strength (AC)         Coil - contact:       2500 V       2500 V         Contact:       2500 V       1500 V         Isolating resistance at 500 V DC:       10² Ω       10² Ω         Distance contact - coil         Air:       ≥ 3 mm       ≥ 1.6 mm         Surface:       ≥ 4.2 mm       ≥ 3.2 mm         General information         Mechanical life:       ≥ 2x10²       1x10²         Electrical life (AC1):       ≥ 2x10² 10 A / 250 V AC       ≥ 10⁵ 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Without load:       1200 cycles / hrs       18000	Coil	1.5 W / DC	1.5 W / DC		
115, 120, 230, 240 V   110, 115, 127, 230, 240 V   Rated power (AC / DC):   AC 2.8 VA (50 Hz) / 2.5 VA (60 Hz) / DC 1.5 W   AC 1.6 VA / DC 0.9 W   -20 / +10 %   -20 / +10 %   -20 / +10 %   -20 / +10 %     -20 / +10 %	Rated Voltage (DC):	12, 24, 48, 60, 110, 120, 220 V	5, 6, 12, 24, 60, 80, 125, 220 V		
Rated power (AC / DC):       AC 2.8 VA (50 Hz) /2.5 VA (60 Hz) /DC 1.5 W       AC 1.6 VA / DC 0.9 W         Tolerance of supply voltage:       -20 / +10 %       AC 1.6 VA / DC 0.9 W         Isolating data         Rated insulation voltage (AC):       2500 V       2500 V         Dielectric strength (AC)         Coil - contact:       2500 V       2500 V         Contact:       2500 V       1500 V         List of 100 V       1500 V         Isolating resistance at 500 V DC:       10° Ω       10° Ω         Distance contact - coil         Air:       ≥ 3 mm       ≥ 1.6 mm         Surface:       ≥ 4.2 mm       ≥ 3.2 mm         General information         Mechanical life:       ≥ 2x10°       1x10°         Electrical life (AC1):       ≥ 2x10° 10 A / 250 V AC       ≥ 10° 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       1200 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Pick-up time / returning       max. 12 / 10 ms<	Rated voltage (AC, 50-60 Hz):	12, 24, 48, 60,	12, 24, 42, 60, 80,		
Tolerance of supply voltage:   -20 / +10 %   -20 / +10 %   -20 / +10 %		115, 120, 230, 240 V	110, 115, 127, 230, 240 V		
Tolerance of supply voltage:       -20 / +10 %       -20 / +10 %         Isolating data         Rated insulation voltage (AC):       2500 V       2500 V         Dielectric strength (AC)         Coil - contact:       2500 V       2500 V         Contact - contact:       1500 V       1500 V         Isolating resistance at 500 V DC:       10² Ω       10² Ω         Distance contact - coil         Air:       ≥ 3 mm       ≥ 1.6 mm         Surface:       ≥ 4.2 mm       ≥ 3.2 mm         General information         Mechanical life:       ≥ 2x10²       1x10²         Electrical life (AC1):       ≥ 2x10² 10 A / 250 V AC       ≥ 10⁵ 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Without prime / returning       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40 +55 °C (-40 to 131 °F)       -40 +55 °C (-40 to 185 °F)       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)	Rated power (AC / DC):	AC 2.8 VA (50 Hz) /2.5 VA			
Isolating data         Rated insulation voltage (AC):       2500 V       2500 V         Dielectric strength (AC)       2500 V       2500 V         Coil - contact:       2500 V       2500 V         Contact - contact:       1500 V       1500 V         Isolating resistance at 500 V DC:       107 Ω       107 Ω         Distance contact - coil         Air:       ≥ 3 mm       ≥ 1.6 mm         Surface:       ≥ 4.2 mm       ≥ 3.2 mm         General information         Mechanical life:       ≥ 2x107       1x107         Electrical life (AC1):       ≥ 2x105 10 A / 250 V AC       ≥ 105 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       1200 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Pick-up time / returning       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40+55 °C (-40 to 131 °F)       -40+55 °C (-40 to 185 °F)         Storage temperature:       -40+85 °C (-40 to 185 °F)       -40+85 °C (-40 to 185 °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5		(60 Hz)/ DC 1.5 W	AC 1.6 VA / DC 0.9 W		
Rated insulation voltage (AC):       2500 V       2500 V         Dielectric strength (AC)         Coil - contact:       2500 V       2500 V         Contact - contact:       1500 V       1500 V         Ison V       107 Ω       107 Ω         Distance contact - coil         Air:       ≥ 3 mm       ≥ 1.6 mm         Surface:       ≥ 4.2 mm       ≥ 3.2 mm         General information         Mechanical life:       ≥ 2x10 <sup>7</sup> 1x10 <sup>7</sup> Electrical life (AC1):       ≥ 2x10 <sup>5</sup> 10 A / 250 V AC       ≥ 10 <sup>5</sup> 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       1200 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Without load:       1200 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Working temperature:       -40+55 °C (-40 to 131 °F)       -40+55 °C (-40 to 185 °F)         Working temperature:       -40+85 °C (-40 to 185 °F)       -40+85 °C (-40 to 185 °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions: </td <td>Tolerance of supply voltage:</td> <td>-20 / +10 %</td> <td>-20 / +10 %</td>	Tolerance of supply voltage:	-20 / +10 %	-20 / +10 %		
Dielectric strength (AC)           Coil - contact:         2500 V         2500 V           Contact - contact:         1500 V         1500 V           Isolating resistance at 500 V DC:         107 Ω         107 Ω           Distance contact - coil           Air:         ≥ 3 mm         ≥ 1.6 mm           Surface:         ≥ 4.2 mm         ≥ 3.2 mm           General information           Mechanical life:         ≥ 2x107         1x107           Electrical life (AC1):         ≥ 2x105 10 A / 250 V AC         ≥ 105 6 A / 250 V AC           Max. switching frequency           At rated load:         1200 cycles / hrs         1200 cycles / hrs           Without load:         12000 cycles / hrs         18000 cycles / hrs           Pick-up time / returning         max. 12 / 10 ms         max. 10 / 8 ms           Working temperature:         -40 +55 °C (-40 to 131 °F)         -40 +55 °C (-40 to 185 °F)           Voring temperature:         -40 +85 °C (-40 to 185 °F)         -40 +85 °C (-40 to 185 °F)           Protection:         IP40 from the front panel         IP40 from the front panel           Dimensions:         35 x 35 x 54.4 mm         27.5 x 21.2 x 35.6 mm           Weight:         83 g (2.9 oz)         35 g (1	Isolating data				
Coil - contact:       2500 V       2500 V         Contact - contact:       1500 V       1500 V         Isolating resistance at 500 V DC: $10^7 \Omega$ $10^7 \Omega$ Distance contact - coil         Air:       ≥ 3 mm       ≥ 1.6 mm         Surface:       ≥ 4.2 mm       ≥ 3.2 mm         General information         Mechanical life:       ≥ 2x10°       1x10°         Electrical life (AC1):       ≥ 2x10° 10 A / 250 V AC       ≥ 10° 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       1200 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Pick-up time / returning       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40 +55° °C (-40 to 131° °F)       -40 +55° °C (-40 to 185° °F)         Working temperature:       -40 +85° °C (-40 to 185° °F)       -40 +85° °C (-40 to 185° °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	Rated insulation voltage (AC):	2500 V	2500 V		
Contact - contact:       1500 V       1500 V         Isolating resistance at 500 V DC: $10^7 \Omega$ $10^7 \Omega$ Distance contact - coil         Air:       ≥ 3 mm       ≥ 1.6 mm         Surface:       ≥ 4.2 mm       ≥ 3.2 mm         General information         Mechanical life:       ≥ 2x10°       1x10°         Electrical life (AC1):       ≥ 2x10° 10 A / 250 V AC       ≥ 10° 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       1200 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Pick-up time / returning contact:       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40+55° °C (-40 to 131° °F)       -40+55° °C (-40 to 185° °F)         Storage temperature:       -40+85° °C (-40 to 185° °F)       -40+85° °C (-40 to 185° °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	Dielectric strength (AC)				
Solating resistance at 500 V DC:   10 <sup>7</sup> Ω   10 <sup>7</sup> Ω	Coil - contact:	2500 V	2500 V		
Distance contact - coil           Air:         ≥ 3 mm         ≥ 1.6 mm           Surface:         ≥ 4.2 mm         ≥ 3.2 mm           General information           Mechanical life:         ≥ 2x10 <sup>7</sup> 1x10 <sup>7</sup> Electrical life (AC1):         ≥ 2x10 <sup>5</sup> 10 A / 250 V AC         ≥ 10 <sup>5</sup> 6 A / 250 V AC           Max. switching frequency           At rated load:         1200 cycles / hrs         1200 cycles / hrs           Without load:         12000 cycles / hrs         18000 cycles / hrs           Pick-up time / returning contact:         max. 12 / 10 ms         max. 10 / 8 ms           Working temperature:         -40 +55 °C (-40 to 131 °F)         -40 +55 °C (-40 to 131 °F)           Storage temperature:         -40 +85 °C (-40 to 185 °F)         -40 +85 °C (-40 to 185 °F)           Protection:         IP40 from the front panel         IP40 from the front panel           Dimensions:         35 x 35 x 54.4 mm         27.5 x 21.2 x 35.6 mm           Weight:         83 g (2.9 oz)         35 g (1.2 oz)           Standards:         EN 60947-4-1,         EN 61810-1,	Contact - contact:	1500 V	1500 V		
Air: ≥ 3 mm ≥ 1.6 mm  Surface: ≥ 4.2 mm ≥ 3.2 mm  General information  Mechanical life: ≥ 2x10 $^7$ 1x10 $^7$ Electrical life (AC1): ≥ 2x10 $^5$ 10 A / 250 V AC ≥ 10 $^5$ 6 A / 250 V AC  Max. switching frequency  At rated load: 1200 cycles / hrs 1200 cycles / hrs  Without load: 12000 cycles / hrs 18000 cycles / hrs  Pick-up time / returning contact: max. 12 / 10 ms max. 10 / 8 ms  Working temperature: -40+55 °C (-40 to 131 °F) -40+55 °C (-40 to 131 °F)  Storage temperature: -40+85 °C (-40 to 185 °F) -40+85 °C (-40 to 185 °F)  Protection: IP40 from the front panel IP40 from the front panel Dimensions: 35 x 35 x 54.4 mm 27.5 x 21.2 x 35.6 mm  Weight: 83 g (2.9 oz) 35 g (1.2 oz)  Standards: EN 60947-4-1, EN 61810-1,	Isolating resistance at 500 V DC:	10 <sup>7</sup> Ω	10 <sup>7</sup> Ω		
Surface:       ≥ 4.2 mm       ≥ 3.2 mm         General information         Mechanical life:       ≥ 2x10°       1x10°         Electrical life (AC1):       ≥ 2x10° 10 A / 250 V AC       ≥ 10° 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       1200 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Pick-up time / returning contact:       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40 +55 °C (-40 to 131 °F)       -40 +55 °C (-40 to 185 °F)       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)       IP40 from the front panel       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)       St of 1810-1,         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	Distance contact - coil				
General information         Mechanical life:       ≥ 2x10 <sup>7</sup> 1x10 <sup>7</sup> Electrical life (AC1):       ≥ 2x10 <sup>5</sup> 10 A / 250 V AC       ≥ 10 <sup>5</sup> 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       1200 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Pick-up time / returning contact:       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40 +55 °C (-40 to 131 °F)       -40 +55 °C (-40 to 131 °F)         Storage temperature:       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	Air:	≥ 3 mm	≥ 1.6 mm		
Mechanical life:       ≥ 2x10 $^7$ 1x10 $^7$ Electrical life (AC1):       ≥ 2x10 $^5$ 10 A / 250 V AC       ≥ 10 $^5$ 6 A / 250 V AC         Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       1200 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Pick-up time / returning contact:       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40+55 °C (-40 to 131 °F)       -40+55 °C (-40 to 185 °F)         Storage temperature:       -40+85 °C (-40 to 185 °F)       -40+85 °C (-40 to 185 °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	Surface:	≥ 4.2 mm	≥ 3.2 mm		
Electrical life (AC1): $≥ 2x10^5 10 \text{ A} / 250 \text{ V AC}$ $≥ 10^5 6 \text{ A} / 250 \text{ V AC}$ Max. switching frequency  At rated load: $1200 \text{ cycles / hrs}$ $1200 \text{ cycles / hrs}$ Without load: $12000 \text{ cycles / hrs}$ $18000 \text{ cycles / hrs}$ Pick-up time / returning contact: $max. 12 / 10 \text{ ms}$ $max. 10 / 8 \text{ ms}$ Working temperature: $-40+55^{\circ}\text{C} (-40 \text{ to } 131^{\circ}\text{F})$ $-40+55^{\circ}\text{C} (-40 \text{ to } 185^{\circ}\text{F})$ Storage temperature: $-40+85^{\circ}\text{C} (-40 \text{ to } 185^{\circ}\text{F})$ $-40+85^{\circ}\text{C} (-40 \text{ to } 185^{\circ}\text{F})$ Protection: $1P40 \text{ from the front panel}$ $1P40 \text{ from the front panel}$ $1P40 \text{ from the front panel}$ $1P40 \text{ front front panel}$ $1P4$	General information				
Max. switching frequency         At rated load:       1200 cycles / hrs       1200 cycles / hrs         Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Pick-up time / returning contact:       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40 +55 °C (-40 to 131 °F)       -40 +55 °C (-40 to 185 °F)         Storage temperature:       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	Mechanical life:	≥ 2x10 <sup>7</sup>	1x10 <sup>7</sup>		
At rated load:  1200 cycles / hrs  1200 cycles / hrs  1200 cycles / hrs  18000 cycles	Electrical life (AC1):	≥ 2x10 <sup>5</sup> 10 A / 250 V AC	≥ 10 <sup>5</sup> 6 A / 250 V AC		
Without load:       12000 cycles / hrs       18000 cycles / hrs         Pick-up time / returning contact:       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40 +55 °C (-40 to 131 °F)       -40 +55 °C (-40 to 131 °F)         Storage temperature:       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	Max. switching frequency				
Pick-up time / returning contact:       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40 +55 °C (-40 to 131 °F)       -40 +55 °C (-40 to 181 °F)         Storage temperature:       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	At rated load:	1200 cycles / hrs	1200 cycles / hrs		
contact:       max. 12 / 10 ms       max. 10 / 8 ms         Working temperature:       -40+55 °C (-40 to 131 °F)       -40+55 °C (-40 to 131 °F)         Storage temperature:       -40+85 °C (-40 to 185 °F)       -40+85 °C (-40 to 185 °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	Without load:	12000 cycles / hrs	18000 cycles / hrs		
Working temperature:       -40 +55 °C (-40 to 131 °F)       -40 +55 °C (-40 to 131 °F)         Storage temperature:       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	Pick-up time / returning				
Storage temperature:       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)       -40 +85 °C (-40 to 185 °F)         Protection:       IP40 from the front panel       IP40 from the front panel         Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	contact:	max. 12 / 10 ms	max. 10 / 8 ms		
Protection:         IP40 from the front panel         IP40 from the front panel           Dimensions:         35 x 35 x 54.4 mm         27.5 x 21.2 x 35.6 mm           Weight:         83 g (2.9 oz)         35 g (1.2 oz)           Standards:         EN 60947-4-1,         EN 61810-1,	Working temperature:	-40 +55 °C (-40 to 131 °F)	-40 +55 °C (-40 to 131 °F)		
Dimensions:       35 x 35 x 54.4 mm       27.5 x 21.2 x 35.6 mm         Weight:       83 g (2.9 oz)       35 g (1.2 oz)         Standards:       EN 60947-4-1,       EN 61810-1,	Storage temperature:	-40 +85 °C (-40 to 185 °F)	-40 +85 °C (-40 to 185 °F)		
Weight:         83 g (2.9 oz)         35 g (1.2 oz)           Standards:         EN 60947-4-1,         EN 61810-1,	Protection:	IP40 from the front panel	IP40 from the front panel		
Standards: EN 60947-4-1, EN 61810-1,	Dimensions:	35 x 35 x 54.4 mm	27.5 x 21.2 x 35.6 mm		
	Weight:	83 g (2.9 oz)	35 g (1.2 oz)		
EN 60947-5-1 EN 60255-1-00. EN 61810-7	Standards:	EN 60947-4-1,	EN 61810-1,		
		EN 60947-5-1	EN 60255-1-00, EN 61810-7		

# Coil data for 750L

Product Type	Voltage [V]	Resistance $[\Omega]$
AC voltage		
5012	AC 12	18.5
5024	AC 24	75
5048	AC 48	305
5060	AC 60	475
5115	AC 115	1 840
5120	AC 120	1 910
5230	AC 230	7 080
5240	AC 240	7 760
DC voltage		
1012	DC 12	110
1024	DC 24	430
1048	DC 48	1 750
1060	DC 60	2 700
1110	DC 110	9 200
1120	DC 120	11 000
1220	DC 220	37 000

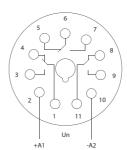
# Coil data for 782L

Product Type	Voltage [V]	$Resistance[\Omega]$		
AC voltage				
5006	AC 6	9.8		
5012	AC 12	39.5		
5024	AC 24	158		
5042	AC 42	470		
5060	AC 60	930		
5080	AC 80	1 720		
5110	AC 110	3 450		
5115	AC 115	3 610		
5127	AC 127	4 000		
5230	AC 230	16 100		
5240	AC 240	16 800		
DC voltage				
1005	DC 5	28		
1006	DC 6	40		
1012	DC 12	160		
1024	DC 24	640		
1060	DC 60	4 000		
1080	DC 80	7 100		
1125	DC 125	16 000		
1220	DC 220	15 400		

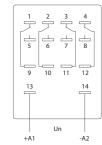
# **750L, 782L** | Power relays plug-in type

# Connection

# 750L



# 782L



39

# Socket

# ES-11 for 750 L

Max. Current: 10A Weight: 60 g (2.1 oz.) Mounting on DIN rail Designed for 3- relay contacts



# ES-15/4N - for 782L

Max. Current: 12A Weight: 59 g (2 oz.) Mounting on DIN rail Designed for 4- relay contacts



# EAN code

750L/110 V DC	8595188129992
750L/120 V AC	8595188130028
750L/12V AC	8595188130011
750L/12V DC	8595188129978
750L/230 V AC	8595188119221
750L/24V AC	8595188119207
750L/24V DC	8595188125147
750L/48V DC	8595188129985

782L/12V AC 8595188119085 782L/12V DC 8595188119030 782L/230 V AC 8595188119115 782L/24V AC 8595188119092 782L/24V DC 8595188119047 782L/6V DC 8595188129909 ES-15/4N 8595188119245 ES-11 8595188129879 ES8 8595188136167 Clip to relay 750L 8595188119283 Clip to relay 782L 8595188119276

# Accessories

# To ES-11 socket - for 750L

Clip to relay 750L: 16-1351



# To ES-15/4N socket - for 782L

# Swivel label - TR1

The LED module, the protective diode and R/C member can be assigned into the slot.



40 **DIMMERS** 



R, L, LED<sup>1</sup>

# **MODULAR**



DIM-2 Staircase switch with

gradual dimming up/ down, level and time of illumination, all values are adjustable. R = 10 -500 VA L = 10 -250 VA.



R, L, C, LED<sup>2</sup>



Control by a button/ buttons (connected in parallel), short pressing ON/OFF, long pressing regulates brightness, memory storing. R = 10 -500 VA L = 10 -250 VA.

DIM-5



DIM-14

As DIM-5 but dims all types of loads, in-built protection against temperature and current overload, electronic fuse. R = 500 VA L = 500 VA C = 500 VA.



DIM-15

Designated for dimming of: dimmable energy saving fluorescent lamps, LED lamps. R,L,C, - resistive, inductive and capacitive loads.



LIC-1

Intensity controller for maintaining the constant illumination level. Dimmable energy saving fluorescent lamps, LED lamps. R,L,C, - resistive, inductive and capacitive loads.



LIC-2

Serves as control unit for dimmers or electronic ballasts with analog control 0-10 V / 1-10 V.



R, L, C, LED<sup>2</sup>

# **MODULAR**



DIM-6 Power dimming to 2kW. Can be controlled by button, external

potentiometer, 0-10 V (1-10 V) system iNELS. R = 2000 VA L = 2000 VA

C = 2000 VA.



DIM6-3M-P

DIM6-3M-P is a power module expansion unit for DIM-6. It cannot be operated independently. R = 1000 VA L = 1000 VA

C = 1000 VA



R, L, LED<sup>1</sup>









# MINI



As DIM-5, but for mount ing under a wall-switch into an installation box KU-68 (or the similar). 3 wire connection (without neutral). R = 10-300 VA L = 10-150 VA.



SMR-U

As DIM-14, but for mounting under a wall-switch into an installation box KU-68 (or the similar) R = 1000 VA L = 1000 VA C = 1000 VA.



SMR-M

For mounting under a wall-switch into an installation box KU-68 (or similar). Dimmable energy saving fluorescent lamps, LED lamps. R,L,C, - resistive, inductive and capacitive loads.

41 **Overview table** 

			Type of dimmed load						Output				od of ase lation			
_	uß	Supply voltage	resistive J(el. bulbs, halogen lights)	inductive "(wound transformers)	capacitive (electronic transformers)	energy saving fluorescent lamps	LED <sup>1,2</sup> LED lamps	Output unit	Ra	ted load		ON-DIMMER	OFF-DIMMER	rol principal V / 1-10V	Designation	Catalogue page
Туре	Design	Supp	<b>B</b>	<b>ا</b> چۆت	C E E	ESL	빌	Outp	R	L	C	J-NO	OFF-	Control p 0-10 V / 1	Desi	Cata
DIM-2	1M-DIN	AC 230 V	•	•	х	x	•	triac	10-500 VA×	10-250 VA	х	•	х	х	Stairway automaton with progressive illumination on / off, adjustable rise time, delay, deceleration, maximum brightness. Dimmer R, L, LED1.	4.
DIM-5	1M-DIN	AC 230 V	•	•	х	х	•	triac	10-500 VA*	10-250 VA	х	•	х	х	Universal dimmer R, L, LED¹, button control.	4
DIM-14	1M-DIN	AC 230 V	•	•	•	x	•	2x MOSFET	500 VA*	500 VA×	500 VA*	•	•	х	Universal dimmer R, C, L, LED <sup>2</sup> , button control, automatic switching of the dimming mode according to the connected load	4
DIM-15	1M-DIN	AC 230 V	•	•	•	•	•	2x MOSFET	300 VA	300 VA	300 VA	•	•	х	Universal dimmer R, C, L, ESL, LED², button control,	4
DIM-6	6M-DIN	AC 230 V	•	•	•	х	•	4x MOSFET	2 000 VA*	2 000 VA*	2 000 VA*	•	•	•	Universal dimmer 2kW R, C, L, LED², power expandable, pushbutton control / 0-10V / 1-10V / potentiometer / INELS bus.	4
DIM6-3M-P	3M-DIN	AC 230 V	•	•	•	х	•	2x MOSFET	1 000 VA×	1 000 VA×	1 000 VA×	•	•	х	Expansion power module 1kW to DIM-6 dimmer.	4
SMR-S	BOX	AC 230 V	•	•	х	х	•	triac	10-300 VA×	10-150 VA	х	•	х	x	Like DIM-5, but for mounting under the push-button into the installation box (e.g. KU-68).	4
SMR-U	вох	AC 230 V	•	•	•	х	•	2x MOSFET	500 VA*	500 VA×	500 VA*	•	•	х	Like DIM-14, but for mounting under the push-button into the installation box (e.g. KU-68).	4
SMR-M	BOX	AC 230 V	•	•	•	•	•	2x MOSFET	160 VA	160 VA	160 VA	•	•	x	Like DIM-15, but for mounting under the push-button into the installation box (e.g. KU-68).	4
LIC-1	1M-DIN	AC 230 V	•	•	•	•	•	2x MOSFET	300 VA*	300 VA*	300 VA*	•	•	х	Universal dimmer R, C, L, ESL, LED <sup>2</sup> , button control, constant light level control.	į
LIC-2	1M-DIN	AC 100 -250 V	х	x	х	х	х	x	х	x	х	х	х	•	Controller for dimmers or electronic ballasts with 0-10 V / 1-10 V control, button control, constant light level control.	

x with load over 300 VA is necessary to ensure sufficient cooling

# Key to symbols

TYPE OF	bulbs, halogen lamps	low-voltage el.bulbs 12/24V wound transformers	low-voltage el.bulbs 12/24V electronic transformers	ESL dimmable compact fluorescent lamps	Dimmable LED bulbs
LOAD (symbols)	HAL 230V	)FIII	K:Z	<b>□</b> □	
	R	L	С	ESL	LED <sup>1,2</sup>

Demonstrated symbols are informative

# **Expandatory:**



Dimmer with designated load: R - resistive

L - inductive

C - capacitive

ESL - energy saving bulbs

LED¹ - dimmable LED bulbs, designed for dimmers with phase-controlled rising edge (triac dimmers)

LED<sup>2</sup> - dimmable LED bulbs designed for dimmers with phase or phase-to-phase phase control (dimmers with MOSFET)

IPxx protection - under normal conditions: normal conditions are understood as such conditions of operating an electrical device, installation and power supply network for which the entire device is designed, produced and installed. Upon these normal conditions of use and upon normal maintenance, all protective devices must be effective throughout the entire expected service life of the product.

Recommendation for mounting modular dimmers: leave a gap of min. 0.5 module (approx. 9 mm / 0.4") on side of the device to ensure better cooling of the device.

**DIM-2** | Staircase switch with dimming

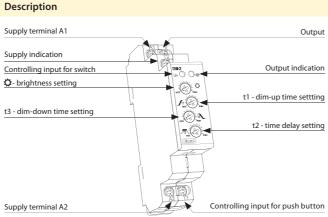


Technical parameters	DIM-2	
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC 230 V / 50 Hz	
Burden:	max. 5 VA	
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %	
Supply indication:	green LED	
Time setting by:	potentiometers	
Time deviation:	10 % - mechanical setting	
Repeat accuracy:	5 % - set value stability	
Temperature coefficient:	0.01 % / °C, at = 20 °C (0.01 % / °F, at = 68 °F)	
Recovery time:	max. 80 ms	
Controlling T1 (button)		
Terminals:	T1 - A1	
Voltage:	AC 230 V	
Power on control input:	max. 1.5 VA	
Impulse length:	min.100 ms /max. unlimited	
Glow-lamps:	Yes	
Max. amount of glow lamps		
connected to controlling	230 V - max. amount 50 pcs	
input:	(measured with glow lamp 0.68 mA / 230 V AC)	
Controlling T2 (switch)		
Terminals:	T2 - A1	
Voltage:	AC 230 V	
Power on control input:	0.1 VA	
Impulse length:	min.100 ms / max. unlimited	
Output		
Current rating:	2 A	
Resistance load:	10 - 500 VA	
Inductive load:	10 - 250 VA	
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4/	
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")	
Weight:	65 g (2.3 oz.)	
- 3	EN 60669-2-1, EN 61010-1	

# Symbol

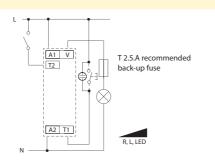


- Designated for dimming el. bulbs, halogen lights and halogen lights with winding transformers and Dimmable LED1.
- Intelligent control of halogen lights, function of gradual switching on and dimming.
- Controlling inputs for push button and switch.
- Values are set by potentiometers on front panel of the product, adjustable: - maximum dim-up
- speed (fluency) of dim-up
- speed (fluency) of dim-down
- time for which a light is on with maximum dim-up.
- Output without contact: 1x triac.
- · Clamp terminals.
- Parallel connection of controlling pushbuttons is possible.
- Protection against over-temperature inside the product switches output off + signalizes overheating by LED flashing.
- Note: possibility of start and finish adjustment up on 1 hour, device has description DIM-2 1h.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.
- <sup>1</sup> For more information, see page 41



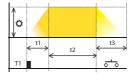
Recommendation for mounting: leave a gap of min. 0.5 module (approx. 9 mm) on  $\,$  side of the device to ensure better cooling of the device.

# Connection



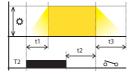
# **Function**

# Controlled via input T1(button)



Dim-up delay-down is started by a button. Cycle extension by re-pressing button (during the cycle).

# Controlled via input T2 (switch)



The switch starts the cycle and it stops on max.set brightness. After the switch is off, the cycle will continue until completed.

# Legend: ♣ Brightness: 10 - 100 %

t2 Time delay: 0 s - 20 min t3 Dim-down time: 1 - 40 s

**DIM-5** | Controlled dimmer

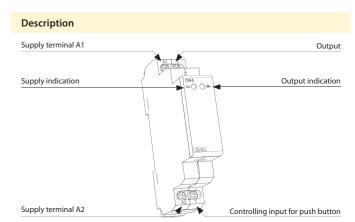


EAN code DIM-5 /230V: 8595188115612

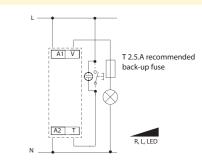
Technical parameters	DIM-5
Supply terminals:	A1 - A2
Voltage range:	AC 230 V / 50 Hz
Burden:	max. 5 VA
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
Supply indication:	green LED
Controlling	
Control terminals:	T - A1
Control voltage:	AC 230 V
Power control input:	max. 1.5 VA
Impulse length:	min. 80 ms / max. unlimited
Glow-lamps:	Yes
Max. amount of glow lamps	
connected to controlling	230 V - max. amount 50 pcs
input:	(measured with glow lamp 0.68 mA / 230 V AC)
Output	
Current rating:	2 A
Resistance load:	10 - 500 VA
Inductive load:	10 - 250 VA
Output indication:	red LED
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4,
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	58 g (2 oz.)
Standards:	EN 60669-2-1, EN 61010-1

Recommendation for mounting: leave a gap of min. 0.5 module (approx. 9 mm / 0.4") on side of the device to ensure better cooling of the device.

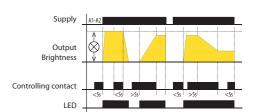
- Designated for dimming el. bulbs, halogen lights and halogen lights with winding transformers and Dimmable LED1.
- $\bullet$  Short press turns light on/off, longer press (> 0.5 s) provides dim up /
- When switched off, brightness level is stored in a memory and when ON again it restores last brightness level.
- Voltage range: AC 230 V.
- Contactless output.
- LED output indication (with any level of brightness).
- Possibility to connect control buttons in parallel.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.
- · Clamp terminals.
- Protection against over-heating inside the product switches output off + signalizes overheating by LED flashing.
- <sup>1</sup> For more information, see page 41



### Connection



# Function



# Symbol





Technical parameters	DIM-6
Supply terminals:	L, N
Supply voltage:	AC 230 V / 50 Hz
Input:	10 VA
Tolerance of voltage range:	-15 %; +10 %
Max. output power:	max. 2 000 VA
Dissipated power:	2.5 % from load
Module extendable:	to 10 000 VA
Galvanic separation of BUS and	
power output:	Yes
Isul. volt. between outputs and	
inner circuits:	3.75 kV, SELV according to EN 60950
Control - button type	
Control voltage:	AC 12 - 240 V
Control terminals:	S - S, galvanically separated
Power of control input:	AC 0.53VA (AC 230 V), AC 0.025-0.2VA (AC 12-240 V)
Length of control impulse:	min. 25 ms / max. unlimited
Recovery time:	max. 150 ms
Connection of glow lamps:	No
Control 0(1)-10 V	
Control terminals:	0(1)-10 V, GND
Control voltage:	0-10 V or 1-10 V
Min. current of control input:	1 mA
BUS control:	
Control terminals:	BUS+, BUS-
BUS voltage:	27 V DC
Current of control input:	5 mA
Indication of data transmission:	yellow LED
Output	
Contactless:	4 x MOSFET
Current rating:	10 A
Resistive load:	2 000 VA*
Inductive load:	2 000 VA*
Capacitive load:	2 000 VA*
Indication of output state:	yellow LED, according to load type
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to +35 °C (-4 °F to 95 °F)
Storing temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Operating position:	vertical
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel
Purpose of control device:	operative control device
Construction of control device:	individual control device
Char. of automatic operation:	1.B.E
Heat and fire resistance cat.:	
	FR-0
Anti-stroke category (immunity):	class 2
Rated impulse voltage:	2.5 kV
Overvoltage category:	III.
Pollution level:	2
Profile of connecting wires (mm <sup>2</sup> )	
- output part:	max.1x2.5, max. 2x1.5/ with sleeve max. 1x1.5 (AWG 12)
- control part:	max.1x2.5, max. 2x1.5/ with sleeve max. 1x2.5 (AWG 12) 90 x 105 x 65 mm (3.5" x 4.1" x 2.6")
Dimensions:	

410 g (14.5 oz.)

EN 60669-2-1, EN 61010, EN 55014

Weight:

Standards:

- Designed for dimming of incandescent bulbs and halogen lights with wound or electronic transformer and Dimmable LED<sup>2</sup>.
- DIM-6 control options:
- button (parallel button connection)
- external potentiometer
- analog signal 0-10 V (1-10 V)
- iNELS BUS system.
- The DIM-6 can connect up to 8 pieces of DIM6-3M-P and control up to 10.000 VA
- Electronic overcurrent protection, overvoltage and short-circuit protection.
- Protection against over-heating inside device switch off output + signalize overheat by flashing red LED.
- 6-MODULE version, DIN rail mounting.
- <sup>2</sup> For more information, see page 41

	Description					
14 1		14		<b>/</b>		
2		0000		1.1	3345	-11
4	1) 1)	<u> </u> 0		⊗ osec	2000 Wash	-10
6				.   v		- 9
1	Terminals for BUS 6 connection		Terminals for connecting control button	11	Button for output control	
2	Load type indication 7	,	Terminals of neutral wire	12	Terminal for additional mo	odul
3	Control type indication 8		Terminal for phase conductor connection	13	Terminals for control by sign 0(1)-10 V, or by potentiom	
4	BUS data transfer 9 indication	•	Output terminals	14	Terminal for regulation loa wire jumper	ad of

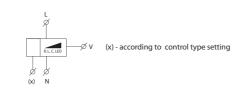
# Types of indication LED

5 Overload indication

RL⊗		- Yellow – indicates configuration of load RL
RC⊗		- Yellow – indicates configuration of load RC
•	0	- Green – button control mode selected
0-10	)V	- Green – 0-10 V signal control mode selected
1-10	OV	- Green – 1-10 V signal control mode selected
INE	LS	- Green – BUS conductor bar-INELS control mode selected
BU	IS	- Yellow – indicates data transfer communication of BUS
OVERL	.OAD	<ul> <li>Red – indicates overload, flashing LED signalizes over-heating inside the device shinnig LED signalizes current overload</li> </ul>

10 Button for output control

# Symbol



# **DIM6-3M-P** | Expanding power module

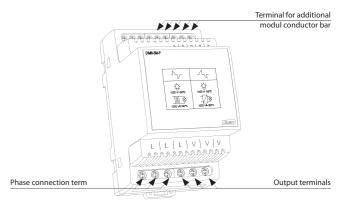


EAN code DIM6-3M-P: 8595188139106

Technical parameters	DIM6-3M-P
Load	max. 1 000 VA
Dissipated power:	2.5 % from load
Output	
Contactless:	2 x MOSFET
Current rating:	5 A
Resistive load:	1 000 VA*
Inductive load:	1 000 VA*
Load capacity:	1 000 VA*
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to +35 °C (-4 °F to 95 °F)
Storing temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Operating position:	vertical
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel
Controlling device purpose:	operating control device
Controlling device construction:	additional control device
Automatic operating char.:	1.B.E
Heat and fire resistance category:	FR-0
Imunity category:	class 2
Rated impuls voltage:	2.5 kV
Overvoltage category:	III.
Pollution level:	2
Profile of connecting wires (mm²)	-
- output part:	max.1x2.5, max. 2x1.5 / with sleeve max. 1x1.5 (AWG 12)
- control part:	max.1x2.5, max. 2x1.5 /with sleeve max. 1x2.5 (AWG 12)
Size:	90 x 52 x 65 mm (3.5″ x 2″ x 2.6″)
Weight:	128 g (4.5 oz.)
Standards:	EN 60669-2-1, EN 61010. EN 55014

- Expanding power module only for use in combination with DIM-6.
- DIM6-3M-P provides power increasement (of about 1 000 VA) of load connected to DIM-6 (it means: 2 000 VA (DIM-6) + 1 000 VA (DIM6-3M-P) = 3000 VA).
- The DIM-6 can connect up to 8 pieces of DIM6-3M-P and control up to 10.000 VA (the load must be divided into individual power blocks so that their maximum power is not exceeded).
- Attention-device has to be protected by circuit breaker accordant to the load connected to device.
- DIM-6 in installation is cooled by natural air flow. If the natural air flow access is reduced, cooling has to be provided by ventilator. Rated operating temperature is 35 °C / 95 °F.
- If there are several DIM6-3M-P connected to DIM-6, the distance between them has to be min. 2 cm / 0.8".
- Max. lenght of BUS EB is 1 m / 39.4" and the connection has to be realized by schielded cable.

# **Device description**

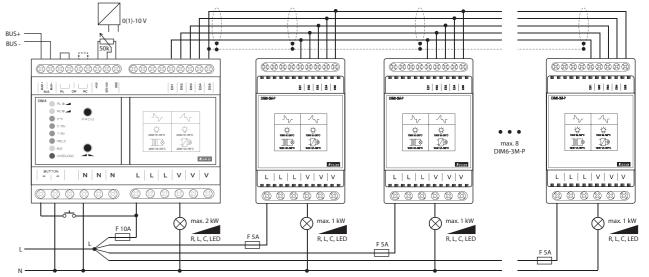


# Note

The DIM-6 dimmer (L, V) terminals and the DIM6-3M-P expansion module are three-fold for easier multi-part loads.

\* Warning: it is not allowed to connect loads of inductive and capacitive character at the same time.

# Connection



A quick fuse corresponding to the power of each module must be included in the L supply for each module.

<sup>\*</sup> Warning: it is not allowed to connect inductive and capacitive loads at the same time.

**DIM-15, SMR-M** | Universal dimmer





DIM-15/230 V: 8595188140690

DIM-15

SMR-M

SMR-M: 8595188143776		
Technical parameters	DIM-15	SMR-M
Supply terminals:	A1 - A2	х
Voltage range:	х	4-wire, with neutral
Operating range:	AC 230	V / 50 Hz
Apparent power:	-15 %	; +10 %
Loss power:	max.	1.5VA
Dissipated power:	max.	0.7W
Supply indication:	gree	n LED
Control		
Control terminals:	A1 - T	Х
Control wire:	х	L-S
Control voltage:	AC 2	230 V
Control input power:	AC 0.3	- 0.6 VA
Control impulse lenght:	min. 80 ms / max. unlimited	
Glow tubes connection:	Yes	
Max. amount of glow lamps	max. 15 pcs (measured	max. 10 pcs (measured
connected to controlling	with glow lamp 0.68 mA /	with glow lamp 0.68 mA /
input:	230 V AC)	230 V AC)
Output		
Contactless:	2 x M	OSFET
Load:	300 W (at cos φ =1)*	160 W (at cos φ =1)*
Output status indication:	red LED	х
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to +35 °C	C (-4 °F to 95 °F)
Storing temperature:	-20 °C to +60 °C	(-4 °F to 140 °F)
Operating position:	a	ny
Mounting:	DIN rail EN 60715	free at connecting wires
Protection degree:	IP40 from front panel /	IP 30 in standard
	IP10 clips	conditions**
Overvoltage category:	I	II.
Pollution level:		2
Terminal wire capacity (mm²):	max. 2x2.5, max. 1x 4 with sleeve	
	max. 1x2.5, max. 2x1.5 (AWG 12)	х
Connection wires		CY, 0.75 mm <sup>2</sup> (AWG 18) /
(cross-section / lenght):	х	90 mm (3.5")
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm	49 x 49 x 21 mm
Weight:	57 g	38 g
Standards:	EN 60669-2-1, EN 61010-1	

- \* Due to a large number of light source types, the maximum load depends on the internal construction of dimmable light sources and their power factor cos  $\phi$ . The power factor of dimmable LEDs and ESL bulbs ranges from  $\cos\phi=0.95$  to 0.4. An approximate value of maximum load may be obtained by multiplying the load capacity of the dimmer by the power factor of the connected light source.
- \*\* For more information see page 41.

Warning: it is not allowed to connect inductive and capacitive loads at the same time.

- Designed for dimming of incandescent bulbs and halogen lights with wound or electronic transformer, dimmable light bulbs and dimmable LFD<sup>2</sup>
- Enables gradual setting of luminance by push-button (non-detent) or parallel buttons.
- Returns to last state upon re-energization.
- ${ullet}$  Type of light source is set by switch-over on the front panel of device.
- Min. luminance, set by potentiometer on the front panel, eliminates flashing of light sources.

### DIM-15

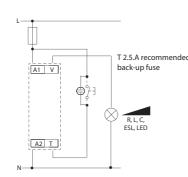
- Output status is indicated by red LED:
- shines when output is active.
- flashes while heating overload, at the same time output is disconnected.
- 1-MODULE version, DIN rail mounting, saddle terminals.

# SMR-M

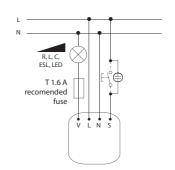
- Button-controlled dimmer intended to be installed in an installation box into the existing electrical wiring.
- Protection against excessive temperature inside the device switches off the output.
- <sup>2</sup> For more information, see page 41

# Connection

DIM-15







# Symbol

DIM-15 (SMR-M)

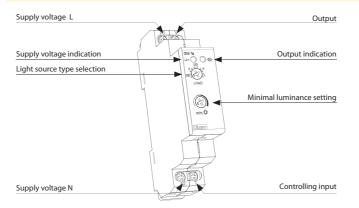


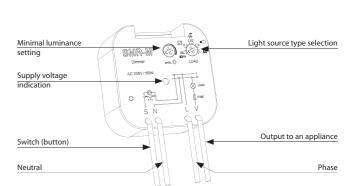
# Light source type setting



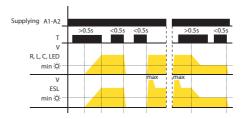
# DIM15, SMR-M | Universal dimmer

### Device description



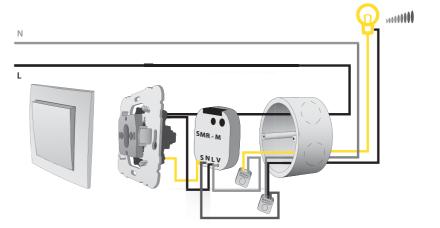


# Functions and controlling



- short button press (<0.5s) turns the light off or on
   long press (>0.5s) enables slight
- regulation of light intensity
   setting of minimal luminance is
  possible only during decreasing
  of luminance by long button
- setting of minimal luminance by saving fluorescent lamps serves for harmonizing of lowest light intensity prior its unprompted switching off
- Luminance setting: LED, R, L, C:
- if the light is turned off, short press (<0.5s) switches the light onto last set luminance level
- when light is off, short impulse turns lamp on and then
   luminance is decreased to set level

# Connection example



# Additional information

- it is not possible to dim energy-saving lamps without marking: dimmable
- an incorrect setting of light source has effect only on dimming range, it means neither dimmer or load get damaged
- max. number of dimmable light sources depends on their internal structure
- $\bullet \ it \ is \ not \ recommended \ to \ connect \ light \ sources \ with \ diff \ erent \ types \ and \ brands, \ to \ one \ dimmer$
- list of dimmable sources on page 157



**DIM-14** | Controlled dimmer



EAN code DIM-14/230 V: 8595188135955

Technical parameters	DIM-14
Supply terminals:	A1 - A2
Voltage range:	AC 230 V / 50 Hz
Burden:	1.3 W
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
Dissipated power:	6 VA
Indication output:	green LED
Controlling	
Control terminals:	A1 - T
Control voltage:	AC 230 V
Power control input:	AC 0.3-0.6 VA
Impulse length:	min. 80 ms / max. unlimited
Glow-lamps:	Yes
Max. amount of glow lamps	
connected to controlling	230 V - max. amount 20 pcs
input:	(measured with glow lamp 0.68 mA / 230 V AC)
Output	
Contactless:	2 x MOSFET
Current rating:	2 A
Resistance load:	500 VA*
Inductive load:	500 VA*
Capacitive load:	500 VA*
Output state indication:	red LED
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to +35 °C (-4 °F to 95 °F)
Storage temperature:	-20 °C to +60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	58 g (2 oz.)
Standards:	EN 60669-2-1, EN 61010-1

\* When load is above 300 VA it is necessary to ensure sufficient cooling.

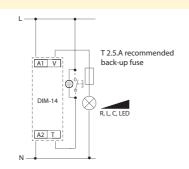
Recommendation for mounting: leave a gap of min. 0.5 module (approx. 9 mm / 0.4") on side of the device to ensure better cooling of the device.

Warning for DIM-14: it is not allowed to connect together loads of inductive and capacitive type in the same time.

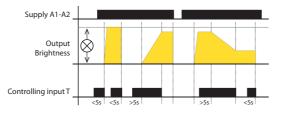
- designated for dimming of el. bulbs and halogen lights with wound or electronic transformer and Dimmable LED<sup>2</sup>.
- for switching and dimming of lights, control inputs for a button
- short pressing switches ON/OFF, longer pressing (> 0.5 s) enables gradual light intensity setting
- when switched off , brightness level is stored in a memory and when switched on again this last brightness level is restored
- supply voltage: AC 230 V
- output without contacts: 2x MOSFET
- LED output indication (with any level of brightness) possibility of parallel connection of control buttons
- $\bullet \ Electronic \ overvoltage \ protection.$
- Protection against over-heating inside the device output off.
- Resistive, inductive or capacitive load, up to 500 W.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.
- <sup>2</sup> For more information, see page 41

Description		
Supply terminal A1		Output
Supply indication		Output indication
	(Burd)	
Complete main at A.2		D. Harris and an article
Supply terminal A2		Button output

### Connection



# Function



### Symbol



# SMR-S, SMR-U | Controlled dimmer



EAN code SMR-S /230 V: 8595188123518 SMR-U /230 V: 8595188130738

Technical parameters	SMR-S	SMR-U
Connection:	3-wire con., without neutral	4-wire con., with neutral
Voltage range:	230 V AC	:/50 Hz
Power input (no operation /		
make):	max.	3 VA
Supply voltage tolerance:	-15 %;	+10 %
Output		
Resistive load:	10 - 300 VA	500 VA*
Inductive load:	10 - 150 VA	500 VA*
Capacitive load:	х	500 VA*
Control		
Control voltage:	AC 2:	30 V
Current:	max. 3 mA	
Impulse lenght:	min. 50 ms / m	ax. unlimited
Glow tubes connection:	Yes	
Max. amount of glow lamps		
connected to controlling	230 V - max. aı	mount 10 pcs
input:	(measured with glow la	mp 0.68 mA / 230 V AC)
Other information		
Operating temperature:	0 °C to +50 °C (3	32 °F to 122 °F)
Operating position:	an	у
Mounting:	free at conne	ecting wires
Protection degree:	IP30 in standar	d conditions**
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Fuse:	F 1.6 A / 250 V	х
Connection wires:	solid wires 0.75 mm² (A	WG 18) / 90 mm (3.5")
Glow lamps in a button:	max. nur	mber 10
Dimensions:	49 x 49 x 13 mm (1.9" x 1.9" x 0.5")	
Weight:	32 g (1.1 oz.)	32 g (1.1 oz.)
Standards:	EN 61010-1, E	N 60669-2-1

- \* with load over 300 VA is necessary to ensure sufficient cooling.
- \*\* for more information see page 41

• Button-controlled dimmers designated for flush mounting into a wir-

49

- Possible to control from more places (parallel connections).
- Protection against temperature overrun inside the device.

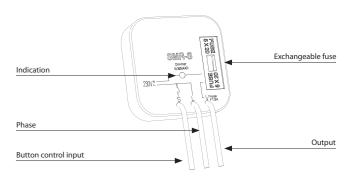
### • SMR-S:

- Designated for dimming el. bulbs, halogen lights and halogen lights with winding transformers and Dimmable LED1.
- 3-wire connection, functional without neutral
- max. load: 300 VA (el. bulbs or halogen lights with wound transform-
- contactless output -1x triac
- with exchangeable fuse.

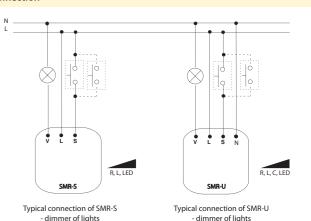
# • SMR-U:

- Designed for dimming of incandescent bulbs and halogen lights with wound or electronic transformer and Dimmable LED2.
- 4-wire connection
- max. load: 500 VA (el. bulbs or halogen lights with electronic or wound transformer)
- contactless output 2x MOSFET
- $-\,electronic\,over-heating\,protection\,-\,output\,off\,in\,case\,of\,short-circuit$ or overload.
- <sup>1,2</sup> For more information, see page 41

# **Description of SMR-S**



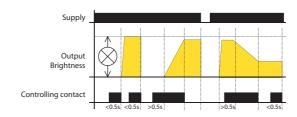
# Connection



Warning: it cannot be used for fluorescent lights and energy saving lights!

SMR-U: It is not allowed to connect together loads of inductive and capacitive type in the same time.

# Function



Short press (<0.5s) turns a light on, another short press turns it off. A longer press (>0.5s) causes a gradual regulation of light intensity min-max-min round until the button is released. After releasing a set intensity is kept in memory, further short presses turn the light on/off keeping the set intensity. The intensity can be changed by further long press. After de-energising the relay remembers the set value.

**LIC-1** | Lighting intensity controller

EAN code LIC-1 + SKS: 8595188144933 SKS photosensor: 8594030337288

Technical parameters	LIC-1
Supply terminals:	A1 - A2
Supply voltage:	AC 230 V / 50 - 60 Hz
Supply voltage tolerance:	±15 %
Apparent/loss power input:	max. 1.6 VA / 0.8 W
Power supply indication:	green LED
Control	
Button - control. terminals:	A1 - T
Control voltage:	AC 230 V
Control input power:	max. 0.6 VA
Control impulse lenght:	min. 80 ms / max. unlimited
Glow tubes connection	
(terminals: A1-T):	Yes
Maximum number of	
connected glow lamps the	230 V - max. amount 50 pcs
control input:	(measured with glow lamp 0.68 mA / 230 V AC)
Blocking input - terminals:	A1 - B
Control. voltage:	AC 230 V
Suplly:	max. 0.1 VA
Connect glow-lamps	
(terminals A1 - B):	No
Impulse length:	min. 80 ms / max. unlimited
Output	2x MOSFET
Output status indication:	red LED
Load capacity:*	300 W (at $\cos \varphi = 1$ )
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to +35 °C (-4 °F to 95 °F)
Storage temperature:	-20 °C to +60 °C (-4 °F to 140 °F)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Ingress protection:	IP40 from front panel / IP10 terminals
Overvoltage category:	III.
Contamination degree:	2
Connecting conductor	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4
cross-section (mm²):	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")

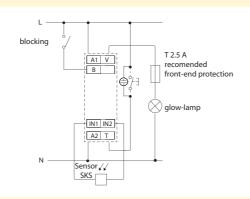
- \* Due to a large number of light source types, the maximum load depends on the internal construction of dimmable LEDs and ESL bulbs and their power factor  $\cos \phi$ . The power factor of dimmable LEDs and ESL bulbs ranges from  $\cos \phi = 0.95$  to 0.4. An approximate value of maximum load may be obtained by multiplying the load capacity of the dimmer by the power factor of the connected light source.
- Overview of dimmable light sources on page 157

Warning: it is not allowed to connect inductive and capacitive loads at the same time.

- Designed for dimming of incandescent bulbs and halogen lights with wound or electronic transformer, dimmable light bulbs and dimmable LED<sup>2</sup>
- $\bullet$  Automatically regulates the intensity of light in a room.
- External sensor scans the intensity and based on the preset value it decreases or increases the brightness of light.
- · Operating status:
- 1 Off.
- 2 Automatic regulation.
- 3 Cleaning (maximum level of illumination).
- 4 Setting the minimum lighting brightness.
- 5 Setting the desired level of illumination.
- Optional connection of buttons with 50 neon lamps.
- Blocking the automatic control via external signal.
- Power supply 230 V AC.
- 1-MODULE, DIN rail mounting, clamping terminals.
- <sup>2</sup> For more information, see page 41

# Supply voltage L Output Blocking input Supply voltage indication Light source type selection Automated reg. luminance level adjustment Automated reg. luminance level adjustment Terminals for connecting sensor

## Connection



# Function

### T-button control:

- pressing button shortly (< 0.5s) always turns of lamp
- pressing button longer (0.5... 3s) turns on lamp in automatic regulation mode
- pressing button long (> 3s) turns on lamp to full illumination "cleaner" mode
- after turning on the power supply, the dimmer is always turned off

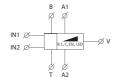
### Thvristor B

serves to block automatic regulation (lamp turns off).

WARNING! The lamp may be turned on in "cleaner" mode even while blocked.

After ending block mode, the lamp remains off.

# Symbol



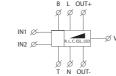
# **LIC-2** | Lighting intensity controller



EAN code LIC-2 + SKS: 8595188145312

Technical parameters	LIC-2	
Supply terminals:	L-N	
Supply voltage:	AC 100 - 250 V / 50 - 60 Hz	
Consumption apparent / loss:	max. 2.7 VA / 1.4 W	
Power supply indication:	green LED	
Control		
Button - control terminals:	L-T	
Control voltage:	AC 100 - 250 V	
Impulse length:	min. 80 ms / max. unlimited	
Glow tubes connection:	No	
Button - control terminals:	L - B	
Glow tubes connection:	No	
Duration of control pulse:	min. 80 ms / max. unlimited	
Output 1		
Analog:	0 - 10 V / 10 mA max. or 1 - 10 V / 10 mA max.	
Terminals:	OUT+, OUT-	
Galvanically separated:	Yes	
Output 2		
Number of contacts:	1x switching (AgSnO <sub>3</sub> )	
Current rating:	16 A / AC1	
Switching capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC	
Peak current:	30 A / < 3 s	
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC	
Output indication:	red LED	
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>	
Electrical life (AC1):	0.7x10 <sup>s</sup>	
Other information		
Operating temperature:	-20 +55 °C (-4 to 131 °F)	
Storage temperature:	-20 +60 °C (-4 to 140°F)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Ingress protection:	IP40 from front panel / IP20 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Contamination degree:	2	
Connecting cond. cross-	max. 1x 2.5, max. 2x 1.5,	
section (mm²):	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")	
Weight:	78 g (2.8 oz.)	
Standards:	EN 60669-2-1, EN 61010-1, EN 60929	

# Symbol



 Serves as control unit for dimmers or electronic ballasts with analog control 0-10 V / 1-10 V. 51

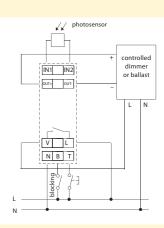
- Keeps a preset lighting intensity (automatic regulation).
- Control operating modes using existing button:
- switch OFF
- automatic regulation
- cleaning (maximum illumination level)
- Setting the basic parameters of lighting is performed by potentiometers:
- min. brightness of illumination
- maximum illumination level
- speed of dimming / illumination
- · Blocking the automatic control using external signal.
- Power supply AC 100 250 V.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

# Device description

Inputs for photosensor		
	44	
Analog output OUT (+)	9 1 ar -	Analog output OUT (-)
Supply voltage indication	19 luca	Output indication
P1 -operating mode settings		
		P2 - brightness settings
Speed of dimming / illumination*	TIME	
	Train Comm	Selection 0-10 V / 1-10 V
	(BLSD)	•
Relay output	<b>■ 660</b>	Supply voltage L
Supply voltage N		Control input T
Blocking input B		

\* if the level of brightness on P2 is set on maximum the range is 24...120s

# Connection



# Functions

Control button functions

- short press (< 0.5s) always switches off output (relay and output voltage)
- longer press (0.5...3s) runs automatic regulation of brightness level
- long press (> 3s) sets the max. brightness level (CLEANING mode).

# Blocking input function

 - switches off lighting - only in automatic regulation mode (has no influence in CLEANING mode), e.g. for central switching off of lighting.

### Output relay

- switches on always upon switching on the lighting using the button if the DC output voltage is greater than 0.1V (for the mode 0-10 V) or 1V (for the mode 1-10 V)
- upon switching off the light, the relay opens if the output voltage drops below the stated limits

# Red LED

- illuminates upon active ouput (at any brightness level)
- flashes upon activation of blocking

52 **POWER SUPPLIES** 

# Stabilized DC - switching

# Voltage 12 V



PSB-10-12 IN: AC 110-250 V OUT: DC 12V stabil LOAD: 0.84 A / 10 W - galvanically separated - electronic fuse - thermo protection



- MINI, into an installation box (such as KU-68).



PS-10-12 IN: AC 184-250 V OUT: DC 12 V stabil LOAD: 0.84 A / 10 W galvanically separated - fusion safety

- thermo protection 1 MODULE.

- electronic fuse



PS-30-12 IN: AC 100-250 V OUT: DC 12 V stabil LOAD: 2.5A / 30 W galvanically separated - electronic fuse - thermo protection

3 MODULE.



DR-60-12 IN: AC 100-240 V OUT: DC 12 V stabil LOAD: 4.5A / 54 W galvanically separated - electronic fuse

- range of incoming

voltage 4.5 MODULE.



Stabilized DC

- linear

PS-100-12 IN: AC 100-250 V

# - fusion safety - electronic fuse - thermo protection 6 MODULE.

# OUT: DC 12 V stabil LOAD: 8,4A / 100 W

# Voltage 24 V



PSB-10-24 IN: AC 110-250 V OUT: DC 24 V stabil LOAD: 0.42A / 10W - galvanically separated - electronic fuse

- thermo protection MINI, into an installation

box (such as KU-68).



PS-10-24 IN: AC 184-250 V OUT: DC 24 V stabil LOAD: 0.42A / 10W - electronic fuse - thermo protection 1 MODULE.





PS-30-24 IN: AC 100-250 V OUT: DC 24 V stabil LOAD: 1.25A / 30W - galvanically separated - electronic fuse - thermo protection



DR-60-24 IN: AC 100-240 V OUT: DC 24 V stabil LOAD: 2.5A / 60W - galvanically separated - electronic fuse 4.5 MODULE.





PS-100-24 IN: AC 100-250 V OUT: DC 12 V stabil LOAD: 4,2A / 100 W - fusion safety - electronic fuse - thermo protection



Nonstabilized

AC+DC

ZNP-10-24 IN: AC 230 V OUT: AC/DC 24V nonstabil LOAD: 0.4A / 10 VA - galvanically separated - fuse 3 MODULE.

# Regulated



PS-30-R IN: AC 100-250 V OUT: DC 12-24 V regul., stab. LOAD: 2.5-1.25A / 30W - galvanically separated - electronic fuse - thermo protection 3 MODULE.



ZSR-30 IN: AC 230 V OUT: DC 5-24 V reg., stab. OUT: AC 24V, DC24V LOAD: 1.6-0.3A/10 VA - range of incoming voltage - current restrictor - electronic fuse 3 MODULE.

# **Nonstabilized AC**

# Bell transformer



ZTR-8-8 Output voltage 8 V. Power: 8W.



ZTR-8-12 Output voltage 12 V. Power: 8W.



ZTR-15-12 Output voltage 4-8-12 V. Power: 4V 5VA; 8V 10 VA; 12V 15VA.

**Overview table** 

53

			Output Protection against overload										
Туре	Design	Input voltage	AC	DC	Stabilized	Output voltage	Output current	Switching (S) / Linear (L)	Safety fuse	Electronic fuse	Short-circuit-	Designation	Page in catalogue
ZNP-10-24	3M-DIN	AC 230 V, -15/+10%	•	•	x	AC 24V DC 24V	0.4 A	х	•	х	х	DC and AC nonstabilized output voltage 24 V – where it is not required or is stabilized later	57
ZSR-30	3M-DIN	AC 230 V, -15/+10%	•	•	•	DC 5-24V AC 24 V	1.6 A- 0.3 A	S	•	•	х	regulated output voltage in a wide range DC 5-24 V: possibility to adjust output voltage with load according to request)	57
PSB-10-12	MINI-BOX	AC 110-250 V	×	•	•	DC 12 V	0.84 A	S	х	•	•	stabilized switching power supply with fixed output voltage 12 V / 10 W, box	54
PSB-10-24	MINI-BOX	AC 110-250 V	×	•	•	DC 24V	0.42 A	S	x	•	•	stabilized switching power supply with fixed output voltage 24 V / 10 W, box	54
PS-10-12	1M-DIN	AC 184-250 V, -20/+10%	x	•	•	DC 12 V	0.84 A	S	•	•	•	stabilized switching power supply with fixed output voltage 12 V / 10 W, 1 module	54
PS-10-24	1M-DIN	AC 184-250 V, -20/+10%	x	•	•	DC 24V	0.42 A	S	•	•	•	stabilized switching power supply with fixed output voltage 24 V / 10 W, 1 module	54
PS-30-12	3M-DIN	AC 100-250 V, -20/+10%	x	•	•	DC 12 V	2.5 A	S	•	•	•	stabilized switching power supply with fixed output voltage 12 V / 30 W, 3 module	54
PS-30-24	3M-DIN	AC 100-250 V, -20/+10%	x	•	•	DC 24V	1.25 A	S	•	•	•	stabilized switching power supply with fixed output voltage 24 V / 30 W, 3 module	54
PS-30-R	3M-DIN	AC 100-250 V, -15/+10%	х	•	•	DC 12- 24V	2.5 A- 1.25A	S	•	•	•	stabilized switching power supply with fixed output voltage 12-24 V / 30 W, 3 module	54
PS-100-12	6M-DIN	AC 100-250 V, -20/+10%	х	•	•	DC 12 V	8.4A	S	•	•	•	stabilized switching power supply with fixed output voltage 12 V / 100 W, 6 module	54
PS-100-24	6M-DIN	AC 100-250 V, -20/+10%	x	•	•	DC 24V	4.2 A	S	•	•	•	stabilized switching power supply with fixed output voltage 24V / 100W, 6 module	54
DR-60-12	4.5M-DIN	AC 100-240 V DC 124-370 V	x	•	x	DC 12 V	4.5 A	S	x	х	х	efficient switching power supply of DC voltage 12V / 54 W, wide range of input voltage (AC 100-240 and DC 124-370 V)	56
DR-60-24	4.5M-DIN	AC 100-240 V DC 124-370 V	х	•	x	DC 24V	2.5 A	S	х	х	х	efficient switching power supply of DC voltage 24V / 60 W, wide range of input voltage (AC 100-240 and DC 124-370 V)	56
ZTR-8-8	2M-DIN	AC 230 V, -15/+10%	•	х	х	8V	1A	х	х	х	•		58
ZTR-8-12	2M-DIN	AC 230 V, -15/+10%	•	х	х	12 V	0.66A	х	х	х	•	bell transformer (short-circuit-proof) for supplying of bells, door openers, home call-boxes	58
ZTR-15-12	3M-DIN	AC 230 V, +/- 10%	•	х	х	4-8-12 V	2-1.5-1A	х	х	х	•		58

# **PS** | Power supplies



 EAN Code
 PSB-10-12:
 8595188145022
 PS-30-12V:
 859518813966

 PSB-10-24:
 8595188143783
 PS-30-24V:
 859518813966

 PS-10-12V:
 8595188139052
 PS-30-12V:
 8595188136655

 PS-10-24V:
 8595188139069
 PS-100-12V:
 8595188137195

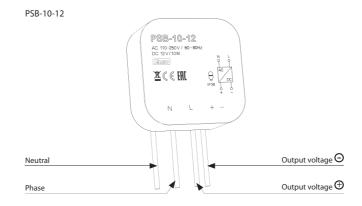
 PS-100-24V:
 8595188139021
 PS-100-24V:
 8595188139021

- PSB-10: switching stabilized power supplies with fixed output voltage, for mounting into an installation box.
- PSB-10-12 stabilized power supply 12V/10W.
- PSB-10-24 stabilized power supply 24V/10W.
- PS-10: switching stabilized power supplies with fixed output voltage, version 1-module.
- PS-10-12 stabilized power supply 12 V/10 W.
- PS-10-24 stabilized power supply 24 V/10 W.
- PS-30: switching stabilized power supplies, version 3-module.
- -PS-30-12-stabilized power supply with fixed output voltage 12 V/30 W.
- PS-30-24-stabilized power supply with fixed output voltage 24 V/30 W. PS-30-R stabilized regulated power supply 12-24 V/30 W.
- PS-100: stabilized power supply with fixed output voltage, version 6-module.
- PS-100-12 stabilized power supply 12 V/100 W.
- PS-100-24 stabilized power supply 24 V/100 W.
- Output current is limited by electronic fuse, in case maximal current is exceeded, the device switches off and after a shot time interval it again switches on.
- •Indication of output voltage by green LED on front panel (except PSB-10).
- Temperature protection if temperature is exceeded, the device switches off and after cooled down, it switches on again.

Technical parameters	PSB-10-12	PSB-10-24	PS-10-12	PS-10-24	PS-30-12	PS-30-24	PS-30-R	PS-100-12	PS-100-24
Input									
Voltage range:	AC 110 - 250	V / 50 - 60 Hz	AC 184 - 250	V / 50 - 60 Hz	AC	100 - 250 V / 50 ·	- 60 Hz	AC 100 - 250 V / 50 - 60 Hz	
Burden without load (max.):	3 VA /	0.5 W	5 VA	/ 2 W	9 VA / 1 W	10 VA / 1.5 W	10 VA / 1.7 W	12 VA	/ 2 W
Burden with full load (max.):	26 VA	/ 13 W	25 VA	/ 13 W		70 VA / 37 W		195 VA	/ 121 W
Protection:	:	x	fuse	T1A		fuse T2A		fuse T	3.15A
Output									
Output voltage DC / max.	12 V /	24 V /	12.2 V /	24.2 V /	12.2 V /	24.2 V /	12.2 V / 2.5 A	12.2 V /	24.2 V /
current:	0.84 A	0.42 A	0.84 A	0.42 A	2.5 A	1.25 A	24.2 V / 1.25 A	8.4 A	4.2 A
Tolerance of output voltage:	± 2	2 %	± 2	2 %	± 2	2 %	± 3 %	± 2	2 %
Output indication:	:	x			gree	n LED			
Wave of off-load output									
voltage:	40	mV	80	mV	30	mV	40 mV	1	V
Wave of output voltage with									
max load:	380	mV	20	mV	80 mV		500 mV	40 mV	
Time delay after connection:	ma	x. 1s	ma	x. 1s	max. 5s		max. 1s	max.3s	
Time delay after over-load:	ma	x. 1s	ma:	x. 1s	max. 1s		max. 0.5s		
Efficiency:	> 7	5 %	> 7	5 %	> 82 %		> 81 %	81 % >82 %	
Electronic fuse:		ele	ectronic protecti	ons short-circui	t, over load, over	voltage (from 1	20% of rated out	tput)	
Other information									
Working humidity:					20 90% RH				
Operating temperature:				-20 °C	to +40 °C (-4 °F t	o 104°F)			
Storage temperature:	-40 °C to +85 °C	(-40 °F to 185 °F)	-40 °C to +85 °C	(-40 °F to 185 °F)	-25 °C to	+70 °C (-13 °F to	158 °F)	-40 °C to +85 °C	(-40 °F to 185 °F)
Electrical strength input- output:					4kV				
Protection degree:	IP	30		IP40 device/ If	20 in-built in dis	stribution board			
Overvoltage category:					II.				
Polutioon degree:		2							
Max. cable size (mm²):									
		x	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 / with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 12)						
Connection wires:		0.75mm² (AWG 18), n (3.5")	х						
Dimensions:	48 x 48 x 21 mm	(1.9 x 1.9 x 0.8")	90 x 17.6 x 64 mm	n (3.5" x 0.7" x 2.5"	90 x 52 x 65 mm (3.5" x 2.1" x 2.6"		" x 2.6")	90 x 105 x 65 mm	(3.5" x 4.1" x 2.6")
Weight:	70 g (2.5 oz)	70 g (2.5 oz)	62 g (2.1 oz.)	62 g (2.1 oz.)	155 g (5.5 oz.)	157 g (5.5 oz.)	157 g (5.5 oz.)	367 g (12.9 oz.)	367 g (12.9 oz.)
Standards:	EN 61204-1, EN 61204-3, EN 61204-7								

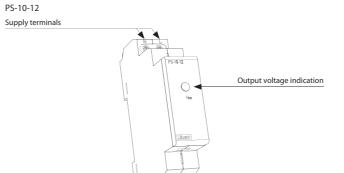
PS | Power supplies 55

# Device description



PSB-10-12 / PSB-10-24

designated for installation into an installation box. Suitable for controlling of lighting sources, thermo valves, shutter engines, etc.



Output voltage terminals  $\Theta$ 

terminals 🕒

Supply terminals

Output voltage indication

Output voltage terminals 

Output voltage terminals

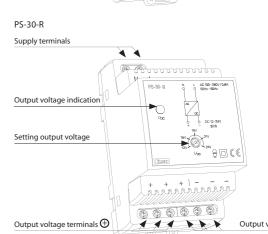
Supply terminals

Output voltage terminals 

Output voltage terminals 

Output voltage terminals 

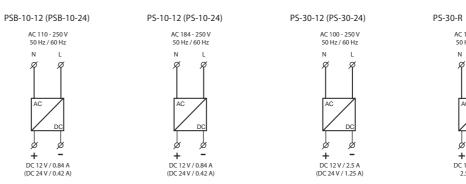
Output voltage indication

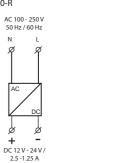


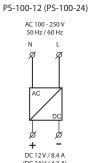
# Connection

terminals (+)

 $\underline{\hbox{Output volta}} \underline{\hbox{output volta}} \underline{\hbox{de terminals}} \, \Theta$ 







**DR** | Power supplies

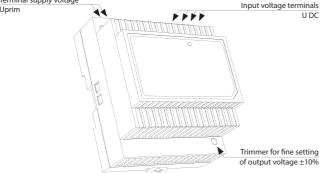


EAN code DR-60-12V: 8595188125048 DR-60-24V: 8595188125055

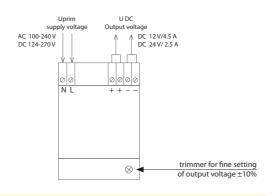
Technical parameters	DR-60-12	DR-60-24			
Input (U prim)					
Voltage range:	100 - 240 V AC				
Consumption without load (max):	3 \	/A			
Consumption with full load (max):	AC 65 VA	AC 70 VA			
Output (Usec)					
Output voltage:	12 V ±10 %	24 V ±10 %			
Max. load:	4.5 A / 54 W	2.5 A / 60 W			
Output voltage-no load DC:	12 V ±10 %	24 V ±10 %			
Wave of output voltage:	0.12 V	0.15 V			
Efficiency:	83.5 %	86 %			
Tolerance of output voltage:	±1	%			
Electronic fuse:	electronic protections short-circuit,				
	over load, over voltage				
Fine adjustment of output					
voltage:	±10 % - rotary potentiometer				
Overloud protection:	to 105 - 160 % o	of rated output			
Time delay after connection:	100 ms for 100 % lo	ading and AC 230 V			
Other information					
Working humidity:	20 - 90 % RH				
Thermal coeficient:	0.03 % / °C (0 to 50 °C) (0.03 % / °F (32 °F to 122 °F))				
Operating temperature:	-20 °C to +60 °C (-4 °F to 140 °F)				
Storage temperature:	-40 °C to +85 °C (-40 °F to 185 °F) / (10 - 95 % RH)				
Electrical strength (prim/sec):	3 kV				
Protection degree:	IP20 device / IP40 in-built in distribution board				
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 /				
	with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 10)				
Dimensions:	78 x 93 x 56 mm (3.1" x 3.7" x 2.2")				
Weight:	300 g (10.6 oz.)				
Standards:	EN 61010-1, EN 6155	58-1, EN 61558-2-17			

- Stabilized switching power supply.
- Input voltage (Uprim) in a wide range 100 240 V AC.
- DR-60-12: power supply with fixed output voltage DC 12 V, stabilized 54 W.
- DR-60-24: power supply with fixed output voltage DC 24 V, stabilized 60 W.
- Max. load 12 V-4.5 A, 24 V-2.5 A.
- Electronic protection of short-circuit, over-loading, over-voltage, fine setting of output voltage by trimmer in a range ±10%.
- LED power indicator light, viewable from the front panel.
- Ambient air cooled through the perforated housing.
- 4.5-MODULE, DIN rail mounting, isulation class II.

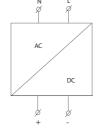
# Description Terminal supply voltage \*\*\*



# Connection



# Symbol



# ZSR-30, ZNP-10 | Power supply



EAN code ZNP-10-12V: 8594030332733 ZNP-10-24V: 8594030334089

SR-30: 8594030331750					
Technical parameters	ZSR-30	ZNP-10-24V			
Entry (U prim)					
Voltage range:	AC 230 V /	′ 50-60 Hz			
Supply voltage tolerance:	-15 %;	+10 %			
Consumption without load (max):	6 VA	6.5 VA			
Consumption with load (max):	10 VA	11 VA			
Output (Usec)					
Output voltage:	DC 5-24 V stab.				
	DC 24 V nonstab.	DC 12 V nonstab.			
	AC 24 V	AC 24 V			
Output voltage-no load AC:	32 V				
Output voltage-no load DC:	44 V				
Fuse:	primary wir	nd T100 mA			
Wave of output voltage:	300 mV	max. 3 V			
Efficiency:	75 %	х			
Tolerance of output voltage:	±5 %	Х			
Electronic fuse:	Towards black-out and				
	and current overloading	х			
Other information					
Operating temperature:	-20 +40 °C				
Storing temperature:	-20 +60 °C				
Electrical strenght (prim/sec):	4 kV				
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals				

# Standards: WARNING!

Dimensions:

Weight:

Max. cable size (mm²):

Values of max. load are valid for (operational) temperature. Total loads on all output terminals may not exceed this values:

- by supplying 230 V-253 V 8W
- from 230 V...207 V output power is proportionately decreesing onto 5 W

390 g (13.8 oz.)

solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 /

with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 12)

90 x 52 x 65 mm (3.5" x 2" x 2.6")

EN 61010-1, EN 61558-2-1, EN 61558-1

360 g (12.7 oz.)

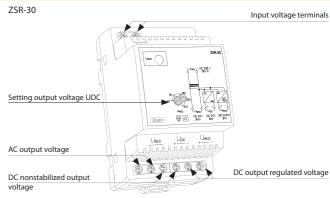
Regulated stabilized power supply ZSR-30

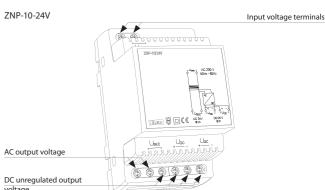
- Supply of various devices and appliances by safe voltage with fully galvanic separation from the main.
- Input voltage: AC 230 V.
- Output voltage: DC 5-24 V stab., DC 24 V unstab. and AC 24 V.
- Exceeded current limit values is indicated by LED flashing.
- $\bullet \ When there is full short-circuit, output is disconnected, output current\\$ is limited by an electronic fuse.
- 3-MODULE, DIN rail mounting.

# Nonstabilized power supply ZNP-10-24V

- AC and DC output voltage 24 V, nonstabilized.
- Power supply with fixed output voltage.
- Protection against short-circuit and overload by a safety fuse.
- Input voltage: AC 230 V.
- 3-MODULE, DIN rail mounting.

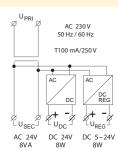
### Description



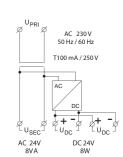


# Connection

ZSR-30



ZNP-10



57

59



EAN code ZTR-8-8V: 8595188136808 ZTR-8-12V: 8595188136815 ZTR-15-12V: 8595188139281

**Technical parameters** ZTR-8-8 ZTR-8-12 ZTR-15-12 Entry (U prim) AC 230 V / 50 Hz Voltage range: Supply voltage tolerance:  $\pm$  10 % 70 % Consumption without load (max): Output (Usec) Output voltage: AC 4 V AC 8 V AC 8 V AC 12 V AC 12 V Output voltage-no load AC: 12 V 16 V 16 V Max.loability: 4V 5VA, 8V 10 VA, 8 A 8 VA 12 V 15VA short-circ.resistant Fuse: Other information -20.. +40°C (-4 °F to 104 °F) Operating temperature: -20.. +60°C (-4 °F to 140 °F) Storing temperature: 4 kV Electrical strenght (prim/sec): IP20 / 40 Protection degree: Max. cable size (mm²): solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 /with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 12) 90 x 35.6 x 64 mm 90 x 52 x 65 mm Dimensions: (3.5" x 2" x 2.6") (3.5" x 1,4" x 2.6") 314 g (11.1 oz.) 312 g (11 oz.) 350 g (12.3 oz.) Weight:

- Designated for general use e.g. for home bells supply, door locks supply.
- Input voltage: AC 230 V.
- Universal power supply with AC input voltage.
- Short-circuit-proof, doubled output terminals.
- 2-MODULE, DIN rail mounting. ZTR-8-8: output voltage 8 V. ZTR-8-12: output voltage 12 V.
- 3-MODULE, DIN rail mounting. ZTR-15-12: output voltage 4, 8,12V.

# Connection







ZTR-15-12

TWILIGHT SWITCHES



SOU-1

SOU

SOU-1
Twilight switch.
Voltage range:
AC 230 V or
AC/DC 12-240 V
Output contact:
1x changeover/SPDT
16 A.



SOU-2 Twilight switch with digital time clock. Voltage range: AC 230 V / 50 - 60 Hz Output conatct: 1x changeover/SPDT 8 A.



SOU-3
Twilight and light switch.
Voltage range:
AC 230 V / 50 - 60 Hz
Output conatct:
1x NO/SPST 16 A.

# **Accessories of twilight switches**



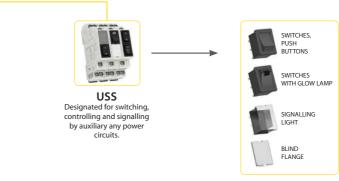
Photosensor SKS
Protection degree: IP44.
It is suitable for mounting on the wall or in panel.

# **MEMORY RELAYS**



# **CONTROL AND SIGNALLING DEVICES**

# USS



# Overview table

				O		Other		Other			
Туре	Design	Power supply	Output contact	LED indication	Display	Internal sensor	External sensor	Designation	Page of catalogue		
SOU-1	1M-DIN	AC 230 V/50-60 Hz  AC/DC 12-240 V  (AC 50-60 Hz)	1x 16 A changeover	•	х	х	•	Is used to control lights on the basis of ambient light intensity	61		
SOU-2	2M-DIN	AC 230 V/50-60 Hz	1x 8 A changeover	х	•	х	•	Is used for control of lights on the basis of ambient light intensity and real time (combination of SOU-1 and time switch clock SHT-1 in one device)	62		
SOU-3	IP65	AC 230 V/50-60 Hz (AC 50-60 Hz)	1x 16 A NO-SPST	х	x	•	x	Is used as control of the device on the basis of ambient light intensity	63		

					Other			
Туре	Design	Power supply	Output contact	LED indication	Control output	Function	Designation	Page of catalogue
MR-41	1M-DIN	AC 230 V/50-60 Hz  AC/DC 12-240 V  (AC 50-60 Hz)	1x 16 A changeover	•	•	1	Latching relays, controlled by buttons from several locations can replace three way switches or cross bar switches thanks to control by buttons (unlimited	64
MR-42	1M-DIN	AC 230 V/50-60 Hz  AC/DC 12-240 V  (AC 50-60 Hz)	2x 16 A changeover	•	•	2	number, connected in parallel by 2 wires), installation gets more transparent and faster for mounting.	64

SOU-1 | Twilight switch



SOU-1

EAN code SOU-1/230 V + SKS: 8595188121002 SOU-1/UNI + SKS: 8595188121019 Photosensor SKS: 8594030337288

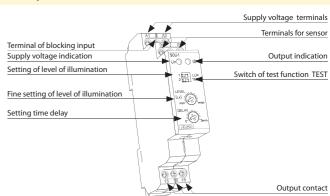
**Technical parameters** 

eciliicai parameters	300-1
upply terminals:	A1 - A2
/oltage range:	AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz)
Burden:	AC 0.7 - 3 VA / DC 0.5 - 1.7 W
/oltage range:	AC 230 V / 50 - 60 Hz
ower input (apparent/loss):	AC max. 12 VA / 1.8 W
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
supply indication:	green LED
ime delay:	0 - 2 min
ime delay setting:	potentiometer
llumination rang 1):	1 - 100 lx
llumination rang 2):	100 - 50000 lx
Output	
lumber of contacts:	1x changeover / SPDT (AgSnO <sub>2</sub> )
Current rating:	16 A / AC1
reaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC
nrush current:	30 A / < 3 s
witching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC
Output indication:	red LED
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>
lectrical life (AC1):	0.7x10 <sup>s</sup>
Control	
ower the control input:	0.8 - 530 mVA
oad between S-A2:	Yes
Control. terminals:	A1-S
flow tubes connetions:	230 V - Yes / UNI - No
Max. amount of glow lamps	UNI - glow lamps cannot connected,
onnected to controlling	230 V - max. amount 20 pcs
nput:	(measured with glow lamp 0.68 mA / 230 V AC)
mpulse length:	min. 25 ms / max. unlimited
leset time:	150 ms
Other information	
perating temperature:	-20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)
torage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
lectrical strength:	4 kV (supply - output)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
rotection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals
ensor cable length:	
	max. 50 m (standard wire)
Overvoltage category:	III.
ollution degree:	2
Nax. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 /
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)
Dimensions of the sensor SKS:	66 x Ø 23.5 mm (2.6" x Ø 0.9")
Veight of sensor SKS:	20 g (0.7 oz.)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Veight:	(UNI) - 75 g (2.6 oz.), (230) - 65 g (2.3 oz.)
	EN CORE C EN C1010 1

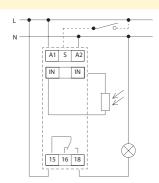
EN 60255-6, EN 61010-1

- Is used to control lights on the basis of ambient light intensity.
- Used for switching street illumination and garden lights, illumination of advertisements, shop windows, etc.
- Level of ambient intensity is monitored by an external sensor and output is switched according to set level on the device.
- Control input for additional control, e.g. time switch, preswitch etc.
- Level of illumination adjustable in two ranges:
- 1 100 lx and 100 50000 lx.
- Adjustable time delay to eliminate short term fluctuation in illumination.
- External sensor IP44 suitable for mounting on the wall (cover and holder of a sensor are a part of the package).
- Supply voltage AC 230 V or AC/DC 12 240 V.
- Output contact: 1x changeover/ SPDT 16 A.
- Red LED output indication.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

# Description



## Connection

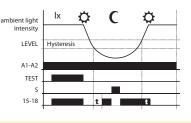


# Description of DIP switch

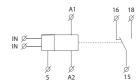
# Function

DIP 1 - LUX
ON
100 - 50000 lx
100 - 50000 lx
1 - 100 lx

DIP 2 - TEST
ON
TEST ON
NORMAL



# Symbol





EAN code SOU-2 + SKS: 8595188130523 SOU-2: 8595188121644 Photosensor SKS: 8594030337288

Technical parameters	SOU-2
Supply terminals:	A1 - A2
Voltage range:	AC 230 V / 50 - 60 Hz
Burden:	max. 4 VA
Voltage range:	-15 %; +10 %
Back-up supply:	yes
Type of backup battery:	CR 2032 (3V)
Summer / winter time:	automatic
Output	
Number of contacts:	1x changeover / SPDT (AgSnO <sub>2</sub> )
Current rating:	8 A / AC1
Breaking capacity:	2000 VA / AC1, 240 W / DC
Switching voltage:	250 V AC1 / 30 V DC
Mechanical life:	1x10 <sup>7</sup>
Electrical life (AC1):	1x10 <sup>5</sup>
Time circuit	
Power back-up:	
·	3 years
Accuracy:	max. ±1 s day (23 °C / 73.4 °F )
Minimum interval:	1 min
Data stored for:	min. 10 years
Program circuit	•
Illumination range:	10-50000 lx
Program place number:	100
Program period:	daily, weekly, yearly
Data readout:	LCD display, illuminated by back up
Other information	
Operating temperature:	-10 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strength:	4 kV (supply - output)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals
Overvoltage category:	· III.
Pollution degree:	2
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5,
, ,	with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 35.6 x 64 mm (3.5" x 1.4" x 2.5")
Weight:	127 g (4.48 oz.)
Dimensions of the sensor SKS:	<b>9</b>
Weight of sensor SKS:	20 g (0.7 oz.)
Standards:	EN 61812-1, EN 61010-1, EN 60255-6; EN 60730-1; EN 60730-

# Plug-in module



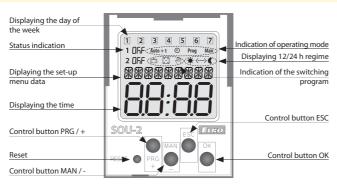




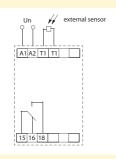
- Is used for control of lights on the basis of ambient light intensity and real time (combination of SOU-1 and time switch clock SHT-1 in one
- Time clock can override the light sensor for applications when lights are not required.
- Adjustable light intensity 10-50000 lx.
- Function "random switching" enables simulation of presence in a house when nobody is at home.
- Switching: according to a program (AUTO) / permanently manual / random (CUBE).
- External sensor IP44 issuitable for mounting on the wall / in panel (cover and sensors are part of delivery).
- Sealable transparent cover of front panel.
- Backup of data and time by battery (reserve battery up to 3 years).
- Easy replacement of backup battery with plug-in module located on front panel of device (no disassembly required).
- 2-MODULE, DIN rail mounting .

# Description Supply voltage terminal (A1)(A2) Backlight display Controlling buttons Lead-sealing point Plug-in module for replaceme Output - Channel 1(15-16-18)

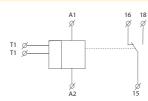
# Description of visual elements on the display



# Connection



# Symbol



# **SOU-3** | Twilight light switch

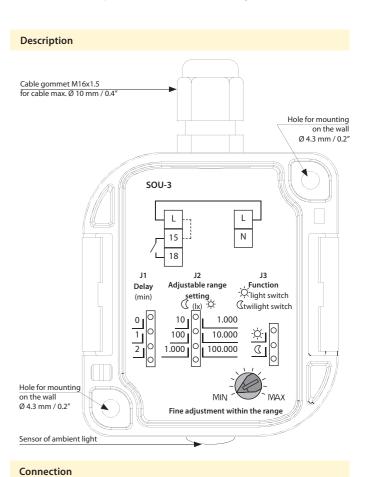


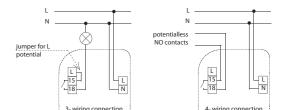
EAN code SOU-3 /230 V: 8595188140560

Technical parameters	SOU-3
Supply	
Supply terminals:	L - N
Voltage range:	AC 230 V / 50 - 60 Hz
Tolerance of voltage range:	- 15 % +10 %
Input (apparent/loss):	max 6 VA / 0.7 W
Setting the scale level of lig	<b>Jhting</b> by jumper J2
Function ((twilight switch)	
- range 1:	1 10 lx
- range 2:	10 100 lx
- range 3:	100 1.000 lx
Function - (light switch)	
- range 1:	100 1 000 lx
- range 2:	1 000 10 000 lx
- range 3:	10 000 100 000 lx
Setting function	by jumper J3
Level of light-slight:	0.1 1 x range
Slight setting of light level:	
	potenciometer
Time delay t:	0 / 1 min. / 2 min.
Delay setting t:	by jumper J1
Output	
Output contact:	1x NO- SPST (AgSnO <sub>2</sub> )
Current rating:	12 A / AC1
Switching output:	3000 VA / AC1, 384 W / DC
Peak current:	30 A / < 3 s
Switched voltage:	250 V AC / 24 V DC
Mechanical life:	3 x 10 <sup>7</sup>
Electrical life:	0.7 x 10 <sup>5</sup>
Other information	
Operation temperature:	-30 °C to +60 °C (-22 °F to 140 °F)
Storing temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strengh:	4 kV (supply-output)
Operation position:	sensor-side down or on the sides
Protection degree:	IP 65
Overvoltage category:	III.
Pollution level:	2
Max. cable size (mm²):	max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 /
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)
Suggested power-supply cable:	CYKY 3x 2.5 (CYKY 4x 1.5)
Dimensions:	96 x 62 x 34 mm (3.8" x 2.4" x 1.3")
Weight:	122 g (4.3 oz.)
Standards:	EN 60255-6, 61010-1

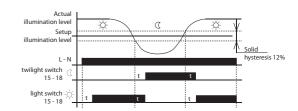
Device is standardly supplied with jumper L-15 (3-wire connection). For the correct function of device is neccesary sensor-side down device mounting.

- Is used as control of the device on the basis of ambient light intensity.
- External version in IP65, box for mounting on the wall, front cover removable without screws.
- Built in high resolution light sensor.
- $\bullet$  Two devices in one, function is set by jumper:
- twilight switch contact closes by decreasing of ambient light intensity, and opens by its increasing.
- light switch contact closes by increasing ambient light intensity, and opens by decreasing light intensity. Used for switching of devices by reaching of pre-set ambient light level, usually sun shine (pulling down the shutters or blinds, activation of solar panels).
- 3 adjustable (by jumper) ranges of light level.
- 3 adjustable levels of time delay (for elimination of short-term fluctuations of light intensity - for short increases in light intensity).
- Supply voltage 230 V AC.
- Potential-free output contact 12 A / AC1 switching.





## Function





MR-41, MR-42 | Memory & latching relays



EAN code MR-41 /230 V: 8595188115889

Standards:

MR-41 MR-42 **Technical parameters** Number of functions: A1 - A2 Supply terminals: AC/DC 12 - 240 V (AC 50 - 60 Hz) Voltage range: AC 0.17 - 3 VA / DC 0.1 - 1.2 W AC 0.17 - 12 VA / DC 0.11 - 1.9 W Burden: AC 230 V / 50 - 60 Hz Voltage range: AC max. 12 VA / 1.2 W AC max. 12 VA / 1.9 W Consumption (apparent/loss): -15 %: +10 % Supply voltage tolerance: Supply indication: green LED Output Number of contacts: 1x changeover / SPDT (AgSnO<sub>2</sub>) 2x changeover/ DPDT (AgSnO<sub>2</sub>) Current rating: Breaking capacity: 4000 VA / AC1, 384 W / DC 30 A / < 3 s Inrush current: 250 V AC1 / 24 V DC Switching voltage Output indication: red LED Mechanical life: 3x10<sup>7</sup> Electrical life (AC1): 0.7x10<sup>5</sup> Controlling AC 0.025 - 0.2 VA / DC 0.1 - 0.7 W (UNI), AC 0.53 VA (AC 230 V) Consumption of input: Load between A2-ON/OFF: Yes A1 - ON/OFF Control terminals: Glow tubes connetions 230 V - Yes / UNI - No Max. amount of glow lamps UNI - glow lamps cannot connected, connected to controlling 230 V - max. amount 5 pcs (measured with glow lamp 0.68 mA / 230 V AC) Impulse length min. 25 ms / max. unlimited Other data -20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F) Operating temperature: -30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F) Storage temperature: Electrical strength: 4 kV (supply - output) Operating position DIN rail EN 60715 Mounting: IP40 from front panel / IP20 terminals Protection degree: Overvoltage category: Pollution degree: solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 / Max. cable size (mm2): with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12) Dimensions 90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5") (UNI)-89 g (3.1 oz), Weight:

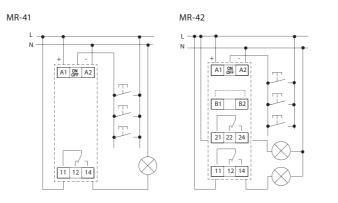
(230)-60 g (2.1 oz.)

EN 61810-1, EN 61010-1

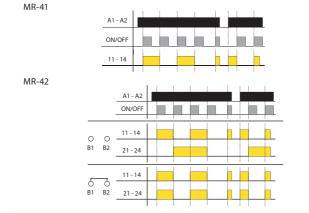
(230)-85 g (2.99 oz.)

- · Latching relays, controlled by buttons from several locations can replace three way switches or cross bar switches thanks to control by buttons (unlimited number, connected in parallel by 2 wires), installation gets more transparent and faster for mounting.
- Relays MR-41/UNI, MR-42/UNI memorize its last state even after supply failure. During the failure relay will turn off and after re-energizing will automatically turns on.
- MR-41
- output contact: 1x changeover / SPDT 16 A
- MR-42
- options 2x parallel contacts or the other relay is latching
- function selected via external jumper between B1 B2
- output contact: 2x changeover /DPDT 16 A
- Supply voltage AC 230 V or AC/DC 12-240 V
- 1-MODULE version, DIN rail mounting, controlling by buttons

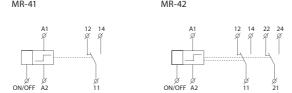
### Connection



# **Function**



# Symbol



# **USS** | Controlling and signalling modules



RATED CURRENT/

)5:	8595188124669		
)6/S:	8595188124676		
6/R:	8595188136372	1	950
)7:	8595188124683		10
18:	8595188124690		100
9:	8595188124706		-41
0:	8595188124331		1181
1:	8595188124348		163
2:	8595188124355		-
3:	8595188124362		_
4:	8595188124898		
5:	8595188124379		

Units

NAME	CONNECTION	RATED CURRENT/ VOLTAGE (FOR SWITCHES) SUPPLY VOLTAGE (FOR SIGNALLING LIGHTS)	DESCRIPTION
USS-ZM	MODUL	-	Basic MODULE (housing with terminals and contacts)
USS-00		-	Blind flange
USS-01	A3 (A13) Ø Ø (A12)	6A / 250 V AC	Switch
USS-02	A3 (A13) A2 (A11)	8 A / 250 V AC	Alternation switch
USS-03	A3 (A12) (A13) A2 (A11)	6 A / 250 V AC	Switch with cental position
USS-04	A3 A1 (A12) (A13) A2 (A11)	6 A / 250 V AC	Switch + button with central position
USS-05	A3 A1 (A12) (A13) A2 (A11)	6 A / 250 V AC	Switching button with central position
USS-06/S	A3 (A13) A1 (A12)	8 A / 250 V AC	NO switch
USS-06/R	A3 (A13) A1 (A12)	8 A / 250 V AC	NC switch
USS-07	A3 A1 (A12) A2 (A11)	10 A / 250 V AC	Switch with glow lamp (red)
USS-08	A3 A1 (A12) A2 (A11)	10 A / 250 V AC	Switch with glow lamp (green)
USS-09	A3 A1 (A12) A2 (A11)	10 A / 250 V AC	Switch with glow lamp (yellow)
USS-10	A1 8 A3 (A13) A2 (A12)	A1-A2, AC 250 V A1-A3, AC/DC 24 V	Signalling LED (red)
USS-11	A1 8 A3 (A13) A2 (A12)	A1-A2, AC 250 V A1-A3, AC/DC 24 V	Signalling LED (green)
USS-12	A1 8 A3 (A13) A2 (A12)	A1-A2, AC 250 V A1-A3, AC/DC 24 V	Signalling LED (yellow)
USS-13	A1 Ø (A13) (A11) Ø (A3) (A12)	A1-A2, AC 250 V A1-A3, AC/DC 24 V	Signalling LED (white)
USS-14	A1	A1-A2, AC 250 V A1-A3, AC/DC 24 V	Signalling LED flashing (red)
USS-15	A1	A1-A2, AC 250 V A1-A3, AC/DC 24 V	Signalling LED (blue)

• Independent switch units designed for flexible controlling and switching of power circuits.

65

- USS "Do It Yourself" = it is possible to "click into" different types of switches and signalling units into the basic module.
- Units are delivered as components and configured by the user.
- 15 types of units: switches, push buttons, signal lights of different colours including flashing lights units are replaceable also for future (for example when an application is changed, extended, etc...).
- It is possible to place up to two units into one MODULE (for example 2x switch, 2x signalling lights or combinations) = saves space in switch-
- 1-MODULE (90 x 17.6 x 64 mm / 3.5" x 0.7" x 2.5"), DIN rail mounting.
- Operating temperature -20 °C to +55 °C (-4 °F to 131 °F).
- M3 screw with clamp terminals







Switching units (01-09) are made by reputable French company - APEM. The quality of switch-buttons is guaranteed by long-term experiences in the field (from 1952) and by world-recognized certificates VDE and UL. Unique switching mechanism ensures long life of switching at constant parameters.

### Make your own device USS - easy and intelligent solution!



Used to fill in an empty position in the front panel of the USS Module. Dimensions: 21 x 15 x 7 mm (0.83" x 0.59" x 0.28"). Color: Grey, RAL7035 (the same as the housing).



### SWITCHES, PUSH BUTTONS

They have a low uplift and a large fingerboard. High quality contacts, easy rock switch and large button area provide years of useful life. Dimensions: 21 x 15 x 20 mm (0.83" x 0.59" x 0.79").



## SWITCHES WITH GLOW LAMP

Switch and signalization in one unit. Signalization is carried out by a glow lamp in dolly including series resistance. It is possible to instal it for permanent indication or for an intermittend by contact of the switch.

Dimensions: 21 x 15 x 20 mm (0.83" x 0.59" x 0.79"). Colours: red, green, yellow

Supply voltage of the signalling light: AC 250 V. Unit: 07-09



### SIGNALLING LIGHT

High luminescence SMD/LED that illuminates the entire button area surface. Input voltage can be either AC 230 V or AC/DC 24 V (output light may vary).

Red sig. light is delivered also in a flashing version. Unit: 14 Colours: red, green, yellow, white, blue. Unit: 10-15 Dimensions: 21 x 15 x 14 mm (0.83" x 0.59" x 0.55").

### Terminal connection Laser marking

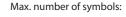


Switches and buttons are marked by laser according to your request in case you order 50 pcs and more.

+ USS - 11

Example of an order:

USS - 7M













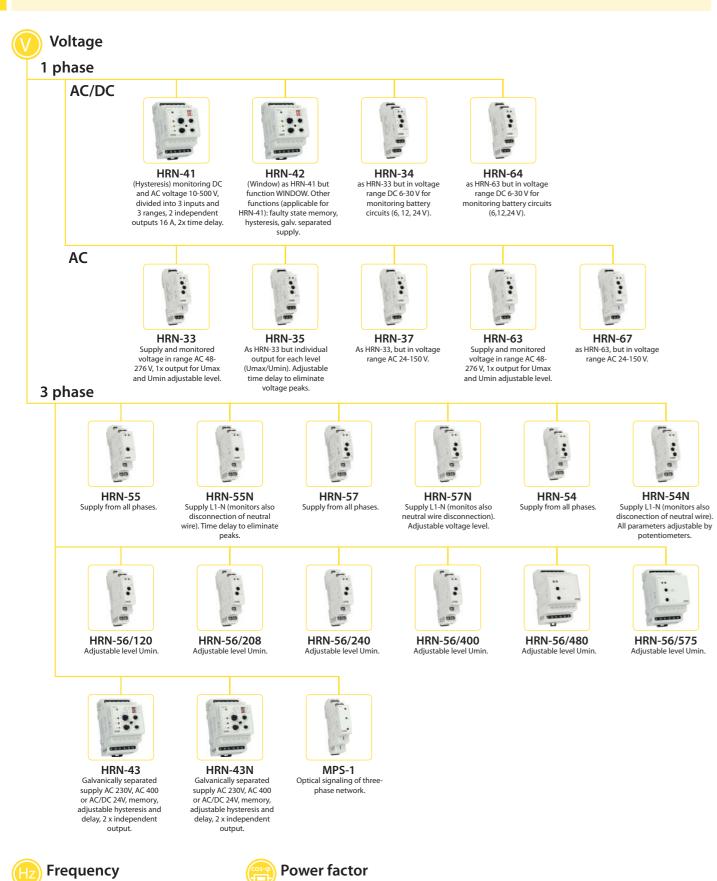
66 MONITORING RELAYS

HRF-10

for monitoring the frequency of AC

50/60/400 Hz is selected by a switch.

voltage. The monitored frequency



COS-2

monitors and scores power factor

(phase shift between current and

voltage cos φ) in 3phase/1phase

circuits (motors, pumps etc.).

# MONITORING RELAYS



# Current



PRI-41 (Hysteresis) 3 inputs divided into 3 ranges (selectable by a switch)

PRI-42 (Window) as PRI-41 but function "WINDOW".





PRI-32 Monitoring by current transformer (wire through an opening, galv. separated, without heat loss), adjust, current 1-20A, multivoltage AC 24-240 and DC 24V, output 8A changeover



PRI-51 ring of current by in built transformer, 5 ranges (in versions 1/2/5/8/16A), range 5A is suitable for current transformer (X/5), supply and output as PRI-32, difference from PRI-32: direct monitoring and finer ranges (higher sensitivity) = higher accuracy in

measuring.



PRI-52 up to 25 A. Long distance device diagnostics (blackout, increasement of takeoff) Priority relay. Supplying voltage AC 230 V Output 8A/ SPST switching



PRI-53 For monitoring the current in three-phase devices. Power supply: 24-240 V AC/ DC, galvanically separated from the circuit of the monitored current 2 types depending on the strength of rated current In (1A, 5A).





HRH-8 8 functions, advanced setting for various combinations, galvanically separated supply AC 230 V or AC/DC 24 V. 2 output contacts / 2PDT 16A.



HRH-5 Simple version, 2 functions, galvanically separated supply voltage UNI 24.. 240 V AC/DC.



HRH-6/S Device monitors 5 levels by Additional signalization to using six probes. HRH-6 with 6 control lights Supply voltage: 12-24 V DC on the front panel of device. or galvanically separated



67

HRH-7 Suitable to operate in harsh conditions due to the high degree of protection IP65 Switch monitors the level changes in wells, reservoirs. tanks, tankers etc.

Level sets



HRH-4 A set of level relay HRH-5 and a contactor VS425. For automatic operation 1-phase and 3-phase pumps. 2 function. IP55.



HRH-VS Level sets are used to monitor fluid levels.



230 V AC.

HRH-MS-1A HRH-MS-1.6A monitor fluid levels.



HRH-MS-VS-2.5A HRH-MS-VS-4A HRH-MS-VS-6.3A Level sets are used to monitor fluid levels.

# Accessories



SHR Level sensors SHR-1(M, N) - for monitoring flooding.

SHR-2- for level detection.

SHR-3 - for demanding and industrial environment



# Cable, wire

D03VV-F 3x0,75/3,2 - cable to SHR-1 and SHR-2 probes. D05V-K 0,75/3,2 - wire to SHR-1 and SHR-2 probes.

# Overview table

# Relays monitor voltage

			Secure variables						Settin	g				
Туре	Design	Voltage	Phases	Range	N ^	n >	Failure	Phase se- quence	Asymmetry	Delay	Hysteresis	Memory Errors	Description	Page
HRN-33	1-M	from monitored	1	AC 48 - 276 V	•	•	х	х	х	•	х	х		
HRN-34	1-M	from monitored	1	DC 6 - 30 V	•	•	х	х	х	•	х	х	For all types, the delay is adjustable from 0 - 10 seconds (to eliminate short-term outages or peaks). The lower voltage level (Umin) is set in % of the upper level	
HRN-35	1-M	from monitored	1	AC 48 - 276 V	•	•	х	х	х	•	х	х		
HRN-37	1-M	from monitored	1	AC 24 - 150 V	•	•	х	х	х	•	х	х		
HRN-63	1-M	from monitored	1	AC 48 - 276 V	•	•	х	х	х	•	х	х	(Umax).	
HRN-64	1-M	from monitored	1	DC 6 - 30 V	•	•	х	х	х	•	х	х		
HRN-67	1-M	from monitored	1	AC 24 - 150 V	•	•	х	х	х	•	х	х		
HRN-41/230V HRN-41/110V HRN-41/400V HRN-41/24V	3-M	AC 230 V AC 110 V AC 400 V AC/DC 24 V	1	AC/DC 50 V AC/DC 160 V AC/DC 500 V	•	•	х	х	x	•	•	•	Second relay function (independent/parallel). Galvanically separated power supply from measuring inputs.	
HRN-42/230V HRN-42/110V HRN-42/400V HRN-42/24V	3-M	AC 230 V AC 110 V AC 400 V AC/DC 24 V	1	AC/DC 50 V AC/DC 160 V AC/DC 500 V	•	•	х	х	x	•	•	•		
HRN-43/230V HRN-43/110V HRN-43/400V HRN-43/24V	3-M	AC 230 V AC 110 V AC 400 V AC/DC24 V	3	AC 3 x 84 - 480 V	•	•	•	•	•	•	•	•	2 output relays, functions of the second relay may be selected	
HRN-43N/230V HRN-43N/110V HRN-43N/400V HRN-43N/24V	3-M	AC 230 V AC-110 V AC 400 V AC/DC 24 V	3	AC 3 x 48 - 276 V	•	•	•	•	•	•	•	•	(independent/parallel). Galvanically separated power supply.	74
HRN-55	1-M	from monitored	3	AC 3 x 300 - 500 V	х	х	•	•	х	•	х	х	Power supply from all phases, i.e. the relay function is preserved even if one phase fails.	77
HRN-55N	1-M	from monitored	3	AC 3 x 172 - 287 V	х	х	•	•	х	•	х	х	Power supply L1-N, i.e. the relay also monitors the neutral wire interruption.	77
HRN-57	1-M	from monitored	3	AC 3 x 300 - 500 V	•	•	•	х	х	•	х	х	Power supply from all phases, i.e. the relay function is preserved even if one phase fails.	79
HRN-57N	1-M	from monitored	3	AC 3 x 172 - 287 V	•	•	•	х	х	•	х	х	Power supply L1-N, i.e. the relay also monitors the neutral wire interruption, replacement for HRN-52.	79
HRN-54	1-M	from monitored	3	AC 3 x 300 - 500 V	•	•	•	•	х	•	х	x	If the supply voltage falls below 60% of Un (OFF lower level), the relay will immediately disconnects with no delay. Power supply from all phases, i.e. the relay function is preserved even if one phase fails.	
HRN-54N	1-M	from monitored	3	AC 3 x 172 - 287 V	•	•	•	•	x	•	x	х	If the supply voltage falls below 60% of Un (OFF lower level), the relay will immediately disconnects with no delay. Power supply L1-N, i.e. the relay also monitors the neutral wire interruption.	
HRN-56/120 HRN-56/208 HRN-56/240 HRN-56/400	1-M	from monitored	3	AC 3 x 72 - 160 V AC 3 x 125 - 276 V AC 3 x 144 - 276 V AC 3 x 240 - 460 V	х	•	•	•	x	•	x	х	Thanks to the power supply from all three phases, the relay is operational even if one phase fails.	
HRN-56/480 HRN-56/575	3-M	from monitored	3	AC 3 x 228 - 550 V AC 3 x 345 - 660 V	х	•	•	•	х	•	х	х		

# Signal relays

MPS-1	1-M	from monitored	3	AC 3 x 50 - 253 V	x	•	•	•	х	x	х	х	Optical signaling of three-phase network.	80
-------	-----	-------------------	---	-------------------	---	---	---	---	---	---	---	---	---	----

# Relay for frequency monitoring

	age		Secure variables					Set	ting			
Туре	Design	Supply volt	Phases	Frequency Range	Frequency >	Frequency <	Delay	Hysteresis	Frequency >	Frequency <	Description	Page
HRF-10	3-M	AC 161 - 346 V	1	40 - 60 Hz 48 - 72 Hz 320 - 480 Hz	•	•	•	•	•	•	Switchable ranges of rated frequency .	81

Overview table 69

# Relay for factor cos-φ monitoring

		tage		Secure variables				Settin	ıg		
Туре	Design	voli		cos φ range	> cos q		Delay	Hysteresis	Memory Errors	Description	Page
COS-2/230V COS-2/110V COS-2/400V COS-2/24V	3-M	AC 230 V AC 110 V AC 400 V AC/DC 24 V	3	0.1 - 0.99	•	•	•	•	•	Two output relays, one independent relay for each level Galvanically separated power supply.	82

# Relay for current monitor

		age	Secure variables					Setting					
Туре	Design	Supply voltage	Phases	Range	_	<del>-</del>	Delay	Hysteresis	Memory Errors	_	~	Description	Page
PRI-32	1-M	AC 24-240 V DC 24 V	1	AC 1-20 A	•	х	х	х	х	•	х	Exceeding the current value - the current flowing through the monitored conductor must not exceed 100 A even on a short-term basis.	84
PRI-41/230V PRI-41/24V	3-M	AC 230 V AC/DC 24 V	1	AC/DC 1.6 A AC/DC 5 A AC/DC 16 A	•	•	•	•	•	•	•	The adjustable delay for elimination of short-term outages and peaks for every level.  Galvanically separated power supply.	
PRI-42/230V PRI-42/24V	3-M	AC 230 V AC/DC 24 V	1	AC/DC 1.6 A AC/DC 5 A AC/DC 16 A	•	•	•	•	•	•	•	The adjustable delay for elimination of short-term outages and peaks for every level. Galvanically separated power supply.	86
PRI-51/0.5 PRI-51/1 PRI-51/2 PRI-51/5 PRI-51/8 PRI-51/16	1-M	AC 24-240 V DC 24 V	1	AC 0.05 - 0.5 A AC 0.1 - 1 A AC 0.2 - 2 A AC 0.5 - 5 A AC 0.8 - 8 A AC 1.6 - 16 A	•	x	•	x	х	•	x	May be used for scanning the current from the current transformer - up to 600A.  Power supply is galvanically separated from the measured current.	85
PRI-52	1-M	AC 230 V	1	AC 0.5 - 25 A	•	х	•	х	х	•	х	May be used for scanning the current from the external current transformer - up to 600A.	88
PRI-53/1 PRI-53/5	6-M	AC/DC 24-240 V	3	AC 3 x 0.4 - 1.2 A AC 3 x 2 - 6 A	•	•	•	х	х	•	•	Monitors the drop in the strength of current below the preset value. Monitors exceeding the preset value.	89

# Level switches

		age	Secure v	ariables		Setting			
Туре	Design	Supply voltage	Level max.	Level min.	Delay	Sensitivity Probe	Function	Description	Page
HRH-8/230V HRH-8/110V HRH-8/400V HRH-8/24V	3-M	AC 230 V AC 110 V AC 400 V AC/DC 24 V	•	•	•	•	•	Sensitivity adjustable by potentiometer. Galvanically separated power supply.	96
HRH-4/230V HRH-4/24V	set	AC 230 V AC/DC 24 V	•	•	•	•	•	Unit with no protection devices - adequate protection element needs to be integrated before the unit. Ingress protection of the assembly is IP55.	91
HRH-5	1-M	AC/DC 24-240 V	•	•	•	•	•	Measuring the frequency of 10 Hz will protect liquid from polarisation and measuring probes from increased oxidation. Galv. separated power supply.	90
HRH-6/AC HRH-6/DC	box IP65	AC 230 V AC/DC 12-24V	•	•*	•	•	•	* devices mainly designated for monitoring water level in fire-engine tanks.	92
HRH-7	box IP65	AC/DC 24-240 V	•	•	•	•	•	suitable to work in harsh conditions due to the high degree of protection IP65.	94
HRH-VS	set	230 / 400 V AC 50-60 Hz	•	•	•	•	•		
HRH-MS-1A HRH-MS-1.6A	set	230 / 400 V AC 50-60 Hz	•	•	•	•	•	Level sets placed in the control cabinet with IP65 protection (protected against dust and spraying water) where everything is already connected.	98
HRH-MS-VS-2.5A HRH-MS-VS-4A HRH-MS-VS-6.3A	set	230 / 400 V AC 50- 60 Hz	•	•	•	•	•		

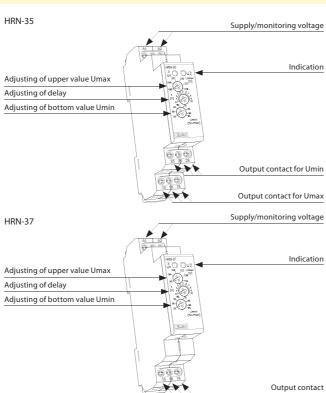


EAN code HRN-33: 8595188115636 HRN-34: 8595188115643 HRN-35: 8595188115650 HRN-37: 8595188130615 HRN-64: 8595188130632 HRN-64: 8595188130639 HRN-67: 8595188130646

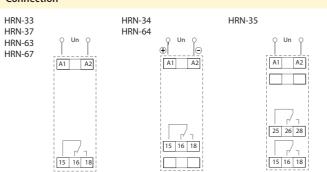
HRN-67: 8595188130646  Technical parameters	HRN-33 / HRN-63	HRN-34 / HRN-64	HRN-35	HRN-37 / HRN-67						
Supply and measuring										
Terminals:	A1 - A2	A1 - A2	A1 - A2	A1 - A2						
Voltage range:	AC 48 - 276 V /		AC 48 - 276 V /	AC 24-150 V /						
	50-60Hz	DC 6 - 30 V	50-60Hz	50-60Hz						
Burden:	AC max. 1.2 VA	DC max. 1.2 VA	AC max. 1.2 VA	AC max. 1.2 VA						
Upper level (Umax):	AC 160 - 276 V	DC 18 - 30 V	AC 160 - 276 V	AC 80-150 V						
Bottom level (Umin):	30-95 % Umax	35-95 % Umax	30-95 % Umax 30-95 % Ur							
Max. permanent:	AC 276 V	DC 36 V	AC 276 V	AC 276 V						
Peak overload < 1 ms:	AC 290 V	DC 50 V	AC 290 V	AC 290 V						
Time delay:		adjustab	le 0 - 10 s							
Accuracy										
Setting accuracy (mechanical)		5	%							
Repeat accuracy:		<1	%							
Dependance on temperature:		< 0.1 %	/ °C (°F)							
Tolerance of limit values:		5	%							
Hysteresis		2 - 6 % of ad	ljusted value							
(from fault to normal):	(only HRN-33, HRN-34, HRN-35, HRN-37)									
Output										
Number of contacts:	1x changeover/	1x changeover/	1x changeover	1x changeover/						
	SPDT (AgNi /	SPDT (AgNi /	for each level of	SPDT (AgNi /						
	Silver Alloy)	Silver Alloy)	voltage, (AgNi)	Silver Alloy)						
Current rating:		16 A	/ AC1							
Breaking capacity:		4000 VA / AC	1, 384 W / DC							
Inrush current:	30 A / < 3 s									
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC									
Output indication:	red / green LED									
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>									
Electrical life (AC1):	0.7x10 <sup>5</sup>									
Other information										
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)									
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)									
Electrical strength:	4 kV (supply - output)									
Operating position:	any									
Mounting:	DIN rail EN 60715									
Protection degree:	IP40 from front panel, IP20 terminals									
Overvoltage cathegory:	III.									
Pollution degree:	2									
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5,									
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)									
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")									
Weight:	61 g (2.2 oz.) 73 g (2.6 oz.) 85 g (3 oz.) 61 g (2.2 oz.)									
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1									

- It serves to control supply voltage for appliances sensitive to supply tolerance, protection of the device against under/over voltage.
- HRN-3x is band voltage relay, HRN-6x is over/under voltage relay. For difference - see graph of function.
- HRN-33, HRN-63
- monitors voltage in range AC 48 276 V
- Umax and Umin can be monitored independently
- HRN-34, HRN-64
- like HRN-33, but voltage range is DC 6 30 V
- monitoring of battery circuits (24 V)
- like HRN-33, but independent output relays for each voltage level
- switching of other loads possible
- HRN-37, HRN-67
- like HRN-33, monitors voltage in range AC 24 -150 V
- it is possible to monitor level of overvoltage and undervoltage independently
- Adjustable time delay for all types is 0 10 s (to eliminate short voltage drops or peaks).
- Voltage Umin adjusted as % of Umax.
- 3-state indication LEDs indicating normal state and 2 fault states.
- Supply from monitored voltage (monitors level of its own supply).
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

# Description

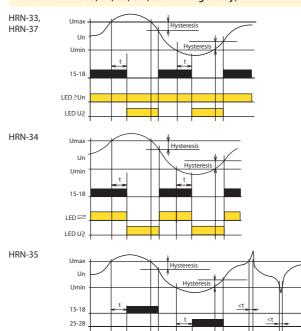


# Connection



# HRN-3x, HRN-6x | Monitoring voltage relay

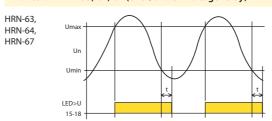
### Function HRN-33, 34, 35, 37 (band voltage relay)



Monitoring relay series HRN-3x monitors level of voltage in single - phase circuits. Monitored voltage serves also as supply voltage. It is possible to set two indipendent (all occurrences) levels of voltage, when exceeded the output is activated. HRN-33 and HRN-34 - in normal state the output relay is permanently switched. It switches off when there is a limit settings. This combination of linkage of the output relay is advantageous when the full failure of supply (monitored) voltage is considered to be a faulty state in the same way as a decrease of voltage within the set level. Output relay is in both situations always switched off.

Differently HRN-35 version uses indipendent relay for each level, in normal state it is switched off. If the upper level is exceeded (for example overvoltage) 1 relay switches on, when the bottom level (e.g. undervoltage) is exceeded 2 relay switches. It is thus possible to see the particular faulty state. To eliminate short peaks in the main the time delay, which is possible to be set in range 0 - 10 s, is used. It functions when changing from normal to faulty state and prevents unavailing pulsation of the output relay caused by parasitive peaks. Time delay doesn't apply when changing from faulty to normal state, but hysteresis (1-6% depends on the voltage setting) apply. Thanks to changeover contacts it is possible to get other configurations and functions according to actual requirements of the application.

# Function HRN-63, 64, 67 (over/under voltage relay)



Legend: Umax - upper adjustable level of voltage Un - measured voltage

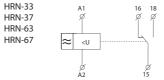
I FD >Ur

LED U≷

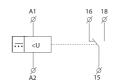
Umin - bottom adjustable level of voltage 15-18 - switching contact of output relay No.1 25-28 - switching contact of output relay No. 2 LED ≥ Un - green indicator light LED U ≷ - red indicator light LED U> - red indicator light

Monitoring relay line HRN-6x serves to monitor levels of voltage in single-phase or DC circuits. Monitored voltage is in the same time also supply voltage. It is possible to set two indipendent levels of voltage. When Umax is exceeded, output is activated. In case voltage level falls below Umin, output is deactivated. This combination is advantageous when full absence of supply voltage is understood as faulty state, as well as voltage drop within the set level. To eliminate short voltage peaks in the main there is time delay which can be set in a range of 0-10 sec. Such delay applies in case of going from overvoltage to undervoltage. In case of returning from undervoltage to overvoltage this delay doesn't apply. Thanks to changeover output contacts it is possible to reach various configurations and functions according to requirements or an application.

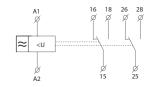
# Symbol



HRN-34 HRN-64



Exceeded Umax (overvoltage)



# Indication LED

### HRN-33, HRN-37



i 🂢 🐞 u

Normal state Green LED = ON Red LED = OFF

Drop below Umin

(undervoltage)

Green LED = ON

Red LED = ON

Exceeded Umax (overvoltage)

n>Umax or Un<Umax



HRN-34

Normal state Umin<Un<Umax Green LED = ON Red LED = OFF

Drop below Umin

(undervoltage)

Red LED = ON

Exceeded Umax (overvoltage) ادار 🇨 💢 Un>Umax or Un<Umax Green LED = OFF

HRN-63, HRN-67

(undervoltage) Green LED = ON Red LED = OFF

Un>Umax

Green LED = ON

Red LED = ON





Exceeded Umax overvoltage) Green LED = OFF Red LED = ON



(undervoltage) Green LED = ON Red LED = OFF

# HRN-35



Normal state Green LED = ON





Exceeded Umax (overvoltage) ireen LED = ON ed I FD = ON



Drop below Umin (undervoltage) Green LED = OFF

### HRN-41, HRN-42 | Monitoring voltage relay



EAN code HRN-41 /1 10V: 8595188140430 HRN-41 /230V: 8595188140409 HRN-41 /240V: 8595188140423 HRN-41 /24V: 8595188140478 HRN-42 /230V: 8595188140478 HRN-42 /240V: 8595188140478 HRN-42 /400V: 85951881404547

Technical parameters	HRN-4	1 H	IRN-42
Supply			
Supply terminals:	A1 - A2		
Voltage range:	AC 110 V, AC	230 V, AC 400 V o	r AC/DC 24 V
	(AC 50-60Hz)		
Burden max.:	2.5 W / 5 VA	(AC 110 V, AC 230	V, AC 400 V),
	1.4 W / 2 VA (AC/DC 24 V)		
Supply voltage tolerance:		-15 %; +10 %	
Measuring			
Ranges:*	AC/DC 10 - 50 V	AC/DC 32 - 160 V	AC/DC 100 - 500
	(AC 50 - 60 Hz)	(AC 50 - 60 Hz)	(AC 50 - 60 Hz)
Terminals:	C - B1	C - B2	C - B3
Input resistance:	212 kΩ	676 kΩ	2.12 ΜΩ
Max. permanent overload:	100 V	300 V	600 V
Peak overload <1ms:	250 V	700 V	1 kV
Time delay for Umax:		adjustable 0.1 -10	S
Time delay for Umin:	;	adjustable 0.1 -10	s
Accuracy			
Setting accuracy (mechanical):		5 %	
Repeat accuracy:		<1 %	
Dependance on temperature:		< 0.1 % / °C (°F)	
Tolerance of limit values:		5 %	
Hysteresis			
(from fault to normal):	selecta	ble 5 % / 10 % fron	n range
Output			
Number of contacts:	2x changed	over/ SPDT (AgNi /	Silver Alloy)
Current rating:		16 A / AC1	
Breaking capacity:	400	0 VA / AC1, 384 W	/ DC
Inrush current:		30 A / < 3 s	
Switching voltage:	2	250 V AC1 / 24 V D	С
Output indication:		yellow LED	
Mechanical life:		3x10 <sup>7</sup>	
Electrical life (AC1):		0.7x10 <sup>5</sup>	
Other information			
Operating temperature:	-20 ℃	to +55 °C (-4 °F to	131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F)		158 °F)
Electrical strength:	4 kV (supply - output)		
Operating position:	any		
Mounting:	DIN rail EN 60715		
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals		
Overvoltage category:	III.		
Pollution degree:		2	
Max. cable size (mm²):	solid w	vire max. 1x 2.5 or 3	2x 1.5 /
		eeve max. 1x 1.5 (A	
Dimensions:		2 x 65 mm (3.5" x 2	
Weight:	246 g (110V, 230 V, 400 V) (8.7 oz.), 146 g (24 V) (5.1 o		
	EN 60255-6, EN 61010-1		

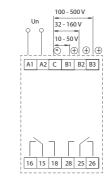
- Relay designed for monitoring DC and AC voltage in three ranges.
- The relay controls the size of the voltage in two independent levels (Umin, Umax).
- $\bullet$  Setting the monitored level Umax (in % of range.)
- Setting the monitored level Umin
- (in % of range for HRN-42 -function WINDOW),
- (in % of the set upper limit for HRN-41 function HYSTERESIS).
- Adjustable function "MEMORY".
- Function of second relay (independently / in parallel).
- Adjustable delay for eliminating short-term outages and surges for every level independently.
- Galvanically separated power supply from monitoring inputs.
- Output contact 2x switching 16 A / 250 V AC1 for each monitored voltage level.
- In 3-MODULE design, fixing to DIN rail.

### Description Supply voltage terminals Supply voltage terminals DIP switch Adjusting upper Supply indication t1 - time delay for Umax Indication Umax Button RESET Output indication t2 - time delay for Umin Indication Umin Adjusting bottom level - Umin 16 | 15 | 18 | 28 | 25 | 26 000000 Current monitoring

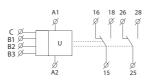
### Description and importance of DIP switches



### Connection

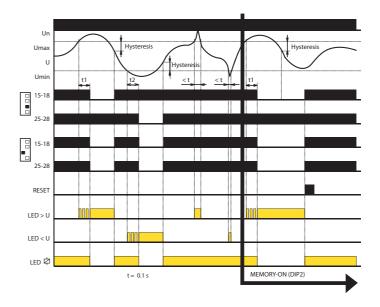


### Symbol



### HRN-41, HRN-42 | Monitoring voltage relay

### **Function**



- if the value of the monitored voltage is in the zone between the set upper and lower levels, the status OK occurs - both relays are closed and the yellow LED illuminates. If the value of the monitored voltage is outside the set limits (> Umax or < Umin), an error state occurs.

73

- when moving to an error state U > Umax, it times the delay t1 and a red LED > U simultaneously flashes. After the t1 time elapses, the red LED > U illuminates and the relevant relay opens.
- when moving to an error state U < Umin, it times the delay t2 and a red LED < U simultaneously flashes. After the time t2 elapses, the red LED < U illuminates and the relevant relay opens.
- when moving from the error status to the OK status, the relevant red LED immediately goes out, and the corresponding relay closes.

<sup>\*</sup> Only one of the inputs can be connected.

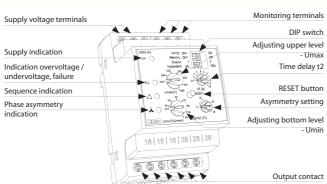
### **HRN-43, HRN-43N** | Relay for complete monitoring 3-phase mains



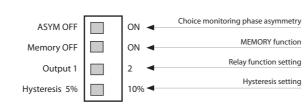
Technical parameters	HRN-43	HRN-43N	
Supply			
Supply terminals:	A1	- A2	
Supply voltage:	AC 110 V, AC 230 V, AC 400 V, AC/DC 24 V / (AC 50 - 60 Hz)		
Consumption max.:	,	/, AC 230 V, AC 400 V),	
Consumption max		(AC/DC 24 V)	
Supply voltage tolerance:		+10 %	
Measuring circuit	13 70,	110 /0	
Voltage set:	3x 400 V / 50 Hz	3x 400 V / 230 V / 50 Hz	
Monitored terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Upper voltage level:	240 - 480 V	138 - 276 V	
Bottom voltage level:	35 - 99	% Umax	
Max. permanent overload:	3x <sup>2</sup>	180 V	
Hysteresis:	adjustable 5 % o	r 10 % of set value	
Asymmetry:	5 - 2	20 %	
Peak overload < 1 ms:	600 V < 1 ms	350 V < 1 ms	
Time delay t1:	fixed, ma	x. 200 ms	
Time delay t2:	adjustab	le 0.1-10 s	
Accuracy			
Set. accuracy (mechanical):	5	%	
Repeat accuracy:	<.	1 %	
Temperature dependance:	< 0.1 % / °C (°F)		
Limit values tolerance:	5 %		
Output			
Number of contacts:	2x changeover / SPD	T (AgNi / Silver Alloy)	
Rated current:	16 A	/ AC1	
Switching capacity:	4000 VA / AC	1, 384 W / DC	
Inrush current:	30 A	/ < 3 s	
Switching voltage:	250 V AC1	I / 24 V DC	
Mechanical life:	3x	10 <sup>7</sup>	
Electrical life (AC1):	0.7x10⁵		
Other information			
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:		(-22 °F to 158 °F)	
Electrical strength:	4 kV (supp	ly - output)	
Operating position:	any		
Mounting:	DIN rail EN 60715		
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals		
Overvoltage category:	III.		
Pollution degree:	2		
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 / with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 12)		
Dimensions:	90 x 52 x 65 mr	m (3.5 x 2 x 2.6")	
Weight:	246 g (110V, 230 V, 400 V) (8.7 oz.), 146 g (24 V) (5.1 o.		
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1		

- monitoring of 3-phase mains:
- voltage in 2 levels (undervoltage and overvoltage) in range 138-276 V (3x 400 V / 230 V) or 280-480 V (3x 400 V)
- phase asymmetry (can be switched off)
- phase sequence
- phase failure
- · adjustable function "MEMORY"
- function of second relay (independent / parallel)
- adjustable delay for short peaks for each level independently
- HRN-43: for circuits 3x 400 V (without neutral)
- HRN-43N: for circuits 3x 400 / 230 V (with neutral)
- galvanically separated supply voltage AC 400 V, AC 110 V, AC 230 V, AC/ DC 24 V
- output contact: 2x changeover 16 A / 250 V AC1
- 3-MODULE, DIN rail mounting

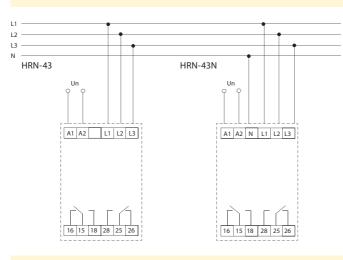
### Description



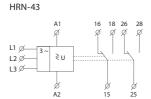
### Description and importance of DIP switches

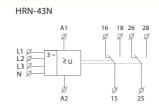


### Connection



### Symbol





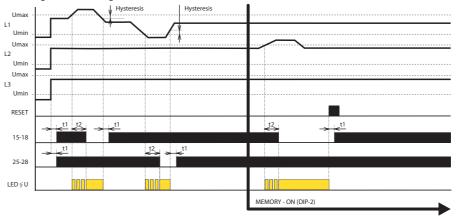
### **HRN-43, HRN-43N** | Relay for complete monitoring 3-phase mains

### **Function**

L2

L3

Overvoltage - undervoltage



<u>Legend:</u> L1, L2, L3 - 3-phase voltage

RESET - press of the button on frontal panel t1 - time delay, fixed

t2 - time delay, adjustable

15-18 output relay 1

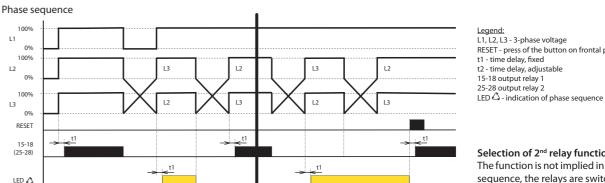
25-28 output relay 2 LED ≥ U - indication overvoltage / undervoltage

### Selection of 2<sup>nd</sup> the relay function:

In order to monitor 2 levels of voltage, it is possible to select if output relay will respond to each level individually (see the diagram) or both relays will switch in parallel way (see diagram "phase sequence").

75

Selection via DIP switch Output.



MEMORY - ON (DIP-2)

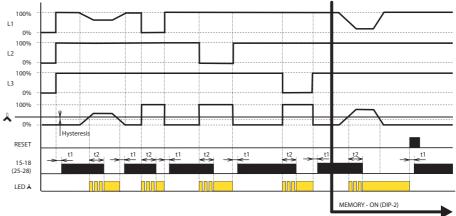
### RESET - press of the button on frontal panel

t2 - time delay, adjustable

### Selection of 2<sup>nd</sup> relay function:

The function is not implied in the monitoring phase sequence, the relays are switched in parallel way. DIP switch Output is ignored.

Asymmetry - phase failure



### LED A - asymmetry indicator

L1, L2, L3 - 3-phase voltage RESET - press of the button on frontal panel

t1 - time pause, fixed

t2 - time pause, adjustable

- adjustable asymmetry 15-18 output contact of relay 1 25-28 output contact of relay 2

### Selection of 2<sup>nd</sup> relay function:

The function is not implied in the monitoring phase sequence, the relays are switched in parallel way. DIP switch Output is ignored.

Relay is designated to monitor 3-phase circuits. Type HRN-43N controls voltage towards neutral wire, type HRN-43 controls interphase voltage. Relay can monitor voltage in two levels (overvoltage / undervoltage), phase assymetry, sequence and failure. Each faulty state is indicated by individual LED. By DIP switch (Output) it is possible to define function of the other relay - independent function (1x for overvoltage, 1x for undervoltage) or in parallel. Time delays t1(fixed) when changing from faulty to normal state or when de-energized and t2 (adjustable) when changing from normal to faulty state. These delays prevent incorrect conduct and oscillation of output device during short voltage peaks in the main or during gradual voltage decline into normal.

Set upper level Umax in range 138 - 276 V (or 240 - 480 V for HRN-43) and lower level Umin in range 35-99 % Umax. In case any phase passes this range, after a delay which eliminated short voltage peaks, contact opens. Output contact again switches after returning back into monitored voltage range and exceeding fixed hysteresis (which is adjustable in two values by DIP switch). In case of failure of two or three phases, the relay is deactivated immediately regardless of the set delay t2.

### Phase sequence

Monitors correctness of phase sequence. In case of unwanted change output contact breaks. In case of energization of a device with incorrect phase sequence, contact stays opened.

### Asymmetry

Rate of assymetry between individual phases is set in a range of 5-20 %. In case set asymmetry is exceeded, output relay breaks and LED indicating asymmetry shines. Delays t1, t2 and hysteretic are applicable when returning to normal state. Monitoring asymmetry can be switched off by DIP switch ASYM.



EAN code HRN-54: 8595188137201

Technical parameters	HRN-54	HRN-54N	
Supply and measuring:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Supply terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Supply / measured voltage:	3x 400 V / 50-60 Hz	3x 400 V / 230 V / 50-60 Hz	
Level Umax:	105 - 12	25 % Un	
Level Umin:	75 - 9:	5 % Un	
Burden:	max	. 2 VA	
Hysteresis:	2	%	
Max. permanent overload:	AC 3x 460 V	AC 3x 265 V	
Peak overload <1ms:	AC 3x 500 V	AC 3x 288 V	
Time delay T1:	max. 5	500 ms	
Time delay T2:	adjustab	le 0.1-10 s	
Output			
Number of contacts:	1x changeover / SPD	T (AgNi / Silver Alloy)	
Current rating:	8 A A	AC1	
Breaking capacity:	2000 VA / AC	1, 240 W / DC	
Inrush current:	10	) A	
Switching voltage:	250 V AC	1 / 24 V DC	
Indication of state:	red	LED	
Mechanical life:	1x10 <sup>7</sup>		
Electrical life (AC1):	1x10 <sup>s</sup>		
Other information			
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)		
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C	(-22 °F to 158 °F)	
Electrical strength:	4 kV (supp	ly - output)	
Operating position:	a	ny	
Mounting:	DIN rail EN 60715		
Protection degree:	IP40 from front pa	nel / IP10 terminals	
Overvoltage category:	I	II.	
Pollution degree:	2		
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4/		
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)		
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mi	m (3.5 x 0.7 x 2.5″)	
Weight:	69 g (2.43 oz.)	67 g (2.36 oz.)	
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1		

### **Function description**

Relay in 3-phase main monitors size of phase voltage. It is possible to set two independent voltage levels and thus it is possible to set two independent voltage levels and monitor e.g. undervoltage and overvoltage independently. In normal state when voltage is within set levels, output relay is closed and red LED shines. In case voltage exceeds or falls below the set levels, output relay opens and red LED shines (LED indicates faulty state flashes when timing).

In case supply voltage falls below 60 % Un (U $_{\rm OFF}$  lower level) relay immediately opens without delay and faulty state is indicated by red LED. In case timing is in progress and faulty state is indicated, timing is immediately stopped.

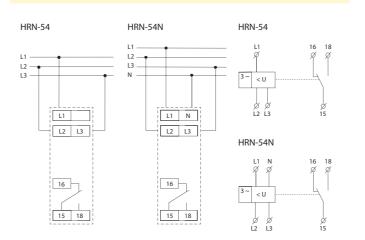
- It serves to monitor voltage, phase failure and sequence in switchboards, protection of devices in 3-phase mains.
- It is possible to set upper and lower level of monitoring voltage.
- Adjustable time delay eliminates short voltage peaks and failures in the main.
- Supplied from monitored voltage.
- Faulty state is indicated by red LED and by opening of output relay contact.
- Output contact 1x changeover / SPDT 8 A / 250 V AC1.
- In case supply voltage falls below 60 %Un (U<sub>OFF</sub> lower level) relay immediately opens without delay.
- HRN-54: supply from all phases which means that relay is functional also in case when one phase is faulty.
- HRN-54N: supply L1, L2, L3-N, means that relay monitors also failure of neutral wire.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

Connection

# Supply / monitoring terminals Supply indication Output indication Adjusting of time delay T2 Adjusting bottom value Umin

# Hysteresis Umax Umin UOFF L1 Umax Umin UOFF Umax Umin UOFF L2 Umax Umin UOFF L3 15-18 green LED red LED

Symbol



### HRN-55, HRN-55N | Relay for monitoring phase sequence and failure



EAN code HRN-55: 8595188137225 HRN-55N: 8595188137232

Technical parameters	HRN-55	HRN-55N	
Monitoring terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Supply terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Voltage:	3x 400 V / 50-60 Hz	3x 400 V / 230 V / 50-60 Hz	
Level Umax:	125	% Un	
Level Umin:	75 % Un		
Burden:	max	. 2 VA	
Hysteresis:	2	%	
Max. permanent:	AC 3x 460 V	AC 3x 265 V	
Peak overload <1ms:	AC 3x 500 V	AC 3x 288 V	
Time delay T1:	max. 5	500 ms	
Time delay T2:	adjustabl	e 0.1 - 10 s	
Output			
Number of contacts:	1x changeover / SPD	T (AgNi / Silver Alloy)	
Current rating:	8 A /	AC1	
Breaking capacity:	2000 VA / AC	1, 240 W / DC	
Inrush current:	10 A		
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC		
Output indication:	red LED		
Mechanical life:	1x10 <sup>7</sup>		
Electrical life (AC1):	1x10 <sup>5</sup>		
Other information			
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (	-22 °F to 158 °F)	
Electrical strength:	4 kV (supp	ly - output)	
Operating position:	a	ny	
Mounting:	DIN rail I	EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front pa	nel / IP10 terminals	
Overvoltage category:	III.		
Pollution degree:	2		
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4		
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)		
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mr	n (3.5 x 0.7 x 2.5″)	
Weight:	67 g (2.36 oz.)	66 g (2.3 oz.)	
Standards:	EN 60255-6	, EN 61010-1	

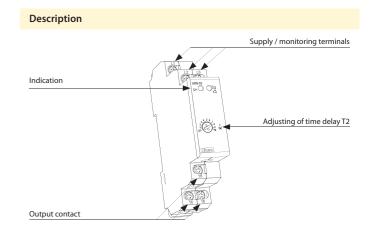
### Function description

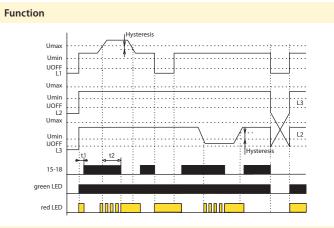
Relay in 3-phase main monitors correct phase sequence and failure of any phase. Green LED is permanently ON and indicates presence of power supply voltage. In case of phase failure or exceeding voltage level red LED flashes and relay breaks. When changing to faulty state, time delay applies. Time delay setting is set by a potentiometer on front panel of the device. In case of incorrect phase sequence red LED shines permanently and relay is open. In case supply voltage falls below 60 % Un (OFF lower level) relay immediately opens with no delay and faulty state is indicated by red LED.

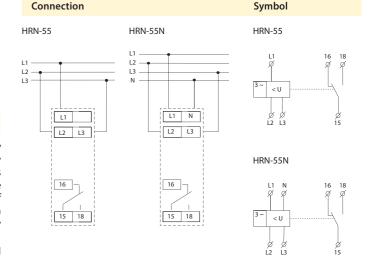
HRN-55 - thanks to supply form all phases, this relay is able to stay operational also if one phase is out.

 $\textbf{HRN-55N} \cdot \text{supply L1-N}, \text{ means that relay monitor also failure in neutral wire.}$ 

- Relay monitors phase sequence and failure, exceeding of monitored voltage in 3 phase main.
- HRN-55: supply from all phases, which means that function of relay is applicable also if one phase fails.
- HRN-55N: supply L1-N, it means that relay also monitors break of neutral point.
- Fixed delay T1 (500 ms) and adjustable delay T2 (0.1 10 s).
- Faulty state is indicated by LED and output contact of relay is OFF.
- Output contact: 1x changeover / SPDT 16 A / 250 V AC1.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.









 Relay monitors phase sequence and failure (e.g. control of correct motor winding etc.).

- Relay is designated for monitoring of 3-phase networks.
- Supply from all phases which means that relay is functional also in case of one phase failure.
- Supply and monitored supply Un:

1-MODUL 3-MODUL HRN-56/120 - 3x 120 V HRN-56/480 - 3x 480 V HRN-56/208 - 3x 208 V HRN-56/575 - 3x 575 V HRN-56/240 - 3x 240 V HRN-56/400 - 3x 400 V

- Fixed time delay T1 (500 ms) and adjustable time delay T2 (0 -10s).
- Faulty state is indicated by LED and by opening of output relay contact.
- Output contact 1x changeover / SPDT 8 A / 250V AC1.
- 1-MODULE, 3-MODULE, DIN rail mounting.

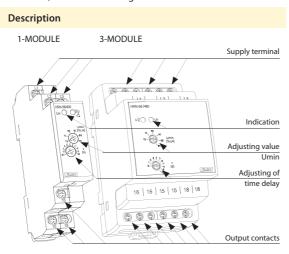
**Function** 

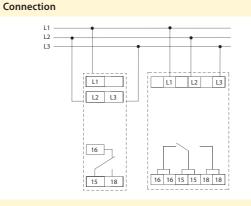
Technical parameters	HRN-56					
	120	208	240	400	480	575
Monitoring terminals:		L1, L2, L3				
Supply terminals:			L1, L	2, L3		
Supply / measured voltage:	3x120 V L-L	3x 208 V L-L	3x 240 V L-L	3x 400 V L-L	3x 480 V L-L	3x 575 V L-L
	(3x69.3V L-N)	(3x120V L-N)	(3x139V L-N)	(3x230V L-N)	(3x277V L-N)	(3x332V L-N)
	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz	50-60 Hz
Level Umin:			adjustable 7	70 - 95 % Un		
Level Uoff:			60 %	6 Un		
Burden:			max.	. 2 VA		
Hysteresis:			2	%		
Max. permanent overload:	AC 3x 160 V	AC 3x	276 V	AC 3x 460 V	AC 3x 550 V	AC 3x 660 V
Peak overload <1s:	AC 3x 180 V	AC 3x	300 V	AC 3x 500 V	AC 3x 600 V	AC 3x 700 V
Time delay T1:			max. 5	600 ms		
Time delay T2:			adjustab	le 0 -10 s		
Output						
Number of contacts:		1x chan	geover / SPD	T (AgNi / Silv	er Alloy)	
Current rating:			8 A /	AC1		
Breaking capacity:			2000 VA / AC	1, 240 W/ DC		
Inrush current:			10	) A		
Switching voltage:			250 V AC1	/ 24 V DC		
Indication of state:			red	LED		
Mechanical life:		1x	10 <sup>7</sup>		3x	10 <sup>7</sup>
Electrical life (AC1):			1x	10⁵		
Other information						
Operating temperature:		-20	) °C to +55 °C	(-4 °F to 131	°F)	
Storage temperature:		-30	°C to +70 °C	(-22 °F to 158	8 °F)	
Electrical strength:			4 kV (supp	ly - output)		
Operating position:			ar	ny		
Mounting:			DIN rail E	N 60715		
Protection degree:		IP40 from fr	ont panel /		IP40 from fr	ont panel /
		IP10 terr	minals		IP20 ter	minals
Overvoltage category:	III.					
Pollution degree:			2	2		
Max. cable size (mm²):			. 2x 2.5 or 1x 4		with sleeve	max. 2x 1.5 / max. 1x 1.5
D'	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12) (AWG 12) 90 x 17.6 x 64 mm (3.5 x 0.7 x 2.5") 90 x 52 x 65 mm (3.5 x 2 x 2.6					
Dimensions:						
Weight:	00 g (2.3 0Z)	00 g (2.3 0Z)	-	EN 61010-1		108 g (3.8 oz)
Standards:			LIN 00233-0,	EN 01010-1		

### **Function description**

Relay in 3-phase main monitors correct phase sequence and phase failure. Green LED illuminates permanently and indicates energization. In case of phase failure red LED flashes and relay turns off. When changing to faulty state, time delay applies - delay setting is done by potentiometer on the front panel of the device. In case of incorrect phase sequence, red LED shines permanently and relay is open. In case supply voltage falls below 60% Un (Uoff lower level) relay immediately opens with no delay and faulty state is indicate by red LED.

HRN-56: Thanks to supply from all phases, relay is functional also in case of one phase failure.





### L1 16 18 8 9 9 9 9 9 15 15

### HRN-57, HRN-57N | Relay for monitoring over / under voltage in 3-phase mains



HRN-57: 8595188137256 HRN-57N: 8595188137240

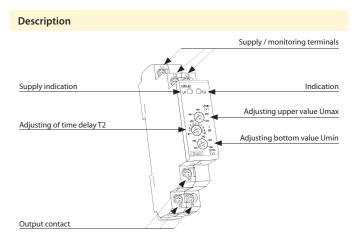
Technical parameters	HRN-57	HRN-57N	
Monitoring terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Supply terminals:	L1, L2, L3	L1, L2, L3, N	
Voltage:	3x 400 V / 50-60 Hz	3x 400 V / 230 V / 50-60 Hz	
Level Umax:	105 - 12	25 % Un	
Level Umin:	75 - 95	5 % Un	
Burden:	max	. 2 VA	
Hysteresis:	2	%	
Max. permanent overload:	AC 3x 460 V	AC 3x 265 V	
Peak overload <1ms:	AC 3x 500 V	AC 3x 288 V	
Time delay T1:	max. 5	500 ms	
Time delay T2:	adjustabl	e 0.1-10 s	
Output			
Number of contacts:	1x changeover / SPD	T (AgNi / Silver Alloy)	
Current rating:	8 A /	AC1	
Breaking capacity:	2000 VA / AC	1, 240 W / DC	
Inrush current:	10	) A	
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC		
Output indication:	red LED		
Mechanical life:	1x10 <sup>7</sup>		
Electrical life (AC1):	1x10 <sup>5</sup>		
Other information			
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (	-22 °F to 158 °F)	
Electrical strength:	4 kV (supp	ly - output)	
Operating position:	aı	ny	
Mounting:	DIN rail I	EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals		
Overvoltage category:	I	II.	
Pollution degree:	2		
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4 /		
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)		
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm	n (3.5" x 0.7" x 2.5")	
Weight:	68 g (2.4 oz.)	66 g (2.3 oz.)	
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1		

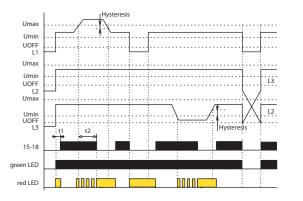
### **Function description**

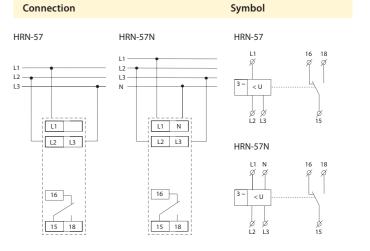
Relay in 3-phase main monitors size of phase voltage. It is possible to set two independent voltage levels and thus it is possible to set two independent voltage levels and monitor e.g. undervoltage and overvoltage independently. In normal state when voltage is within set levels, output relay is closed and red LED shines. In case supply voltage falls below 60 % Un ( $U_{\rm OFF}$  lower level) relay immediately breaks without delay and faulty state is indicated by red LED. In case voltage exceeds or falls below the set levels, output relay breaks and red LED shines (LED indicates faulty state - flashes when timing).

In case timing is in progress and faulty state is indicated, timing is immediately stopped.

- It serves to monitor voltage in a switchboard, protection of devices in 3-phase main.
- It monitors value of voltage in 3-phase main.
- It is possible to set upper and lower level independently.
- Adjustable time delay eliminated short voltage peaks and failures in the main.
- The device is supplied from monitored voltage.
- Faulty state is indicated by red LED and by breaking output relay contact.
- Output contact 1x changeover / SPDT 8 A / 250 V AC1.
- · Relay doesn't monitor phase sequence.
- HRN-57: supply from all phases, means that relay is functional also in case of failure in one phase.
- HRN-57N: supply L1, L2, L3-N, means that relay monitors also failure of neutral wire.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.







MPS-1 | Optical signaling of three-phase main

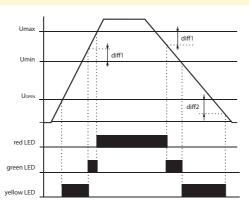


EAN code MPS-1: 8595188145978

Technical parameters	MPS-1	
Supply voltage:	AC 3x 400/230 V / 50 - 60 Hz	
Supply voltage tolerance:	+20 %, -75 %	
Power consumption:	max. 1.0 VA / 0.5 W	
Indication		
LED not illuminated:	0 50 V / 45 0 V	
LED illuminated		
- yellow:	50 207 V / 195.5 45 V	
- green:	207 264.5 V / 253 195.5 V	
- red:	264.5 276 V / 276 253 V	
Other information		
Design:	1 MODULE	
Mounting:	DIN rail EN60715	
Operating position:	any	
Coverage:	panel IP40, terminals IP10	
Overvoltage category:	III.	
Contamination level:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4/	
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)	
Working temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5 x 0.7 x 2.5")	
Weight:	58 g (2 oz.)	
Standards:	EN60947-1, EN60947-5-1	

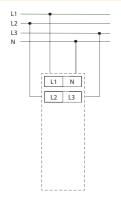
- Used for optical signaling of the voltage level in three phases.
- Each phase features LED signaling broken is divided by color into voltage levels:
- voltage in tolerance of ± 15 % green
- overvoltage red
- undervoltage yellow
- voltage < 50 V LED not illuminated.
- Four-wire connection L1, L2, L3, N.
- Monitors phase voltages against neutral wire.
- Not dependent upon order of phases.
- Four-wire connection L1, L2, L3, N.
- In 1-MODULE design, DIN rail mounting.

# Terminal L1 Terminal L2 Terminal L3 Indication L1 Indication L2 Indication L3



After connecting the supply voltage, the LED illuminates - the color corresponds to the voltage size of individual phases. If the phase voltage drops under 40 V (phase outage), the corresponding LED is not illuminated.

### Connection



### **HRF-10** | Frequency monitoring relay

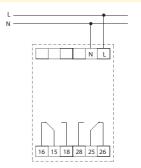


EAN code HRF-10: 8595188144827

Technical parameters	HRF-10	
Supply and monitoring terminals:	L, N	
Supply voltage:	161 - 346 V	
Rated frequency Fn:	50 / 60 / 400 Hz	
Burden (max):	1.7 VA / 1.1 W	
Overload capacity		
- continuous:	346 V	
- max.10 s:	416 V	
Frequency Fmax:	adjustable 80 - 120 % Fn	
Frequency Fmin:	adjustable 80 - 120 % Fn	
Difference:	adjustable 0.5 - 5 % Fn	
Delay (until failure):	adjustable 0.5 - 10 s	
Opening level (Uopen):	161 V	
Output relay - contact:	2x changeover / SPDT (AgNi) gilded	
AC contact capacity:	250 V / 8 A, max. 2000 VA	
DC contact capacity:	30 V / 8 A	
Mechanical life:	3x10 <sup>6</sup> at rated load	
Other information		
Operational temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storing temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Electrical strenght		
(supply - relay contact):	4 kV / 1 min.	
Protection degree:	III.	
Overvltage category:	2	
Pollution degree:	IP40 from font panel / IP20 terminals	
Profile of connecting wires (mm²):	max. 2x 1.5 / 1x 2.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 52 x 64 mm (3.5 x 2 x 2.6")	
Weight:	125 g (4.4 oz.)	

### Connection

Standards:



EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4

### Rated frequency setting



Fn setting = 50 Hz

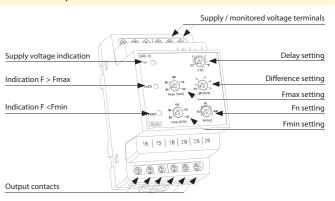
30



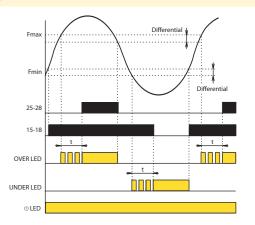


- The relay serves to monitor frequency of AC voltage, e.g. in photovoltaic power stations, generators.
- The monitored frequency 50 / 60 / 400 Hz is selected by a switch.
- Supplied from monitored voltage.
- $\bullet$  Two adjustable levels of frequency (Fmin, Fmax) in the range of 80 120 % Fn.
- Adjustable difference level.
- Adjustable delay level.
- Switchable ranges of rated frequency Fn.
- 3-MODULE design, DIN rail mounting.

### Device description



### Functions



After the supply (monitored) voltage is connected, the green LED is on. If the value of the monitored frequency falls within the range between the two set levels Fmin - Fmax no red LED is on. The relay UNDER is triggered (contacts 15-16-18) and the relay OVER is disconnected (contacts 25-26-28).

If the monitored frequency exceeds the set level Fmax, the relay OVER is triggered after the set delay timing elapses and the red LED OVER goes on. The red LED flashes during the timing.

If the monitored frequency drops below Fmax - difference, the relay is activated without delay and the red LED OVER goes off.

If the monitored frequency drops below the set level Fmin, the relay UNDER is disconnected after the set delay timing elapses and the red LED UNDER goes on. The red LED flashes during the timing. If the monitored frequency exceeds the level Fmin + the difference, the relay is triggered without delay and the red LED UNDER goes off.

If the monitored voltage is lower than the opening level Uopen both the relays are disconnected and both the red LED (UNDER and OVER) start flashing slowly - indicating insufficient supply voltage.

81

### **COS-2** | Power factor monitoring relay

### **INNOVATION**



COCO

EAN code COS-2/230V: 8595188155434 COS-2/110V: 8595188152280

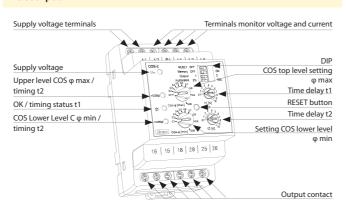
COS-2/400V: 8595188152365 COS-2/24V: 8595188155441

Technical parameters

Technical parameters	COS-2	
Supply		
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC 230 V, AC 110 V, AC 400 V or	
	AC/DC 24 V (AC / 50 - 60 Hz)	
Burden max.:	2.5 W / 5 VA (AC 110 V, AC 230 V, AC 400 V),	
	1.4 W / 2 VA (AC/DC 24 V)	
Operating range:	-15 %; +10 %	
Measuring		
Voltage set:	3x 400 V / 230 V / 50 - 60 Hz	
Terminals:	L1, L2, L3, B1	
Upper level cos-φ:	adjustable 0.1 - 0.99	
Bottom level cos-φ:	adjustable 0.1 - 0.99	
Max. permanent voltage:	(input L1, L2, L3) AC 3x 460 V	
Current range:	0.1 - 16 A	
Current overloading:	20 A (< 3 sec.)	
Hysteresis:	adjustable 5 % or 10 %	
Time delay t1:	adjustable 0.1 - 10 s	
Time delay t2:	adjustable 0.1 - 10 s	
Accuracy		
Accuracy setting (mechanical):	5 %	
Accuracy of repetition:	< 1 %	
Temperature dependance:	< 0.1 % / °C (°F)	
Limit values tolerance:	5 %	
Output		
Number of contacts:	2x changeover/ SPDT (AgNi / Silver Alloy)	
Current rating:	16 A / AC1	
Breaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC	
Inrush current:	20 A / < 3 s	
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC	
Output indication:	yellow LED	
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>	
Electrical life (AC1):	0.7x10 <sup>5</sup>	
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Electrical strength:	4 kV (supply - output)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	max. 1x 2.5, max. 2x1.5 /	
	with sleeve max. 1x 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 52 x 65 mm (3.5 x 2 x 2.6″)	
Weight:	8.7 oz (246 g) (230 V, 110 V, 400 V); 5.1 oz (145 g) (24	
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1	

- Relay monitors phase shift between current and voltage in 3-phase or 1-phase networks - evaluates COS φ (replacement COS-1)
- The relay is designed to monitor overload / relieve the motors
- Relay is designed for 3 x 400 / 230V circuits
- Galvanically isolated power supply AC 230V, AC 110V, AC 400V
- Adjustable upper and lower level COS φ
- · Possibility to extend the current range using a current transformer
- · Adjustable MEMORY function
- Two output relays (for each level independent)
- Adjustable delay eliminating engine start-up
- Output contact 2x changeover 16A / 250V AC1
- 3-MODULE design, mounting onto DIN rail.

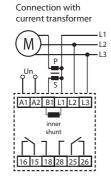
### Description

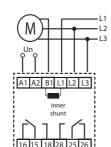


### Description and importance of DIP switches

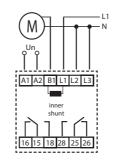


### Connection



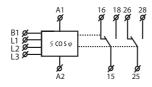


3-phase connection



1-phase connection

### Symbol

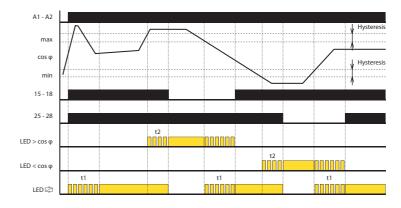


### **COS-2** | Power factor monitoring relay

83

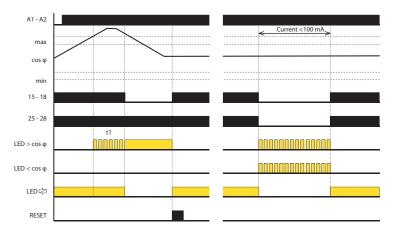
### Function

### Status after switching on power, two relay mode



Memory on, two relay mode

decrease (loss) of current



After powering on, the device sets the delay time t1 and yellow LED flashes. Both relays are switched on. The delay serves to eliminate a faulty state when starting the motor. After the time delay t1 begins monitoring COS  $\varphi$  only.

If the COS  $\phi$  is in the band between the upper and lower limits set, both relays are switched on and the yellow LED is on.

If the COS  $\phi$  is outside the set limits (> COS  $\phi$  max or <COS  $\phi$  min), an error condition occurs - the time t2 is delayed while the red LED corresponding to the COS  $\phi$  blinks at the same time. After the time delay t2 red LED lights and the corresponding relay remains off.

When the COS  $\varphi$  returns to set limits, the time t1 is delayed and the yellow LED flashes at the same time as the corresponding red LED. After the time delay stops blinking yellow LED, the corresponding red LED turns off and the relay switches on.

At low wattage (<100mA) or with a power failure, an error is reported by the simultaneous blinking of both red LEDs. After resuming the voltage or the current being watched, the relay returns to the normal state where the COS  $\phi$  value is monitored.

When the memory is turned off (DIP switch 2 OFF) and the allowable reset (DIP switch 1 ON), the pressing state is reached after the power is turned on, i.e. flashing yellow LED, both relays are switched on, with time delay t1.

When the memory (DIP switch 2 ON) is in an error state (high or low value for  $\cos \phi$ ) it should be reset (by pressing the RESET button).

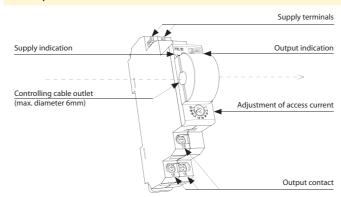




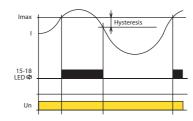
Technical parameters	PRI-32	
Supply circuit		
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC 24 - 240 V, DC 24 V (AC 50 - 60 Hz)	
Burden:	max. 1.5 VA	
Operating range:	-15 %; +10 %	
Measuring circuit		
Current range:	1 - 20 A (AC 50 Hz)	
Current adjustment:	potentiometer	
Accuracy		
Setting accuracy (mech.):	5 %	
Repeat accuracy:	< 1 %	
Temperature dependancy:	< 0.1 % / °C (°F)	
Limit values tolerance:	5 %	
Overload capacity:	max. 100 A /10 s	
Output		
Number of contacts:	1x changeover / SPDT (AgNi / Silver Alloy)	
Current rating:	8 A / AC1	
Breaking capacity:	2000 VA / AC1, 240 W / DC	
Output indication:	red LED	
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Electrical strength:	4 kV (supply - output)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4,	
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")	
Weight:	68 g (2.4 oz.)	
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1	

- Current transformer is a part of the product. Inside this transformer there is a wire which senses the volume of flowing current.
- This construction reduces thermal stress of product when compared with conventional solutions with inbuilt shunt, and increases current range up to 20 Amps, and galvanically separates monitored circuit.
- For heating bars in sliding rails, heating cables, indication of current flow, controlling of 1-phase motor consumption...
- Universal supply AC 24 240 V and DC 24 V.
- Supply is galvanically separated from measuring current.
- Current exceeding current flowing through monitored wire must not exceed 100 A.
- Output contact: 1x changeover / SPDT 8 A.
- Clamp terminals.
- 1-phase, 1-MODULE, DIN rail mounting.

### Description

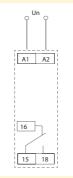


### Function

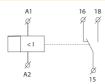


Monitoring relay PRI-32 serves to monitor current level in single phase AC circuits. Due to its fluent adjustment of release current, it is predestined for applications with necessity of current flow indication, and can be used as precedence relay. Output relay is off in normal state. In case the set current level is exceeded, it switches. Multivoltage supply is an advantage.

### Connection



### Symbol



### **PRI-51** | Current monitoring relay



EAN code PRI-51 /0.5A: 8595188142885 PRI-51 /1A: 8595188124904 PRI-51 /2A: 8595188124911 PRI-51 /5A: 8595188124928 PRI-51 /8A: 8595188124935

Hysteresis (fault to OK):

PRI-51 /8A: 8595188124935 PRI-51 /16A: 8595188124942			
Technical parameters	PRI	-51	
Supply circuit			
Supply terminals:	A1 -	A2	
Voltage range:	AC 24 - 240 V and DC	24 V (AC 50 - 60 Hz)	
Burden:	max.	1.6 W	
Supply voltage tolerance:	-15 %;	+10 %	
Measuring circuit			
Load:	between	B1 - B2	
Current range:	PRI-51/0.5: AC 0.05-0.5A	PRI-51/8: AC 0.8-8A	
	PRI-51/1: AC 0.1-1A	PRI-51/10: AC 1-10A	
	PRI-51/2: AC 0.2-2A	PRI-51/16: AC 1.6-16A	
	PRI-51/5*: AC 0.5-5A	(AC 50 Hz)	
Max. permanent current:	PRI-51/0.5: 2 A		
	PRI-51/1: 4 A		
	PRI-51/2: 8 A		
	PRI-51/5, PRI-51/8, PRI-	51/10, PRI-51/16: 17 A	
Inrush overload <1ms:	100	λ	
Current adjustment:	potenti	ometer	
Time delay:	adjustable 0.5 - 10 s		
Accuracy			
Setting accuracy (mechanical):	5 %		
Repeat accuracy:	< 1 %		
Temperature dependancy:	< 0.1 % / °C (°F)		
Limit values tolerance:	5 % (10 % for 0.05 - 0.5 A range)		

### Output Number of contacts: 1x changeover / SPDT (AgNi / Silver Alloy) Current rating: Breaking capacity: 2000 VA / AC1, 240 W / DC green / red LED Output indication:

o acpat marcation	g.cc, red 222		
Other information			
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)		
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)		
Electrical strength:	4 kV (supply - output)		
Operating position:	any		
Mounting:	DIN rail EN 60715		
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals		
Overvoltage cathegory:	III.		
Pollution degree:	2		
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4,		
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)		
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")		

72 g (2.54 oz.)

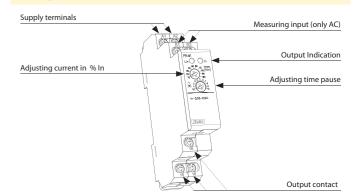
EN 60255-6, EN 61010-1

Weight:

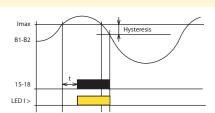
Standards:

- It serves for monitoring of heating in rail-switches, heating cables, consumption of one-phase motors, indicates current flow
- Flexible adjustment by potentiometer, choice of 7 ranges: AC 0.05 -0.5 A; AC 0.1 - 1 A; AC 0.2 - 2 A; AC 0.5 - 5 A; AC 0.8 - 8 A; AC 1 - 10 A; AC 1.6 - 16 A
- Adjustable delay 0.5 10 s to eliminate short current peaks
- $\bullet$  It is possible to use for current scanning from current transformer - up to 600 A!
- Universal supply AC 24 240 V and DC 24 V
- Supply is galvanically separated from measured current, it must be in the same phase
- Output contact: 1x changeover / SPDT 8 A
- 1-phase, 1-MODULE, DIN rail mounting

### Description



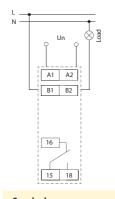
### **Function**



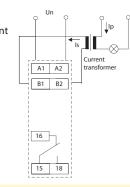
Monitoring relay PRI-51 serves to monitor current level in one-phase AC circuits. Gradual setting of actuating current of monitoring relay enables many different applications. Output relay is in normal state opened. After the set current level is reached, relay closes after the set delay (0.5 -10s). When returning from faulty to normal state there is a hystersis (5 %). Multi-voltage of this relay is an advantage. It is possible to monitor load which doesn't have the same supply as monitoring relay PRI-51.

Range of PRI-51 can be increased by an external current transformer.

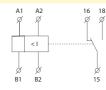
### Connection



Example Connection: PRI-51 with current transformer for current range



### Example of an order



Always specify all reference name of current relay according to required range, for example PRI-51/5.

<sup>\*</sup> applicable also for current transformer

**PRI-41, PRI-42** | Monitoring current relay



EAN code PRI-41/110V: 8595188140508 PRI-41/230V: 8595188140485 PRI-41/240V: 8595188147446 PRI-41/24V: 8595188140492 PRI-42/110V: 8595188140539 PRI-42/2400V: 8595188140515 PRI-42/400V: 8595188147484 RFI-42/24V: 8595188147484

86

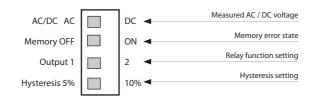
Technical parameters	PRI-41		PRI-42				
Supply circuit							
Supply terminals:		A1 - A2					
Voltage range:	AC 110 V, AC	AC 110 V, AC 230 V, AC 400 V or AC / DC 24 V					
		(AC 50 - 60 Hz)					
Burden max.:		(AC 110 V, AC 230					
	1.4	W / 2 VA (AC/DC 2	24 V)				
Operating range:		-15 %; +10 %					
Measuring circuit	1						
Ranges:*	AC/DC 3.2 - 16 A	AC/DC 1 - 5 A	AC/DC 0.32 - 1.6 A				
	(AC 50 - 60 Hz)	(AC 50 - 60 Hz)	(AC 50 - 60 Hz)				
Terminals:	C - B1	C - B2	C - B3				
nput resistance:	2.3 mΩ	11 mΩ	23 mΩ				
Max. permanent current:	16 A	8 A	3 A				
nrush overload <1ms:	20 A	16 A	6 A				
Time delay for Imax:		adjustable 0.1-10					
Time delay for Imin:		adjustable 0.1-10	S				
Accuracy							
Measuring accuracy:		5 %					
Repeat accuracy:		< 1 %					
Temperature dependancy:	< 0.1 % / °C						
Limit values tolerance:		5 %					
Hysteresis (fault to OK):	selecta	ble 5 % / 10 % fro	m range				
Output  Number of contacts:	Dy changes	wor / CDDT / A a Ni	/ Cilver Alley)				
	2x changed	over / SPDT (AgNi ,	/ Silver Alloy)				
Current rating:	400	0 VA / AC1, 384 W	I / DC				
Breaking capacity:	400	30 A / < 3 s	/ DC				
nrush current:		250 V AC1 / 24 V D	)C				
Switching voltage:  Output indication:	•		,				
Mechanical life:		yellow LED  3x10 <sup>7</sup>					
Electrical life (AC1):		0.7x10⁵					
Other information		0.7 × 10					
Operating temperature:	-20 °C	to 55 °C (-4 °F to	131 °F)				
Storage temperature:		to 70 °C (-22 °F to					
Electrical strength:		kV (supply - outp					
Operating position:		any	,				
Mounting:		DIN rail EN 60715	5				
Protection degree:	IP40 from	front panel / IP20					
Overvoltage category:		III.					
Pollution degree:		2					
Max. cable size (mm²):	solid v	vire max. 1x 2.5 or	2x 1.5 /				
, ,		eeve max. 1x 1.5 (					
Dimensions:		2 x 65 mm (3.5" x 2					
Weight:			53 g (5.4 oz.) (24 V				
Standards:	-	1 60255-6, EN 610	-				
	1						

<sup>\*</sup> Only one of the inputs can be connected.

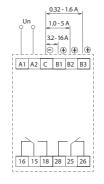
- used to monitor overloading / relief (machine, motor, etc.), check consumption, diagnostics on a remote device (burning, short circuit, increased current draw, etc.)
- relay designed for monitoring DC and AC currents in three ranges
- the relay controls the current size in two independent levels (Imax, Imin)
- setting the monitored level Imax (in % of range)
- setting the monitored level Imin
   (in % of range for PRI-42 function WINDOW)
   (in % of the set upper limit for PRI-41 function HYSTERESIS)
- adjustable function "MEMORY"
- function of second relay (independently / in parallel)
- adjustable delay for eliminating short-term outages and surges for every level independently
- galvanically separated power supply from monitoring inputs
- output contact: 2x changeover 16 A / 250 V AC1 for each current level
- 3-MODULE, DIN rail mounting

# Supply voltage terminals Current monitoring terminals DIP switch Supply indication Indication Imax Output indication Indication Imin Adjusting upper level - Imax 12 - time delay for Imin Adjusting bottom Indication Imin Output contact

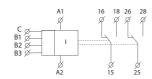
### Description and importance of DIP switches



### Connection

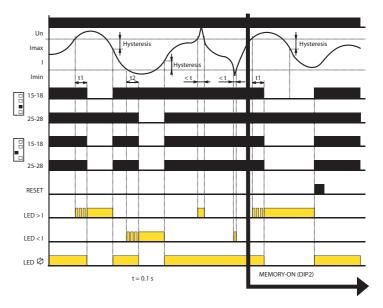


### Symbol



### **PRI-41, PRI-42** | Monitoring current relay

### Function



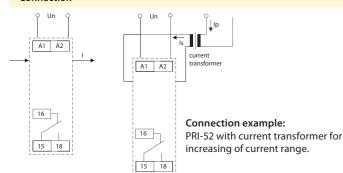
87

- if the value of the monitored current is in the zone between the set upper and lower levels, the status OK occurs both relays are closed and the yellow LED illuminates. If the value of the monitored current is outside the set limits (> Imax or < Imin), an error state occurs.
- when moving to an error state I > Imax, it times the delay t1 and a red LED > I simultaneously flashes. After the t1 time elapses, the red LED > I illuminates and the relevant relay opens.
- when moving to an error state I < Imin, it times the delay t2 and a red LED < I simultaneously flashes. After the time t2 elapses, the red LED < I illuminates and the relevant relay opens.
- when moving from the error status to the OK status, the relevant red LED immediately goes out, and the corresponding relay closes.



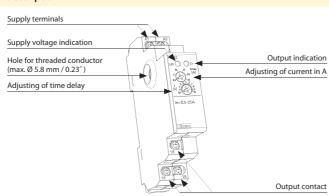
Technical parameters	PRI-52
Supply	
Supply terminals:	A1 - A2
Voltage range:	AC 24 - 240 V and DC 24 V (AC 50 - 60 Hz)
Tolerance of voltage range:	-15 %; +10 %
Burden:	max. 1.6 W
Measuring circuit	
Current range:	AC 0.5 25 A / 50 Hz
Maximal permanent current:	25 A
Inrush overload <1s:	100 A
Current adjustment:	potentiometer
Time delay:	adjustable 0.5 10 s
Accuracy	
Setting accuracy (mech.):	10 %
Repeat accuracy:	< 1 %
Temperature dependance:	< 0.2 % / °C
Limit values tolerance:	10 %
Hysteresis:	0.25 A
Output	
Number of contacts:	1x changeover / SPDT (AgNi / Silver Alloy)
Current rating:	8 A / AC1
Switching power:	2000 VA / AC1, 240 W / DC
Output indication:	red LED
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F )
Storing temperature:	-30°C to 70 °C (-22 °F to 158°F)
Electrical strengh:	4 kV (supply - output)
Operating position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals
Overvoltage category:	III.
Pollution level:	2
Max. cable size (mm²):	max. 2x 2.5, max. 1x 4/
	with sleeve max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	64 g (2.26 oz.)
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1

### Connection

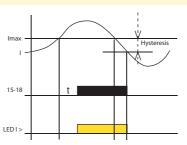


- Relay is designated for:
- distant device diagnostic (short circuit, take-off increasing)
- preferred (priority) relay two appliances (boiler and floor heating) operating on one phase, but never run together - prevention against current overload and circuit breaker tripping. Enables to save your main breaker expenses.
- current tranzit indicator informs about heating activation, ceramic hob, ventilator...
- changing over of appliances according to inverter's (converter) output by photocell applications.
- NEW hole for threaded conductor passes through the body of device.
- Part of device is current transformer, which monitors size of current in threaded conductor.
- Possible to use also for sensing of current up to 600 A from external current transformer.
- Slight setting (by potentiometer) of tripping current range AC 0.5 25 A.
- Slight setting (by potentiometer) of delay adjustable in range 0.5 10s.
- Supply voltage AC 24 240 V and DC 24 V (AC 50 60 Hz).
- Output contact 1x changeover / SPDT 8 A (AC1).
- 1-phase version, 1-MODULE, DIN rail mounting, clamp terminals.

### Description



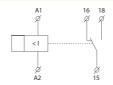
### **Functions**



Monitoring relay PRI-52 serves for monitoring of current level in 1-phase AC circuits. Slight setting of release current level designates this relay for many various applications. Output relay is in normal status switched off. When set current level is overrun, relay get closed after preset delay. By return from error to normal status is used hysteresis.

PRI-52 range is possible to increase with external current transformer.

Adventage of PRI-52 is that the hole for threaded conductor is located under the level of covering in the switchboard - thanks that, threaded conductor is not accessible for unwanted manipulation.



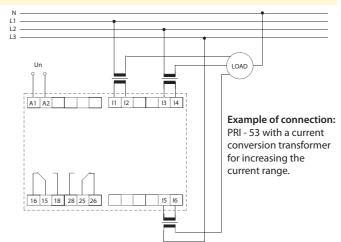
### **PRI-53** | Three-phase current monitoring relay



EAN code PRI-53/1: 8595188142137 PRI-53/5: 8595188142144

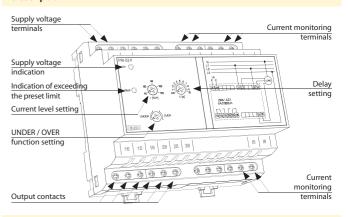
Technical parameters	PRI-53/1	PRI-53/5			
Supply terminals:	A1,	, A2			
Current monitoring terminals					
1st phase:	l1, l2				
2nd phase:	I3,	, 14			
3rd phase:	15,	, 16			
Supply voltage:	24 - 240	V AC/DC			
Tolerance of voltage range:	±1	0 %			
Operating AC frequency:	45 - 6	65 Hz			
Burden: (max):	3 VA / 1.2 W				
Rated current In:	AC 1 A	AC 5 A			
Current level - I:	adjustable 4	10 - 120 % In			
Overload capacity					
- continuous:	2 A	10 A			
- max. 3s:	20 A	50 A			
Difference:	fix 1	% In			
Delay (until failure):	adjustable 0.5 - 10s				
Output relay - contact:	2x changeover / SPDT (AgNi) gilded				
AC contact capacity:	250 V / 8 A, max. 2000 VA				
DC contact capacity:	30 V	/8A			
Mechanical life:	3x10 <sup>6</sup> at rated load				
Other information					
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F )			
Storing temperature:	-30°C to 70 °C (	-22 °F to 158°F)			
Electrical strength					
(power supply - relay contact):	4 kV /	1 min.			
Overvoltage category:	I	II.			
Pollution level:	2				
Protection degree:	IP40 from font panel / IP20 terminal				
Max. cable size (mm²):	max. 2x 1.5 / 1x 2.5 (AWG 12)				
Dimensions:	90 x 105 x 64 mm (3.5 x 4.1 x 2.5")				
Weight:	208 g (	7.3 oz.)			
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, E	EN 61000-6-2, EN 61000-6			

### Connection

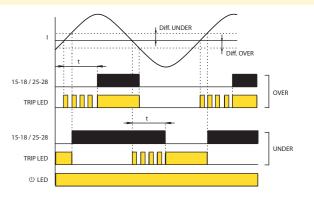


- It is intended for monitoring the current in three-phase devices (e.g. cranes, motors, etc.).
- 24 240 V AC/DC power supply galvanically separated from the circuit of the monitored current.
- Adjustable current level in % of In.
- Fixed difference level.
- Adjustable delay level (when exceeding the preset limit).
- · Adjustable function:
- UNDER monitors the drop in the strength of current below the preset value (I).
- OVER exceeding the preset value (I).
- 2 types depending on the strength of rated current In (1 A, 5 A).
- 6-MODULE, DIN rail mounting.
- Output relay with 2 changeover contacts.
- Option of connecting via the current transformers to increase the value of the monitored current by up to 600 A.

### Description



### **Functions**



After the supply voltage is connected the green LED is on.

### **UNDER function:**

If the strength of the monitored current in all phases exceeds the preset level I, the relay is triggered and the red LED is off. If the strength of the monitored current drops in any phase below the level I, the relay is disconnected after the preset delay timing elapses and the red LED goes on. The red LED flashes during the delay.

If the strength of the monitored current returns above the level I + difference, the relay is triggered without delay and the red LED goes off.

### **OVER function:**

If the strength of the monitored current is lower in all phases than the preset level I, the relay is disconnected and the red LED is off.

If the strength of the monitored current exceeds in any phase the level I, the relay is triggered after the preset delay timing elapses and the red LED goes on. The red LED flashes during the delay.

If the strength of the monitored current again drops below the level I - difference, the relay is disconnected without delay and the red LED goes off.

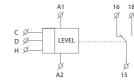
HRH-5 | Level switch



EAN code HRH-5: 8595188136396

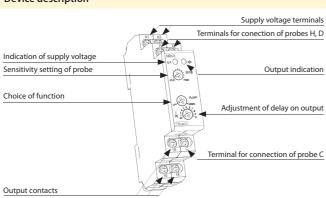
Technical parameters	HRH-5
Functions:	2
Supply terminals:	A1 - A2
Voltage range:	24 240 V AC / DC (AC 50 - 60 Hz)
Input:	max. 2 VA
Toleration of voltage range:	-15 %; +10 %
Measuring circuit	
Sensitivity (input resistance):	adjustable in range 5 k $\Omega$ - 100 k $\Omega$
Voltage n electrodes:	max. AC 3.5 V
Current in probes:	AC < 0.1 mA
Time response:	max. 400 ms
Max. capacity of probe cable:	800 nF (sensitivity $5k\Omega$ ),
	100 nF (sensitivity 100 k $\Omega$ )
Time delay (t):	adjustable, 0.5 - 10 sec
Time delay after switching on (t1):	1.5 sec
Accuracy	
Accuracy in setting (mech.):	± 5 %
Output	
Number of contacts:	1x changeover / SPDT (AgNi / Silver Alloy)
Current rating:	8 A / AC1
Switching voltage:	2000 VA / AC1, 240 W / DC
Switched voltage:	250 V AC1 / 24 V DC
Mechanical life (AC1):	1x10 <sup>7</sup>
Electrical life:	1x10 <sup>5</sup>
Other information	
Operational temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storing temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strenght:	2.5 kV (supply - sensors)
Operational position:	any
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from font panel / IP10 terminals
Overvltage category:	II.
Pollution degree:	2
Profile of connecting wires	max. 2x 2.5, max. 1x 4 /
(mm²):	with sleeve max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	72 g (2.5 oz.)
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1
Recommended measuring probes:	see pg. 100

### Symbol



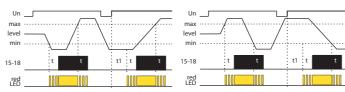
- Relay is designed for monitoring levels in wells, basins, reservoirs, tanks...
- In one device you can choose the following configurations:
  - one-level switch of conductive liquids (by connecting  $\boldsymbol{H}$  and  $\boldsymbol{D})$
- two-level switch of conductive liquids.
- One-state device monitors one level, two-state device monitors two levels (switches on one level and switches off on another level).
- Choice of function PUMP UP, PUMP DOWN.
- Adjustable time delay on the output (0.5 10s).
- $\bullet$  Sensitivity adjustable by a potentiometer (5 100 k $\!\Omega\!$  ).
- Measuring frequency 10 Hz prevents polarization of liquid and raising oxidation of measuring probes.
- Galvanically separated supply voltage UNI 24.. 240 V AC/DC.
- Output contact 1x changeover/SPDT 8A/250V AC1.
- 1-MODULE, mounting onto DIN rail.

### **Device description**



### Function

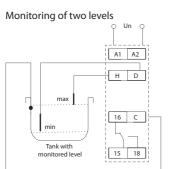
### Function PUMP UP

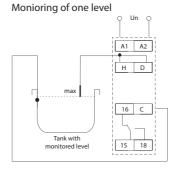


Function PUMP DOWN

Relay is designated for monitoring of levels of conductive liquids with possibility of functions: PUMP UP or PUMP DOWN. To prevent polarization and liquid electrolysis of liquid, and undesirable oxidation of measuring probes, alternating current is used. For measuring use three measuring probes: H- upper level, D- lower level, C - common probe. In case you use a tank made of a conductive material, you can use it as probe C. In case you require monitoring of one level only, it is neccessary to connect inputs H and D and connect them to one probe - in this case sensitivity is lowered by half (2.5.. 50 k $\Omega$ ). Probe C can be connected with a protective wire of supply system (PE). To prevent undesirable switching out output contacts by various influences (sediment on probes, humidity...) it is possible to set sensitivity of the device according to conductivity of monitored liquid (corresponding to "resistance" of liquid) range 5 up to 100 k $\Omega$ . To reduce infuences of undesirable switching of output contacts by liquid gorgle in tanks, it is possible to set delay of output reaction 0.5 - 10s.

### Connection





HRH-4 | Level set



Technical parameters	HRH-4
Function:	2
Voltage range:	AC/DC 230 V or AC/DC 24 V (AC 50 - 60 Hz)
Burden:	7 VA
Operating range:	-15 %; +10 %
Measuring circuit	
Sensitivity (input resistance):	adjustable in range 5 k $\Omega$ - 100 k $\Omega$
Voltage on electrodes:	max. AC 3.5 V
Current on probes:	AC < 0.1 mA
Time response:	max. 400 ms
Max. capacity of probe cable:	800 nF (sensitivity 5 kΩ), 100 nF (sensitivity 100 kΩ)
Time delay (t):	adjustable, 0.5 - 10 sec
Time delay (t1):	1.5 sec
Accuracy	
Setting accuracy (mech.):	± 5 %
Output	
Number of contacts:	4x switching
Rated thermal current:	25 A
Loading in AC3:	4 kW / 400 V
Mechanical life:	3x10 <sup>6</sup>
Other information	
Operation temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strength	
(supply-output):	3.75 kV, galvanically insulated
Operating position:	any
Protection degree:	IP55
Pollution degree:	2
Dimensions:	160 x 135 x 83 mm (6.3" x 5.3" x 3.3")
Weight:	834 g (29.4 oz.)
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1

### **Function description**

Recommended measuring probes:

 PUMP UP - in case the level falls under a lower limit (sensor D), a relay switches and a pump pumps a liquid up until it reaches an upper limit (probe H), then a relay opens and a pump stops pumping. When a level reaches a lower limit again, all process is repeated. After the device is energized, relay automatically closes and a pump pumps liquid to upper limit.

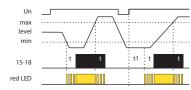
see pg. 100

- 2) PUMP DOWN in case a level reaches over an upper limit, a relay closes and a pump pumps liquid down. In case a level reaches a lower limit, a relay opens and a pump stops pumping. When energized, a relay is in an open state and a pump operates only after an upper limit is exceeded.
- 3) In case you combine inputs H and D and connect them to one probe, the device will keep only one level (upper and lower limit will become one). In function PUMP UP relay closes in case the level falls under a probe level. A pump pumps liquid up and in case the level reaches a probe level, a relay opens and a pump stops. The level is kept in a small range around the probe. In function PUMP DOWN relays closes in case a level reaches a probe level. A pump pumps down until the level reaches a probe, then relay opens and pump stops.

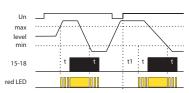
- In an easy way it automates operations of pumps depending on level.
- Control of level in wells, tanks, reservoirs...
- It is delivered as a connected set easy installation.
- Possibility to monitor level of any type of conductive liquid.
- It serves for an automatic operation in 1-phased and 3-phased pumps.
- Set of level switch HRH-5 and a contactor VS425.
- Function choice pumping up or down.
- Unit requires incoming over-current protection.
- Protection degree of the set is IP55.
- There is a possibility of 4 types of probes in a various design (they are not a part of this set, it is possible to deliver).
- Unit is placed in a plastic box with dimensions 160x135x 83 mm (6.3x 5.3x 3.3").

### Function

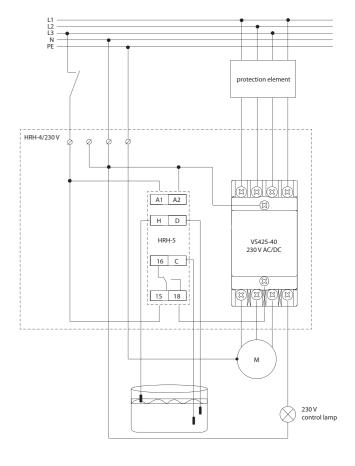
### Function PUMP UP



### Function PUMP DOWN



### Connection



HRH-6 | Level switch

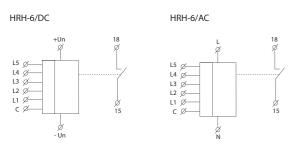


92

Technical parameters	HRH-6/DC	HRH-6/AC				
Function:		2				
Voltage range:	12 24 V DC	230 V AC / 50 - 60 Hz				
Burden:	max. 1.8 W	max. 3.8 VA				
Supply tolerance:	± 20%	-20 %; +10 %				
Measuring circuit						
Sensitivity adjustable in the	min. 10 kΩ					
range*:	max. 2	200 kΩ				
Voltage on probes:	max.	3 V AC				
Probe cable maximum capacity:	500 nF (for mi	in. sensitivity),				
	50 nF (for maxir	num sensitivity)				
Time delay:	adjustab	le 1 10 s				
Output	6x LED (1x red, 1x	yellow, 4x green)				
Number of contacts:	1x NO-SPST (Ag	Ni / Silver Alloy )				
Current rating:	10 A / AC1					
Switching voltage:	2500 VA / AC1, 200 W / DC					
Peak current:	16 A / < 3 s					
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC					
Mechanical life (AC1):	3x10 <sup>7</sup>					
Electrical life:	0.73	¢10 <sup>5</sup>				
Other information						
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (	-22 °F to 158 °F)				
El. strength (supply - probes):	х	3.75 kV				
Operating position:	aı	ny				
Protection degree:	IP65					
Overvoltage category:	x	III.				
Pollution degree:	:	2				
Dimensions:	110 x 135 x 72 mn	n (4.3" x 5.3" x 2.8")				
Weight:	391 g (13.8 oz.) 288 g (10.16 oz.)					
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1					
Recommended measuring probe:	see p	g. 100				

\* Note: sensitivity is higher at both ends of a range of values.

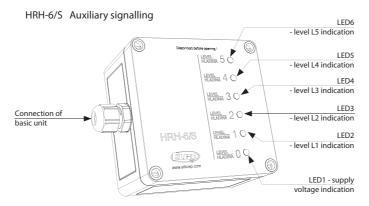
### Connection



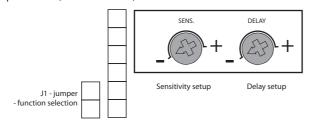
- Function 1 monitors minimal and maximal level depth, for example in fire engine cars, tanks etc.
- Function 2 monitors level depth in water collectors, basins, pools etc.
- Selection of particular function is made by jumper on the front panel.
- Level depth is indicated on the panel of device by LED.
- Device monitors 5 levels by using six probes (one probe is common).
- Common probe can be replaced by a metal (conductive) tank. • Level indicationby six LED's on the front panel of the device.
- It is possible to connect another indication module (e.g. in fire-engine cabin).
- Adjustable sensitivity according to liquid conductvity.
- Adjustable time delay elimination of level movement, e.g. while a tank is being filled up.
- · Measuring frequency 10 Hz to prevent polarization of liquid.
- Supply voltage 12.. 24 V DC (to be used in fire-engines) or galvanically separated 230 V AC for general use.
- Contact relay 10 A for signalization of full / empty tank (according to a chosen function).
- Choice of functions PUMP UP / OFF / PUMP DOWN by a switch located on the front panel of the device.
- · Protection degree IP65.

### Description HRH-6/DC Basic unit - level L5 indication Function switch LED5 level L4 indication Cable for connecting LED4 level L3 indication LEVEL 3 O Cable for connecting level L2 indication auxiliary signalling HRH-6/DC \### 10 ➤ - level L1 indication LEVEL O O Supply cable

LED1 - supply voltage indication

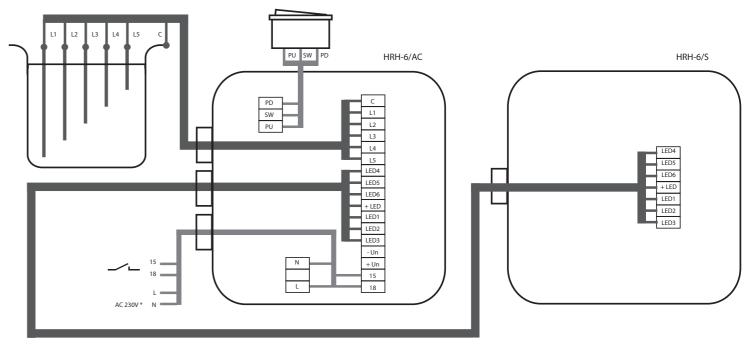


### Setup elements (inside basic unit)



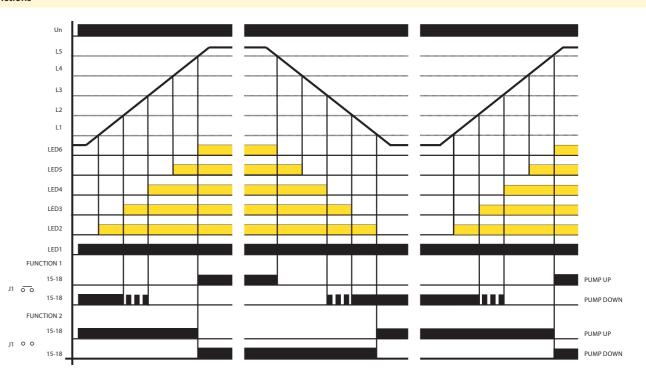
93 **HRH-6** | Level switch

### HRH-6 block connecting



<sup>\*</sup> In case of HRH-6/DC, incoming supply is connected on terminals +Un and - Un.

### Functions



This device monitors level of a conuctive liquid in a tank by using six single probes or one 6-fold probe. In case you use a tank made of a conductive material, it is possible to use it as a common probe C.

This common probe is connected to a pole of supply (for fire-engines it means its body) in case of supply voltage 12.. 24 V DC.

In case of supply voltage 230 V AC, the circuits are galvanically separated from the main.

The device is controlled by a three-position switch PUMP UP / OFF / PUMP DOWN. After switching into a position PUMP UP or PUMP DOWN, red LED1 shines and then also LED2.. LED6 according to liquid level. Output relay has 2 selectable functions.

Funtion setting is done by a jumper on basic board of HRH-6.

Function 1: (for use in fire-engines) - jumper is applied. In case of function PUMP UP and level reaching L5, the relay controlling e.g. acustic signalization, permanently closes and indicated full tank. In case of PUMP DOWN function and level dropunder level L3, relay priodically switches and under L2 it switches permanently (indicates almost empty tank).

Function 2: (for keeping liquid level) - jumper is not applied. In case of PUMP UP, sensor is switched until liquid reaches level L5. Then relay opens and switches again in case the Iliguid level falls under level L1. In case of PUMP DOWN - relay is switched until liquid falls under level L1. Then relay opens and switches again

To eliminate LED flashing while level gurgle it is possible to delay reaction of probes (set delay 1.. 10s). According to conductivity of liquid it is possible to set sensitivity of probes (corresponding to "resistance" of liquid).

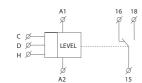
**HRH-7** | Level switch



EAN code HRH-7: 8595188149471

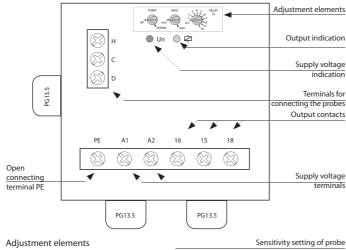
Technical parameters	HRH-7
Function:	2
Supply terminals:	A1 - A2
Supply voltage:	24 240 V AC / DC (AC 50 - 60 Hz)
Burden:	max. 2 VA
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %
Max. value of overcharge protection:	16 A
Measuring circuit	
Sensitivity (input resistance):	adjustable from 5 k $\Omega$ - 100 k $\Omega$
Voltage on electrodes:	max. AC 3.5 V
Current on probes:	AC < 0.1 mA
Time response:	max. 400 ms
Max. capacity of probe cable:	800 nF (sensitivity $5k\Omega$ ),
	100 nF (sensitivity 100 k $\Omega$ )
Time delay (t):	adjustable, 0.5 -10 sec
Time delay (t1):	1.5 sec
Accuracy	
Setting accuracy (mechanical):	± 5 %
Output	
Number of contacts:	1x changeover / DPDT (AgSnO <sub>2</sub> )
Current rating:	16 A / AC1
- contact NO:	15-18: 6A / AC3
- contact NC:	15-16: 3A / AC3
Switching capacity:	4000 VA / AC1, 384 W /DC
Switching voltage:	250 V AC / 24 V DC
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>
Electrical life (AC1):	0.7x10 <sup>s</sup>
Other information	
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strength:	3.75 kV (supply - sensor)
Operating position:	any
Protection:	IP65
Overvoltage category:	III.
Contamination degree:	2
Cable size (mm²):	max. 2x 2.5 /
	with sleeve max. 2x 1.5 (AWG 12)
Dimension:	114 x 114 x 56 mm (4.5 x 4.5 x 2.2")
Weight:	234 g (8.3 oz.)
Related standards:	EN 60255-6, EN 61010-1

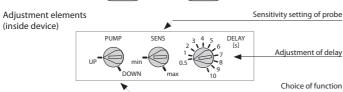
### Symbol

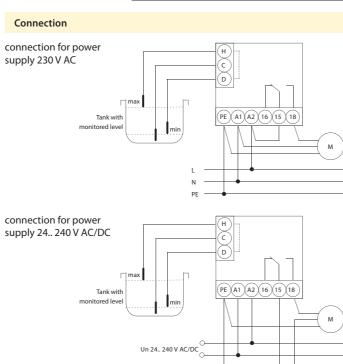


- Suitable to operate / work in harsh conditions due to the high degree of protection IP65
- Swich monitors the level changes in wells, reservoirs, tanks, tankers etc.
- It is possible to select the following configurations:
- one-level switch of conductive liquids monitors one level (by connecting H and D)
- two-level switch of conductive liquids monitors two levels (switches on at one level and switched off at another level)
- Choice of function PUMP-UP or PUMP-DOWN
- Adjustable time delay of output (0.5 10 s)
- Adjustable sensitivity using potentiometer (5 -100 kΩ)
- Measuring frequency 10 Hz prevents liquid polarization and increased oxidation of measuring probes
- Measuring circuits are galvanically separated from the power source of the product and circuits of the relay contact by enhanced insulation according to EN 60664-1 for overvoltage category III.
- Output contact: 1x changeover / DPDT 16 A / 250 V AC1

### **Device description**







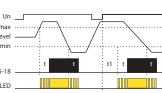
### HRH-7 | Level switch

### Function





### Function PUMP-DOWN



95

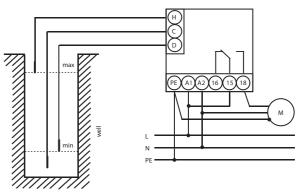
An AC current is used for measuring to prevent polarization and electrolysis of fluid and unwanted oxidation of measuring probes. Three probes are used for measuring: H - upper level, D - lower level and C - common probe. If using a tank made from conductive material, it is possible to use the tank itself as probe C. If it is necessary to monitor only one level, there are two connection options:

- 1. Inputs H and D are connected to a single probe in this case the sensitivity is decreased to half (2.5..  $50 \text{ k}\Omega$ ).
- 2. Inputs H and C are connected and the probe is connected to input D in this case, the original sensitivity remains (5..100 kΩ).

It is also possible to connect probe C with a protective conductor of the power system (PE).

### Example of connecting the level switch to a 1-phase pump at a well, borehole

wiring for supply 230 V AC (for monitoring two levels)



### Monitoring TWO LEVELS of the FLUID LEVEL minimum / maximum

### - DRAINING function - (PUMP DOWN)

Description of draining function:

This function is used in a well or borehole where the difference between the upper and lower probes determines how much water the pump can pump out and protect against running dry.

After detecting the maximum level, the set reaction delay begins running. After this period, the output contact immediately switches on the pump until the minimum level is reached, when the set delay begins running once again. The pump then switches off.

### Monitoring TWO LEVELS minimum / maximum

### - REPLENISHING function - (PUMP UP)

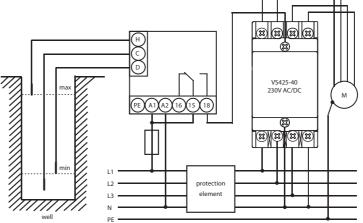
Description of replenishing function:

This function is used when you need to regularly pump in water to a well or borehole, which is leaking.

After detecting the minimum level, the set reaction delay begins running. After this period, the output contact immediately switches on the pump for the period until it reaches the maximum level, where the set delay begins running once again. The pump then switches off.

### Example of connecting the level switch to a 3-phase pump at the well, borehole

wiring for supply 230 V AC (for monitoring two levels)



### Monitoring TWO LEVELS minimum / maximum - DRAINING function - (PUMP DOWN)

Description of draining function:

The function is used to protect against overflows and flooding of areas. After detecting the maximum level, the set reaction delay begins running. After this period, the output contact immediately switches on the 3-phase pump until the minimum level is reached, when the set delay begins running once again. The pump then switches off.

HRH-8 | Level switch

### **INNOVATION**



EAN code HRH-8/110V: 8595188156387 HRH-8/230V: 8595188155427 HRH-8/24V: 8595188155564 HRH-8/400V: 8595188171199

**Technical parameters** HRH-8 Function: A1 - A2 Supply terminals: Voltage range: AC 110 V, AC 230 V, AC 400 V or AC/DC 24V galvanicaly separated (AC 50-60Hz)

	galvanicaly separated (AC 50-60Hz)				
Burden max.:	2.5 W / 5 VA (AC 230 V, AC 110 V, AC 400 V),				
	1.4 W / 2 VA (AC/DC 24 V)				
Supply voltage tolerance:	-15 %; +10 %				
Measuring circuit					
Hysteresis (input - opening):	in an adjustable range 5 k $\Omega$ - 100 k $\Omega$				
Voltage on electrode:	max. AC 3.5 V				
Current in probes:	AC < 1 mA				
Time reaction:	max. 400 ms				
Max. cable capacity:	800 nF (sensitivity 5kΩ),				
	100 nF (sensitivity 100 kΩ)				
Time delay t:	adjustable 0.5 -10 sec				
Accuracy					
Setting accuracy (mech.):	± 5 %				
Output					
Number of contacts:	2x changeover / SPDT (AgNi / Silver Alloy)				
Current rating:	16 A / AC1				
Breaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC				
Inrush current:	30 A / < 3 s				
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC				
Output indication:	red LED				
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>				
Electrical life (AC1):	0.7x10⁵				
Other information					
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)				
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)				
Electrical strength:	4 kV (supply - output)				
Operating position:	any				
Mounting:	DIN rail EN 60715				
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals				
Overvoltage category:	III.				
Pollution degree:	2				
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x1.5 /				
	with cavern max. 1x 1.5 (AWG 12)				
Dimensions:	90 x 52 x 65 mm (3.5" x 2" x 2.6")				
Weight:	8.7 oz (248 g) (110 V, 230 V, 400 V); 5.2 oz (147 g) (24 V				
Standards:	EN 60255-6, EN 61010-1				
Measuring sensors:	see pg. 100				

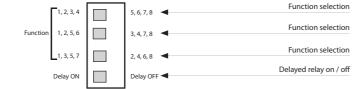
- Relay is designed to control the level of conductive liquids in wells, tanks, pools, tankers, reservoirs... (replacement HRH-1)
- Galvanically isolated supply and guard circuits
- Within one device, the following configurations can be selected:
- 2x one-level monitoring (in separate tanks)
- 1x two-level monitoring (in one tank)
- Pumping from one tank to another
- DIP switch selection on the front panel (8 functions)
- Adjustable probe sensitivity (for each probe separately)
- Adjustable relay switching delay (for each probe separately
- 10Hz watch frequency prevents polarization of the liquid and increases resistance to interference by network frequency
- 2x output relay (with changeover contact 16A / 250V AC1)
- 3-MODULE design, mounting onto DIN rail.

### Description HRH-8/24V Terminal for connection of conductor Terminals for connecting probe common for both probes Supply voltage terminals Terminals for connecting shield 444 FFF Supply voltage indication itivity Sensor H Adjustment Relay switching Setting the H probe delay Probe failure Setting the D probe delay Relay switching indication 2 / delay D Sensitivity Sensor D 16 | 15 | 18 | 28 | 25 | 26 000000

Relay 2 - Pump Control 2

(Function 1, 2, 3, 4) / Alarm (Function 5, 6, 7, 8)

### Description and importance of DIP switches

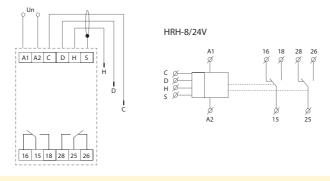


Symbol

### Connection

### HRH-8/24V

Relay 1 - Pump control 1



### Measuring probes

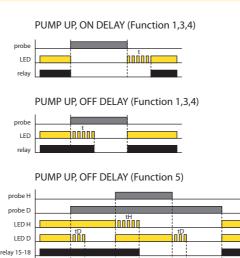
There can be any measuring probe (any conductive contact, it is recommended to use brass or stainless steel)

The probe wire does not need to be shielded, but it is recommended. When using a shielded wire, the shielding is connected to terminal S.

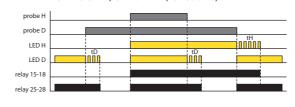
**HRH-8** | Level switch

### **Functions**

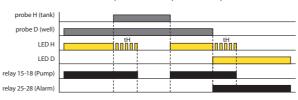
relay 25-28



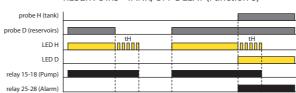




WELL - TANK, OFF DELAY (Function 7)

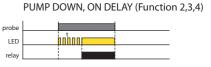


RESERVOIRS - TANK, OFF DELAY (Function 8)



The relay is designed to monitor the level of conductive liquids with a choice of 8 functions:

- 1) 2 separate tanks (each with 1 probe) both PUMP UP (filling)
- 2) 2 separate tanks (each with 1 probe) both PUMP DOWN (emptying)
- 3) 2 separate tanks (each with 1 probe) H PUMP DOWN probe, D PUMP UP probe
- 4) 2 separate tanks (each with 1 probe) H PUMP UP probe, probe D PUMP DOWN
- 5) both probes in one tank PUMP UP maintain level between probes H and D (as HRH-5), relay 1 switches on the pump, relay 2 alarm (level is not between probes H and D)
- 6) Both probes in one tank PUMP DOWN maintaining the level between probes H and D (as HRH-5), relay 1 switches on the pump, relay 2 alarm (the level is not between probes H and D)
- 7) Pumping from the well to the tank probe D in the well, probe H in the tank. The pump only runs if the probe D is flooded (enough water in the well) and the tank is not full (probe H). The alarm reports a lack of water in the well (probe D is not flooded).
- 8) Pumping from the sump to the tank probe D in the sump, probe H in the tank. The pump only runs if the probe D is flooded (full tank) and the tank is not full (probe H). The alarm reports the status of full tank and sump (both probes are flooded).

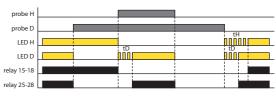


97

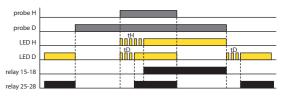




PUMP UP, ON DELAY (Function 5)



PUMP DOWN, ON DELAY (Function 6)



WELL - TANK, ON DELAY (Function 7)



RESERVOIRS - TANK, ON DELAY (Function 8)



### LED indication:

The red LED lights up - the corresponding relay is switched on

Red LED flashes - delay timing

The yellow LED indicates probe failure - Functions 5, 6 probe H is flooded and probe D is not. At the same time both red LEDs flash.

To prevent polarization and electrolysis of the liquid and undesirable oxidation of the monitoring probes, an AC current of 10 Hz is used for monitoring. The low frequency has a positive effect on suppression of interference by 50 (60) Hz. Three probes are used to monitor the level: H - upper level, D lower level and C - common probe. In the case of the use of a conductive material tank, it is possible to use the tank itself as a C probe. Probe C can also be connected to the protective conductor of the power supply system (PE). To prevent undesired switching by various influences (soiling of dips, moisture ...), the sensitivity of the device can be set according to the conductivity of the liquid being monitored (corresponding to the "resistance" of the liquid) in the range of 5 to 100 k $\Omega$ . To limit the effect of undesired switching of output contacts by raising the liquid level in the tank, it is possible to set the output response delay 0.5 - 10 s.

**HRH-x** | Level sets



EAN code HRH-VS-1 8595188150699 HRH-MS-16A: 8595188150703 HRH-MS-VS-2.5A: 8595188150705 HRH-MS-VS-4A: 8595188150712 HRH-MS-VS-6.3A: 8595188150835

- Level sets are used to monitor levels in wells, reservoirs, tanks...
- Advantage is the possibility of setting PUMP UP and PUMP DOWN and also delayed switching (e.g. in case of level fluctuations).
- The possibility of connection to 1 or 3-phase pump (depending on the type of set).
- Easy to install without complicated wiring ready for installation.
- There are Level sets placed in switchboard with IP65 protection (protected against dust and against water jets)
- HRH-VS: level switch HRH-5 with installation contactor VS425-40 (25A contact)
- HRH-MS-1A: level switch HRH-5 with motor starter MS18 0.63-1A
- HRH-MS-1.6A: level switch HRH-5 with motor starter MS18 1-1.6A
- HRH-MS-VS-2.5A: level switch HRH-5 with installation contactor VS425-40 (25A contact) and with motor starter MS18 1.6-2.5 A
- HRH-MS-VS-4A: level switch HRH-5 with installation contactor VS425-40 (25A contact) and with motor starter MS18 2.5-4 A
- HRH-MS-VS-6.3A: level switch HRH-5 with installation contactor VS425-40 (25A contact) and with motor starter MS18 4-6.3 A

Technical parameters	HRH-VS	HRH- MS-1A	HRH-MS-1.6A	HRH-MS-VS-2.5A	HRH-MS-VS-4A	HRH-MS-VS-6.3A						
Function:				2								
Voltage range:			230 / 400 V	AC 50 - 60 Hz								
Input:	4.6 VA	2 VA	2 VA	4.6 VA	4.6 VA	4.6 VA						
Toleration of voltage range:			-15 %	; +10 %								
Measuring circuit												
Sensitivity (input impedance):			adjustable in rar	nge 5 kΩ - 100 kΩ								
Voltage on the electrodes:			max. A	AC 3.5 V								
Current in probes:			AC <	0.1 mA								
Time response:			max.	400 ms								
Max. capacity of probe cable:		8	800 nF (sensitivity 5 k $\Omega$ ),	100 nF (sensitivity 100 kΩ	2)							
Time delay (t):			adjustable	, 0.5 - 10 sec								
Time delay after switching on (t1):												
Accuracy:												
Setting accuracy (mech.):			±	5 %								
Output												
Number of contacts:	4	1	1	4	4	4						
Rated thermal current:	25 A	8 A	8 A	25 A	25 A	25 A						
Load on AC3:	4 kW	1 A	1.6 A	2.5 A	4 A	6.3 A						
Switching voltage:	230 V / 400 V	230 V	230 V	400 V AC	400 V AC	400 V AC						
Electric life (A3):	0.5 x 10 <sup>6</sup>	1 x10⁵	0.5 x 10 <sup>6</sup>	0.5 x 10 <sup>6</sup>	0.5 x 10 <sup>6</sup>	0.5 x 10 <sup>6</sup>						
Current setting range MS18: -		0.63 - 1 A	1 - 1.6 A	1.6 - 2.5 A	2.5 - 4 A	4 - 6.3 A						
Other information												
Operating temperature:			-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)								
Storage temperature:			-25 °C to 70 °C	(-13 °F to 158 °F)								
Electrical strength:			3.75 kV (suբ	oply - probe)								
Operating position:			a	ny								
Protection degree:			IP6	5 set								
Pollution degree:				2								
Dimension:	201	x 128 x 120 mm (7.9 x 5	x 4.7")	201 x	202 x 120 mm (7.9 x 7.9	x 4.7")						
Weight:	842 g (29.7 oz)	872 g (30.7oz.)	872 g (30.7oz.)	1342 g (47.3 oz.)	1342 g (47.3 oz.)	1342 g (47.3 oz.)						
Related standards:			EN 60255-6	i, EN 61010-1								
Recommended measuring probes:			see p	g. 100								

### **Functions**

 $PUMP\ DOWN\ function\ (DOWN)\ used\ for\ protection\ against\ Idle\ Running\ or\ against\ overflow\ and\ flooding\ areas.$ 

Detecting the maximum level results in activation of adjusted delayed response. After that output contact immediately turns on single or 3-phase pump until it reaches the minimum level. Then the pump turns off.

In case that a reservoir is made of a conductive material e.g. metal tanks, there can be a difference in connection of HRH-5 leve sets - it is not necessary to put inside a common probe  ${}_{n}$ C" and connect with SHR-2 probe, but thanks to conductivity of vessel we can connect probe C to the reservoir body.

The length of wire cable (between the level switch and probe) can be up to 50 m. We don't recommend placing near the power lines, because the sensitivity of equipment can be affected and thus the entire functionality.

### Recommended accessories:

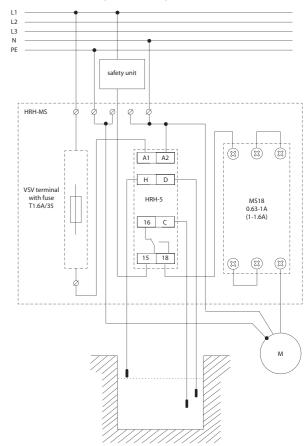
- 3 wire cable D03VV-F 3x0,75/3,2
- 1 wire cable D05V-K 0,75/3,2
- SHR-2 probe probe covered by PVC (protected) used in moderately polluted waters, drilling, wells. Assembly hanging in the well.

**HRH-x** | Level sets

### Connection

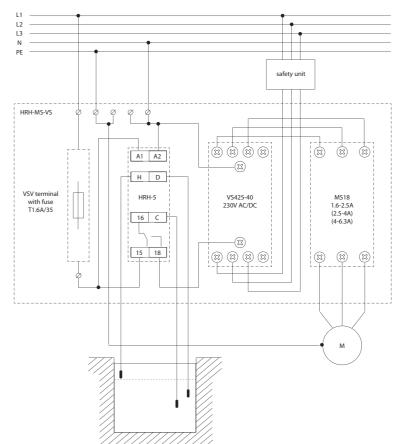
### Level set HRH-VS safety unit A1 A2 H D

### Level set HRH-MS-1A (HRH-MS-1.6A)



### HRH-VS 16 C (B) (B) (B)

### Level set HRH-MS-VS-2.5A (HRH-MS-VS-4A, HRH-MS-VS-6.3A)



Level switches accessories

### SHR-1-M, SHR-1-N, SHR-2, SHR-3 | Level sensors





EAN code SHR-2: 8595188111263



Level probe SHR-3

SHR-1-M: brass sensor

part of device.

• Weight: 9.7 g (0.3 oz.).

Level probe SHR-2

SHR-1-N: stainless steel sensor

• Panel or to holder mounting.

• Suitable for use in drinking water.

• Max. wire profile: 2.5 mm<sup>2</sup> (AWG10).

• Total sensor lenght: 65.5mm (2.58 ").

detection for example in wells, tanks,...

1°C to 80°C (33.8 °F to 176°F). • Suitable for use in drinking water.

• Max. wire profile: 2.5 mm2 (AWG 10).

• Recomended wire D05V-K0.75/3.2.

mounting by socket.

• Weight: 48.6 g (1.7 oz.)

SHR-2 in open state

• Electrode with diametr 4 mm (0.2") is placed in plastic cover.

 $\bullet$  Operating temperature: -25 °C to +60 °C (-13 °F to 140 °F).

• Conductor is connected to terminal board, shrink bushing for feeder place insulation is a

• Installation: after connecting a wire to the sensor, run the shrink bushing over the wire onto

• Detection sensor is electrode, which in connection with switchable device is used for level

• To be ued in electric conductive fluids and mechanically polluted fluids with temperature:

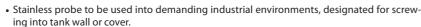
• Stainless steel one-pole electrode reside in PVC cover, intended for tank wall mounting or

• To ensure corret function of the sensor, it is necessary to have the electrode without dirt which could disable the connection of the electrode and fluid and thus lead to malfunction.

- conductor wire is connected by feazing of two brass screws to stainless steel electrode.

• Heat the sensor and by shrinking the connection of sensor and wire will be hermetical.

• Sensor to control flooding.



- conductor is caulked by bushing Pg7 with protection degree IP68.

• Dimensions: max. diameter 21 mm (0.8"), lenght 96 mm (3.8").

• Suitable for use in drinking water

- The probe is installed in horisontal, vertical or in sidelong position on tank side or in tank cover. Installation is done by soldering or by fixing nut. It is necessary to use 24 mm (1") screw. It is necessary to use an adequate torque with regards to a seal and operational over-
- Sensor has connecting wire lenght 3 m, which is connected to sensor to scan electrode and sensor bushing connecting wire is double-wire PVC AWG 18 (0.75 mm<sup>2</sup>), connection of wires: brown - scan electrode, blue - sensor bushing.
- Connection M18x1.5 screw.
- Protection degree IP 67.
- Sensor weight without cable: 100 g (3.3 oz.).
- Operating surroundings: place without the danger of detonation, temperature on screw: max. 95°C (203°F).
- Pressure immunity: on 25 °C (77 °F) 4 MPa, on 95 °C (203 °F) 1.5 MPa.
- Weight: 239 g (8.4 oz.).
- Material: bushing and sean electrode: stainless steel W.Nr. 1.4301, insulation insert of electrode: PTFE.
- Internal material: self extinguishing epoxide resin.
- Operating temperature: -25 °C to 60 °C (-13 °F to 140 °F).
- Total sensor lenght: 65.5mm (2.58 ").

Accessories for level switches

### **D03VV-F** | Three-core cable

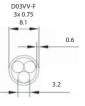


EAN code D03VV-F 3x0.75/3.2: 8595188165884

Technical parameters	D03VV-F 3x0.75/3.2				
Rated voltage:	300 / 300 V				
Test voltage:	2 kV				
Capacity:	max. 12.3 nF / 100 m (328')				
Core diameter with insulation:	3.2 mm (0.12")				
Overall diameter of cable:	8.1 mm (0.31")				
Section:	0.75 mm <sup>2</sup> (AWG 18)				
Length:	1 m (39.37")				

- Cable to probes SHR-1 and SHR-2, 3x 0.75 mm<sup>2</sup> (AWG 18) with a certification for drinking water, 1m (39.37").
- · Construction:
- bright copper stranded core of hole
- core insulation of special PVC
- sheath of special PVC.
- Technical specifications and usage:
- the product meets requirements for direct and permanent contact with drinking water according to § 5 of the Act. 258/2000 Decree of the Ministry of Health. 409/2005 Sb., On hygienic requirements for products coming into direct contact with drinking water and water treatment
- usable up to 70 °C (158 °F)
- suitable for submersible conductivity probes for the boreholes, wells
- suitable for probes used for level detection of conductive liquids.
- cable capacity is max. 12.3 nF / 100 m (328')

### Cross-section



### **D05V-K** | Power cable



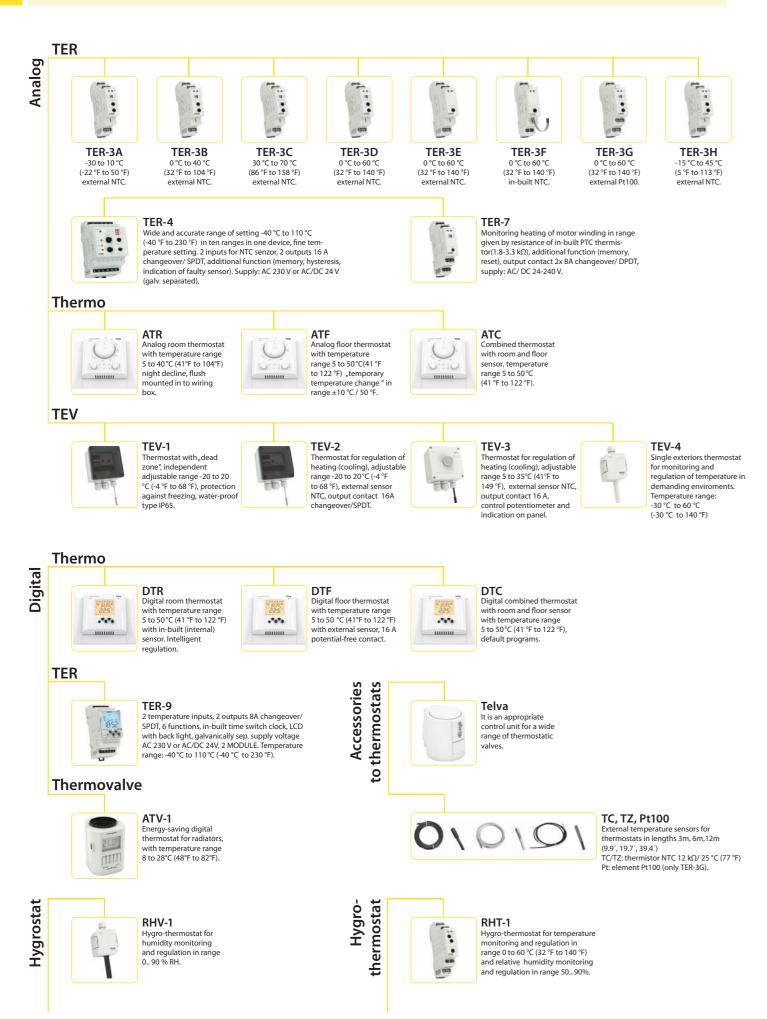
EAN code D05V-K 0.75/3.2: 8595188165945

Technical parameters	D05V-K 0.75/3.2				
Rated voltage:	300 / 500 V				
Test voltage:	2 kV				
Capacity:	max. 12.3 nF / 100 m (328')				
Core diameter with insulation:	3.2 mm (0.12")				
Section:	0.75 mm <sup>2</sup> (AWG 18)				
Length:	1 m (39.37")				

- Cable to probes SHR-1 and SHR-2, 3x 0.75 mm<sup>2</sup> (AWG 18) with a certification for drinking water, 1m (39.37").
- Construction:
- bright copper stranded core of hole
- insulation of special PVC.
- Technical specifications and usage:
- the product meets requirements for direct and permanent contact with drinking water according to § 5 of the Act. 258/2000 Decree of the Ministry of Health. 409/2005 Sb., On hygienic requirements for products coming into direct contact with drinking water and water
- usable up to 70 °C (158 °F)
- suitable for probes used for level detection of conductive liquids.



Thermostats and hygrostats



Overview table 103

		Ту	pe	oe Sensor		Supply									
Туре	Design	Analog	Digital	In-built	External	Туре	AC 230V	AC 24V	AC/DC 24240V	Galv. separated	Temperature range	Hysteresis	Relative humidity	Designation	Page of catalogue
TER-3A	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	-3010 °C (-22 °F to 50 °F)	0.5 - 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	single thermostat into a switchboard with external sensor for temperature in cooling and against freezing	104
TER-3B	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	0 40 °C (32 °F to 104 °F)	0.5 - 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	single thermostat into a switchboards with external sensor for sensing room and operational temperature	104
TER-3C	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	+30 70 °C (86 °F to 158 °F)	0.5 - 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	single thermostat into a switchboards with external sensor for sensing temperature in devices (overheating)	104
TER-3D	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	0 60 °C (32 °F to 140 °F)	0.5 - 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	single thermostat into a switchboard with external sensor for sensing operational temperature of machines and devices	104
TER-3E	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	x	0 60 °C (32 °F to 140 °F)	1 °C (34 °F)	х	as TER-3D but with fixed hysteresis	105
TER-3F	1M-DIN	•	х	•	х	NTC	х	х	•	х	0 60 °C (32 °F to 113 °F)	1 °C (34 °F)	х	single thermostat into a switchboard with in-built sensor, monitors operational temperature in a switchboard	105
TER-3G	1M-DIN	•	х	х	•	Pt100	х	х	•	х	0 60 °C (32 °F to 140 °F)	0.5 - 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	as TER-3D but with input for sensor Pt100	104
TER-3H	1M-DIN	•	х	х	•	NTC	х	х	•	х	-15 45 ℃ (5 °F to 113 °F)	0.5 - 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	as TER-3A but with a different temperature range - for cooling and heating	104
TER-4	3M-DIN	•	х	х	• (2x)	NTC	•	•	х	•	-40 110 ℃ (-40 °F to 230 °F)	0.5 - 2.5 °C (32.9 °F to 37 °F)	х	two-state thermostat (2 inputs, 2 outputs), two independent or dependent thermostats, accurate setting, wide temperature range	106
TER-7	1M-DIN	•	х	х	•	PTC	х	х	•	х	х	Resistance 1.8-3.3 kΩ	х	thermistor relay for protection of motor overheating, input designated for sensor PTC in-built in motor winding	110
TER-9	2M-DIN	х	•	х	• (2x)	NTC	•	•	х	•	-40 110 °C (-40 °F to 230 °F	0.5 - 5 °C (32.9 °F to 41 °F)	х	multifunction (6thermo functions) digital thermostat with in-built time switch clock, 2 inputs/2 outputs	108
TEV-1	IP65 box	•	х	х	•	INTC	•	х	х	х	-20 20 °C (-4 °F to 68 °F)	1.5 ℃ (35 ℉)	х	thermostat with "dead zone", control of heating and protection against freezing, box for outdoor use with IP65	114
TEV-2	IP65 box	•	х	х	•	NTC	•	х	х	х	-20 20 °C (-4 °F to 68 °F)	1.5 ℃ (35 ℉)	х	single thermostat for regulation of heating, short sensor is a part of this device, protection degree IP65	115
TEV-3	IP65 box	•	х	х	•	NTC	•	х	х	х	5 35 °C (41 °F to 149 °F)	1.5 °C (35 °F )	х	as TEV-2 but potentiometer and indication are placed on front panel	115
TEV-4	IP65 box	х	х	х	•	NTC	•	х	х	х	-30 65 °C (-22 °F to 149 °F	0.5 / 1.5 / 4 °C (32.9/ 35/39 °F)	х	single exteriors thermostat for monitoring and regulation of temperature in demanding enviroments	116
ATR	ELEGANT	•	х	•	х	NTC	•	х	х	х	5 40 °C (41 °F to 104 °F)	1 °C (34 °F )	х	room analog thermostat line THERMO for mounting into a wiring box	111
ATF	ELEGANT	•	х	х	•	NTC	•	х	х	х	5 50 °C (41 °F to 122 °F)	1 °C (34 °F)	х	floor analog thermostat line THERMO for mounting into a wiring box	111
ATC	ELEGANT	•	х	•	•	NTC	•	х	х	х	5 50 °C (41 °F to 122 °F)	1 °C (34 °F )	х	room and floor (combined) analog thermostat line THERMO for mounting into a wiring box	111
DTR	ELEGANT	х	•	•	х	NTC	•	х	х	х	5 50 °C (41 °F to 122 °F)	0.5 -1 °C (32.9 °F to 34 °F)	х	room digital thermostat line THERMO for mounting into a wiring box	112
DTF	ELEGANT	х	•	х	•	NTC	•	х	х	х	5 50 °C (41 °F to 122 °F)	0.5 -1 °C (32.9 °F to 34 °F)	х	floor digital thermostat line THERMO for mounting into a wiring box	112
DTC	ELEGANT	х	•	•	•	NTC	•	х	х	х	5 50 °C (41 °F to 122 °F)	0.5 -1 °C (32.9 °F to 34 °F)	х	room and floor (combined) digital thermostat line THERMO for mounting into a wiring box	112
RHT-1	1M-DIN	•	x	•	х	built -in	х	x	•	x	0 60 °C (32 °F to 140 °F)	H - 4 % T- 2.5°C (36.5°F)	50 90%	hygro-thermostat for temperature monitoring and regulation in range 0 °C to +60 °C (32 °F to 140 °F) and relative humidity in range 5090%	117
RHV-1	IP65	•	x	•	х	built -in	х	х	х	x	-30 60 °C (-22 °F to 140 °F)	2%, 3%, 4%	0 30 % RH 30 60 % RH 60 90 % RH	hygro-thermostat for humidity monitoring and regulation in range 0 90 % RH	118
ATV-1	valve	х	•	•	х	built -in	х	х	х	х	8 28 °C (46°F to 82°F)	х	х	thermostatic direction valves, temperature regulation +8 to +28°C (46°F to 82°F)	113

TER-3 (A, B, C, D, G, H) | Thermostats



EAN code TER-3A: 8595188138390 TER-3B: 8595188138406 TER-3C: 8595188138413 TER-3D: 8595188138451 TER-3G: 8595188138451

- . . .

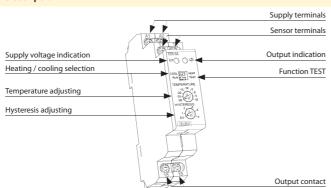
Technical parameters	TER-3	
Function:	single level	
Supply terminals:	A1-A2	
Voltage range:	AC/DC 24 - 240V (galvanically unseparated)	
	(AC 50-60Hz)	
Burden:	2 VA	
Operating range:	- 15 %; + 10 %	
Measuring circuit		
Measuring terminals:	T1 - T1	
Temperature range:	TER-3A TER-3D OC to 10 °C (-22 °F to 50 °F) OC to 60 °C (32 °F to 140 °F)	
(according to product type	1ER-3B	
sensitivity)	TER-3H TER-3H TER-3H 30 °C to 70 °C (86 °F to 158 °F) -15 °C to 45 °C (5 °F to 113 °F)	
Hysteresis:	ajustable in range 0.5 to 5°C / 0.9 to 9 °F	
Sensor:	external, thermistor NTC, except for TER-3G (Pt100)	
Sensor fault indication		
(short circuit / disconnect):	flashing red LED	
Accuracy		
Setting accuracy (mech.):	5 %	
Switching difference:	0.5 °C / 0.9 °F	
Temperature dependance:	< 0.1 % / °C (< 0.1 % / °F)	
Output		
Number of contacts:	1x NO-SPST (AgSnO <sub>2</sub> )	
Current rating:	16A / AC1, 10A / 24V DC	
Breaking capacity:	4000 VA / AC1, 300 W / DC	
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC	
Output indication:	red LED	
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>	
Electrical life (AC1):	0.7x10⁵	
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Electrical strength:	2.5 kV (supply - output)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel / IP10 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 2x 2.5 or 1x 4	
	with sleeve max. 1x 2.5 or 2x 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")	
Weight:	73 g (2.6 oz.)	

### Example of an order

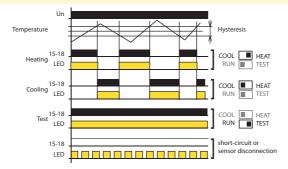
Please specify a type of thermostat in your order (TER-3A, TER-3B .. or TER-3H) types differ in temperature range and supply voltage.

- Single thermostat for temperature monitoring and regulation in range -30 °C to +70 °C (-22 °F to 158 °F) in six ranges.
- It can be used for monitoring temperature e.g. in switchboards, heating systems, cooling systems, liquids, radiators, motors, devices, open spaces, etc.
- Function of short-circuit or sensor disconnection monitoring.
- Possibility to set function "heating"/"cooling" (setting is done by DIP switch).
- Adjustable hysteresis (sensitivity), switching by potentiometer in range 0.5 to 5  $^{\circ}\text{C}$  / 0.9 to 9  $^{\circ}\text{F}$
- Choice of external temperature sensors with double insulation in standard lengths 3, 6 and 12 m (9.8',19.7' and 39.4').
- It is possible to place sensor directly on terminal block for temperature monitoring in a switchboard or in its surroundings.
- Multivoltage supply AC/DC 24 -240 V, not galvanically separated.
- Output contact 1x NO SPST 16 A /250 V AC1.
- Red LED indicates status of output, green LED indicates energization of the device.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

### Description



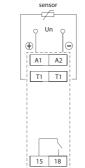
### Function

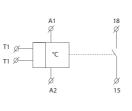


It is a single but practical thermostat with separated sensor for monitoring temperature. Device is placed in a switchboard and external sensor senses temperature of required space, object, or liquid. Supply is not galvanically separated from sensor. Sensor is double insulated. Maximal length of delivered sensor is 12 m / 39.4°. device has in-built indication of sensor damage, which means that in case of short-circuit or disconnection red LED flashes. Thanks to adjustable hysteresis, it is advantageous to regulate width of the range and thus define sensitivity of load switching. Sensed temperature is decreased by set hysteresis. When installing it is necessary to keep in mind that hysteresis is increased by temperature gradient between sensor's jacket and thermistor.

### Connection

### Symbol





TER-3 (E, F) | Thermostats



TER-3E: 8595188138437

Technical parameters	TER-3E	TER-3F
unction:	single level	
Supply terminals:	A1-A2	
/oltage range:	AC /DC 24 - 240 V (AC 50 - 60 Hz)	
Burden:	2 V	A
Operating range:	- 15 %; -	+10 %
Measuring circuit		
Measuring terminals:	T1 - T1	х
emperature range:	0 to +60 °C / (3	2 °F to 140 °F)
lysteresis:	fixed 1 °C	/ (1.8 °F)
ensor:	thermistor NTC	in-built
ensor fault indic.		
short-circuit / disconnection):	flashing r	red LED
ccuracy		
etting accuracy (mech.):	5 %	6
witching difference:	0.5 °C (0	).9 °F)
emperature dependance:	< 0.1 % / °C (°F)	
Output		
lumber of contacts:	1x NO- SPST (AgSnO <sub>2</sub> )	
Current rating:	16A / AC1,10 A / 24 V DC	
reaking capacity:	4000 VA / AC1, 300 W / DC	
witching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC	
Output indication:	red L	.ED
Mechanical life:	3x1	07
lectrical life (AC1):	0.7x1	10⁵
ther information		
perating temperature:	-20 °C to 55 °C (-	-4 °F to 131 °F)
torage temperature:	-30 °C to 70 °C (-2	22 °F to 158 °F)
lectrical strength:	2.5 kV (suppl	y - output)
perating position:	an	y
lounting:	DIN rail El	N 60715
rotection degree:	IP40 from front pan	el / IP10 terminals
vervoltage category:	III.	
ollution degree:	2	
Лах. cable size (mm²):	solid wire max.	2x 2.5 or 1x 4
	with sleeve max. 1x 2.	.5 or 2x 1.5 (AWG 1
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm	(3.5" x 0.7" x 2.5")
Veight:	73 g (2.58 oz.)	74 g (2.61 oz.
tandards:	EN 60730-2-9,	EN 61010-1

### Example of an order

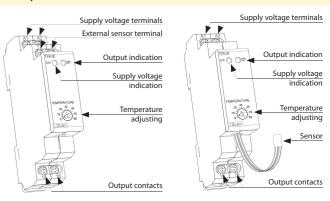
Please specify a type of thermostat in your order (TER-3E, TER-3F).

- Single thermostat for temperature monitoring and regulation in range 0 to +60  $^{\circ}\text{C}$  (32  $^{\circ}\text{F}$  to 140  $^{\circ}\text{F}$ ).
- It can be used for temperature monitoring e.g. in switchboards, heating systems, liquids, radiators, motors, devices, open spaces, etc.

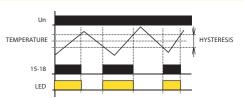
105

- Fixed hysteresis at 1 °C / (1.8 °F).
- TER-3E: choice of external temperature sensors with double insulation in standard lengths 3 (9.8'), 6 (19.7') and 12 m (39.4').
- TER-3F: sensor is a part of device, serves for monitoring temperature in a switchboard.
- Supply voltage AC /DC 24 240 V.
- Output contact 1x NO-SPST 16 A / 250 V AC1.
- Output status is indicated by red LED.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

### Description



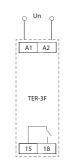
### Function

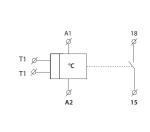


It is a single thermostat for temperature monitoring with separated sensor (except for TER-3F). Device is located in a switchboard and external sensor senses temperature of required space, object or liquid. Supply is not galvanically separated from sensor but sensor is double insulated. Maximal length of sensor cable is 12 m (39.4'). Temperature sensing is decreased by set hysteresis. When installing it is necessary to keep in mind that hysteresis is increased by temperature gradient between sensor's jacket and thermistor.

### Connection Symbol







**TER-4** | 2-stage thermostat

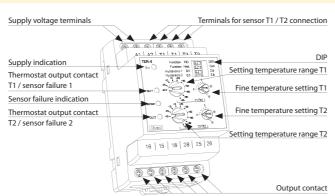


EAN code TER-4 /230V: 8594030337806 TFR-4 /24V: 8594030338148

Technical parameters	TER-4	
Function:	double thermostat	
Supply terminals:	A1-A2	
Voltage range:	AC 230 V (AC 50-60 Hz), AC/DC 24V galvanically separat	
Burden max.:	2.5 W / 5 VA (AC 230 V),	1.4 W / 2 VA (AC/DC 24 V)
Supply voltage tolerance:	- 15 %	; + 10 %
Measuring circuit		
Measuring terminals:	T1-T1 a	ınd T2-T2
Temperatue ranges	-4025 °C (-45813 °F)	+35 +50 °C (95 122 °F)
(set via switch individually	-2510 °C (-13 14 °F)	+50 +65 °C (122 149 °F)
for each level):	-10 +5 °C (14 41 °F)	+65 +80 °C (149 176 °F)
	+ 5 +20 °C (41 68 °F)	+80 +95 °C (176 203 °F)
	+20 +35 °C (68 95 °F)	+95 +110 °C (203 230 °F)
Fine temperature setting:	0-15 °C, in s	elected range
Hysteresis for T1:	adjustable, 0.5 or 2.5 °C	/ 0.9 or 4.5 °F (DIP switch)
Hysteresis for T2:	adjustable, 0.5 or 2.5 °C	/ 0.9 or 4.5 °F (DIP switch)
Sensor:	thermistor NTC 1	12 kΩ/ 25 °C (77 °F)
Sensor failure indication:	yellow LED +	Red LED flashes
Accuracy		
Setting accuracy (mech.):	5 %	
Temperature dependance:	< 0.1 % / °C (°F)	
Output		
Number of contacts:	2x changeover/ SPE	OT (AgNI / Silver Alloy)
Current rating:	16A	/ AC1
Breaking capacity:	4000 VA / A0	C1, 384 W / DC
Inrush current:	30 A /< 3 s	
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC	
Output indication:	red LED	
Mechanical life:	3:	x10 <sup>7</sup>
Electrical life (AC1):	0.7	7x10⁵
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C	(-4 °F to 131 °F)
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C	(-22 °F to 158 °F)
Electrical strength:	4 kV (supp	oly - output)
Operating position:	ā	nny
Mounting:	DIN rail	EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals	
Overvoltage category:		III.
Pollution degree:		2
Max. cable size (mm²):	solid wire max.	. 1x 2.5 or 2x 1.5 /
	with sleeve max	x. 1x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:		m (3.5" x 2" x 2.6")
Weight:	8.9 oz (251 g) (230 V	/), 5.4 oz (152 g) (24 V)
	EN 60730-2-9, EN 61010-1	

- Double thermostat for temperature monitoring and regulation over a wide range of temperatures
- $\bullet \ \ \text{Temperature range switch and fine temperature setting for each thermostat}$
- Usable for temperature monitoring in switchboards, heating or cooling systems, motors, liquids, open spaces, etc.
- Galvanically isolated power supply AC 230V or AC / DC 24V
- 2 inputs for temperature sensors NTC 12k / 25 ° C
- Setting independent or dependent thermostat function (see function description)
- Short-circuit monitoring or sensor interruption
- Heating / cooling function selection
- Adjustable switching hysteresis (sensitivity)
- Two output relays (for each level independent)
- Output contact 2x changeover 16A / 250V AC1
- Output status indication and LED sensor fault indication
- 3-MODULE, DIN rail mounting

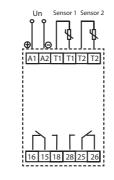
### Description



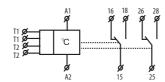
### Description and importance of DIP switches



### Connection



### Symbol



### **TER-4** | 2-stage thermostat

### Function

Each thermostat has its own temperature sensor, coarse and fine temperature setting, hysteresis setting and its output relay.

The set temperature is set as the sum of the selected temperature range and fine temperature setting.

Example: Required temperature ... ... + 25 ° C

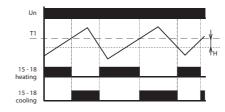
Set range ... ... + 20 ° C Fine setting ...... 5 ° C

The device monitors the failure status of each sensor (short circuit or interruption) - if the sensor fails, the yellow LED is lit and the corresponding red LED flashes. The relevant relay is disconnected when it fails.

The device can also be operated as a single thermostat (single sensor). In this case, a  $10k\Omega$  resistor (part of the product package) must be connected to the unused input.

### Independent thermostat function

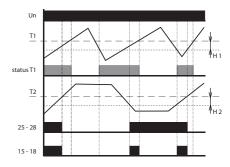
The device acts as 2 single simple thermostats



### **Dependent function of thermostats**

The thermostats are connected "in series" - i.e. the thermostat 1 is blocked by thermostat 2. This can be used, for example, when thermostat 1 is operational and the thermostat 2 is blocked (emergency - for example, when overheating the device).

107







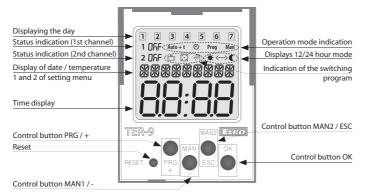
EAN code TER-9 /230V: 8595188124478 TER-9 /24V: 8595188129190

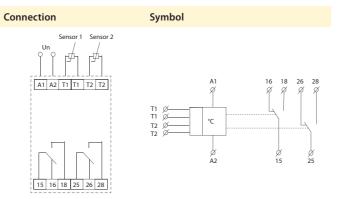
Technical parameters	TER-9	
Supply		
Number of function:	6	
Supply terminals:	A1 - A2	
Voltage range:	AC 230 V (AC 50 - 60 Hz) galvanically separate	
	AC/DC 24V galvanically unseparated	
Burden:	max. 4 VA	
Operating range:	-15 %; +10 %	
Type backup battery:	CR 2032 (3V)	
Measuring circuit		
Measuring terminals:	T1-T1 and T2-T2	
Temperature range:	-40 +110 °C (-40 +230 °F)	
Hysteresis (sensitivity):	in an adjustable range 0.5 5 °C (0.9 9 °F)	
Diference temperature:		
·	adjustable 1 50 °C (34122 °F)	
Sensor:	thermistor NTC 12 kΩ at 25 °C (77 °F)	
Sensor failure indication:	displayed on the LCD	
Accuracy	2.5,50,00,000	
Measuring accuracy:	5 %	
Repeat accuracy:	< 0.5 °C (0.9 °F)	
Temperature dependance:	< 0.1 % / °C (°F)	
Output	(0.1707 C(1)	
Number of contacts:	1x changeover for each output / SPDT, (AgNi	
Current rating:	8 A / AC1	
	2000 VA / AC1, 240 W / DC	
Max. breaking capacity:		
Switching voltage:	250 V AC1 / 30 V DC	
Output indication:	symbol ON/OFF	
Mechanical life:	1x10 <sup>7</sup>	
Electrical life (AC1): Time circuit	1x10⁵	
	to 2	
Power back-up:	up to 3 year	
Accuracy:	max. ±1 s per day, at 23°C (73.4 °F)	
Min. switching interval:	1 min	
Data stored for:	min. 10 years	
Program circuit		
Number of memory places:	100	
Program:	daily, weekly, yearly	
Data readout:	LCD display, with back light	
Other information		
Operating temperature:	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Electrical strength:	4 kV (power supply - output)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP20 terminals, IP40 from front panel	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max.1x 2.5 or 2x1.5 /	
	with sleeve max. 1x2.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 35.6 x 64 mm (3.5 x 1.4 x 2.5")	
Weight:	(230 V) 127 g (4.4 oz.) (24 V) 120 g (4.2	
Standards:	EN 61812-1; EN 61010-1; EN 60730-2-9; EN 6073	
	EN 60730-2-7	

- Digital thermostat with 6 functions and built-in time switch clock with day, week and year program. You can also limit temperature functions and courses this way in real time.
- Complex control of home and water heating, solar heating, etc.
- Two thermostats in one, two temperature inputs, two outputs with dry contact.
- Maximum universal and variable thermostat including all ordinary thermostat functions.
- Functions: two independent thermostats, dependent thermostat, differential thermostat, two level thermostat, zone-based thermostat, dead zone thermostat.
- Program setting of output functions, calibration of sensors according to reference temperature (offset).
- The thermostat is subject to the digital clock programs.
- Wide operating range of temperature settings, the possibility of measuring in °C and °F.
- Clear display of set and measured data on a backlit LCD.
- Power supply: AC 230 V or 24 V AC/DC (based on type of device).
- The time switch clock has a battery backup, which retains data in case of a power outage (reserve backup time - up to 3 years).
- Easy replacement of the backup battery through the plug-in module, no disassembling is required.
- Output contact 1x changeover / SPDT 8 A / 250 V AC1 for each output.
- 2-MODULE, DIN rail mounting.

### **Device description** Sensor-Terminal 1 Supply voltage terminal (A1)(A2) Sensor-Terminal 2 11 /// Backlight display Lead-sealing point Plug-in module for replacement of the backup batter 111 >>> Output - Channel 2 (26-25-28) Output - Channel 1(15-16-18)

### Description of visual elements on the display

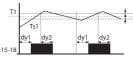




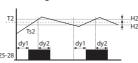
### 1. 2 independent single-stage thermostats

**TER-9** | Multifunction digital thermostat

### Heating functions



### Heating functions

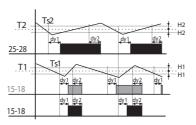


<u>Legend:</u> Ts1 - real (measured) temperature 1 Ts2 - real (measured) temperature 2

- T1 adjusted temperature T1 T2 - adjusted temperature T2
- H1 adjusted hysteresis for T1
- H2 adjusted hysteresis for T2
- dy1 set switching delay of the output dy2 set delay on output breaking
- 15-18 output contact (for T1)
- 25-28 output contact (for T2)

Classic function of thermostat, output contact switched until adjusted temperature is reached. Hysteresis eliminates frequent switching - output oscillation.

### 2. Depending functions of 2 thermostats



Ts1 - real (measured) temperature 1

- Ts2 real (measured) temperature 2 T1 - adjusted temperature T1
- T2 adjusted temperature T2
- H2 adjusted hysteresis for T2
- dy1- set switching delay of the output
- dy2 set delay on output breaking 25-28 output contact (for T2)
- 15-18 output contact (intersection T1 and T2)

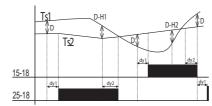
justed level, the contact 15-18 opens.

Serial inner connection of thermostats (logic function AND).

Output 15-18 is closed, if temperature of both thermostats is

bellow an adjusted level. When any thermostat reaches ad-

### 3. Differential thermostat



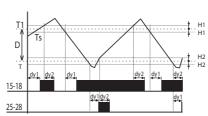
Ts1 - real (measured) temperature T1 Ts2 - real (measured) temperature T2

- D adjusted difference
- dy1- set switching delay of the output dy2 - set delay on output breaking
- 15-18 output contact (for T1)
- 25-28 output contact (for T2)

Switching of output corresponds with input, which has lower temperatures when diffference is exceeded.

Differencial thermostat is used for keeping two identical temperature e.g. in heating systems (boiler and reservoir), solar systems (collector - reservoir, exchanger), water heating (water heater, water distribution)etc.

### 4. 2-stage thermostat



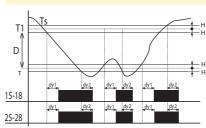
<u>Legend:</u> Ts - real (measured) temperature T1 - adjusted temperature T=T1-D

- D adjusted difference H1 - adjusted hysteresis for T1
- H2 adjusted hysteresis for T
- dv1- set switching delay of the output
- dy2 set delay on output breaking
- 15-18 output contact 25-28 output contact

Typical example of use for two-stage thermostat is e.g in boiler-room, where there are two biolers from which one is main and the other one is auxiliary. The main boiler is managed according to set temperature and auxiliary boiler is switched in case temperature falls under set difference. Thus it helps to the main boiler in case outside temperature dramatically

In the range of set difference (D) output 15-18 functions as normal thermostat to input 1 (type 1). In case temperature falls under set difference, second output switches too.

### 5. Thermostat with "WINDOW"



Ts - real (measured) temperature T1 - adjusted temperature T=T1-D

H1 - adjusted hysteresis for T1

H2 - adjusted hysteresis for T

dv1- set switching delay of the output

dy2 - set delay on output breaking

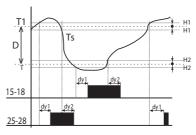
15-18 output contact

25-28 output contact

Output is closed (heating) only if temperature is within adjusted range. If temperature is out of range, the contact opens. T is set as T1-D.

The function is used for protection of gutters against freezing.

### 6. Thermostat with dead zone



<u>Legend:</u> Ts - real (measured) temperature T1 - adjusted temperature T=T1-D

H1 - adjusted hysteresis for T1

H2 - adjusted hysteresis for T

dy1- set switching delay of the output dv2 - set delay on output breaking

15-18 output contact (heating)

25-28 output contact (cooling)

In case of thermostat with a "dead zone", it is possible to set temperature T1 and a difference (respectively a width of dead zone D). If temperature is higher than T1, output contact of cooling switches ON; if the temperature gets bellow T1, the contact switches OFF.

If the temperature gets bellow temperature T, the contact of heating switches ON and it switches OFF when temperature T is exceeded. This function can be used for example for automatic air warming and cooling in ventilation so the sit is always within the range T1 and T.



Technical parameters	TER-7	
Function:	monitoring temperature of motor winding	
Supply terminals:	A1-A2	
Voltage range:	AC/ DC 24 - 240 V (AC 50 - 60 Hz)	
Burden:	max. 2 VA	
Operating range:	-15 %; +10 %	
Measuring circuit		
Measuring terminals:	Ta-Tb	
Cold sensor resistance:	50 Ω - 1.5 kΩ	
Upper level:	3.3 kΩ	
Botton level:	1.8 kΩ	
Sensor:	PTC temperature of motor winding	
Sensor failure indication:	blinking red LED	
Accuracy		
Accuracy in repetition:	< 5 %	
Switching difference:	± 5 %	
Temperature dependance:	< 0.1 % / °C	
Output		
Number of contacts:	2x changeover / DPDT (AgNi / Silver Alloy)	
Current rating:	8 A / AC1	
Breaking capacity:	2000 VA / AC1, 192 W / DC	
Inrush current:	10 A /< 3 s	
Switching voltage:	250 V AC1 / 24 V DC	
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>	
Electrical life (resistive):	0.7x10⁵	
Other information		
Operating temperature:	-20 °C to 55 °C (-4 °F to 131 °F)	
Storage temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)	
Electrical strength:	4 kV (supply - output)	
Operating position:	any	
Mounting:	DIN rail EN 60715	
Protection degree:	IP40 from front panel / IP20 terminals	
Overvoltage category:	III.	
Pollution degree:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire max. 1x 2.5 or 2x 1.5 /	
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)	
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5″ x 0.7″ x 2.5″)	
Weight:	83 g (2.9 oz.)	
Standards:	EN 60730-2-9, EN 61010-1	

### Note

Sensors could be in series in abide with conditions in technical specification - switching limits.

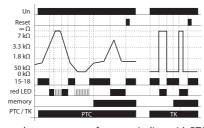
### Warning:

In case of supply from the main, neutral wire must be connected to terminal A2!

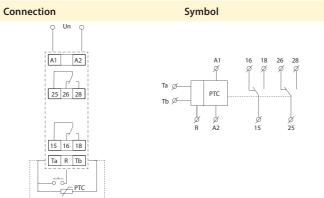
- It monitors motor coil temperature
- Fixed levels of switching.
- PTC sensor is used for sensing, it is in-built in motor winding by its manufacturer or there is used an external PTC sensor.
- MEMORY function relay is blocked in an error state until until operator intervention (press RESET button).
- RESET of faulty state:
- a) button on the front panel
- b) by external contact (remote by two wires).
- Function of short-circuit or sensor disconnection monitoring, red LED flashing indicates faulty sensor.
- Output contact: 2x changeover / DPDT 8 A / 250 V AC1.
- Red LED shines and indicates exceeded temperature.
- Terminals of sensor are galvanically separated, they can be shorted out by terminal PE without damaging the device.
- Multivoltage supply AC/DC 24 240 V.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

### Description Supply terminals Output contacts Supply voltage indicatio Faulty states indication MEMORY function Function TEST RESET butto Output contacts

### **Function**



The device controls temperature of motor winding with PTC thermistor which is mostly placed in motor winding or very close to it. Resistance of PTC thermistor run to max 1.5  $k\Omega$  in cold stage. By temperature increase the resistance goes strongly up and by overrun the limit of 3.3  $k\Omega$  the contact of output relay switch off - mostly contactor controlling a motor. By temperature decrease and thereby decrease of thermistor resistance under 1.8  $k\Omega$  the output contact of relay again switches on. The relay has function "Control of sensor fault". This controls interruption or disconnection of sensor. When switch is in position "TK" monitoring of faulty sensor is not functional - it is possibel to connect bimetal sensor with only 2 states: ON or OFF. The device can work with bi-metal sensor in this position. Other safety unit is function "Memory". By temperature overrun (and output switches off) the output is hold in faulty stage until service hit. This bring the relay to normal stage (with RESET button) on front panel or by external contact (remote).



### ATR, ATF, ATC | Analog room and floor thermostat Thermo



EAN code - DEVICE: ATR: 8595188125000 ATF- 8595188130165

EAN code - SET:

ATR, white frame Elegant: 8595188136228

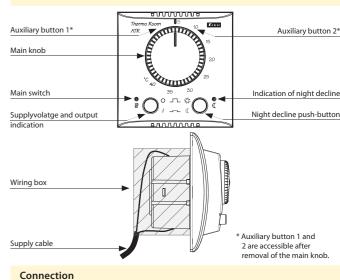
ATT, white frame Elegant, termosensor TC-3m: 8595188135870
ATC, white frame Elegant, termosensor TC-3m: 8595188135887
der additionally - frame in design ELEGANT and external sensor (except ATR)

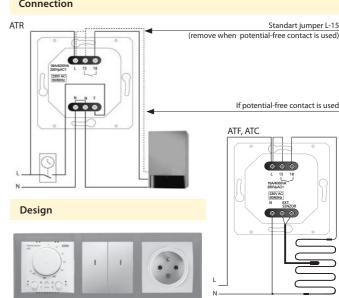
Technical parameters	ATR	ATF	ATC	
Supply				
Power supply and tolerance:	AC 230 V ± 10 %			
Consumption, frequency:	6.5 VA/ 50 - 60 Hz			
Measuring				
Temperature range:	5 to 40 °C (41 °F to 104 °F)	5 to 40 °C (41 °F to 104 °F) 5 to 50 °C (41 °F to 122 °F)		
Accuracy:		± 2 °C / 36 °F		
Hysteresis:		± 1 °C / 34 °F		
Temperature sensor:	room	floor	room + floor	
Night decline:	adj. ±7°C/45°F	adj. ± 10°C / 50°F	fix - 5 °C / 41 °F	
Offset / calibration:	adj. ± 7 °C / 45 °F	adj. ± 10	°C / 50 °F	
Setting				
Room temperature setting:	main knob	х	main knob	
Floor temperature setting:	х	main knob	auxiliary button	
Offset setting:		auxiliary button 1		
Night decline setting:	auxiliary	button 2	x	
Night decline switching:	internal / external	internal p	ushbutton	
Display				
Power supply indication:		green LED 1		
Output ON indication:		red LED 1		
Night decline indication:	red / orange LED 2	red l	LED 2	
Indication of faulty floor				
sensor:	х	LED 1	flashing	
Indication- exceeded temp. /				
ext. sensor:	>	(	LED 1 flashing	
Output				
Type:	potential-free contact NO-SPST, material of contact - AgN			
Max. loadability:	16 A	/ 250 V, 4000 VA for	AC1	
Contact separation:		galvanic		
Mechanical life:		3x10 <sup>7</sup>		
Electrical life (AC1):		0.7x10 <sup>5</sup>		
Other information				
Operating temperature:	-10 °C	C to 55 °C (14 °F to 13	31 °F)	
Storage temperature:	-20°	C to 70 °C (-4 °F to 15	58 °F)	
Electrical strength:	4 kV			
Mounting:	installation box with min. depth 30 mm / 1.18",			
	Ø min. 65 mm / 2.6″			
Protection degree:	IP30	in standard condition	ons*	
Max. cable size (mm²):		solid wire 1x 2.5 /		
	1.5 with sleeve (AWG 12)			
Dimensions:	84 x 89 x 56.4 mm (3.3" x 3.5" x 2.22")			
Weight:	110 g (3.9 oz.)			
Standards:	EN	60730-2-9, EN 61010	0-1	

<sup>\*</sup> see page 41

- ATR Analog Thermo Room:
- Room thermostat with temperature range 5 to 40 °C (41 °F to 104 °F) with a built-in sensor.
- ATF Analog Thermo Floor:
- Floor thermostat with temperature range 5 to 50 °C (41 °F to 122 °F) with external sensor.
- Function, temporary temperature change "in range ±10 °C (50 °F) (decreasing / increasing temperature).
- ATC Analog Thermo Combined:
- Room and floor thermostat, sensors are connected in series and block each other.
- Function, temporary temperature change", fix -5 °C / 23 °F (night decline).
- -Temperature range 5 to 50 °C (41 °F to 122 °F) for both sensors, adjustable separately.
- It is possible to use it without external sensor.
- ATR, ATF, ATC
- Night decline is activated by a pushbutton on device or external contact (only ATR).
- Night decline setting is done by an auxiliary button 2 (under main button, only ATR/ATF).
- Ofset setting (calibration  $\pm$  10 °C / 50 °F) with "known" thermometer.
- External sensor (TC-3.3 m / 9.84') is a part of delivery (only ATF/ATC), it is possible to extend its length up to 100 m (328').
- Design ELEGANT, wide range of colors, possibility to combine more frames together.

### Description





Complete offer of switching devices line ELEGANT can be found in an individual catalogue ELEGANT Home switches, which can be sent to you upon request.



EAN code - DEVICE EAN code - SET: DTR: 8595188125017

Measuring

Offset / calibration:

DTR. white frame Elegant: 8595188136235 DTF- 8595188135924

DTE white frame Flegant termosensor TC-3m: 859518813586 ensorTC-3m; 8595188135856

### DTR DTF DTC **Technical parameters** Supply Power supply and tolerance: AC 230 V $\pm$ 15 %, 1.5 VA, 50 - 60 Hz Consumption, frequency: Backup: rechargable accumulator LIR2032 (40 mAh) charging time from 0 to 100 %: 3 hours backup time when capacity is 100 %: 72 hours

Temperature range:	5 to 50 °C (41 to 122 °F )		
Accuracy:	± 0.5 °C (± 32.9 °F)		
Hysteresis:	adjustable	e 0.5 °C or 1 °C (32.9	or 33.8 °F)
Temperature sensor:			room (internal) and
	room (internal)	floor (external)	floor (external)
Adjusting			
Min. temperature cycle:	0.5°C (32.9°F)		
Min. time cycle:	10 min.		
Number of programs:	4; pre- set program 1		
Number of events:	2 - 6 in a program		

adjustable ± 0.5 °C (32.9 °F)

Display		
LCD display:	26 x 24 mm, with backlight (ON or OFF pernamently)	
Displaynig date:	current time, set / current temperature, day in a week, output status	
Output indication:	red LED and symbol <u>sss</u> on LCD	
Output		
Туре:	potential- free contact NO - SPST, material of contact - AgNi (Silver Allow	
Max. loadability:	16 A / 250 V, 4000 VA by AC1	
Contact separation:	galvanic, electrical strength 4 kV	
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>	
Elektrical life:	0.7x10 <sup>s</sup>	
Other information		
Operating position:	-10 °C to 55 °C (14 °F to 131°F)	
Storing position:	-20 °C to 70 °C (-4 °F to 158°F)	
Electical strenght:	4 kV	
Mounting:	wiring box with min. depth 30 mm / 1.18 ",	

Standards: \* see page 41

Dimensions

Weight:

Protection degree

Max cable size (mm2):

### Design



Complete offer of switching devices line EL-EGANT can be found in an individual catalogue ELEGANT Home switches, which can be sent to you upon request.

Ø min. 65 mm / 2.6 °

IP30 in standard conditions\*

solid wire 1x 2.5 / 1.5 with sleeve (AWG 12)

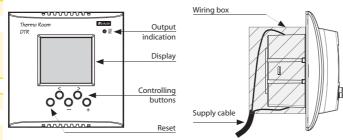
84 x 89 x 54.3 mm (3.3 " x 3.5 " x 2.14 ")

120 q (0.26 oz.)

EN 60730-2-9, EN 61812-1, EN 61010-1

- DTR Digital Thermo Room:
- Room thermostat with temperature range 5 to 50 °C (41°F to 122 °F) with a built-in sensor.
- DTF Digital Thermo Floor:
- Floor thermostat with temperature range 5 to 50 °C (41 °F to 122 °F) with external sensor.
- DTC Digital Thermo Combined:
- Combined thermostat with room and floor sensors and temperature range 5 to 50 °C (41 °F to 122 °F).
- Choice of temperature display from internal or external sensors.
- By program it is possible to choose, which sensor is active and if it should function in serial or in parallel.
- External sensor (TC-3, 3m) is a part of delivery (only ATF/ATC), it is possible to extend its length up to 100 m (328').
- Monitoring of disconnection or short-circuit of external sensor, fault is displayed.

### Description



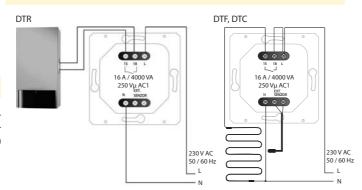
### Description of visual elements on the display



### Other functions of DTR, DTF, DTC

- rechargeable backup battery in case of power failure (e.g. the high tariff
- push-button lock to prevent unwanted manipulation with thermostat
- the possibility of display settings current or set temperature
- -"freezing protection" in case temperature drops below 5 °C (41 °F) thermostat always switches heating on
- choice of function heating or cooling
- easy and intuitive control by four push-buttons
- automatic shift summer / winter time
- holiday mode it is possible to set temperature and time from 1 hour to 99 days without any intervention into program settings or turning heating off (suitable in case of planned absence holiday...)
- wall switch buttons in ELEGANT design, wide variety of colors and combination of multiframes

### Connection



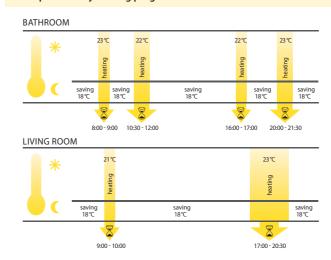
### **ATV-1** | Energy-saving digital thermo-valve



8595188160889

Technical parameters	ATV-1
Operating voltage:	3 V / DC (2 AA batteries 1.5 V / DC AA)
Temperature range:	8 to 28 °C (46 to 82 °F)
Color:	white
Dimensions (L x W x H):	76.5 x 53.5 x 63 mm (3" x 2.1" x 2.4")
Design:	thermostatic direction valves, electronic

### Examples of daily heating program

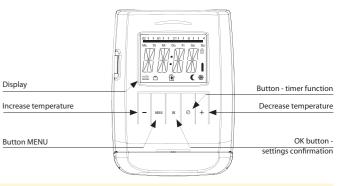


### Adapters

Type of valve	Type of adapter
Heimeier, Junkers Landys+Gyr, MNG, Honeywell, Braukmann	No adapter necessary + enclosed pin;
thread size M 30x1.5  Danfoss RAV	only for RAV
(the valve plunger must be fitted with the enclosed pin)	
Danfoss RA	•
Danfoss RAVL	0

- This energy-saving digital thermo-valve is a programmable regulation device for various heaters, but mainly radiators.
- It can be used to regulate temperature in closed rooms, thus helping to lower heat energy consumption.
- Functions:
- Manual mode measuring and checking a manually set temperature. - Automatic mode - control between two temperatures based on a set
- time program:
- comfort temperature (factory settings 21 °C / 70 °F)
- energy-saving temperature (factory settings 16 °C / 61 °F).
- Intervals of heating and energy-saving operation can be set using a freely adjustable time program.
- 8 individually programmable switching times per day:
- 4 heating intervals
- 4 energy-saving intervals.
- The device features very quiet operation and long battery life (up 5 vears).
- Quick and easy installation.

### Description of device



### Other functions

- 1. Time function the desired temperature can be set for a certain adjustable time interval. 2. Vacation function - while you're gone, you can set and maintain the de-
- sired temperature. 3. Open window function - when the temperature drops, the heating valve
- automatically closes in order to save energy 4. Child safety block - blocking against undesired interference with the ther-
- 5. Freeze protection if the temperature drops below 6 °C (43 °F), the valve
- opens until the temperature again exceeds 8 °C (46 °F). This keeps heaters from freezing.

### Adjustment ATV-1

- manual
- via USB programming adapter PROGmatic

Using the programming port, in seconds your settings will be transferred into the thermostat.





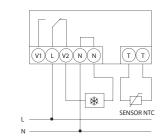
Technical parameters	TEV-1	
Function:	two-level thermostat	
Supply terminals:	L - N	
Voltage range:	230 V AC / 50 - 60 Hz	
Input:	max. 2.5 VA	
Tolerance of voltage range:	±15 %	
Measuring circuit		
Measuring terminals:	Т-Т	
Temperature ranges		
thermostat 1:	-20 to 20 °C (-4 °F to 68 °F)	
thermostat 2:	-20 to 20 °C (-4 °F to 68 °F)	
Hysteresis (sensitivity):	3°C (± 1.5 °C) / 37.4 °F (± 34.7 °F)	
Sensor:	thermistor NTC 12 k $\Omega$ / 25 °C (77 °F )	
Faulty sensor indication:	red LED flashing	
Accuracy		
Accuracy of settings (mech.):	5 %	
Dependance on temperature:	< 0.1 % / °C (°F)	
Output		
Number of contacts:	1x changeover / SPDT (AgNi / Silver Alloy)	
Current rating:	16 A / AC1	
Max. breaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC	
Peak current:	30 A / < 3 s	
Switched voltage:	250 V AC1	
Output indication:	LED	
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>	
Electrical life:	0.7x10 <sup>5</sup>	
Other information		
Operation temperature:	-30 °C to 50 °C (-22 °F to 140 °F)	
Operation position:	any	
Protection degree:	IP65	
Overvoltage category:	III.	
Pollution level:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wire 2.5 /	
	with sleeve 1.5 (AWG 12)	
Dimensions:	110 x 135 x 66 mm (4.33 "x 5.3 "x 6.6 ")	
Weight:	238 g (8.4 oz.)	
Standards:	EN 60730-2-9, EN 61010-1	

### Connection

Function heating

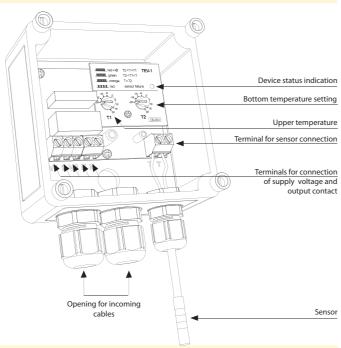
### (T)(V1)(L)(V2)(N)(N)

### Function cooling

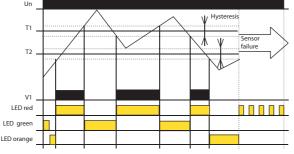


- Two-level thermostat with function "WINDOW" meaning that output is switched in case the measured temperature is within set range (adjustable in range  $-20.. +20 \,^{\circ}\text{C}$  /  $-4 \,^{\circ}\text{F}$  to  $+68 \,^{\circ}\text{F}$ ).
- Used as protection against freezing (water-shoots, pavements, drives, pipes, etc.) heating is on when temperature falls under set upper level (e.g. +5 °C / +41 °F) and off in case it falls under lower level (e.g. -10 °C / -50 °F, when heating is not able effectively operate).
- Thermostat is placed in water-proof box with IP65, which allows installation outside, with in-built sensor TZ-0.
- Thermostat status is indicated by LED (3 colors) under transparent
- Function monitoring short-circuit and sensor disconnection (break).
- Output changeover contact 16 A / SPDT (AC-1).

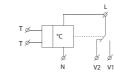
### Description



### **Function**



TEV-1 is a double thermostat designated for system of protection of roof water- shoots against freezing. The device is placed in a waterproof box (IP65), sensor with double insulation, which is a part of the device, senses ambientrature. The device operates as zonal thermostat with independent setting of upper and bottom operational temperature. In case the ambient temperature is higher than T1 (upper temperature), thermostat switches heating of watershoots off (icing melts down). In case the ambient temperature is lower than T2 (bottom temperature), thermostat also switches heating off (to big freezing-heating cannot manage to melt the

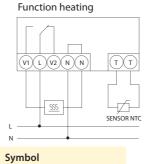


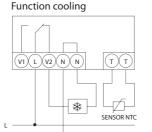
### **TEV-2, TEV-3** | Thermostats

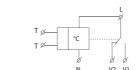


Technical parameters	TEV-2	TEV-3
Function:	one-level thermostat	
Supply terminals:	L - N	
Voltage range:	230 V AC /	50 - 60 Hz
Input:	max. 2	2.5 VA
Tolerance of voltage range:	± 15	5 %
Measuring circuit		
Measuring terminals:	T-	Т
Temperature ranges:	-20 to 20 °C (-4 to 68 °F)	5 to 35 °C (41 to 95 °F)
Hysteresis (sensitivity):	3 °C (± 1.5 °C) / 3	7.4 °F (± 34.7 °F)
Sensor:	thermistor	NTC 12 kΩ
Faulty sensor indication:	red LED	flashing
Accuracy		
Accuracy of settings (mech.):	5 (	%
Dependance on temperature:	< 0.1 % / °C (°F)	
Output		
Number of contacts:	1x changeover / SPDT (AgNi / Silver Alloy)	
Current rating:	16 A / AC1	
Max. breaking capacity:	4000 VA / AC1, 384 W / DC	
Peak current:	30 A /	′ < 3 s
Switched voltage:	250 V	AC1
Output indication:	red	LED
Mechanical life:	3x1	10 <sup>7</sup>
Electrical life (AC1):	0.7x	(10⁵
Other information		
Operation temperature:	-30 to 50 °C (-2	22 °F to 122°F)
Operation position:	ar	ny
Protection degree:	IP65	
Overvoltage category:	III.	
Polution level:	2	
Max. cable size (mm²):	solid wi	ire 2.5 /
	with sleeve 1	1.5 (AWG 12)
Dimensions:	110 x 135 x 66 mm	(4.33″x 5.3″x 2.3″)
Weight:	266 g (9.38 oz.)	277 g (9.77 oz.)
Standards:	EN 60730-2-9, EN 61010-1	

### Connection

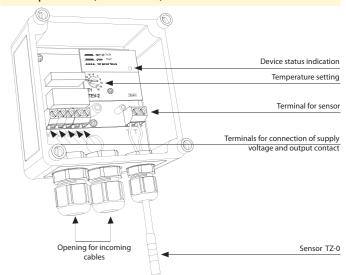




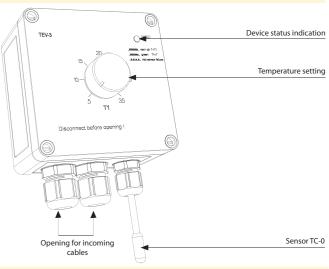


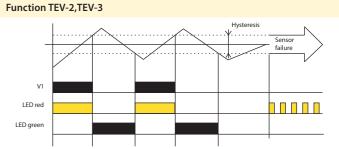
- Single thermostat with possibility of temperature management in adjustable range (it is possible to modify this range or make a special one on request).
- Used to regulate heating (or cooling) in demanding environments (outside, humidity, dustiness, etc.).
- Thermostat is placed in water-proof box with IP65 protection, which enables installation outside, with in-built sensor.
- TEV-2: control and indication elements are placed under transparent
- TEV-3: control and indication elements are placed directly on the cover (for easy orientation and frequent change of temperature).
- Thermostat status is indicated by LED (2 colours).
- Function of monitoring sensor disconnection and short-circuit.
- Output 1x changeover / SPDT contact 16 A (AC-1).

### Description TEV-2 (without cover)



### Description TEV-3 (cover)





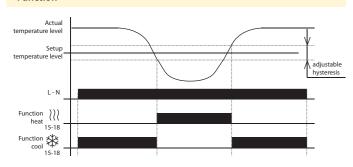
TEV-2 and TEV-3 are universal single thermostats for universal use. In case ambient temperature is higher than set temperature relay is open (function HEATING), for cooling function (opposite function) is possible to use NC contact of relay (V2).



**Technical parameters** TEV-4 Supply Supply terminals: L-N Voltage range: AC 230V / 50 - 60Hz Tolerance of voltage range: - 15% .. +10% Input (apparent / loss): max. 6VA / 0.7W Function setting by jumper J3 Function - \* cooling Function - \\\: heating **Temperature setting** by jumper J2 - range 1: -30 °C to 0 °C (-22 °F to 32 °F) - range 2: 0 °C to 30 °C (32 °F to 86 °F) 30 °C to 60 °C (86 °F to 140 °F) - range 3: Slight temperature setting: potentiometer Hysteresis 0.5 / 1.5 / 4 °C (32.9 / 34.7 / 39.2 °F) Hysteresis setting: by jumper J1 Output Output contact: 1 x NO-SPST (AgSnO<sub>2</sub>) Current rating: 12 A / AC1 Max. breaking capacity: 3000 VA / AC1, 384 W / DC Peak current: 30 A / < 3 s 250 V AC / 24 V DC Switched voltage  $3 \times 10^{7}$ Mechanical life 0.7 x 10<sup>5</sup> Electrical life: Other information Operation temperature: -30 °C to 65 °C (-22 °F to 149 °F) Storing temperature: -30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F) Electrical strengh: 4kV (supply-output) Operation position: sensor-side down Protection degree: IP65 Overvoltage cathegory: Pollution degree: Max. cable size (mm²): max.1x 2.5, max. 2x 1.5/ with sleeve max.1x 2.5 (AWG 12) CYKY 3x2.5 (CYKY 4x1.5) Suggested power-supply cable: Dimensions: 153 x 62 x 34 mm (6" x 2.4" x 1") Weight: 148 g (5.2 oz.) EN 60730-2-9, EN 61010-1

### Function

Standards:



- Single point thermostat for monitoring and regulation of temperature in demanding environments (humid and contaminated, agressive and defective, industrial workshops, washing rooms, green-houses, cellars and cooling boxes...).
- External version in IP65, box for mounting on the wall.
- Built-in thermo-sensor is integrated in the device.
- $\bullet$  Two fuctions adjustable by jumper: heating and cooling.
- 3 adjustable (by jumper) ranges of temperature, and fine adjustment through potentiometer.
- 3 adjustable (by jumper) levels of hysteresis.
- Supply voltage 230 V AC.
- Potentialless NO-SPST contact 12 A AC1 switching.

### Description Cable gommet M16x1.5 Hole for mounting on the wall Ø 4.3 for cable max. Ø 10 mm / 0.4 TFV-4 0.5 O O C C 0..30 \*

## L 15

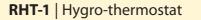
### **Description of function**

Hole for mounting

Connection

on the wall Ø 4.3 mm / 0.2"

Device is standardly supplied with jumper L-15 (3-wire connection). For the correct function of device is neccesary sensor-side down device mounting.



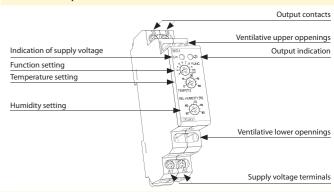


EAN code RHT-1: 8595188137263

Technical parameters	RHT-1
Function:	hygro-thermostat
Supply terminals:	A1 - A2
Input:	1 VA
Voltage range:	24 - 240 V AC/DC (AC 50 - 60 Hz)
Tolerance of voltage range:	-15 %; +10 %
Measuring circuit	
Temperature range:	0 °C to 60 °C (32 °F to 140 °F)
Humidity range:	50 90 %
Temperature hysterisis:	2.5 °C (4.5 °F)
Humidity hysterisis:	4 %
Sensor:	internal
Indication of sensor's fault:	red LED flashing
Accuracy	
Setting accuracy (mechanical):	5 %
Long-term stability of	
humidity:	typical < 0.8 % / year
Output	
Number of contacts:	1x NO-SPST (AgSnO <sub>2</sub> )
Current rating:	16 A / AC1, 10 A / 24 V DC
Switched output:	4000 VA / AC1, 300 W / DC
Switched voltage:	250 V AC1 / 24 V DC
Output indication:	red LED shines
Mechanical life:	3x10 <sup>7</sup>
Electrical life:	0.7x10 <sup>s</sup>
Other information	
Operational temperature:	-20 °C to 60 °C (-4 °F to 140 °F)
Storing temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strengh:	2.5 kV (supply-output)
Operational position:	vertical, with correct orientation
Mounting:	DIN rail EN 60715
Protection degree:	IP40 from front panel, IP10 on terminals
Overvoltage category:	III.
Pollution degree:	2
Max. cable size (mm²):	max. 2x 2.5, max. 1x 4
	with sleeve max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 (AWG 12)
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm (3.5" x 0.7" x 2.5")
Weight:	69 g (2.4 oz.)
Standards:	EN 60730-2-9, EN 61010-1

- Hygro-thermostat for temperature monitoring and regulation in range 0 °C to 60 °C (32 °F to 140 °F) and relative humidity monitoring and regulation in range 50...90%.
- Possibility of setting of up to 8 conditions for contact switching and function permanently ON/OFF.
- · Sensor is a part of the device designated for measuring in switch-
- Function of sensor control (damage, disturbances...).
- Fixed setting of temperature hysteresis at 2.5 °C (4.5 °F) and humidity
- Output state is indicated by red LED.
- Supply voltage AC/DC 24-240 V.
- Output contact 1x NO-SPST 16 A/250 V AC1.
- 1-MODULE, DIN rail mounting.

### **Device description**



### **Funcions**

Choice of function	Relay switched u	nder the fo	ollowing conditions
Α	T > Tset	or	RH > RHset
В	T < Tset	or	RH > RHset
С	T > Tset	or	RH < RHset
D	T < Tset	or	RH < RHset
Е	T < Tset	and	RH < RHset
F	T > Tset	and	RH < RHset
G	T < Tset	and	RH > RHset
Н	T > Tset	and	RH > RHset
ON	relay	permanent	ly ON
OFF	relay	permanentl	y OFF

This device is designated for monitoring of parameters of environment (meaning temperature and relative humidity) in switchboards. It enables setting of eight conditions of constact closing and therefore it is usable for various types of load (e.g. fans, heating, air-conditioning, dehydrating

While installing it is neccessary to take into account the fact that hysterisis rises by persistence of measured values between sensor and ambient

The device is equipped by sensor fault detection. In case of sensor fault, exceeding allowed limits (for temperature -30°C / -22 °F and +80°C/ 176 °F; for humidity 5% and 95%) or in case of faulty internal communcation higher than 50% (due to e.g. high ambient disturbances) contact opens and sensor fault is indicated. Sensor fault doesn't have influence on function permanently ON or pemanently OFF.

Note: In case the conditions for switching are not applied, relay is open.

### Symbol

### Connection





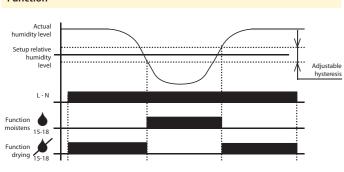
RHV-1 | Hygrostat



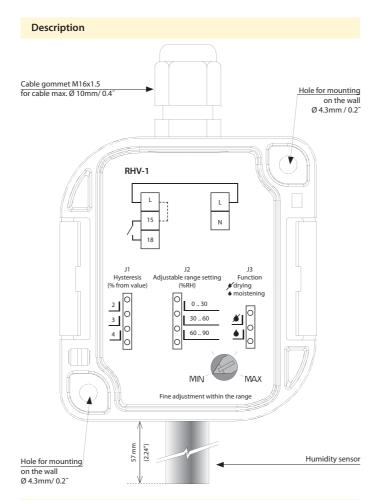
EAN code

RHV-1: 8595188140584	
Technical parameters	RHV-1
Supply	
Supply terminals:	L-N
Voltage range:	AC 230V / 50 - 60Hz
Input voltage range:	- 15 % +10 %
Input (apparent/loss):	max. 6 VA / 0.7 W
Setting function	Setting function Jumper J3
Function - <b>♦</b> :	moistening
Function - #:	drying
Set. the scale of relative hun	nidity Humidity setting Jumper J2
- range 1:	0 30 % RH
- range 2:	30 60 % RH
- range 3:	60 90 % RH
Slight setting of relative humidity:	Relative Humidity Setting Potentiometer
Hysteresis	2, 3, 4 % from setup rate
Hysteresis setting:	Jumper J1
Output	
Output contact:	1x NO-SPST (AgSnO <sub>2</sub> )
Current rating:	12 A / AC1
Switching output:	3000 VA / AC1, 384 W / DC
Peak current:	30 A / < 3 s
Switched voltage:	250 V AC / 24 V DC
Mechanical life:	3 x 10 <sup>7</sup>
Electrical life:	0.7 x 10⁵
Other information	
Operation temperature:	-30 °C to 60 °C (-22 °F to 140 °F)
Storing temperature:	-30 °C to 70 °C (-22 °F to 158 °F)
Electrical strengh:	4kV (supply-output)
Operation position:	sensor-side down
Protection degree:	IP65
Overvoltage cathegory:	III.
Pollution degree:	2
Max. cable size (mm²):	max. 1x 2.5, max. 2x 1.5 /
	with sleeve max. 1x 2.5 (AWG 12)
Suggested power-supply cable:	CYKY 3x2.5 (CYKY 4x1.5)
Dimensions:	153 x 62 x 34 mm (6" x 2.4" x 1.3")
Weight:	148 g (5.2 oz.)
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	

### Function



- Single hygrostat is used for regulation of humidity in harsh environments (washdown, greenhouse, refrigeration).
- External version in IP65, box for mounting on the wall.
- Built-in hygro-sensor is integrated in the device.
- Two functions adjustable by jumper: moisting and drying.
- 3 adjustable (by jumper) levels of hysteresis.
- Supply voltage 230V AC.
- NO contact closure 12A/AC1.



## jumper for L potential No-SPST contacts NO-SPST contacts A-wire connection 4-wire connection

### Description of function

Connection

Device is supplied with a standard jumper.

For the device to operate correctly, it must be mounted with the sensor side down.

Accessories

### TC, TZ, Pt100 | Thermo sensors



					4	
EAN cod	le					
TC-0:	8595188110075	TZ-0:	8595188140591	Pt100-3:	8595188136136	
TC-3:	8595188110617	TZ-3:	8595188110600	Pt100-6:	8595188136143	
TC-6:	8595188110082	TZ-6:	8595188110594	Pt100-12:	8595188136150	
TC-12:	8595188110099	TZ-12:	8595188110587			
Tec	hnical para	meter	s TC		TZ	

Technical parameters	TC	TZ	Pt100
Range:	0 °C to +70 °C (32 °F to 158 °F)	-40°C to +125°C (-40°F to 257°F)	-30°C to +200°C (-22°F to 392°F)
Scanning element:	NTC 12K 5 %	NTC 12K 5 %	Pt100
In air/ in water:	(τ65) 92 s / 23 s	(τ65) 62 s / 8 s	(τ0.5) - / 7 s
In air/ in water:	(τ95) 306 s / 56 s	(τ95) 216 s / 23 s	(τ0.9) - / 19 s
Cable material:	High temperature		
	PVC	Silicone	Silicone
Terminal material:	High temperature	Nickel plated	Copper
	PVC	copper	
Protection degree:	IP67	IP67	IP67
Insulation:			double insulatio
	-	-	silicone
Types of temperature ser	nsors		
	TC-0	TZ-0	-
- length:	100 mm	110 mm	-
- weight:	5 g	4.5 g	-
	TC-3	TZ-3	Pt100-3
- length:	3 m	3 m	3 m
- weight:	108 g	106 g	68 g
	TC-6	TZ-6	Pt100-6
- length:	6 m	6 m	6 m
- weight:	213 g	216 g	149 g
	TC-12	TZ-12	Pt100-12
- length:	12 m	12 m	12 m
- weight:	466 g	418 g	249 g

 $\tau65$  (95): time, which sensor needs to heat up on 65 (95) % of ambient temperature of environment, in which is located.

 Thermister temperature sensors are made of Negative Temperature Coefficient (NTC) embedded in a PVC or metal sleeve with a thermallyconductive sealer. 119

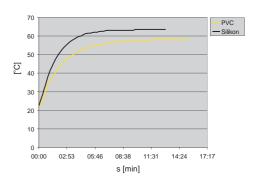
- Sensor TC
- lead-in cable to sensor TC is made of wire CYSY 2D x 0.5 mm/ 0.02".
- Sensor T7
- cable VO3SS-F 2D x 0.5 mm / 0.02" with silicone insulation for use in high temperature applications.
- silicone insulation for use in high temperature applications.
- Sensor Pt100
- shielded silicon 2x 0.22 mm² (AWG 21), shielding connected with a case.
- Temperature sensors can be connected directly to the terminal block.
- Cable lengths can not be changed, connected or modified.

### Resistive values of sensors in dependance on temperature

Temperature (°C/°F)	Sensor NTC (kΩ)	Sensor Pt100 (Ω)
20 / 68	14.7	107.8
30 / 86	9.8	111.7
40 / 104	6.6	115.5
50 / 122	4.6	119.4
60 / 140	3.2	123.2
70 / 158	2.3	127.1

Tolerance of sensor NTC 12 k $\Omega$  is  $\pm$  5% by 25 °C/77°F. Long-term resistence stability by sensor Pt100 is 0.05% (10 000 hours).

### Diagramm of sensor warm up via air



PVC -reaction to water temperature from 22.5 1 °C to 58 °C (from 72.5 °F to 136.4 °F).

Silicone - reaction to water temperature from 22.5 °C to 63.5 °C (from 72.5 °F to 144.5 °F).

Accessories

### TELVA 230V, TELVA 24V | Termodrive



TELVA 230V, NC: 8595188166010 TELVA 230V, NO: 8595188166027 TELVA 24V, NC: 8595188166034 TELVA 24V, NO: 8595188166041

Technical parameters	TELVA 230V	TELVA 24V
Operating voltage:	230V, 50/60 Hz	24V, 50/60 Hz
Switching current max:	300 mA for max. 2 min	250 mA for max. 2 min
Operating current:	8 mA	75 mA
Closing / opening time:	cca 3 min.	cca 3 min.
Power input:	1.8 W	1.8 W
Protection:	IP 54/II	IP 54/II
Settings:	4 mm	4 mm
Stopping force:	100 N ±5 %	100 N ±5 %
Cable length:	1 m	1 m
Connecting wire:	2 x 0.75 mm <sup>2</sup>	2 x 0.75 mm <sup>2</sup>
Media temperature:	0 +100 °C	0 +100 °C
Color:	white RAL 9003	white RAL 9003
Dimensions h/w/d:	55+5 x 44 x 61 mm	55+5 x 44 x 61 mm

- The thermo-regulation drive TELVA is used to control underfloor and radiator hot-water heating.
- It is known for its quiet operation. It has a built-in valve position indicator.
- By mounting using the VA valve adapter, the thermo-regulation drive TELVA is applicable for a wide range of thermostatic valves available on the market.
- · Design:
- without voltage open (NO)
- without voltage closed (NC)
- Types of thermo actuators: TELVA 230V, NO TELVA 230V, NC TELVA 24V, NO TELVA 24V, NC
- Type of use:

Underfloor heating - wireless controller RFTC-50/G measures the room temperature, and based on the set program, sends a command to the switching unit RFSA-66M to open / close the thermo-regulation drive TELVA at the distribution.

It is generally supplied with a valve adapter VA-80 in low design with bar M30 x 1.5 (white-gray), which may not be compatible with all types of valves.

### **Protection relays for industry**

We come of monitoring relays that monitor machinery and manufacturing equipment. Enhanced types boast the ability to measure to approximately 2% accuracy, which distinguishes them from cheap competitors and increases the reliability. Experts will be pleased with the low power consumption of just 2.5 watts and the ability to monitor AC voltage and non-sinusoidal waveforms. They are suitable for 50 Hz and 60 Hz networks, which will be especially appreciated by customers whose products travel around the globe.

The powerful AT Mega 48P control processor enables the upgraded relay to modify the product parameters according to customer requirements (application request) without the need for hardware change.

For current relays, the accuracy of the current amplifier calibration current offset is increased. There are no connector connections inside the products, so they are mechanically very resistant to shocks. Also beneficial is the signalling LED, which alerts the operator to any delay.

In addition to a number of technical improvements, the relay also has a new, more modern design.

### New range of monitoring relays covers control of:



Voltage relays



**Current relays** 



Power factor relays



Frequency relays



Reverse power relays



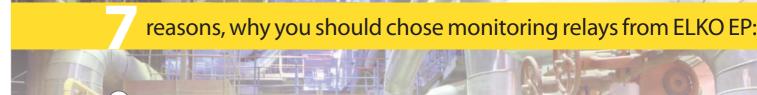
Speed sensing



Synchro-check relays



**Ground fault relays** 



- 1 Brand new improved design.
- Pocus on industrial applications.
- Bigger range of monitored current / voltage relays.
- Increased measurement accuracy thanks to the newest components.
- 5 Suitable from 50 / 60 Hz networks.
- 6 Extended power supply 24-240V AC / DC.
- 7 Auxiliary power supply.

122

### PROTECTION RELAYS FOR INDUSTRY

### 1 phase

AC



VROU1-28
These units monitor a single

These units monitor a single phase supply and operate relays if the phase voltage goes below or above set levels.



VRU1-28, VRO1-28
These units monitor a single

ra single These units monitor a single phase supply and operate voltage relays if the phase voltage over set goes below or above set levels.



VRMV1-28

These units monitor a voltage of 50, 75 or 150 mV.

### 3 phase



VROU3-28

These units monitor a 3-phase 3-wire supply and operate relays if a phase-phase voltage goes below or above set levels.



VRU3-28

These units monitor a 3-phase 3-wire supply and operate relays if a phase-phase voltage goes below set levels.



VRO3-28

These units monitor a 3-phase 3-wire supply and operate relays if a phase-phase voltage goes below set levels.



### VROU3N-28

These units monitor a 3-phase 4-wire supply and operate relays if a phase-neutral voltage goes below or above set



VRU3N-28

These units monitor a 3-phase 4-wire supply and operate relays if a phaseneutral voltage goes below set levels.



VRO3N-28

These units monitor a 3-phase 4-wire supply and operate relays if a phaseneutral voltage goes below set levels.



VRSF3, VRSF3N

This unit monitors the voltage levels and phase sequence of a threephase se supply.



VRBU3, VRBU3N

This unit monitors a 3-phase supply for phase imbalance, low or missing phases or incorrect phase sequence.

### PROTECTION RELAYS FOR INDUSTRY



### Current



Th



above a set level.



CRU1-18, CRO1-18
These units monitor the AC

current to a load and operate relays if the current goes below or above a set level.



CRMA1-28
These units monitor a current of 0-1, 0-10 or 4-20 mA.

### Synchro-check



VRSC1-28

This unit compares the voltage, frequency and phase angle of two supplies and operates a relay according to the synchronicity of the supplies.

### **Ground fault**



CRGF1-18

Monitors the dangerous value of the leakage ground current that can cause 123

### Reverse power



CRRP1-28, CRRP3-28

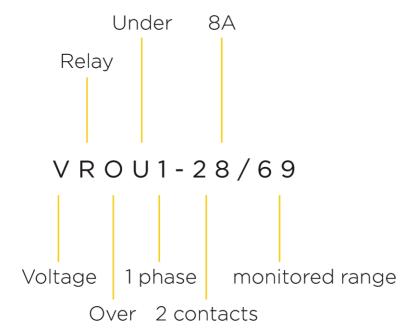
This unit monitors a single or threephase supply for reverse power and trips a relay if it detects reverse power (I  $x \cos \Phi$ ) over a set limit.

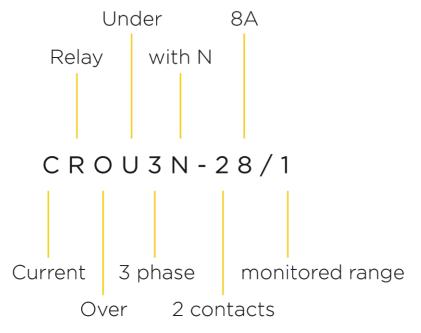
### Speed sensing



FRSS1-38

This unit monitors the speed of rotating equipment using a magnetic pick-up and provides three relay outputs according to measured speeds





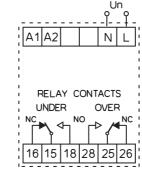
### **VROU1-28** | Under and over voltage monitoring relays



EAN code VROU1-28/69: 8595188155274 VROU1-28/139: 8595188155281 VROU1-28/277: 8595188155298

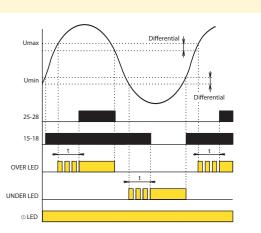
Technical parameters	VROU1-28/69	VROU1-28/139	VROU1-28/277
Nominal voltage range (Un):	57.7-69.3 V	100-139 V L-N	220-277 V
Overload capacity			
- continuous:	87 V	174 V	346 V
- 10 s max:	104 V	209 V	416 V
Operating frequency:		45-65 Hz	
Auxiliary Supply Voltage:		24 V - 240 V AC/DC	
AC Supply frequency:		45-65 Hz	
Supply voltage tolerance:		±10%	
Auxiliary Voltage Burden (Max):		3 VA / 1.2 W	
Over-voltage range (Umax):		100-125 %Un	
Under-voltage range (Umin):		75-100 %Un	
Differential:	A	djustable 1-15 %U	n
Trip time delay:	A	Adjustable 0.5 to 10	)s
Relay contacts:	2 x	changeover, volt-f	ree,
	for ger	neral switching ope	erations
Load capacity - AC:		250 V @ 8 A, 2 kVA	
Load capacity - DC:		30 V 8A	
Insulation:			
		4 kV/1 min	
Mechanical endurance:		30 x 10 <sup>6</sup> operations	5
Other Data			
Operating temperature:		-20 to +55 °C	
Storage temperature:		-30 to +70 °C	
Over-voltage category:		III	
Pollution degree:		2	
Environmental protection:	IP40 for fr	ont panel, IP20 for	terminals
Maximum conductor size:	2 x	1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 r	mm²
Dimensions:		90 x 52 x 64 mm	
Weight:		138 g	
Standards:	EN 60255-6, EN 60	255-27, EN 61000	-6-2, EN 61000-6-

### Connection



- These units monitor a single phase supply and operate relays if the phase voltage goes below or above set levels. Front panel controls allow selection of:
- Under- and Over-voltage trip levels,
- nominal rated voltage,
- differential voltage for operating hysteresis and
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. A relay with two changeover volt-free contacts is fitted.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operating or maintenance of the unit.

# Supply voltage terminals Monitored voltage terminals Supply voltage indication Overvoltage indication Undervoltage indication Undervoltage indication Undervoltage indication Undervoltage indication Undervoltage indication Unin setting Unin setting Unin setting Unin setting



### VRU1-28, VRO1-28 | Voltage monitoring relays

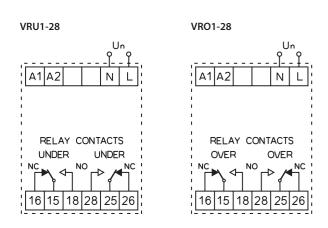


EAN code VRU1-28/69: 8595188154437 VRU1-28/139: 8595188154444 VRU1-28/277: 8595188154451

**Technical parameters** 139 277 69 Nominal voltage range (Un): 57.7-69.3 V 100-139 V 220-277 V L-N Overload capacity - continuous: 87 V 174 V 346 V - 10 s max: 104 V 209 V 416 V 45-65 Hz Operating frequency: Auxiliary Supply Voltage: 24 V - 240 V AC/DC AC Supply frequency: 45-65 Hz Supply voltage tolerance: Auxiliary Voltage Burden (Max): 3 VA / 1.2 W Over-voltage range (Umax): 100-125 %Un (VRO1-28) 75-100 %Un (VRU1-28) Under-voltage range (Umin): Adjustable 1-15 %Un Differential: Trip time delay: Adjustable 0.5 to 10s Relay contacts: 2 x changeover, volt-free, for general switching operations Load capacity - AC: 250 V @ 8 A, 2 kVA 30 V 8A Load capacity - DC: Insulation: 4 kV/1 min Mechanical endurance 30 x 106 operations Other Data Operating temperature: -20 to +55 °C Storage temperature: -30 to +70 °C Over-voltage category: Pollution degree: Environmental protection: IP40 for front panel, IP20 for terminals 2 x 1.5 mm<sup>2</sup> or 1 x 2.5 mm<sup>2</sup> Maximum conductor size: 90 x 52 x 64 mm Dimensions Weight: 138 g

### Connection

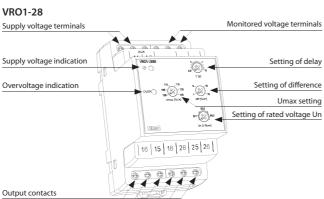
Standards:



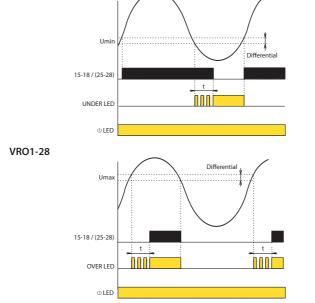
EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4

- These units monitor a single phase supply and operate relays if the phase voltage goes below or above set levels. Front panel controls allow selection of:
- Under (VRU1-28)- and Over- (VRO1-28) voltage trip levels,
- nominal rated voltage,
- differential voltage for operating hysteresis and
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. A relay with two changeover volt-free contacts is fitted.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operation or maintenance of the unit.

### **Device description** VRU1-28 Supply voltage termina Supply voltage indication Setting of rated voltage Un Undervoltage indication 16 | 15 | 18 | 28 | 25 | 26 | 111111 Output contacts



### **Function** VRU1-28



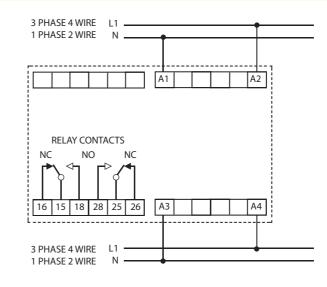
### **VRSC1-28** | Synchro-check monitoring relays



VRSC1-28/69: 8595188142250 VRSC1-28/139: 8595188142267 VRSC1-28/277: 8595188142274

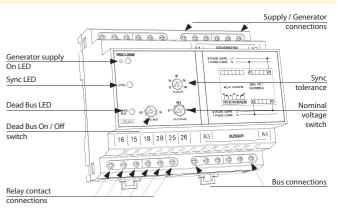
Technical parameters	VRSC1-28/69	VRSC1-28/139	VRSC1-28/277
Rated Vg range Un:			
	57-69 V	100-139 V	220-277 V
Overload capacity			
- continuous:	87 V	174 V	346 V
- 10s max.:	104 V	209 V	416 V
Minimum supply Vg Uon:			
	35 V	60 V	132 V
Burden on supply (Max):	2 VA / 1.6W	2.7 VA / 1.7W	4 VA / 2.2W
Frequency range:		45-65 Hz	
Deadbus on Udbon:		25% Uon	
Deadbus off Udboff:		50% Uon	
Sync Tolerance:		10-30% Volts	
Relay contacts:	2 x	changeover, volt-f	ree,
	for ger	neral switching ope	rations
Load capacity - AC:		250 V @ 8 A, 2 kVA	
Load capacity - DC:		30 V 8A	
Insulation:			
		4 kV/1 min	
Mechanical endurance:		30 x 10 <sup>6</sup> operations	5
Other Data			
Operating temperature:		-20 to +55 °C	
Storage temperature:		-30 to +70 °C	
Over-voltage category:		III	
Pollution degree:		2	
Environmental protection:	IP40 for fr	ront panel, IP20 for	terminals
Maximum conductor size:	2 x	1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 r	mm²
Dimensions:		90 x 105 x 64 mm	
Weight:	291 g	335 g	332 g
Standards:	EN 60255-6, EN 60	255-27, EN 61000	-6-2, EN 61000-6-

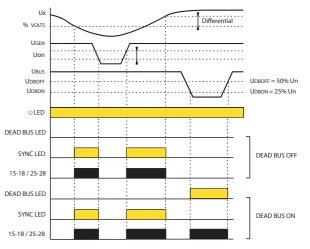
### Connection



- This unit compares the voltage, frequency and phase angle of two supplies and operates a relay according to the synchronicity of the supplies. If the two supplies cease to match, the relay operates to provide a control output. The relay output can be used for alarm or control pur-
- The unit also provides a dead bus function. If the bus supply fails, the relay operates and the output can be used to switch in an emergency generator. LEDs indicate power on, relay and dead bus status.
- Controls on the front panel set the trip points at which the relays and LEDs operate:
- Degree of synchronicity Ux (%Volts)
- Nominal voltage (Un)
- Dead bus function on/off
- The unit is powered from the generator supply.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operating or maintenance of the unit.







Ux % | UGEN - UBUS | (VOLTAGE, FREQUENCY + PHASE ANGLE)

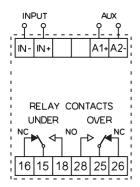
### **VRMV1-28** | DC low voltage monitoring relays



EAN code VRMV1-28/240: 8595188145695 VRMV1-28/24: 8595188144872

Technical parameters	VRMV1-28/24	VRMV1-28/240
Supply voltage:	12-24V DC	24V-240V AC/DC
Burden on supply:	1W	3VA/0.9W
AC Supply frequency:	45-6	5 Hz
Supply voltage tolerance:	± 1	0 %
Rated DC voltage Uin:	50 mV, 75 r	mV, 100 mV
Input impedance:	50	kΩ
Over-voltage range (Umax):	40-120	% Uin
Under-voltage range (Umin):	0-80	% Uin
Overload capacity:	10 x	Uin
Differential:	Fixed at	1% Uin
Trip time delay:	Adjustable	e 0.5 to 10s
Relay contacts:	2 x changeo	ver, volt-free,
	for general switc	thing operations
Load capacity - AC:	250 V @ 8	3 A, 2 kVA
Load capacity - DC:	30 \	/ 8A
Insulation:		
	4 kV/	1 min
Mechanical endurance:	30 x 10 <sup>6</sup> o	perations
Other Data		
Operating temperature:	-20 to	+55 °C
Storage temperature:	-30 to	+70 °C
Over-voltage category:	I	II
Pollution degree:	2	2
Environmental protection:	IP40 for front pane	l, IP20 for terminals
Maximum conductor size:	2 x 1.5 mm <sup>2</sup> c	or 1 x 2.5 mm <sup>2</sup>
Dimensions:	90 x 52 x	x 64 mm
Weight:	13.	5 g
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, E	EN 61000-6-2, EN 61000-6-

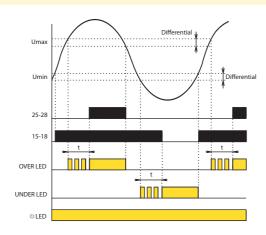
### Connection



- These units monitor a voltage of 50, 75 or 150 mV, e.g. from a standard current shunt, and operates one of two relays if the voltage goes above or below set levels. Front panel controls allow selection of:
- under- and over-voltage trip levels Umax, Umin
- nominal rated voltage of 50, 75 or 100 mV (Uin)
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. Two changeover, volt-free relays are fitted.
- Two types are available a 12-24 unit powered from 12-24V DC and a 24-240 unit powered from 24V-240V AC or DC
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operating or maintenance of the unit.

Monitored voltage terminals			Supply terminals
Supply voltage indication	(+ NSPUT VRINT13024	ADX	
Over-voltage trip LED	OVER()	**************************************	Delay setting
1	1 1	O TOOL OF ST 191	Over-voltage trip level
Under-voltage trip LED	USESO .	*	Nominal DC voltage
	(ALSO)	Umin (SUR)	Under-voltage trip level
Relay contact connections	16   15   	18   28   25   26	

### Function



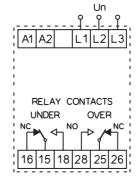
### **VROU3-28** | Under and over voltage monitoring relays



EAN code VROU3-28/120: 8595188155304 VROU3-28/240: 8595188155311 VROU3-28/480: 8595188155328

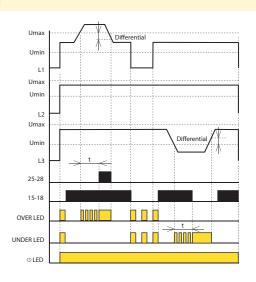
100-120 V
overload capacity - continuous: 160 V 312 V 624 V 10 s max: 180 V 360 V 720 V Operating frequency: 45-65 Hz uuxiliary Supply Voltage: C Supply frequency: 45-65 Hz uupply voltage tolerance:  ±10% uuxiliary Voltage Burden (Max): 3 VA / 1.2 W Over-voltage range (Umax): 100-125 %Un Inder-voltage range (Umin): 75-100 %Un Adjustable 1-15 %Un Adjustable 0.5 to 10s
- continuous: 160 V 312 V 624 V - 10 s max: 180 V 360 V 720 V  Operating frequency: 45-65 Hz  Luxiliary Supply Voltage: 24 V - 240 V AC/DC  CC Supply frequency: 45-65 Hz  Lupply voltage tolerance: ±10%  Luxiliary Voltage Burden (Max): 3 VA / 1.2 W  Over-voltage range (Umax): 100-125 %Un  Inder-voltage range (Umin): 75-100 %Un  Adjustable 1-15 %Un  Adjustable 0.5 to 10s
- 10 s max:  - 10
Operating frequency:  A5-65 Hz  Luxiliary Supply Voltage:  C Supply frequency:  Luxiliary Voltage tolerance:  Luxiliary Voltage Burden (Max):  Diver-voltage range (Umax):  Louder-voltage range (Umin):  Differential:  Adjustable 1-15 %Un  Adjustable 0.5 to 10s
Auxiliary Supply Voltage:  C Supply frequency:  45-65 Hz  40-10%  40-10%  40-10%  40-10-125 %Un  40-10-125 %Un  40-10-125 %Un  40-10-125 %Un  Adjustable 1-15 %Un  Adjustable 0.5 to 10s
A5-65 Hz  upply voltage tolerance:  uxiliary Voltage Burden (Max):  3 VA / 1.2 W  ver-voltage range (Umax):  100-125 %Un  Inder-voltage range (Umin):  75-100 %Un  Adjustable 1-15 %Un  rip time delay:  Adjustable 0.5 to 10s
upply voltage tolerance:  ±10%  uxiliary Voltage Burden (Max):  3 VA / 1.2 W  over-voltage range (Umax):  100-125 %Un  Inder-voltage range (Umin):  75-100 %Un  Adjustable 1-15 %Un  rip time delay:  Adjustable 0.5 to 10s
uxiliary Voltage Burden (Max): 3 VA / 1.2 W  over-voltage range (Umax): 100-125 %Un  Inder-voltage range (Umin): 75-100 %Un  olifferential: Adjustable 1-15 %Un  rip time delay: Adjustable 0.5 to 10s
Over-voltage range (Umax):  Inder-voltage range (Umin):  75-100 %Un  Adjustable 1-15 %Un  rip time delay:  Adjustable 0.5 to 10s
Inder-voltage range (Umin): 75-100 %Un  ifferential: Adjustable 1-15 %Un  rip time delay: Adjustable 0.5 to 10s
Adjustable 1-15 %Un rip time delay: Adjustable 0.5 to 10s
rip time delay: Adjustable 0.5 to 10s
elay contacts: 2 x changeover, volt-free,
for general switching operations
oad capacity - AC: 250 V @ 8 A, 2 kVA
oad capacity - DC: 30 V 8A
nsulation:
4 kV/1 min
Mechanical endurance: 30 x 10 <sup>6</sup> operations
Other Data
)perating temperature: -20 to +55 °C
torage temperature: -30 to +70 °C
Over-voltage category:
ollution degree: 2
nvironmental protection: IP40 for front panel, IP20 for terminals
Maximum conductor size: 2 x 1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 mm <sup>2</sup>
Dimensions: 90 x 52 x 64 mm
Veight: 138 g
tandards: EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4

### Connection



- These units monitor a 3-phase 3-wire supply and operate relays if a phase-phase voltage goes below or above set levels. Front panel controls allow selection of:
- Under- and Over-voltage trip levels,
- nominal rated voltage,
- differential voltage for operating hysteresis and
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. A relay with two changeover volt-free contacts is fitted.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operation or maintenance of the unit.

# Supply voltage terminals Monitored voltage terminals Supply voltage indication Overvoltage indication Undervoltage indication Undervoltage indication Setting of difference Umax setting Setting of rated voltage Un Umin setting Output contacts

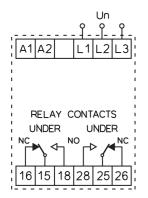


**VRU3-28** | Under voltage monitoring relays

EAN code VRU3-28/120: 8595188154376 VRU3-28/240: 8595188154383 VRU3-28/480: 8595188154390

Technical parameters	VRU3-28/120	VRU3-28/240	VRU3-28/480
Nominal voltage range (Un):	100-120 V	173-240 V L-L	380-480 V
Overload capacity			
- continuous:	150 V	300 V	600 V
- 10 s max:	180 V	360 V	720 V
Operating frequency:		45-65 Hz	
Auxiliary Supply Voltage:		24 V - 240 V AC/DC	
AC Supply frequency:		45-65 Hz	
Supply voltage tolerance:		±10%	
Auxiliary Voltage Burden (Max):		3 VA / 1.2 W	
Under-voltage range (Umin):		75-100 %Un	
Differential:	Д	djustable 1-15 %U	n
Trip time delay:	Α	djustable 0.5 to 10	)s
Relay contacts:	2 x changeover, volt-free,		
	for general switching operations		
Load capacity - AC:	250 V @ 8 A, 2 kVA		
Load capacity - DC:		30 V 8A	
Insulation:			
	4 kV/1 min		
Mechanical endurance:		30 x 10 <sup>6</sup> operations	5
Other Data			
Operating temperature:		-20 to +55 °C	
Storage temperature:		-30 to +70 °C	
Over-voltage category:		III	
Pollution degree:	2		
Environmental protection:	IP40 for front panel, IP20 for terminals		
Maximum conductor size:	2 x <sup>-</sup>	1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 r	mm²
Dimensions:	90 x 52 x 64 mm		
Weight:	138 g		
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4		

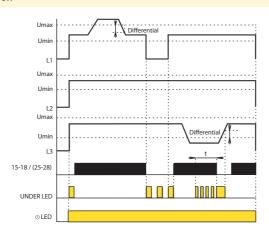
Connection



- These units monitor a 3-phase 3-wire supply and operate relays if a phase-phase voltage goes below set levels. Front panel controls allow selection of:
- Under voltage trip levels,
- nominal rated voltage,
- differential voltage for operating hysteresis and
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. A relay with two changeover volt-free contacts is fitted.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operation or maintenance of the unit.

evice description		
Supply voltage terminals		Monitored voltage terminals
Supply voltage indication	WIS-300	Setting of delay
		Setting of difference
Undervoltage indication	# (1914)	Setting of rated voltage Un
	CRUES Umin (NUT) Un (VNon)	Umin setting
	16 15 18 28 25 26	
Output contacts	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	

### Function



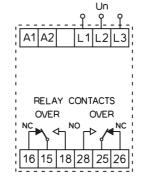
### **VRO3-28** | Over voltage monitoring relays



EAN code VRO3-28/120: 8595188155243 VRO3-28/240: 8595188155250 VRO3-28/480: 8595188155267

Technical parameters	VRO3-28/120	VRO3-28/240	VRO3-28/480	
Nominal voltage range (Un):	100-120 V	173-240 V L-L	380-480 V	
Overload capacity	L-L			
- continuous:	150 V	300 V	600 V	
- 10 s max:	180 V	360 V	720 V	
Operating frequency:	100 V	45-65 Hz	720 V	
Auxiliary Supply Voltage:		24 V - 240 V AC/DC		
AC Supply frequency:		45-65 Hz		
Supply voltage tolerance:		±10%		
,		3 VA / 1.2 W		
Auxiliary Voltage Burden (Max):		100-125 %Un		
Over-voltage range (Umax):  Differential:				
J. T. C. C. T. C.		djustable 1-15 %U		
Trip time delay:	Adjustable 0.5 to 10s			
Relay contacts:	2 x changeover, volt-free,			
	for general switching operations			
Load capacity - AC:	250 V @ 8 A, 2 kVA			
Load capacity - DC:	30 V 8A			
Insulation:				
	4 kV/1 min			
Mechanical endurance:		30 x 10 <sup>6</sup> operations	5	
Other Data				
Operating temperature:		-20 to +55 °C		
Storage temperature:		-30 to +70 °C		
Over-voltage category:		III		
Pollution degree:		2		
Environmental protection:	IP40 for front panel, IP20 for terminals			
Maximum conductor size:	2 x	1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 r	nm²	
Dimensions:	90 x 52 x 64 mm			
Weight:	138 g			
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4			

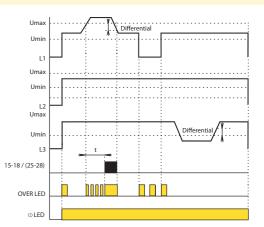
### Connection



- These units monitor a 3-phase 3-wire supply and operate relays if a phase-phase voltage goes below set levels. Front panel controls allow selection of:
- Over voltage trip levels,
- nominal rated voltage,
- differential voltage for operating hysteresis and
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. A relay with two changeover volt-free contacts is fitted.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operation or maintenance of the unit.

### **Device description**

Supply voltage terminals		Monitored voltage terminals
	AUX	
Supply voltage indication	VR00-28/120	Setting of delay
Overvoltage indication	116 100 6 100	Setting of difference
-	OVERO 100 TO TO THE STATE OF TH	Umax setting
	m (2) m	Setting of rated voltage Un
	(Pr(Nem)	
	16   15   18   28   25   26	
Output contacts		



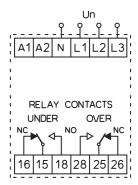
### **VROU3N-28** | Under and over voltage monitoring relays



EAN code VROU3N-28/120: 8595188154345 VROU3N-28/240: 8595188154352 VROU3N-28/480: 8595188154369

Technical parameters	VROU3N-28/120	VROU3N-28/240	VROU3N-28/480
Nominal voltage range (Un):	57.7-69.3 V	100-139 V L-N	220-277 V
Overload capacity			
- continuous:	90 V	181 V	360 V
- 10 s max:	104 V	209 V	416 V
Operating frequency:		45-65 Hz	
Auxiliary Supply Voltage:		24 V - 240 V AC/DC	
AC Supply frequency:		45-65 Hz	
Supply voltage tolerance:		±10 %	
Auxiliary Voltage Burden (Max):		3 VA / 1.2 W	
Over-voltage range (Umax):		100-130 %Un	
Under-voltage range (Umin):		70-100 %Un	
Differential:	А	djustable 1-15 %U	n
Trip time delay:	Adjustable 0.5 to 10s		
Relay contacts:	2 x	changeover, volt-f	ree,
	for general switching operations		
Load capacity - AC:	250 V @ 8 A, 2 kVA		
Load capacity - DC:		30 V 8A	
Insulation:			
		4 kV/1 min	
Mechanical endurance:		30 x 10 <sup>6</sup> operations	i
Other Data	I		
Operating temperature:		-20 to +55 °C	
Storage temperature:		-30 to +70 °C	
Over-voltage category:	III		
Pollution degree:	2		
Environmental protection:		ont panel, IP20 for	
Maximum conductor size:	2 x ·	1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 r	nm²
Dimensions:	90 x 52 x 64 mm		
Weight:	138 g		
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4		

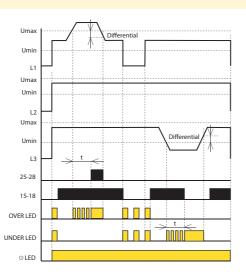
### Connection



- These units monitor a 3-phase 4-wire supply and operate relays if a phase-neutral voltage goes below or above set levels. Front panel controls allow selection of:
- Under- and Over-voltage trip levels,
- nominal rated voltage,
- differential voltage for operating hysteresis and
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. A relay with two changeover volt-free contacts is fitted.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operation or maintenance of the unit.

Monitored voltage terminals  Setting of delay
Setting of delay
Setting of difference
Umax setting
Setting of rated voltage Un
Umin setting

### Function



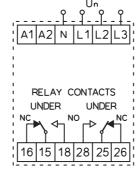
### **VRU3N-28** | Under voltage monitoring relays



EAN code VRU3N-28/120: 8595188154468 VRU3N-28/240: 8595188154475 VRU3N-28/480: 8595188154482

Technical parameters	VRU3N-28/120	VRU3N-28/240	VRU3N-28/480	
Nominal voltage range (Un):	57.7-69.3 V	100-139 V L-N	220-277 V	
Overload capacity				
- continuous:	87 V	174 V	346 V	
- 10 s max:	104 V	209 V	416 V	
Operating frequency:		45-65 Hz		
Auxiliary Supply Voltage:		24 V - 240 V AC/DC		
AC Supply frequency:		45-65 Hz		
Supply voltage tolerance:		±10%		
Auxiliary Voltage Burden (Max):		3 VA / 1.2 W		
Under-voltage range (Umin):		70-100 %Un		
Differential:	Α	djustable 1-15 %U	n	
Trip time delay:	Α	Adjustable 0.5 to 10s		
Relay contacts:	2 x changeover, volt-free,			
	for general switching operations			
Load capacity - AC:	250 V @ 8 A, 2 kVA			
Load capacity - DC:	30 V 8A			
Insulation:	4 kV/1 min			
Mechanical endurance:		30 x 10 <sup>6</sup> operations	;	
Other Data				
Operating temperature:		-20 to +55 °C		
Storage temperature:		-30 to +70 °C		
Over-voltage category:		III		
Pollution degree:		2		
Environmental protection:	IP40 for fr	ont panel, IP20 for	terminals	
Maximum conductor size:	2 x <sup>-</sup>	1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 r	nm²	
Dimensions:	90 x 52 x 64 mm			
Weight:	138 g			
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4			

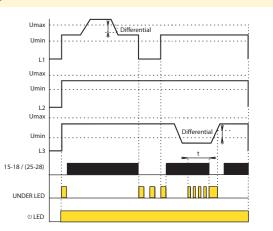
### Connection



- These units monitor a 3-phase 4-wire supply and operate relays if a phase-neutral voltage goes below set levels. Front panel controls allow selection of:
- Under voltage trip levels,
- nominal rated voltage,
- differential voltage for operating hysteresis and
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. A relay with two changeover volt-free contacts is fitted.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operation or maintenance of the unit.

### **Device description**

Supply voltage terminals		Monitored voltage terminals
	NX NX	
Supply voltage indication	VR0J3N-28/120 3-3-4-4-1	Setting of delay
	100	Setting of difference
Undervoltage indication	UNDER TO SERVE SER	Setting of rated voltage Un
	Other To Other United Circle (Vision)	Umin setting
	16   15   18   28   25   26	
Output contacts		





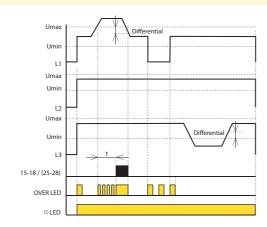
VRO3N-28/120: 8595188155335 VRO3N-28/240: 8595188155342 VRO3N-28/480: 8595188155359

Technical parameters	VRO3N-28/120	VRO3N-28/240	VRO3N-28/480	
Nominal voltage range (Un):	57.7-69.3 V	100-139 V	220-277 V	
		L-N		
Overload capacity				
- continuous:	87 V	174 V	346 V	
- 10 s max:	104 V	209 V	416 V	
Operating frequency:		45-65 Hz		
Auxiliary Supply Voltage:		24 V - 240 V AC/DC		
AC Supply frequency:		45-65 Hz		
Supply voltage tolerance:		±10%		
Auxiliary Voltage Burden (Max):		3 VA / 1.2 W		
Over-voltage range (Umax):		100-125 %Un		
Differential:	А	djustable 1-15 %U	n	
Trip time delay:	А	djustable 0.5 to 10	)s	
Relay contacts:	2 x changeover, volt-free,			
	for general switching operations			
Load capacity - AC:	250 V @ 8 A, 2 kVA			
Load capacity - DC:	30 V 8A			
Insulation:				
		4 kV/1 min		
Mechanical endurance:	:	30 x 10 <sup>6</sup> operations	5	
Other Data				
Operating temperature:		-20 to +55 °C		
Storage temperature:		-30 to +70 °C		
Over-voltage category:		III		
Pollution degree:	2			
Environmental protection:	IP40 for front panel, IP20 for terminals			
Maximum conductor size:	2 x 1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 mm <sup>2</sup>			
Dimensions:	90 x 52 x 64 mm			
Weight:	138 g			
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4			

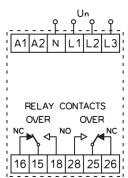
- These units monitor a 3-phase 4-wire supply and operate relays if a phase-neutral voltage goes below set levels. Front panel controls allow selection of:
- Over voltage trip levels,
- nominal rated voltage,
- differential voltage for operating hysteresis and
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. A relay with two changeover volt-free contacts is fitted.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operation or maintenance of the unit.

evice description		
Supply voltage terminals		Monitored voltage terminals
Supply voltage indication	Vision and the second	Setting of delay
Overvoltage indication	16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 16 1	Setting of difference
	ONER OF THE PURE	Umax setting
	93 (S) (83 -	Setting of rated voltage Un
	(EVER) unitable	
	16 15 18 28 25 26	
Output contacts	7 1 1 1 1	

### Function



### Connection



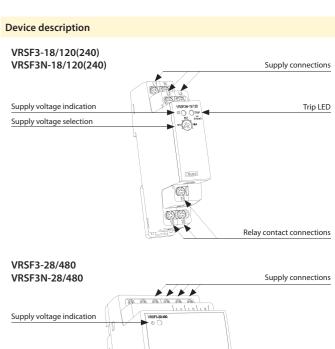
### **VRSF3, VRSF3N** | Failure and phase sequence monitoring relays

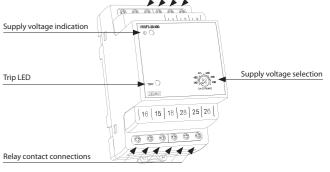


EAN code VRSF3-18/120: 8595188142472 VRSF3N-18/120: 8595188142502 VRSF3-18/240: 8595188142489 VRSF3N-18/240: 8595188142519 VRSF3-28/480: 8595188142496 VRSF3N-28/480: 8595188142526

Technical parameters	120	240	480
Voltage range (Un Unom):			
VRSF3 L-L	100-120 V	173-240 V	380-480 V
VRSF3N L-N	58-69 V	100-139 V	220-277 V
Overload			
- contin.: VRSF3	150 V	300 V	600 V
VRSF3N	87 V	174 V	346 V
- 10s max: VRSF3	180 V	360 V	720 V
VRSF3N	104 V	209 V	416 V
Supply threshold (Umin):	Fi	xed at 85% of Uno	m
Operating frequency (Fn):		45-65 Hz	
Burden on supply (Max):		1.7W 3 VA approx.	
Differential:		Fixed at 1% Unom	
Relay contacts: volt-free, for			
general switching operations	1 x	c/o	2 x c/o
Load capacity - AC:		250 V @ 8 A, 2 kVA	
Load capacity - DC:	30 V 8A		
Insulation:			
		4 kV/1 min	
Mechanical endurance:		30 x 10 <sup>6</sup> operations	5
Other Data			
Operating temperature:		-20 to +55 °C	
Storage temperature:		-30 to +70 °C	
Over-voltage category:		III	
Pollution degree:		2	
Environmental protection:	IP40 for fro	ont panel,	IP40 for front panel
	IP10 for t	erminals	IP20 for terminal
Maximum conductor size:			2 x 1.5 mm <sup>2</sup> or
	2 x 2.5 mm <sup>2</sup> o	r 1 x 4 mm²	1 x 2.5 mm <sup>2</sup>
Dimensions:	90 x 17.6	x 64 mm	90 x 52 x 64 mm
Weight:	63 g 121 g		
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4		

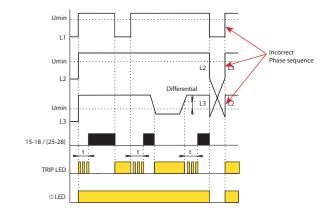
- This unit monitors the voltage levels and phase sequence of a threephase supply and operates a relay if any phase voltage goes below a set level or if the phase sequence (L1, L2, L3) is incorrect. A front panel control allows selection of minimum voltage level. LEDs indicate power on and trip status.
- Versions are available to suit 3-wire, 3ph (VRSF3) and 4-wire, 3ph+N (VRSF3N) supplies of 110V, 220V and 430V nominal. The 110V and 230V versions occupy a single module width on the DIN rail and have a single relay contact whereas the 430V version occupies a three-module width and has two relay contacts.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operating or maintenance of the unit.





### Connection

### VRSF3-18/120(240) VRSF3-28/480 (VRSF3N-18/120(240)) (VRSF3N-28/480) Un |(N)|L1|L2|L3 L1 (N) L2 L3 RELAY CONTACTS TRIP 16 16 | 15 | 18 | 28 | 25 | 26



### **VRBU3, VRBU3N** | Phase balance and undervoltage monitoring relays

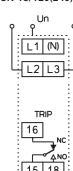


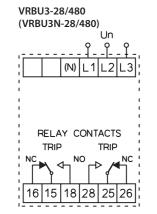
EAN code
VRBU3-18/120: 8595188142534 VRBU3N-18/120: 8595188142544
VRBU3-18/240: 8595188142540 VRBU3N-18/240: 8595188142571
VRBU3-28/480: 8595188142557 VRBU3N-28/480: 8595188142588

Technical parameters	120	240	480
Voltage range Un (Vnom):			
VRBU3 L-L	100-120 V	173-240 V	380-480 V
VRBU3N L-N	58-69 V	100-139 V	220-277 V
Overload			
- contin.: VRBU3	150 V	300 V	600 V
VRBU3N	87 V	174 V	346 V
- 10s max: VRBU3	180 V	360 V	720 V
VRBU3N	104 V	209 V	416 V
Max. operating voltage Uoff:	187 V	374 V	749 V
Burden on supply (Max):		1.7 3 VA max	
Operating frequency:		45-65 Hz	
Phase imbalance trip level:	Adjus	stable 5-15% Un (V	nom)
Differential:	Fixed at 1% Un (Vnom)		
Low-voltage trip level (Umin):	Adjustable 50-85% Un (Vnom)		
Trip delay t:	Adjustable 0.5 - 10s		
Relay contacts: volt-free, for			
general switching operations:	1 x	2 x c/o	
Load capacity - AC:	250 V @ 8 A, 2 kVA		
Load capacity - DC:		30 V 8A	
Insulation:			
		4 kV/1 min	
Mechanical endurance:		30 x 10 <sup>6</sup> operations	5
Other Data			
Operating temperature:		-20 to +55 °C	
Storage temperature:		-30 to +70 °C	
Over-voltage category:		III	
Pollution degree:		2	
Environmental protection:	IP40 for fro	ont panel,	IP40 for front panel,
	IP10 for t	erminals	IP20 for terminals
Maximum conductor size:			2 x 1.5 mm <sup>2</sup> or
	2 x 2.5 mm <sup>2</sup> o	r 1 x 4 mm²	1 x 2.5 mm <sup>2</sup>
Dimensions:	90 x 17.6	x 64 mm	90 x 52 x 64 mm
Weight:	66 g 123 g		
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4		

### Connection

### VRBU3-18/120(240) (VRBU3N-18/120(240))

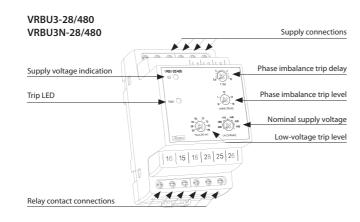




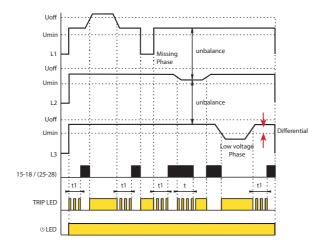
- This unit monitors a 3-phase supply for phase imbalance, low or missing phases or incorrect phase sequence and trips a relay if it detects any anomaly. A front panel control allows selection of minimum voltage level. LEDs indicate power on and trip status.
- Versions are available to suit 3-wire, 3ph (VRBU3) and 4-wire, 3ph+N (VRBU3N) supplies of 110V, 210V and 430V nominal. The 110V and 120V versions occupy a single module width on the DIN rail and have a single relay contact whereas the 430V version occupies a three-module width and has two relay contacts.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operating or maintenance of

### **Device description** VRBU3-18/120(240) VRBU3N-18/120(240) Supply voltage indication Trip LED Nominal supply voltage Low-voltage trip level Phase imbalance trip level Phase imbalance trip delay

Relay contact connections



### **Function**



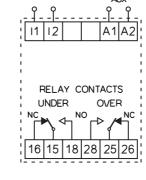
### **CROU1-28** | Under and over AC current monitoring relays



EAN code CROU1-28/1: 8595188142090 CROU1-28/5: 8595188142106

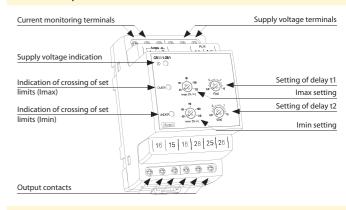
Technical parameters	CROU1-28/1	CROU1-28/5
Monitored supply		
Load current rating In:	1 A	5 A
Maximum overload		
- permanent:	2 A	10 A
- for 3s max:	20 A	50 A
Operating frequency:	45-65 Hz	
Current trip level - adjustable:	40-120% of In	
Trip time delay – adjustable:	0.5 to 10s	
Hysteresis differential:	Preset to 1% of range	
Auxiliary supply	24-240V AC or DC ±10% 1.2W/3VA	
AC frequency range	45-65 Hz	
Relay contacts:	2 x changeover, volt-free,	
	for general switching operations	
Load capacity - AC:	250 V @ 8 A, 2 kVA	
Load capacity - DC:	30 V 8A	
Insulation:		
	4 kV/1 min	
Mechanical endurance:	30 x 10 <sup>6</sup> operations	
Other Data		
Operating temperature:	-20 to	+55 ℃
Storage temperature:	-30 to +70 °C	
Over-voltage category:	III	
Pollution degree:	2	
Environmental protection:	IP40 for front panel, IP20 for terminals	
Maximum conductor size:	2 x 1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 mm <sup>2</sup>	
Dimensions:	90 x 52 x 64 mm	
Weight:	129 g	
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4	

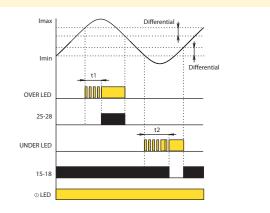
### Connection



- These units monitor the AC current to a load and operate relays if the current goes below or above a set level. Front panel controls allow selection of:
- Under and Over-current operation,
- current trip level and
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. A relay with two changeover volt-free contacts is fitted.
- Two versions for each type are available for monitoring currents of up to 1A (CROU1-28/1) and 5A (CROU1-28/5).
- The unit can be powered either by a separate auxiliary supply of 24-240V AC or DC or by the monitored supply, if suitable.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operation or maintenance of

### **Device description**



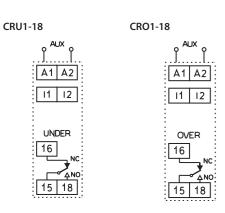




EAN code CRU1-18/1: 8595188142076 CRU1-18/5: 8595188142083 CRO1-18/1: 8595188142113 CRO1-18/5: 8595188142120

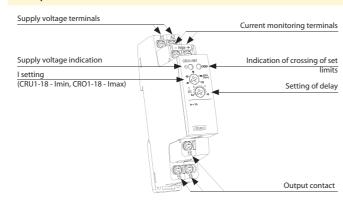
Technical parameters	CRU1-18/1 CRO1-18/1	CRU1-18/5 CRO1-18/5	
Monitored supply			
Load current rating In:	1A	5 A	
Max. overload			
- permanent:	2 A	10 A	
- for 3s max:	20 A	50 A	
Operating frequency:	45-65 Hz		
Current trip level – adjustable (In):	40-120% of In		
Trip time delay – adjustable:	0.5 to 10s		
Hysteresis differential:	Preset to 1% of range		
Auxiliary supply	24-240V AC or DC ±10% 1.2W/3VA		
AC frequency range:	45-65 Hz		
Relay contacts:	1 x changeover, volt-free,		
	for general switching operations		
Load capacity - AC:	250V @ 8A, 2 kVA		
Load capacity - DC:	30V 8A		
Insulation:			
	4 kV/1 min		
Mechanical endurance:	30 x 10 <sup>6</sup> operations		
Other Data			
Operating temperature:	-20 to +55 °C		
Storage temperature:	-30 to +70 °C		
Overvoltage category:	III		
Pollution degree:	2		
Environmental protection:	IP40 for front panel, IP10 for terminals		
Maximum conductor size:	2 x 2.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 4 mm <sup>2</sup>		
Dimensions:	90 x 17.6 x 64 mm		
Weight:	70 g		
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4		

### Connection

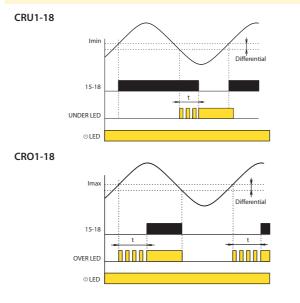


- These units monitor the AC current to a load and operate relays if the current goes below or above a set level. Front panel controls allow selection of:
- Under (CRU1-18) or Over (CRO1-18)-current operation,
- current trip level and
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. A relay with volt-free changeover contacts is fitted.
- Two versions for each type are available for monitoring currents of up to 1A (CRU1-18-1, CRO1-18/1) and 5A (CRU1-18/5, CRO1-18/5)
- The unit can be powered either by a separate auxiliary supply of 24-240V AC or DC or by the monitored supply, if suitable.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operation or maintenance of

### Description



### **Function**



### **CRGF1-18** | Ground fault monitoring relays

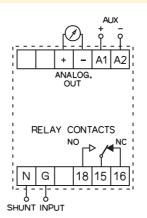


EAN code CRGF1-28/24: 8595188142755 CRGF1-28/240: 8595188142762

Technical parameters	CRGF1-18/240	CRGF1-18/24	
Supply terminals:	A1, A2		
Monitoring terminals			
(for current shunt):	N, G		
External current shunt:	0.2 mΩ	or 2 mΩ	
Supply voltage:	24-240VAC/DC(45 <mark>-</mark> 65Hz) 12 - 24V DC		
Adjustable current level:	100A, 150A, 200A, 250A, 300A,		
	450A, 600A, 750	OA, 800A, 1200A,	
Overload capacity:	max. input voltage 600V		
	(in case of s	(in case of shunt failure)	
Indication of exceeding the	60% Imax - red LED TRIP 60%		
monitored current:	100% Imax - red LED TRIP 100%		
Adjustable delay:	0 s/ 0.1s/ 0.2s/ 0.4s/ 0.6s/ 0.8s/ 1s/ 2s/ 5s/ 10s*		
Response time:	max. 40ms		
Analogue output:	0 - 1mA = 0100%		
	set curre	ent values	
Output relay - contact:	2x switchable (AgNi) gilded		
AC contact capacity:	250V / 8 A, max. 2000VA		
DC contact capacity:	30V	/8A	
Mechanical service life:	3x106 at rated load		
Other data			
Working temperature:	-20	+55 ℃	
Storage temperature:	-30 +70 °C		
Dielectric strength (power			
supply - contact relay):	4 kV / 1min		
Excess voltage category:	III.		
Contamination degree:	2		
Protection:	IP 40 from the front I	panel / IP20 terminals	
Maximum conductor size:	max. 2 x 1.5mm² / 1 x 2.5mm²		
Dimension:	90 x 52 x 64 mm		
Weight:	128 g 125 g		

<sup>\*</sup> If the set current value is exceeded 5 times the time delay is ignored.

### Connection



• monitors the dangerous value of the leakage ground current that can cause e.g. undesirable overheating of cables and a subsequent failure of the device or even dangerous voltage of the grounded device

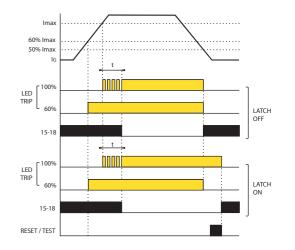
 $\bullet$  serves as protection of electrical engines, generators, transformers and other devices

• continuous monitoring of the current value using an external current

- very short response time (< 40ms)</li>
- step-adjustable value of monitored current (in 10 steps)
- step-adjustable response delay (in 10 steps)
- indication of exceeding 2 levels of monitored current (60 and 100%
- selection of the value of a shunt on the device panel 0.2 m $\Omega$  or 2 m $\Omega$
- switching the relay mode on the device panel LATCH ON or OFF
- RESET & TEST button for the return to the initial state or device test
- analogue output 0...1mA for the control meter
- 2 types according to the value of the supply voltage: 24 240V AC/DC or 12 - 24V DC
- 3-module version, mounted onto the DIN rail

### **Device description**

Analogue output		Supply voltage terminals
Supply voltage indication	NANLOCUT EUX	
Indication TRIP 100%	200 410 000 04.50, Cb , 200 100 000 000 000 000 000 000 000 000	Delay setting
In direction TDID COO/	TDD 00 (	Imax setting
Indication TRIP 60%	TED 2 1 LATON ON 10.2700 19655T 1 LATON ON 10.2700 19655T 1 LATON ON 10.2710 1	
Button RESET / TEST	TEST 1 2 LATCH OFF 2min (SEE) 2mi	Relay function setting
	N   G   18   15   16	
Terminals for the connectio of the external shunt		Output contacts

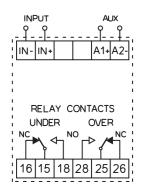




EAN code CRMA1-28/24: 8595188145701

Technical parameters	CRMA1-28/24	CRMA1-28/240
Supply voltage:	12-24V DC	24V-240V AC/DC
Burden on supply:	1W	3VA/0.9W
AC Supply frequency:	45-65 Hz	
Supply voltage tolerance:	±10%	
Monitored DC current (lin):	0-1, 0-10 and 4-20 mA	
Voltage drop across input:		
	1V max. at 120% lin	
Over-current range (Imax):	40-120 % lin	
Under-current range (Imin):	0-80 % lin	
Overload capacity		
- continuous:	3 x lin	
- 1s max.:	10 x lin	
Differential:	Fixed at 1% lin	
Trip time delay:	Adjustable 0.5 to 10s	
Relay contacts:	2 x changeover, volt-free,	
	for general switc	ching operations
Load capacity - AC:	250 V @ 8 A, 2 kVA	
Load capacity - DC:	30 V 8A	
Insulation:		
	4 kV/	1 min
Mechanical endurance:	30 x 10 <sup>6</sup> operations	
Other Data		
Operating temperature:	-20 to +55 °C	
Storage temperature:	-30 to +70 °C	
Over-voltage category:	I	II
Pollution degree:	2	
Environmental protection:	IP40 for front panel, IP20 for terminals	
Maximum conductor size:	2 x 1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 mm <sup>2</sup>	
Dimensions:	90 x 52 x 64 mm	
Weight:	135 g	
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4	

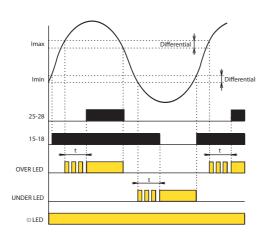
### Connection



- These units monitor a current of 0-1, 0-10 or 4-20 mA, e.g. from a transducer, and operates one of two relays if the current goes above or below set levels. Front panel controls allow selection of:
- under- and over-current trip levels Imax, Imin
- nominal rated current of 0-1, 0-10 or 4-20 mA (lin)
- time delay before a trip triggers a relay response.
- LEDs indicate power on and trip status. Two changeover, volt-free relays are fitted.
- Two types are available a 12-24 unit powered from 12-24V DC and a 24-240 unit powered from 24V-240V AC or DC
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operating or maintenance of the unit.

### **Device description** Monitored DC current Supply voltage terminals Supply voltage indication Delay setting Over-current trip LED Over-current trip level Nominal DC voltage Under-current trip LED Under-current trip level 16 | 15 | 18 | 28 | 25 | 26 | A 4 4 4 4 111111

### **Function**

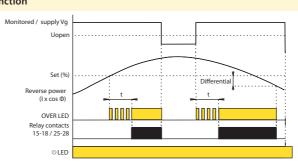


### CRRP1-28, CRRP3-28 | Reverse power monitoring relays



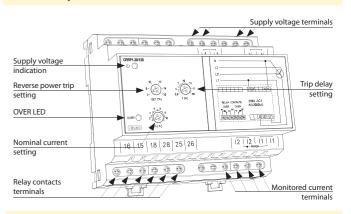
CRRP1-28/120: 8595188145725 CRRP1-28/240: 8595188142656 CRRP1-28/480: 8595188142663

Technical parameters	120	240	480
Voltage range (Vnom):			
CRRP1-28 ph-N	57.7-69.3	100-139	220-277
CRRP3-28 ph-ph	100-120	173-240	380-480
Overload			
- cont.: CRRP1-28	87 V	174 V	346 V
CRRP3-28	150 V	300 V	600 V
- 10s max: CRRP1-28	104 V	209 V	416 V
CRRP3-28	180 V	360 V	720 V
Max. power input (VA/W):			
CRRP1-28	1.4/1	1.6/1.3	2.9/2.1
CRRP3-28	2.5/1.5	4.2/3.2	6/4
Min supply voltage (Uopen):			
CRRP1-28	35 V	60 V	132 V
CRRP3-28	3x 60 V	3x 104 V	3x 228 V
Nominal currents In:	2A, 3A, 4A, 5A, 8A, 10A		
Operating frequency:	45-65 Hz		
Monitored current range:	2100% ln		
Monitored cos Φ range:	0.2 inductive to 0.2 capacitive		
Reverse power setpoint range:		220% (cos Φ =1)	
Differential:		fixed at 1%	
Trip delay t:	Adjustable 0.5 - 20s		
Relay contacts:	2 x changeover, volt-free,		
	for general switching operations		
Load capacity - AC:	250 V @ 8 A, 2 kVA		
Load capacity - DC:	30 V 8A		
Insulation:			
	4 kV/1 min		
Mechanical endurance:	30 x 10 <sup>6</sup> operations at rated load		
Other Data			
Operating temperature:	-20 to +55 ℃		
Storage temperature:	-30 to +70 °C		
Over-voltage category:	III		
Pollution degree:	2		
Environmental protection:	IP40 for front panel, IP20 for terminals		
Maximum conductor size:	2 x 1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 mm <sup>2</sup>		
Dimensions:	90 x 105 x 64 mm		
Weight:			
CRRP1-28	199 g	199 g	203 g
CRRP3-28	201 g	204 g	211 g
Standards:	Standards: EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4		
Function			



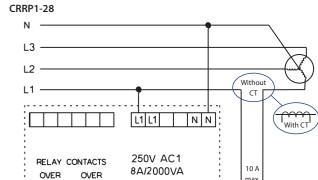
- This unit monitors a single- or three-phase supply for reverse power and trips a relay if it detects reverse power (I  $x \cos \Phi$ ) over a set limit. The relay output is typically used to prevent 'motoring' of a generator (where the generator turns the engine), which can damage the engine.
- Front panel controls allow selection of trip level, nominal operating current and trip delay. LEDs indicate power on and trip status.
- Versions are available to suit 3-phase 3-wire L-L (CRRP3-28) and 3-phase 4-wire L-N (CRRP1-28) systems.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operating or maintenance of the unit.

### **Device description**

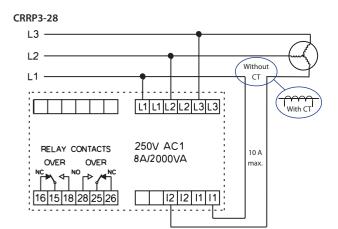


### Connection

16 15 18 28 25 26



12 12 11 11



FRSS1-38 | Speed sensing/monitoring relay



EAN code FRSS1-38/130: 8595188142700

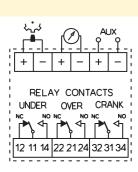
Technical parameters	FRSS1-38/130	
Supply voltage:	12-24 V DC	
Supply voltage tolerance:	+20 / -10 %	
Burden on supply:	1.4W max.	
Input pulse amplitude:	5-75V p-p	
Frequency range:	0-1 kHz min, 0-10 kHz max	
Trip settings:	w.r.t calibrated speed:	
Cranking:	10-50%	
Under-speed:	50-100%	
Over-speed:	100-130%	
Differential:	Fixed at 2%	
Analogue (meter) output:	0-1 mA	
at 100% rated speed:	0.75 mA	
at 133% rated speed:	1 mA	
Relay contacts:	3 x changeover, volt-free,	
	for general switching operations	
Load capacity - AC:	250 V @ 8 A, 2 kVA	
Load capacity - DC:	30 V 8A	
Insulation:		
	4 kV/1 min	
Mechanical endurance:	30 x 10 <sup>6</sup> operations	
Other Data		
Operating temperature:	-20 to +55 °C	
Storage temperature:	-30 to +70 °C	
Over-voltage category:	III	
Pollution degree:	2	
Environmental protection:	IP40 for front panel, IP20 for terminals	
Maximum conductor size:	2 x 1.5 mm <sup>2</sup> or 1 x 2.5 mm <sup>2</sup>	
Dimensions:	90 x 52 x 64 mm	
Weight:	133 g	
Standards:	EN 60255-6, EN 60255-27, EN 61000-6-2, EN 61000-6-4	

### Calibration

The unit can be calibrated by supplying an appropriate input to the sensor input terminals and pressing the Adjust button for more than 3s. This input then becomes the 100% reference used by the meter.

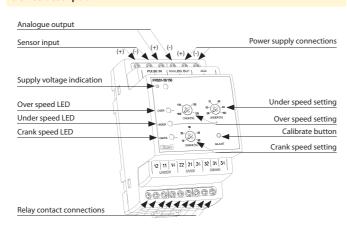
The required sensor input can be obtained either by running the engine at the required speed or by providing a pulse input at the appropriate frequency from a pulse generator.

### Connection

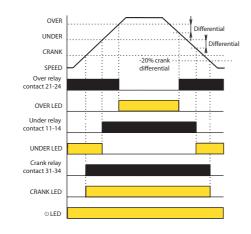


- This unit monitors the speed of rotating equipment using a magnetic pick-up and provides three relay outputs according to measured speeds. The pick-up could, for instance, detect teeth on a rotating gear or flywheel. The unit also provides a tachometer output for speed indication. The relay outputs can be used for alarm or control purposes. LEDs indicate power on and relay status.
- Controls on the front panel set the trip points at which the relays and LEDs operate:
- Crank speed set just above the speed of the crank motor.
- Under speed set below the normal running speed (<100%)
- Over speed set to the maximum permitted speed (>100%).
- The unit can be calibrated such that a standard 100% on the unit represents the required nominal engine speed.
- These instructions contain important safety information. Please read them thoroughly before commissioning, operating or maintenance of the unit.

### Device description



### Function



### **INSTALLATION CONTACTORS**

### Installation contactors VS



VS120 Number of contacts: 1x20 A Configuration of switching and breaking contacts: 10. 01.



VS220

Number of contacts: 2x20 A 4x20 A

Configuration of switching and breaking contacts: 20, 11, 02.

VS420

Number of contacts: 4x20 A

Configuration of switching and breaking contacts: 40, 31.



VS425
Number of contacts: 4x25 A
Configuration of switching and breaking contacts: 40, 31, 22, 04.



VS440 VS463
Number of contacts: 4x40 A 4x63 A
Configuration of switching and breaking contacts: 40, 31, 22, 04.

143

### Installation contactors with manual control VSM



VSM220 Number of contacts: 2x20 A Configuration of switching and breaking contacts: 20, 11, 02.



VSM425 Number of contacts: 4x25 A Configuration of switching and breaking contacts: 40. 31, 22, 04.

### Accessories



VSK-11
Auxiliary contacts:
1x switching,



2x switching.



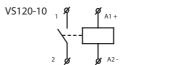
- For switching electric circuits, especially for resistave loads and threephase induction motors:
- number of contacts VS120: 1 number of contacts VS220: 2
- number of contacts VS420, VS425, VS440, VS463: 4
- It is produced in configuration of switching and breaking contacts:
- VS120: 10, 01
- VS220: 20, 11, 02 VS420: 40, 31
- VS425: 40, 31, 22, 04
- VS440: 40, 31, 22, 04
- VS463: 40, 31, 22
- $\bullet$  Protection IP20 on request we deliver covers that ensure protection IP40 for all terminals.
- DIN rail or panel mounting.

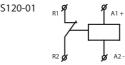
Technical parameters	VS120	VS220	VS420	VS425	VS440	VS463
Rated insulation voltage (Ui):	230 V	230 V	415 V	440 V	440 V	440 V
Rated thermo-current I <sub>th</sub> (in AC):	20 A	20 A	20 A	25 A	40 A	63 A
Switched operation						
AC-1 for 400 V, 3 phase:	х	х	13 kW	16 kW	26 kW	40 kW
AC-1 for 230 V:	4 kW, 1 phase	4 kW, 1 phase	7.5 kW, 3 phase	9 kW, 3 phase	16 kW, 3 phase	24 kW, 3 phase
AC-3 for 400 V, 3 phase:	х	Х	2.2 kW	4 kW	11 kW	15 kW
AC-3 for 230 V:	1.3 kW only NO,	1.3 kW only NO,	1.1 kW,	2.2 kW,	5.5 kW,	8.5 kW,
	1 phase	1 phase	3 phase	3 phase	3 phase	3 phase
AC-7a for 400 V, 3 phase:	Х	Х	13 kW	16 kW	26 kW	40 kW
AC-7a for 230 V:	4 kW, 1 phase	4 kW, 1 phase	7.5 kW, 3 phase	9 kW, 3 phase	16 kW, 3 phase	24 kW, 3 phase
AC-7b for 400 V, 3 phase:	Х	Х	2.2 kW	4 kW	11 kW	15 kW
AC-7b for 230 V:	1.3 kW only NO,	1.3 kW only NO,	1.1 kW,	2.2 kW,	5.5 kW,	8.5 kW,
	1 phase	1 phase	3 phase	3 phase	3 phase	3 phase
AC-15 for 400 V, 1 phase:	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A	4 A
AC-15 for 230 V, 1 phase:	6 A	6 A	6 A	6 A	6 A	6 A
DC1 U <sub>e</sub> = 24 V:	20 A	20 A	20 A	25 A	40 A	63 A
DC1 U <sub>e</sub> = 110 V:	6 A	6 A	2 A	6 A	4 A	4 A
DC1 U <sub>o</sub> = 220 V:	0.6 A	0.6 A	0.5 A	0.6 A	1.2 A	1.2 A
Loadability of modular contactors see page 14	7					
The max. number of switching for max. load:	600 switch/hr.	600switch/hr.	600 switch/hr.	600 switch/hr.	600 switch/hr.	600 switch/hr.
Electrical life in 230 / 400 V						
AC-1- resistive load :	0.2x10 <sup>6</sup>	0.2x10 <sup>6</sup>	0.2x10 <sup>6</sup>	0.2x10 <sup>6</sup>	0.1x10 <sup>6</sup>	0.1x10 <sup>6</sup>
AC-3-power load:	0.3x10 <sup>6</sup>	0.3x10 <sup>6</sup>	0.3x10 <sup>6</sup>	0.5x10 <sup>6</sup>	0.15x10 <sup>6</sup>	0.15x10 <sup>6</sup>
AC-5a - high-intensity discharge lamp:	0.1x10 <sup>6</sup> by 30 μF	0.1x106 by 30 μF	0.3x10 <sup>6</sup> by 36 μF	0.1x10 <sup>6</sup> by 36 μF	0.1x106 by 220 μF	0.1x10 <sup>6</sup> by 330 μF
AC-5b - incandescent lamps :	0.1x10 <sup>6</sup> by 2 kW	0.1x10 <sup>6</sup> by 2 kW	0.1x106 by 2 kW	0.1x106 by 2 kW	0.1x106 by 4 kW	0.1x106 by 5 kW
AC-7a - resistive household devices:	0.2x10 <sup>6</sup>	0.2x10 <sup>6</sup>	0.2x10 <sup>6</sup>	0.2x10 <sup>6</sup>	0.1x10 <sup>6</sup>	0.1x10 <sup>6</sup>
AC-7b - inductive household devices:	0.3x10 <sup>6</sup>	0.3x10 <sup>6</sup>	0.3x10 <sup>6</sup>	0.3x10 <sup>6</sup>	0.15x10 <sup>6</sup>	0.15x10 <sup>6</sup>
Minimal load:	≥ 17 V, ≥ 50 mA	≥ 24 V, ≥ 100 mA				
Short circuit protection with the fuse char. aM:	20 A	20 A	20 A	25 A	63 A	80 A
Coordination Type according EN 60 947-4-1:	2	2	2	2	2	2
Electrical strenght:	4 kV					
Contacts - max. cable size						
Solid conductor:	AWG 7 (10 mm²)	AWG 7 (10 mm <sup>2</sup> )	AWG 10 (2.5 mm <sup>2</sup> )	AWG 7 (10 mm <sup>2</sup> )	AWG 3 (25 mm²)	AWG 3 (25 mm <sup>2</sup> )
Stranded conductor:	6 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	2.5 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>	16 mm <sup>2</sup>	16 mm <sup>2</sup>
Maximal torque:	1.2 Nm	1.2 Nm	1.2 Nm	1.2 Nm	3.5 Nm	3.5 Nm
Coil - max. cable size						
Solid conductor:	AWG 10 (2.5 mm <sup>2</sup> )					
Stranded conductor:	2.5 mm <sup>2</sup>					
Max. torque:	0.6 Nm					
Operating						
Coil control voltage:	AC/DC 24 V,	AC/DC 24 V, 48 V,	AC 12 V, 24 V,	AC/DC 24 V, 48 V,	AC/DC 24 V,	AC/DC 24 V, 48 V,
	230 V	110 V, 230 V	48 V, 110 V, 230 V	110 V, 230 V	110 V, 230 V	110 V, 230 V
Coil permanent supply +/- 10 %:	2.1 VA/2.1 W	2.1 VA/2.1 W	5 VA/1.5 W	2.6 VA/2.6 W *	5 VA/5 W	5 VA/5 W
Coil gear supply +/- 10 %:	2.1 VA/2.1 W	2.1 VA/2.1 W	30 VA/25 W	2.6 VA/2.6 W *	5 VA/5 W	5 VA/5 W
Mounting side-by-side:	max. 2 contactors**					
Operational temperature:			-5 +55 °C	(23 131 °F)		
Storing temperature:			-30 +80 °C	(-22 176 °F)		
Weight:	120 g (4.2 oz.)	130 g (4.6 oz.)	170 g (6 oz.)	213 g (7.5 oz.)	400 g (14 oz.)	400 g (14 oz.)
Dimensions:	17.5 x 85 x 60 mm	17.5 x 85 x 60 mm	35 x 62.5 x 57 mm	35 x 85 x 60 mm	53.3 x 84 x 60 mm	53.3 x 84 x 60 mm
	(0.7"x 3.35"x 2.4")	(0.7"x 3.35"x 2.4")	(1.4"x 2.7"x 2.24")	(1.4"x 3.35"x 2.4")	(2.1"x 3.31"x 2.4")	(2.1"x 3.31"x 2.4")
Standards:					1, EN 61095, VDE 0660	

- \* 3.8 VA/3.8 W for -04 version of contacts
- \*\* Note: In case several contactors are mounted close to each other, you need to use a installation spacer between every other contactor.

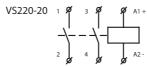
145 Connection

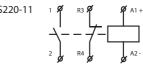
### VS120

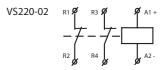




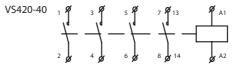
# VS220

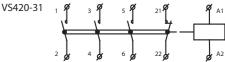




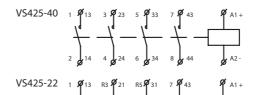


# VS420



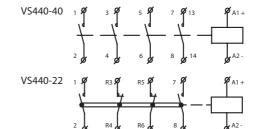


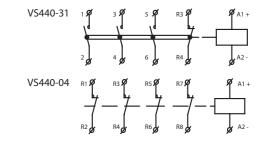
# VS425



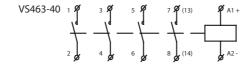


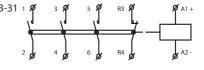
# VS440

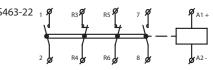




# VS463







VSK-20

# Auxiliary contacts for VS425, VS440, VS463 and VSM220, VSM425

# Datas of auxiliary contacts for VSK-11 and VSK-20

zatas or austriary contacts for the contact	
Ambient temperature:	-5 °C to +55 °C (23 °F to 131 °F)
Rated insulation voltage (Ui):	500 V
Electrical strength:	4 kV
Rated current 230 V (AC 15):	6 A
Rated current 400 V (AC 15):	4 A
Max. switching frequence:	6 A
The max. number of switching for max. load:	600 sep./hod.
Minimal load:	≥ 12 V, ≥ 10 mA
Short circuit protection with the fuse char. aM:	6 A
Solid/ Stranded conductor (max):	2.5 mm <sup>2</sup> / 2.5 mm <sup>2</sup> (AWG 10)
Maximal torque:	0.8 Nm
Weight:	10 g (0.35 oz.)
Dimensions:	10 x 85 x 60 mm (0.4"x 3.35"x 2.4")

# Connection of auxiliary contact VSK-11 and VSK-20

VSK-11





EAN code see page 148

Technical parameters	VSM220	VSM425
Rated insulation voltage (Ui):	230 V	440 V
Rated thermo-current I <sub>th</sub> (in AC):	20 A	25 A
Switched operation		
AC-1 for 400 V:	х	16 kW, 3 phase
AC-1 for 230 V:	4 kW, 1 phase	9 kW, 3 phase
AC-3 for 400 V:	х	4 kW, 3 phase
AC-3 for 230 V:	1.3 kW only NO,	2.2 kW,
	1 phase	3 phase
AC-7a for 400 V:	х	16 kW, 3 phase
AC-7a for 230 V:	4 kW, 1 phase	9 kW, 3 phase
AC-7b for 400 V:	Х	4 kW, 3 phase
AC-7b for 230 V:	1.3 kW only NO,	2.2 kW,
	1 phase	3 phase
AC-15 for 400 V:	4 A	4 A
AC-15 for 230 V:	6 A	6 A
DC1 U <sub>2</sub> = 24 V:	20 A	25 A
DC1 U <sub>a</sub> = 110 V:	6 A	6 A
DC1 U <sub>a</sub> = 220 V:	0.6 A	0.6 A
Loadability of modular contactors see page 147		
The max. number of switching for max. load:	600 switch/hr.	600 switch/hr.
Electrical life in 230 / 400 V		
AC-1- resistive load :	0.2x10 <sup>6</sup>	0.2x10 <sup>6</sup>
AC-3-power load:	0.3x10 <sup>6</sup>	0.5x10 <sup>6</sup>
AC-5a - high-intensity discharge lamp:	0.1x10 <sup>6</sup> by 30 μF	0.1x10 <sup>6</sup> by 36 μF
AC-5b - incandescent lamps :	0.1 10 <sup>6</sup> by 1.5 kW	0.1x10 <sup>6</sup> by1.5 kW
AC-7a - resistive household devices:	0.2x10 <sup>6</sup>	0.2x10 <sup>6</sup>
AC-7b - inductive household devices:	0.3x10 <sup>6</sup>	0.5x10 <sup>6</sup>
Minimal load:	≥ 17 V, ≥ 50 mA	≥ 17 V, ≥ 50 mA
Short circuit protection with the fuse char. aM:	20 A	25 A
Coordination Type according EN 60 947-4-1:	2	2
Electrical strenght:	4 kV	4 kV
Contacts - max. cable size	7 1.0	TKV
Solid conductor:	AWG 7 (10 mm²)	AWG 7 (10 mm²)
Stranded conductor:	6 mm <sup>2</sup>	6 mm <sup>2</sup>
Maximal torque:	1.2 Nm	1.2 Nm
Coil - max. cable size	1.2 (4)11	1.2 (1)
Solid conductor:	AWG 10 (2.5 mm²)	AWG 10 (2.5 mm <sup>2</sup>
Stranded conductor:	2.5 mm <sup>2</sup>	2.5 mm <sup>2</sup>
Max. torque:	0.6 Nm	0.6 Nm
Operating	0.0 (4)11	0.0 14111
Coil control voltage:	AC 12 V, 24 V,	AC 12 V, 24 V,
con control voltage.	110 V, 230 V	42 V, 230 V
Coil permanent supply +/- 10 %:	2.8 VA/1.2 W	5.5 VA/1.6 W
Coil gear supply +/- 10 %:	12 VA /10 W	33 VA/1.0 W
Mounting side-by-side:	max. 2 contactors*	max. 2 contactors
Operational temperature:		(23., 131 °F)
		(-22 176 °F)
Storing temperature: Weight:		
Dimensions:	140 g (4.9 oz.) 17.5 x 85 x 60 mm	260 g (9.17 oz.) 35 x 85 x 60 mm
Dimensions:		
	(0.7"x 3.35"x 2.4")	(1.4"x 3.35"x 2.4")
Standards:	IEC 60947-4-1, IEC 6	0947-5-1 IFC 61095

- Special version of installation contactors with not only basic functions but also with manual control.
- For switching accumulative appliances for heating and service water warming.
- Description of individual positions of manual control.
- AUTO: common function as with installation contactors without manualcontrol.
- 1: shifting from AUTO to 1: operational contacts are closed and back contacts are open until there is another impulse to a contactor coil.
- 0: contacts are open (operational contact) or closed (stand-by contact) regardless voltage.
- Optical indicator: ON-OFF.
- It is produced in configuration of making and breaking contacts: VSM220: 20, 11, 02
- VSM425: 40, 31, 22, 04
- It is possible to connect auxiliary contacts VSK to contactors VSM220, VSM425.

M425.	
Connection VSM220	VSM220 - only AC supply voltage
VSM220-20	VSM220-11
1 3 A1 A1 R6 32 R8 42 A2	R3 A1
VSM220-02	
R1 R3 A1 A1 A2	
Connection VSM425	VSM425 - only AC supply voltage
VSM425-40	
$ \begin{array}{cccccccccccccccccccccccccccccccccccc$	7 \$\frac{4}{43} \qquad \text{A1} \\ 8 \qquad \text{44} \qquad \text{A2}
VS425-31	
1 13 3 23 5 33 1	R7 41 A1  R8 42 A2
VSM425-22	
1 13 R3 21 R5 31 2 14 R4 22 R6 32	7 % 43 A1 A1 8 M42 MA2
VSM425-04	
R1 11 R3 21 R5 31	R7 41 A1

\* Note: In case several contactors are mounted close to each other, you need to use a installation spacer between every other contactor.

Auxiliary contacts VSK-11 and VSK-20

Datas of auxiliary contacts for VSK-11 and VSK-20 see page 145.

	•		contacto							
TYPE OF LIGHT	OPERATION (W)	I (A)	VS120	VS220	Num <b>VS420</b>	ber of lights on o	one contactor's o	contact VS463	VSM220	VSM425
Incandescent	60	0.26	33	33	33	33	65	85	33	33
lamps	100	0.43	20	20	20	20	40	50	20	20
	200	0.87	10	10	10	10	20	25	10	10
	500	2.17	3	3	3	3	8	10	3	3
Flourescent	1000	4.35	1	1	1	1	4	5	1	1
lamps	18	0.37	22	22	22	24	90	140	22	24
	24	0.35	22	22 17	22	24	90	140 95	22 17	24
	36 58	0.43	17	17	17 14	20 17	65 45	95 70		20 17
Flourescent lamps		0.07	14 2 x 30	2 x 30	2 x 30	2 x 40	2 x 100	2 x 150	14 2 x 30	2 x 40
lead-lag circuit	24	0.11	2 x 30	2 x 24	2 x 24	2 x 40 2 x 31	2 x 700	2 x 130	2 x 24	2 x 40 2 x 31
	36	0.14	2 x 24 2 x 17	2 x 17	2 x 17	2 x 24	2 x 65	2 x 95	2 x 17	2 x 24
	58	0.35	2 x 10	2 x 10	2 x 10	2 x 14	2 x 40	2 x 60	2 x 10	2 x 14
Flourescent lamps	18	0.12	7	7	7	8	48	73	7	8
parallel correction	24	0.15	7	7	7	8	48	73	7	8
	36	0.2	7	7	7	8	48	73	7	8
	58	0.32	4	4	4	5	31	47	4	5
Flourescent lamps	1 x 18	0.09	25	25	25	35	100	140	25	35
with electronic ballast units (EVG)	1 x 36	0.16	15	15	15	20	52	75	15	20
(240)	1 x 58	0.25	14	14	14	19	50	72	14	19
	2 x 18	0.17	12	12	12	17	50	70	12	17
	2 x 36	0.32	7	7	7	10	26	38	7	10
	2 x 58	0.49	7	7	7	9	25	36	7	9
High-pressure mercury-vapour	50	0.61	14	14	14	18	38	55	14	18
lamps uncorrected	80	0.8	10	10	10	13	29	42	10	13
	125	1.15	7	7	7	9	20	29	7	9
	250	2.15	4	4	4	5	10	15	4	5
	400	3.25	2	2	2	3	7	10	2	3
	700	5.4	1	1	1	2	4	6	1	2
High-pressure	1000	7.5	1	1	1	1	3	4	1	1
mercury-vapour	50	0.28	4	4	4	5	31	47	4	5
lamps parallel correction	80	0.41	4	4	4	5	27	41	4	5
correction	125 250	0.65 1.22	3 1	3 1	3 1	4 2	22 12	33 18	3 1	4 2
	400	1.95	1	1	1	1	9	13	1	1
	700	3.45	-	-	-	-	5	7	-	-
	1000	4.8	_	_	_	_	4	5	_	_
Halogen metal	35	0.53	18	18	18	22	43	60	18	22
vapour lamps uncorrected	70	1	10	10	10	12	23	32	10	12
uncorrected	150	1.8	5	5	5	7	12	18	5	7
	250	3	3	3	3	4	7	10	3	4
	400	3.5	3	3	3	3	6	9	3	3
	1000	9.5	1	1	1	1	2	3	1	1
	2000	16.5	-	-	-	-	1	1	-	-
Halogen metal- vapour lamps	35	0.25	5	5	5	6	36	50	5	6
parallel correction	70	0.45	2	2	2	3	18	25	2	3
	150	0.75	1	1	1	1	11	15	1	1
	250	1.5	-	-	-	1	6	9	-	1
	400	2.5	-	-	-	1	6	8	-	1
	1000	5.8	-	-	-	-	2	3	-	-
High-pressure	2000	11.5	-	-	-	-	1	2	-	-
sodium-vapour	150	1.8	5	5	5	6	17	22	5	6
lamps uncorrected	250 400	3 4.7	3	3	3 2	4 2	10 6	13 8	3 2	4 2
	1000	10.3	-	-	-	1	3	3	-	1
High-pressure	150	0.83	1	1	1	1	11	16	1	1
sodium-vapour	250	1.5	-	-	-	1	6	10	-	1
lamps parallel correction	400	2.4	_	-	_	-	4	6	_	-
	1000	6.3	-	-	-	-	2	3	-	-
Low-pressure	18	0.35	22	22	22	27	71	90	22	27
sodium-vapour	25	1.5	7	7	7	9	23	30	7	9
lamps uncorrected	55	1.5	7	7	7	9	23	30	7	9
	90	2.4	4	4	4	5	14	19	4	5
	135	3.5	3	3	3	4	10	13	3	4
	180	3.3	3	3	3	4	10	13	3	4
Low-pressure	18	0.35	6	6	6	7	44	66	6	7
sodium-vapour lamps parallel	35	0.31	1	1	1	1	11	16	1	1
correction	55	0.42	1	1	1	1	11	16	1	1
	90	0.63	1	1	1	1	8	12	1	1
	135	0.94	-	-	-	-	4	7	-	-
	180	1.16	-	-	-	-	5	8	-	-

EAN codes

### EAN codes for VS

148

VS120 VS220 VS420 VS120-01 24V AC/DC: 8595188129848 VS220-02 24V AC/DC: 8595188129381 VS420-31 24V AC: 8595188129442 VS120-01 230V AC/DC: 8595188123105 VS220-02 110V AC/DC: 8595188138628 VS420-31 110V AC: 8595188129466 VS220-02 230V AC/DC: 8595188121422 VS420-31 230V AC: 8595188121446 VS120-10 24V AC/DC: 8595188129367 VS120-10 230V AC/DC: 8595188123112 VS220-11 24V AC/DC: 8595188129374 VS420-40 12V AC: 8595188129459 VS220-11 48V AC/DC: 8595188129398 VS420-40 24V AC: 8595188129435 VS220-11 110V AC/DC: 8595188130790 VS420-40 48V AC: 8595188138581 VS420-40 230V AC: 8595188121439 VS220-11 230V AC/DC: 8595188121408 VS220-20 24V AC/DC: 8595188125253 VS220-20 48V AC/DC: 8595188129411 VS220-20 110V AC/DC: 8595188129428 VS220-20 230V AC/DC: 8595188121392 VS425 VS440 VS463 VS425-04 24V AC/DC: 8595188129527 VS440-04 24V AC/DC: 8595188129299 VS463-22 24V AC/DC: 8595188129794 VS440-04 110V AC/DC: 8595188129305 VS425-04 48V AC/DC: 8595188129558 VS463-22 230V AC/DC: 8595188121514 VS425-04 110V AC/DC: 8595188160032 VS440-04 230V AC/DC: 8595188121484 VS425-04 230V AC/DC: 8595188121682 VS463-31 24V AC/DC: 8595188129596 VS440-22 24V AC/DC: 8595188129787 VS463-31 110V AC/DC: 8595188137904 VS425-13 230V AC/DC: 8595188129473 VS463-31 230V AC/DC: 8595188121507 VS440-22 230V AC/DC: 8595188121477

V\$425-22 24V AC/DC: 8595188129541 V\$440-31 24V AC/DC: 8595188129572 V\$463-40 24V AC/DC: 8595188129589 V\$425-22 230V AC/DC: 8595188121675 V\$440-31 230V AC/DC: 8595188121460 V\$463-40-48V AC/DC: 8595188160612 V\$463-40 110V AC/DC: 8595188140652 V\$425-31 24V AC/DC: 8595188129497 V\$440-40 24V AC/DC: 8595188129565 V\$463-40 230V AC/DC: 8595188121491

VS425-31 48V AC/DC: 8595188137898 VS440-40 110V AC/DC: 8595188138567 VS425-31 110V AC/DC: 8595188129534 VS440-40 230V AC/DC: 8595188121453 VS425-31 230V AC/DC: 8595188121668

# **EAN codes for VSM**

VS425-40 24V AC/DC: 8595188129480 VS425-40 48V AC/DC: 8595188136174 VS425-40 230V AC/DC: 8595188121651

VSM220 VSM425 VSM425-04 24V AC: 8595188129831 VSM220-02 24V AC: 8595188129817 VSM425-04 230V AC: 8595188128155 VSM220-02 230V AC: 8595188128100 VSM220-11 24V AC: 8595188129800 VSM425-22 24V AC: 8595188129336 VSM220-11 230V AC: 8595188128094 VSM425-22 230V AC: 8595188128148 VSM220-20 12V AC: 8595188138369 VSM425-31 24V AC: 8595188129824 VSM220-20 24V AC: 8595188128117 VSM425-31 230V AC: 8595188128131 VSM220-20 110V AC: 8595188160223 VSM220-20 230V AC: 8595188128087 VSM425-40 12V AC: 8595188160049 VSM425-40 24V AC: 8595188128162 VSM425-40 230V AC: 8595188128124

# EAN codes for VSK

VSK-11: 8595188121613

VSK-20: 8595188121606

Note

TECHNICAL INFORMATION 151

Main regulations for correct use of products	152
Product loadability	153
Electro-magnectic compatibility of products	155
EMC chart	156
Overview of tested types of light sources and the loads	157
Products packing	158
Dimensions	159
Fxamples of usage	166

# Main instructions for correct use of ELKO EP products

To ensure correct and perfect function of a device and its safe operation, it is necessary to ensure and observe several main regulations:

### 1. Device supply

- it is necessary to ensure continuous supply of the device without drops and voltage peaks. It is mainly important for device (e.g. dimmers) where there is synchronization managed by sine wave of the main and fault in the main ca cause unreliable function of the device
- it is necessary to observe correct connection of terminals, and in case of DC supply voltage also polarity
- it is necessary to observe allowed tolerance of the size of supply voltage which is given by technical parameters of individual devices

### 2. Protection of the device

- it is necessary to ensure protection of the device by adequate elements of overvoltage protection - by fuses, by surge arrestors

### 3. Elimination of disturbances on input circuits

- it is recommended to eliminate disturbances on control inputs of devices by suitable elements (R-C elements) and thus minimize creation of inductive voltage on incoming wires
- pay attention when connecting control inputs and keep in mind max. current and min. voltage at rest, which can cause spontaneous switching of device (e.g. connected glow lamps)

### 4. Opereting conditions

- to assure the granted life and correct functions of device, there is not recommended to leave the device in extreme conditions that could negative way influence the correct device functions permanent temperature influence over 70°C, aggressive exhalations, chemicals, high relative humadity over 95%, high electromagnetic field or microwave radiation
- for error-free function it is necessary to avoid device placement close to electromagnetic interference source
- all mentioned products fulfill the EMC requirements in accordance with EU Directive 89/336/EEC. Notwithstanding it is necessary to pay attention when devices are connected to circuit with electrical appliances that produce electromagnetic interference (contactors, motors), and pay attention to close power cables. It is recommended that device connecting cables (supply and control inputs) are possibly short and go separately from power cables. In case the device is connected to circuit with contactors or motors, it is necessary to protect the device with appropriate extern protection components RC members, varistors or surge voltage protector.
- when you use AL wires, it is necessary to follow requirements of ČSN standard 370606: 1959 and ČSN 370606 amendment 2: 1992

### 5. Device handling and using

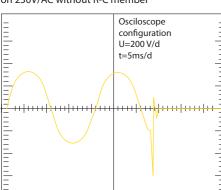
- input terminals do not fill-in with high power (for serial terminals max 0.5 N/m), do not give excessive pressure to carrier terminal parts to avoid demage of inner device construction
- protect the device before falls and excessive vibrations that could demage relays contacts
- do not overload input relay's contacts, especially when using loads with other category then AC1
- when at switching of big loads the relay contacts get sealed it is necessary to use inserted contactor or power relay tuned to required load for given application

### Description of used protection elements in device

All time and monitoring relays from our assortment are equipped with protective elements (varistors) against possible overvoltage in supply main. Limit voltage of used varistors is 275 V. At short-time overvoltage in supply main varistor decrease its leak resistor and accumulate arosen overvoltage. When this overvoltage behave as short-time peak, varistor is able to react and protect the device against negative influences. As other protection elements there are used transils and zener diodes that eliminate overvoltage impulses in supply and input circuits of device (e.g. when switching inductive loads). In case of switching inductive loads it is recommended to separate a supply of power element (motors, contactors etc.) from supply of measuring and control device inputs.

On the charts bellow you can see oscilographic running of disconnecting of loads (contactors) and reaction of protective elements to arosen voltage pikes.

Process of disconnection of contactor with coil on 230V/AC without R-C member



Process of disconnection of contactor with coil on 230V/AC and R-C member 390 Ohm-330 nF

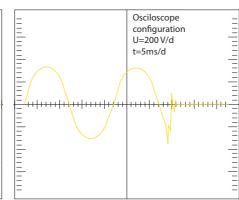
Osciloscope

U=200 V/d

t=10ms/d

configuration

Process of disconnection of contactor with coil and limited varistor on 230V/AC



Product loadability 153

PRODUCT	SOU-2	RHV-1; SOU-3; TEV-4	CRM-4; CRM-42; HRH-7; MR-41; MR-42; SHT-1; SHT-1/2; SHT-3; SHT-3/2; SHT-4; SHT-6; SMR-B; SOU-1; RHT-1; TER-3A; TER-3B; TER-3C; TER-3D; TER-3E; TER-3F; TER-3G; TER-3H; VS116K; VS116U; VS316/24V; VS316/230V	CRM-82TO; CRM-83J; CRM-93H; PRM-2H; PRM-92H; TER-7; VS308K; VS308U; CRM-61; HRH-5; HRN-54; HRN-54N; HRN-55; HRN-55N; HRN-56; HRN-57; HRN-57N; PRI-32; PRI-51; PRI-52; PRI-53; HRF-10; TER-9	HRH-6	ATC; ATF; ATR; DTC; DTF; DTR; COS-2; CRM-2H; CRM-2HE; CRM-2T; CRM-81J; CRM-91H; CRM-91HE; HRH-1; HRN-33; HRN-34; HRN-35; HRN-37; HRN-41; HRN-42; HRN-43; HRN-43N; HRN-63; HRN-64; HRN-67; PDR-2; PRI-41; PRI-42; PRM-91H; SJR-2; TER-4; TEV-1; TEV-2; TEV-3
CONTACT  TYPE OF LOAD	Material of contact AgSnO <sub>2</sub> contact 8A	Material of contact AgSnO <sub>2</sub> contact 12A	Material of contact AgSnO <sub>2</sub> contact 16A	Material of contact AgNi contact 8A	Material of contact AgNi contact 10A	Material of contact AgNi contact 16A
— cos φ ≥ 0.95 AC1	250V / 8A	250V / 12A	250V / 16A	250V / 8A	250V / 10A	250V / 16A
	250V / 5A	250V / 3.7A	250V / 5A	250V / 3A	250V / 3A	250V / 5A
AC3	250V /4A	250V /2.2A	250V / 3A	250V /2A	250V /2A	250V / 3A
AC5a uncompensated	x	230V / 2.2A (510VA)	230V / 3A (690VA)	230V / 1.5A (345VA)	230V / 2A (460VA)	230V / 3A (690VA)
AC5a compensated	х	230V / 2.2A (510VA) till max output C=14UF	230V / 3A (690VA) till max output C=14UF	x	х	х
HAL.230V CAC5b	250W	1 120W	1000W	300W	500W	800W
AC6a	250V /4A	x	х	Х	Х	х
 AC7b	250V /1A	250V / 2.2A	250V / 3A	250V /1A	250V / 2A	250V / 3A
———— AC12	250V /1A	250V / 7.5A	х	250V /1A	250V / 6A	250V / 10A
AC13 EH	Х	250V / 4.5A	х	×	250V / 3.8A	250V / 6A
 AC14	250V /4A	250V / 4.5A	250V / 6A	250V /3A	250V / 3.8A	250V / 6A
   	250V /3A	250V / 4.5A	250V / 6A	250V /3A	250V / 3.8A	250V / 6A
———— DC1	30V / 8A	24V / 12A	24V / 10A	24V / 8A	24V / 10A	24V / 16A
DC3	30V / 3A	24V / 4.5A	24V / 3A	24V / 3A	24V / 3.8A	24V / 6A
DC5 — M —	30V / 2A	24V / 3A	24V / 2A	24V / 2A	24V / 2.5A	24V / 4A
———— DC12	30V / 8A	24V / 12A	24V / 6A	24V / 8A	24V / 10A	24V / 16A
 DC13	30V / 2A	24V / 1.5A	24V / 2A	24V / 2A	24V / 1.3A	24V / 2A
 DC14	х	24V / 1.5A	х	х	24V / 1.3A	24V / 2A

**Product loadability** 

Problematic choice of suitable relay contact for a particular load switched with a product is described below. Mostly we experience problems with incorrect choice of load (meaning incorrect relay for a particular load) which results in permanent switching of contact (sealing) or damage on relay contact – which then results in malfunction What load can you use? Detailed types of load according to standard EN 60947 are described in charts below – categories of use.

Category of use	Typical use	EN
AC current cosm = P/9	(1)	

Category or use	Typical use	LIN
AC current, $\cos \varphi = P/$	S (-)	
AC-1	Non-inductive or slightly inductive load, resistance furnace Includes all appliances supplied by AC current with power factor ( $\cos \phi$ ) $\geq 0.95$ Examples of usage: resistance furnace, industrial loads	60947-4
AC-2	Motors with slip-ring armature, switching off	60947
AC-3	Motors with short-circuit armature, motor switching when in operation This category applies to switching off motors with short-circuit armature while in operation. While switching, contactor switches current which is 5 up to 7 times rated current of motor.	60947-4
AC-4	Electro-motors with short-circuit armature: start up, braking by backset, changeover	60947
AC-5a	Switching of electrical gas-filled lights, fluorescent lights	60947-4
AC-5b	El. bulb switching Enables low contact loading due to resistance of cold fiber is many times smaller that the one of hot fiber.	60947-4
AC-6a	Switching of transformers	60947-4
AC-6b	Switching of capacitors	60947-4
AC-7a	Switching low inductive loads of home appliances and similar applications	60947
AC-7b	Load of motors for home appliances	60947
AC-8a	Switching of hermetically sealed motors of cooling compressors with manual reset switches against overload Hermetically sealed cooling compressors have to be placed in one box without external shaft or shaft padding and motor must operate with cooling liquid	60947
AC-8b	Switching of hermetically sealed motors of cooling compressors with manual reset switches against overload Hermetically sealed cooling compressors have to be placed in one box without external shaft or shaft padding and motor must operate with cooling liquid	60947
AC-12	Switching of semiconductor loads with separation transformers	60947-5
AC-13	Switching of semiconductor loads with separation transformers	60947-5-1
AC-14	Switching of low electro-magnetic loads (max.72 VA)	60947-5-1
AC-15	Management of alternating electro-magnetic loads This category applies to switching inductive loads with input for closed electro-magnetic circuit higher than 72 VA Use: switching coils of contactors	60947-5
AC-20	Connecting and disconnecting in unloaded states	60947-3
AC-21	Switching resistive loads, including low loading	60947-3
AC-22	Switching of mixed resistive and inductive loads, including low overloading	60947-3
AC-23	Switching of motor loads or other high inductive loads	60947-3
AC-53a	Switching of motors with short-circuit armature with semiconductor contactors	60947

Note: Category AC 15 replaces formerly used category AC 11

### DC current, t = L/R (s)

DC-1	Non-inductive or low inductive load, resistive furnaces	60947-4
DC-3	Shunt motors: start-up, braking by backset, reversion, resistive braking	60947-4-1
DC-5	Series motor: start-up, braking by backset, reversion, resistive braking	60947-4-1
DC-6	Non-inductive or low inductive loads, resistive furnaces – el. bulbs	60947-4-1
DC-12	Management of resistive loads and fixed loads with insulation by opto-electric element	60947-5-1
DC-13	Switching of electromagnets	60947-5-1
DC-14	Switching of electromagnetic loads in circuits with limiting resistor	60947-5-1
DC-20a(b)	Switching and breaking without load(a: frequent switching ,b: occasional switching)	60947-3
DC-21a(b)	Switching ohmic loads including limiting overloading (a: frequent switching ,b: occasional switching)	60947-3
DC-22a(b)	Switching of compound ohmic and inductive loads including limited overloads (e.g. shunt motors) (a: frequent switching, b: random switching)	60947-3
DC-23	Switching of highly inductive loads (e.g. series motors)	60947-3

How can you distinguish for which load is our product (relay) designated?

Our company record this information on a products and also in our catalogue, instruction manual and other promotional and technical material (website etc.).

It is important to realize that it is not always possible to point out load because of lack of information about the device (user cannot measure cos) or it is not possible because of inconstancy of parameters of switched device. Manufacturer of relays records always guaranteed parameters in ideal conditions which are done by a norm (temperature, pressure, pressure,humidity, etc.) and reality can be in a lot of cases different. Category of use (classification) of a particular relay is done by material of output contacts.

- Basic types of materials which are used for production of contacts for high-performance relay are: a) AqCd – suitable for switching ohmic loads. Before of harmfulness of Cd, this type of contact is remitted
- b) AgNi-designated for switching resistive loads, good quality switching and conducting (contact doesn't oxidate) small currents/voltages, it is not designated for surge currentsand loads with inductive component
- c) AgSn or AgSnO2, -suitable for switching loads with inductive component, not suitable for switching small currents/voltages, it is more resistive to surge currents, suitable for DC voltage switching, less suitable for switching loads of ohmic type.
- d) Wf (wolfram)-special contact designated for switching surge currents with inductive component.
- e) with gold (AgNi/Au)- Used for "improving" contacts for low currents/voltages, prevents oxidation.

# Electromagnetic compatibility of ELKO EP, s.r.o. products

Electromagnetic compatability (EMC) is a new scientific field which was founded in the 60s last century. It had been known only to a small number of specialists working in a military and cosmic research.

Electromagnetic compatability EMC is defined as an ability of a device, system or a machine to show the correct operation even in an environment in which there are other sources of electromagnetic signals (natural or artificial), and also an ability not to influence negatively the environment by its own "electromagnetic action" and not to radiate signals that would disturb other devices. It is an indicator of good quality and reliability. Breach of such EMC requirements may cause several damages with catastrophical consequences.

When testing EMC of a device or system (technical and biological), it is based on so called "fundamental chain of EMC" shown in the picture. This chain shows a system problematic of EMC and we inspect all three components.



**SOURCE OF ENVIRONMENT OF ELECTROMAGNETIC** DISTRIBUTION, **DISTURBANCES** ELECTROMAGNETIC STRUCTURE

motors, switches, relays, power distributions, semi-conducting alternators, fluorescent tubes, arc furnances, welding machines, oscillators, PC, digital systems, electrostatic discharge...

air space, energy cables, supply convection, convection, grounding, screening, signaling conductors, data **DISTURBING RECEIVER** 

DISTURBED OBJECT,

digital devices, PC, measuring devices, automatization device, telecommunication system, data transmission system, wireless set, television receivers...

### Test SURGE

For guarantee the immunity of our devices against to electromagnetic disturbance we are doing EMC tests and according results we are still innovating our product to be accoding the EMC norms with reserve.

The most important test is immunity against gust of high-energy voltage and current impulse (SURGE), what is made according the norm IEC 61000-4-5.

By this our products are controlled in case of short time pulse, what is apllicated as to input as to output circuits of divices, to switching inputs, sensing inputs, etc. Our produts pass all criterias and are fully competitive to foreign products.

Test SURGE is used in practice mainly for 1-phase devices with take-off current to 16 A. It makes use of voltage impulse 1,2/50 ms no load and current impulse 8/20 ms for short time. Size of used voltage impulse is 0.5 kV, 1 kV, 2 kV and 4 kV, size of used current impulse is 2kA on 4kV with choise of changing polarity. For testing by impulses is as coup mode specify capacitive coupling.

### Test BURST

Other very important test is test immunity against quick short-lived effect (couple of impulses-BURST), which dissimulated influence if industry disturbance. Test is made according to the norm IEC 61000-4-4.

Disturbance signal is injected to supply circuits and communication cabling. Coupling is made by 1-phase capacitive circuit or coupling capacitive ribband to supply, signalling or data convection of tested device. Size of testing impulses is 0.5 kV, 1 kV, 2 kV and 4 kV in possitive and negative polarity. Repeat frequence is 2.5 kHz, or 5 kHz. Period of testing 0 - 6 minut by steps for 0.1s.

### Test POWERFAIL

For right function of products in industry is important POWERFAIL test - simulation of decreasing and failure of supply voltage. It is made according to the IFC 61000-4-11.

Short-time supply decreasing are random decreasing of supply voltage, which are more than 10 - 15 % of its nominal size and have short time existing 0.5 - 50 periodes of basic frequency 50 Hz.

Short breaks of voltage are short time decreasing over 100 %. Mentioned changes of supply circuit voltage are made in practise by disturbance in mains (high voltage, low voltage) and breaks on load of the main.

### Test of EMC emissions

Electronic devices must be designed not to be a source of oversize electric or electromagnetic disturbances in its surroundings. Test is executed according to standard EN 55022. Emissions are measured by wires or by air.

# Test of electromagnetic high-frequency field and HF signal coming from the main

The purpose of this test is to verify immunity of the device against electromagnetic fields that are created by radio transmitters or by any other device which transmits electromagnetic energy by uninterrupted waves (walkie-talkies, radio and TV transmitters.)

Test is carried out against disturbances in the main and emissions. We apply testing level 3 which for HF field means intensity of field 10 V/m and for HF signal it is voltage level 10 V.

### Test of electrostatic discharge

It is a test of resistance against discharges of electrostatic energy caused by servicing or by surrounding objects. Such discharge can damage a device or its

Test is carried out by direct or indirect application of discharges to a tested device. Test is carried out according to a standard EN 61000-4-2. Direct influence of discharges is targeted into such places and surfaces that are accessible to servicing during common use. Indirect influence of discharge is done by horizontal and vertical coupling board.

The device is treated by at least ten individual discharges for positive and negative polarity. Testing levels are 2kV, 4kV, 6kV, 8kV, 15kV.

Company ELKO EP has its own test laboratory in which it carries out pre-certification for conditions that must be met by each of our products. Thus customers gets not only a product of a high quality, which is ensured by many years of experience in the field of switching relays, but also a product which can operate in demanding conditions of industrial environment. Product, tested this way, guarantees reliability and functionality to customer's full satisfaction.

### PRODUCT Time relays CRM-81J/230V 3 3 55022/A CRM-81J/UNI 3 3 55022/A CRM-83J/230V 55022/A CRM-83J/UNI 3 55022/A CRM-82TO 55022/A SJR-2/230V 3 55022/B SJR-2/UNI 3 55022/A CRM-2T/230V 3 3 55022/B CRM-2T/UNI 3 55022/A CRM-2H/230V 3 55022/A CRM-2H/UNI 3 3 55022/A CRM-91HE/UNI 3 3 55022/A CRM-2HE/UNI 3 3 55022/A CRM-91H/230V 55022/B CRM-91H/UNI 3 3 55022/A CRM-93H/230V 55022/B CRM-93H/UNI 3 55022/A 3 61000-6-3 CRM-61 3 2 61000-6-3 SHT-1 3 3 55022/A SHT-1/2 3 55022/A SHT-3 55022/A 3 SHT-3/2 3 55022/A PDR-2A/230V 2 3 61000-6-3 PDR-2A/UNI 3 61000-6-3 2 3 61000-6-3 PDR-2B/230V PDR-2B/UNI 3 61000-6-3 PRM-91H/8 3 55022/B PRM-91H/11 55022/B 3 PRM-92H 2 3 55022/A PRM-2H 2 3 55022/A SMR-T 2 61000-6-3 SMR-H 2 2 55022/A SMR-B 2 2 61000-6-3 CRM-4 3 3 55022/B CRM-42 55022/A Power and auxiliary relays VS116K 3 3 55022/A VS116U 2 55022/A VS308K/230V 3 61000-6-3 VS308K/UNI 3 2 55022/B VS308U 3 2 55022/A VS316/24V 3 VS316/230V 3 3 55022/B DIM-2 2 2 61000-6-3 DIM-5 2 2 61000-6-3 DIM-14 2 55022/B DIM-6 2 55014-1 DIM6-3M-P DIM-15 2 55014-1 2 2 55022/A SMR-U 2 2 55022/B LIC-1 2 2 550015

STANDARD	of to -4-	y to 5	E			
	vels according t SN EN 61000-4-4	evels according to	EMC; EMISE according to norm ČSN EN			
	ccor 1610	MISE ing t				
PROPLICT	vels a	EMC; EMISE according to ČSN EN				
PRODUCT	ě Š	ě Š	a ac			
Power supplies		_				
PS-10-12; PS-10-24	3	3	55022/B			
PS-30-12; PS-30-24	3	3	55022/B			
PS-100-12; PS-100-24	3	3	55022/B			
PS-30R	3	3	55022/A/B			
ZSR-30	3	3	61000-6-3			
ZNP-10-12V	-	3	55022/B			
ZNP-10-24V	-	3	55022/B			
Other modular devices						
SOU-1/230V	3	3	61000-6-3			
SOU-1/UNI	3	2	55022/A			
SOU-2	3	3	61000-6-3			
SOU-3	3	3	55022/B			
MR-41/230V	3	3	55022/A			
MR-41/UNI	3	3	55022/A			
MR-42/230V	3	3	55022/A			
MR-42/UNI	3	3	55022/A			
Monitoring relays						
- ,	2	2	61000 6 3			
HRN-41	3	3	61000-6-3			
HRN-42	3	3	61000-6-3			
HRN-33	3	3	55022/A			
HRN-34	3	-	-			
HRN-35	3	3	55022/A			
HRN-37	3	3	55022/A			
HRN-63	3	3	55022/A			
HRN-64	3	-	-			
HRN-67	-	-	-			
HRN-55	3	3	55022/B			
HRN-55N	3	3	55022/B			
HRN-57	3	3	55022/B			
HRN-57N	3	3	55022/B			
HRN-54	3	3	55022/B			
HRN-54N	3	3	55022/B			
HRN-56/120	3	3	55022/B			
HRN-56/208	3	3	55022/B			
HRN-56/240	3	3	55022/B			
HRN-56/400	3	3	55022/B			
HRN-56/480	3	3	55022/A			
HRN-56/575	3	3	55022/A			
HRN-43	3	3	55022/A			
HRN-43N	3	3	55022/A 55022/A			
	3					
PRI-32		3	61000-6-3			
PRI-51/1	3	3	61000-6-3			
PRI-51/2	3	3	61000-6-3			
PRI-51/5	3	3	61000-6-3			
PRI-51/8	3	3	61000-6-3			
PRI/16	3	3	61000-6-3			
PRI-51/0.5	3	-	-			
PRI-52	3	3	55022/A			
PRI-41	3	3	61000-6-3			
PRI-42	3	3	61000-6-3			
HRN-1/230V	3	3 3 55022/A				
HRH-1/24V	H-1/24V 3 3 55022/					
HRN-1/110V	3	3	55022/A			
HRN-5	3	3	61000-6-3			

STANDARD	evels according to	levels according to ČSN EN 61000-4-5	EMC, EMISE according to norm ČSN EN
HRH-4/230V	3	3	55022/B
HRH-4/24V	3	3	55022/B
HRH-6/AC	3	3	61000-6-3
HRH-6/DC	3	-	-
COS-2	3	3	55022/A
Thermostats			
TER-3A	3	3	55022/B
TER-3B	3	3	61000-6-3
TER-3C	3	3	55022/B
TER-3D	3	3	61000-6-3
TER-3E	3	3	55022/B
TER-3F	3	3	55022/B
TER-3G	3	3	55022/B
TER-3H	3	3	55022/B
TER-4/230V	3	3	55022/B
TER-4/24V	3	3	-
TER-9/230V	3	3	55022/B
TER-9/24V	3	3	-
TER-7	3	3	55022/B
ATR; ATC; ATF	2	2	55022/B
DTR; DTC; DTF	2	2	55022/B
TEV-1	3	3	55022/B
TEV-2	3	3	55022/B
TEV-3	3	3	55022/B
TEV-4	3	3	55022/B
RHT-1	3	3	55022/B
RHV-1	3	3	55022/B

# Overview of tested types of light sources and the loads

As is our good tradition, we have always been seeking for a maximum universality of our products. We have successfully developed a dimmer DIM-15 and SMR-M, and because the LED lighting dimming - as well as dimming of energy saving lamps - is a relatively new area and there are not so many manufacturers who produce dimmable energy saving resources, we will gradually test and expand the chart below. We welcome your feedback and cooperation in addressing us your comments and new types.

Type L	Light sources ELKO Lighting S	Socket	Dimmable	The maximum number of units can be connected to dimmers				
				SMR-M	LIC-1	DIM-14	DIM-15	DIM-6
	DLB-E27-806-2K7	E27	yes	11	21	36	21	145
	DLB-E27-806-5K	E27	yes	11	21	36	21	145
	DLSL-GU10-350-3K	GU10	yes	25	45	74	45	300
	LSL-GU10-350-3K	GU10	yes	13	25	40	25	165
	LSL-GU10-350-5K	GU10	yes	13	25	40	25	165

### Please note:

May lead to different results based on the state of network cable length and other factors.

This table contains the results of tests that were conducted internally and therefore is ONLY for customers only informative.

The products were tested in test laboratories ELKO EP, and therefore the company assumes no responsibility for any imitation test environment.

# Support of project design

Our aim is to give a complete care to all electro project designers.

### Our activities:

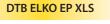
Our products are a part of the following programs:

Project programs	Award program
ecscad	VeroX
ELCAD	Obis
	~









157













### Training

In case our products attracted your interest, do not hesitate to contact us at elko@elkoep.com or see our websites www.elkoep.com for more information.

In case of any questions regarding use of our products for a particular project, contact us at support@elkoep.com.

Note.: logos, names, software, hardware are protected by owner's rights.

**Products packing** 

# Packing of plug - in relay - 2 pcs









Packing of 2-MODULE relay - 1 pc







Packing of 3-MODULE relay - 1 pc







Packing of 1-MODULE relay - 1 pc







Packing of 1-MODULE relay - 10 pcs









Packing of 1-MODULE relay with accessories







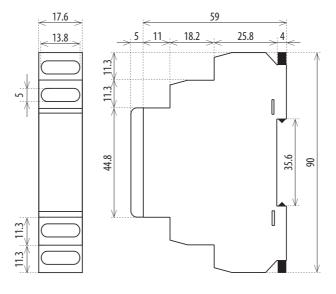


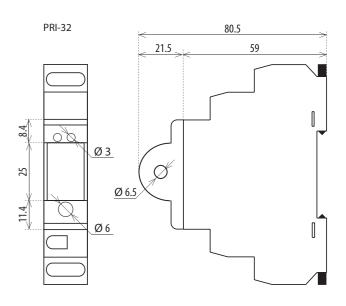




**Dimensions** 

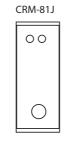
# 1-MODULE DESIGN

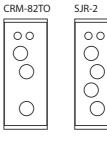


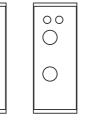


159

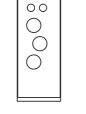
front panels 1-MODULE, examples of use:







CRM-2HE

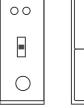


00

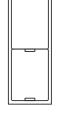
 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

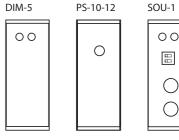
CRM-91H



CRM-4



VS-116K

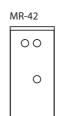


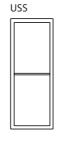
00

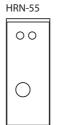
88

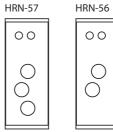
 $\bigcirc$ 

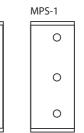
 $\bigcirc$ 

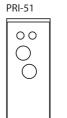


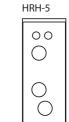


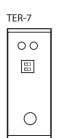




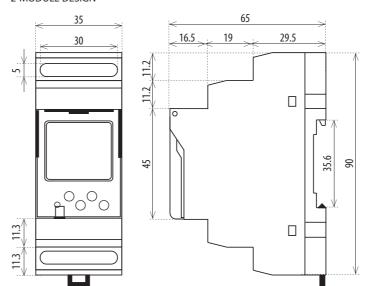




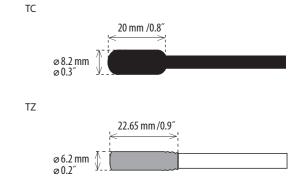


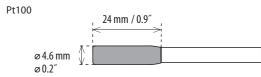


# 2-MODULE DESIGN

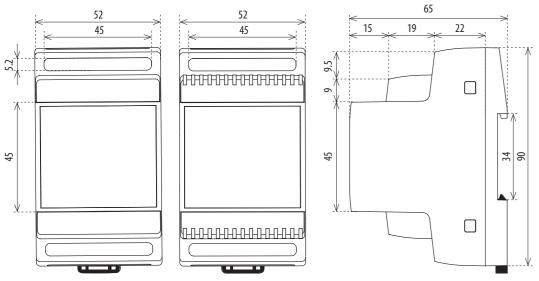


# Temperature sensor









HRF-10

0

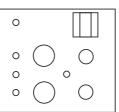
O

0 (

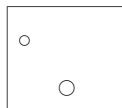
 $\bigcirc$ 

front panels 3-MODULE, examples of use:

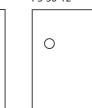
### HRN-41



PS-30-R



PS-30-12

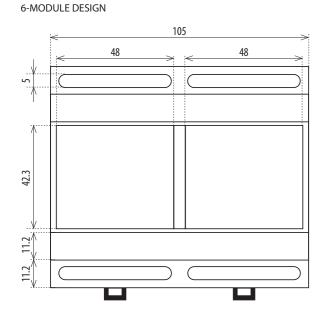


HRH-1

0

0

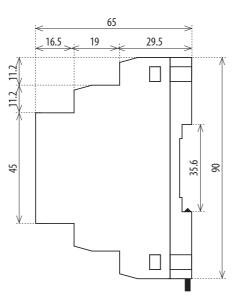
0



ZSR-30

 $\bigcirc$ 

 $\bigcirc$ 

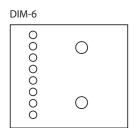


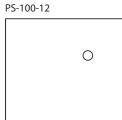
HRN-56

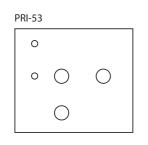
00

 $\bigcirc$ 

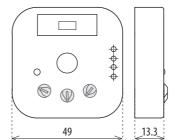
# front panels 6-MODULE, examples of use:





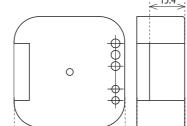




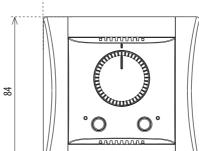


SMR-T, SMR-H, SMT-K



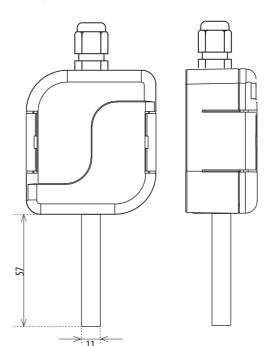




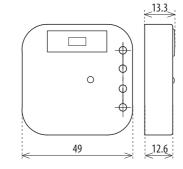


21



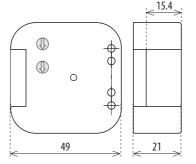


SMR-S, SMR-U

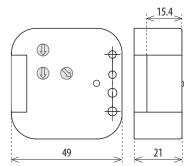




28.6

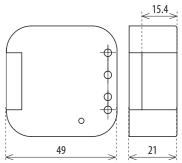


SMR-B

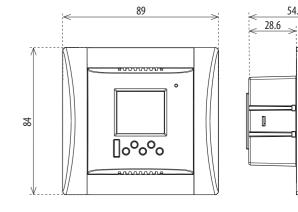


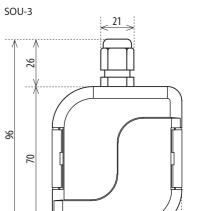
161

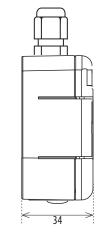
PSB

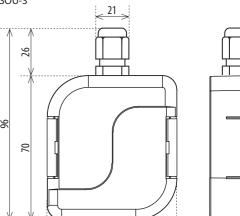


DTR, DTF, DTC



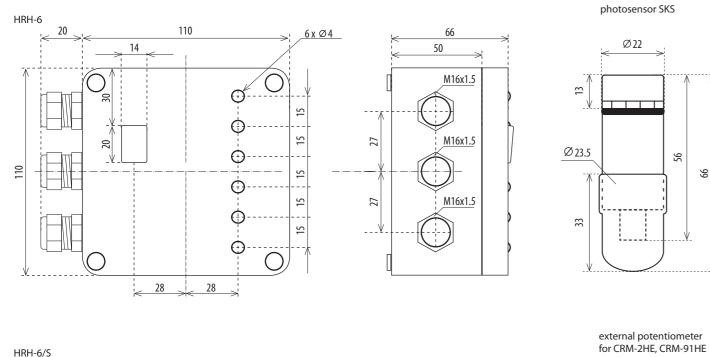


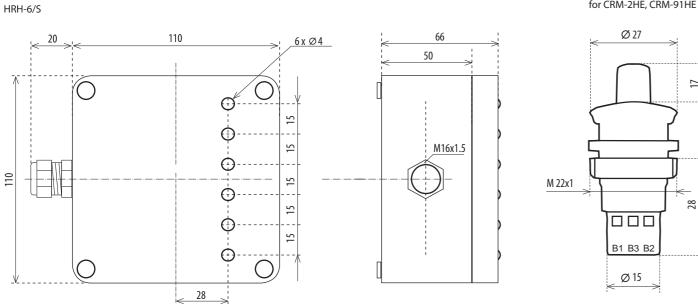


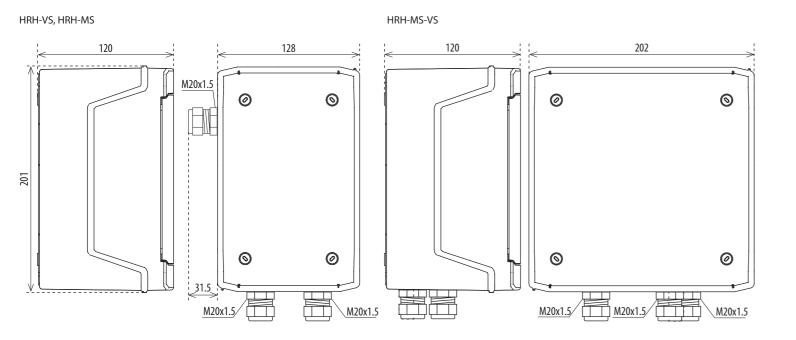


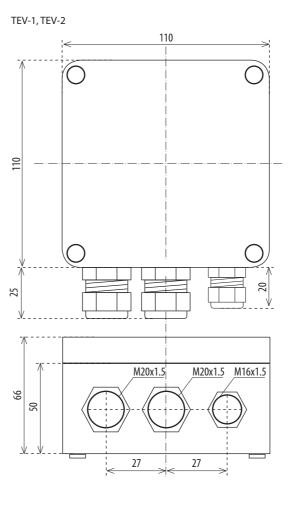
**Dimensions** 

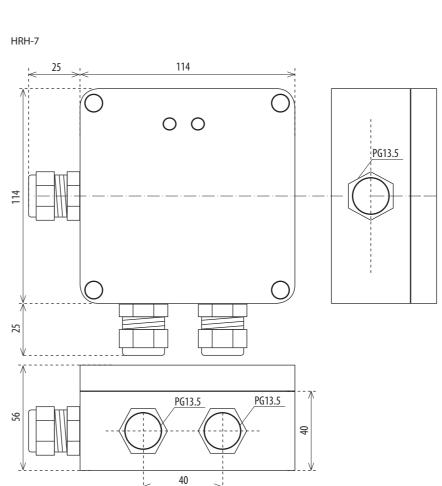
99

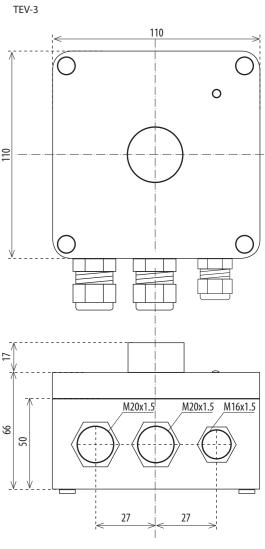


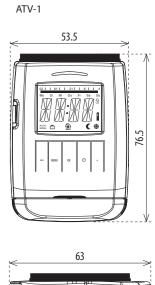








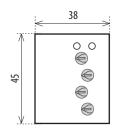


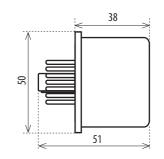




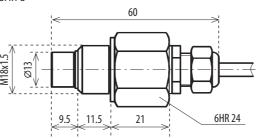
165



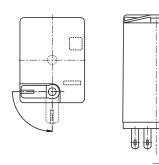


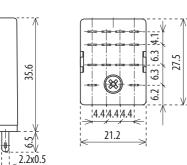


Level sensor SHR-3



782L



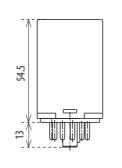


Socket for PRM-91/8

35

750L

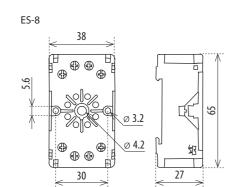
USS

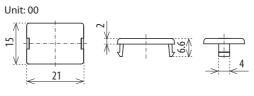


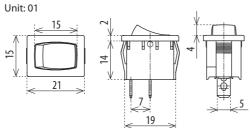
Socket for PRM-91H/11, PRM-92H, PRM-2H, 750L

ES-11 

27

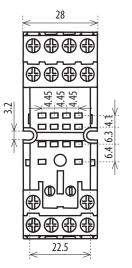


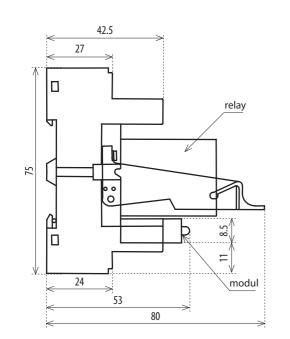


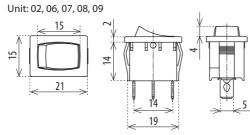


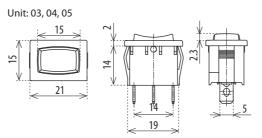
Socket for 782L

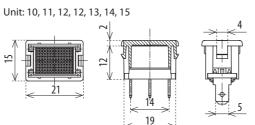
ES-15/4N

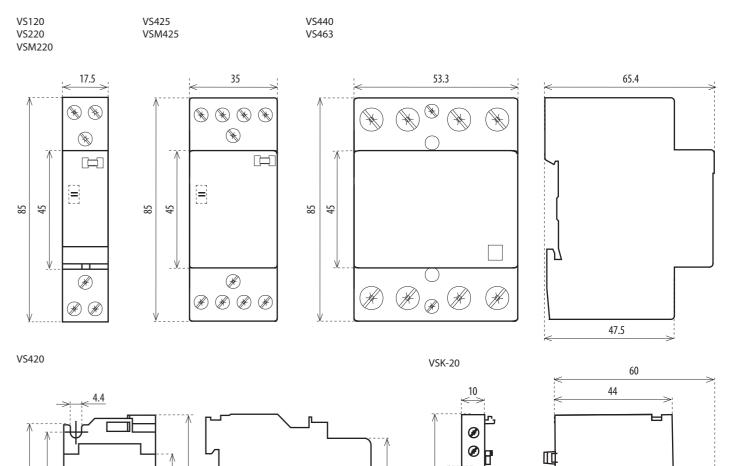




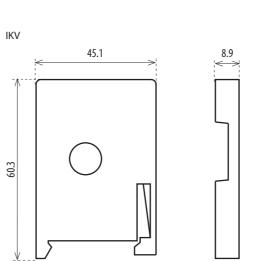






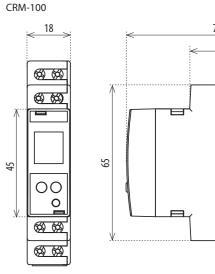


63



35.5

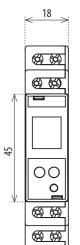
55



49.5

Ø₽

**②** 



### 166

# Multifunction time relay CRM-91H,CRM-93H

- for electric appliances, where is necessary to change the exact timing - controlling of the illumination, heating, motors, machines, ventilators, contactors...



# Multifunction time relay with contactless output CRM-9S

 using for warning illuminatin on the road, flashers, cyclers, often switched systems ...



### Singlefunction time relay CRM-81J

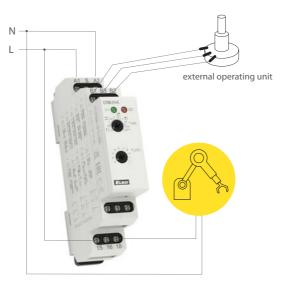
- time switch, using for run down the pump after switch off the heating, switching of ventilators ...





# $\underline{\textit{Multifunction time relay with external potentiometer CRM-91HE}}$

- time adjusting via external operating unit, operating on panel, switchboard doors



### Multifunction time relay CRM-61

- for electronic appliances, light control, heating, motors, fans.....



# Time relay plug-in type PRM-91H, PRM-92H

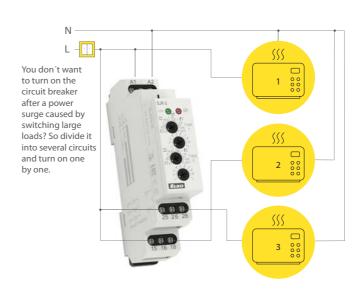
**Examples of usage** 

- serves to control light signallization, heating, motor and fan control etc.



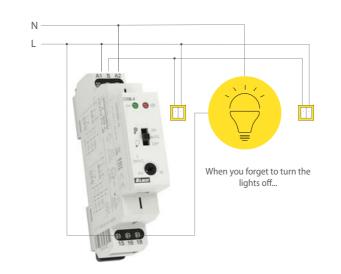
# Doublestage delay unit SJR-2

- for sequential load switching, electric furnaces, heaters....



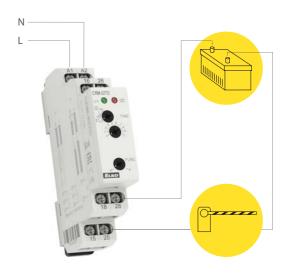
### Staircase switch CRM-4

- staircase automatic systems, ventilators switching, for multiplace operating illumination on the staircases and halls...



# Delay OFF without supply voltage CRM-82TO

 - delayed back-up switch off at current failure (emergency illumination, emergency respirator)



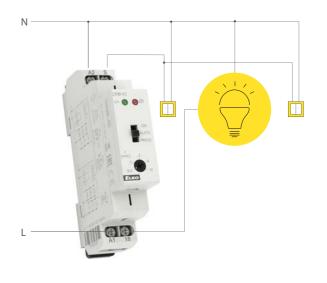
# Asymmetric cycler CRM-2H

 regular rooms ventilation, cyclic humidity exhaustion, illumination controlling, circulation pump, flash, warning appliances, regular pump down, regular irrigation via electromagnetic valve



# <u>Progammable staircase automat with signalling before switch off CRM-42</u>

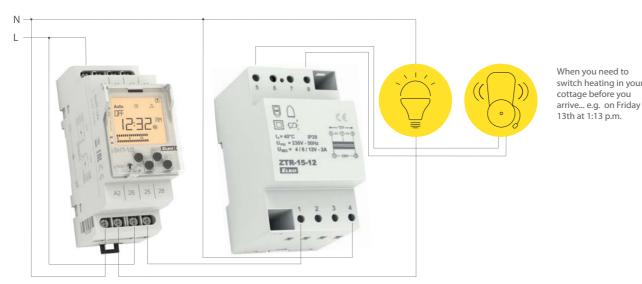
- starcaise illumination operation
- on-coming switch off signalling (flash = comfort + safety together)



168 **Examples of usage** 

# Digital time switch SHT-1/2

- for controlling of all appliances that depend on real time, appliances could be controlled in regular cycles, or according to adjusted program (blocking of main door out of working hours or night)
- in combination with other devices, controlling could be combinated (rooms ventilation, irrigation controlling, bell at school or in church...)



### Programmable digital relay PDR-2

- illumination, ventilators, contactors controlling, controlling of interlocking plans, system of time abate and blocking (billiards, pin-balls....), away control via external buttons



# Twilight switch SOU-1

- outdoor illumination switching (garden illumination), flash, shop-window, hall and office illumination (switch off in desired light level, controlling of intensity)



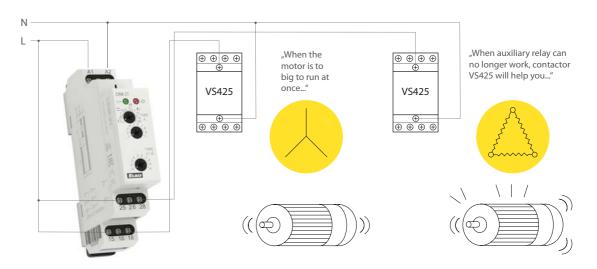
169 **Examples of usage** 

# Delay on star/delta CRM-2T

- motor starting more than 3 kW, electronic switchover from mode start to mode operation with device CRM-2T, what assures exact timing

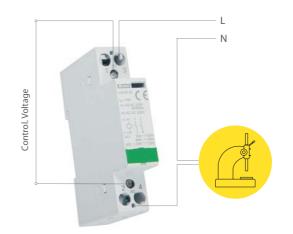
### Mini contactor VS425

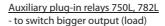
- switching of the higher loads, especially in other categories than AC1

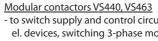


# Modular contactor VS120, VS220, VS420, VS425

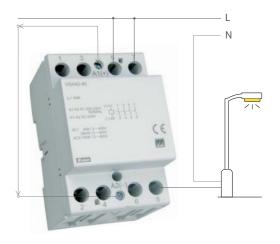
- to switch circuits for supply and control of heating, lights, air-conditioning and other el. devices.
- Switches loads AC-1, AC-3, AC-7a, AC-7b, AC-15.





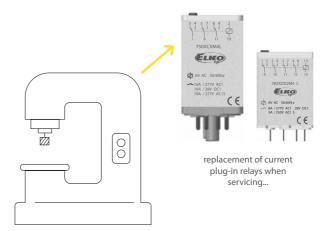


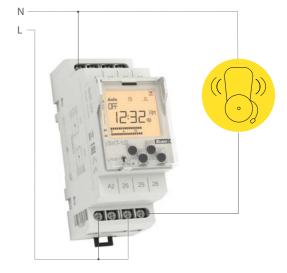
- to switch supply and control circuits for heating, air-conditioning and other el. devices, switching 3-phase motors
- Switches loads A-1, AC-3, AC-7a, AC-7b, and AC-15



# Digital time switch SHT-1, SHT-1/2

- for controlling of all appliances that depend on real time, in daily or weekly

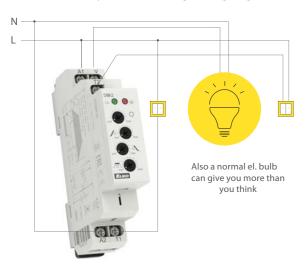




Examples of usage

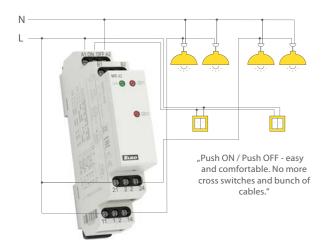
# Staircase automat with dimming DIM-2

- step by step (fluent) dim up, adjusted time is ON and fluent dim down (e.g. possible to adjust permanent shine to min. brightness everlasting light)
- block of flats (entry, halls, staircases), garden lighting



### Memory relay MR-41, MR-42

- because of 2-wire parallel buttons connection save money, place and time during the installation
- light switching, hall, staircase, big rooms, controlling systems, automation



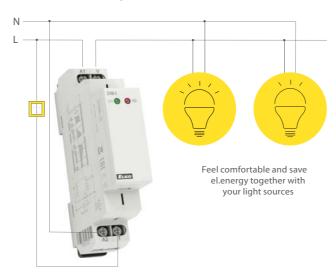
# Switching power supply PS-R

- power supply of any devices and appliances via safe voltage with full galvanically separated from mains
- power supply of driving systems, interlocking plants and use in measurement and control



# Controlled dimmer DIM-5

- short press ON/OFF, long press brightness regulation, is in memory.
   Other presses activate memory
- switch on and dimming of hall, staircase ...



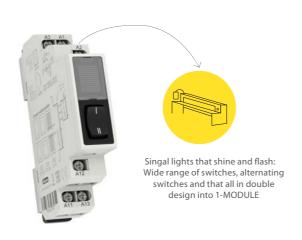
### Power relays VS

- switching of higher load than is capacity of switched unit = repeater - assistant light controlling, signalling, boilers, ...



# Controlling and signalling units USS

- compact dimensions, elegant design, wide range of use, configuration for request
- switching and signalling in switchboard, controlling centre, automation...



Examples of usage

# Monitoring voltage relay HRN-33 (35)

- monitoring of mains voltage for appliances inclinable to supply tolerance

Monitoring voltage relay HRN-33 (35)

- protection of appliances against under-/overvoltage

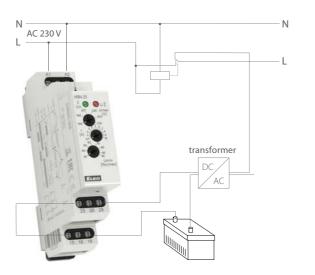


# Monitoring voltage relay HRN-35

- start of back-up supply in case of failure

# Monitoring voltage relay HRN-34

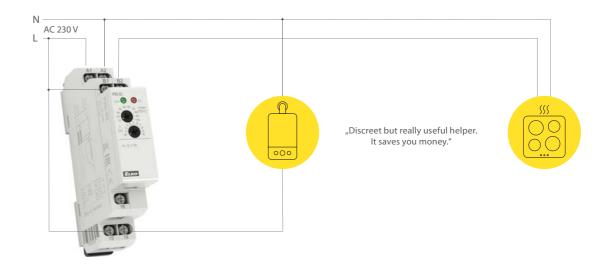
- load disconnected when voltage declines or battery is discharged





### Monitoring current relay PRI-51, PRI-32

- current-limiting relay (on one branch two appliances, which never work together), controlling systems, motors, heating, current indication, controlling of 1-phase motor run down, during the installation of main housing switchboard could be controlled via eye, if the cooker is not switched
- in connection with current transformers, it is possible to extend current ranges up to 600A, which makes more things possible



# Relay monitoring power factor COS-2

- monitors power-factor in 3-phase mains / unloading of motors, pumps, lift



# Relay monitoring sequence and failure of phases HRN-55, HRN-55N

- monitoring of proper motor rotation, electric drive, etc.



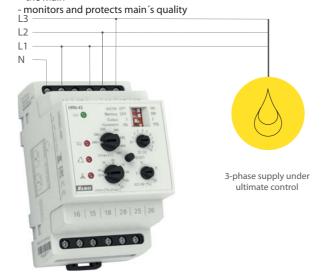
# Monitoring voltage relay for under/vervoltage for 3-phase mains HRN-54

- confortable monitoring of 3-phase mains



### Monitoring voltage relay HRN-43

- regulation of voltage from generator, water el. plants, 3-phase control in



# Relay monitoring over-/undervoltage in 3-phase mains HRN-54N

- monitoring voltage in switchboard, protection of appliances



### Monitoring current relay PRI-41 (PRI-42)

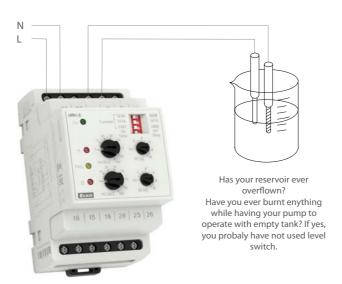
- monitoring over-/-underload (machine, motor ...)
- monitoring consumption, diagnostics of distant appliance (short circuit, increased consump. ...)



# **Examples of usage**

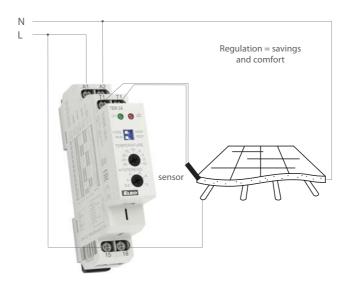
# Level switch HRH-8

- monitoring level in wells, tanks, pools, etc.



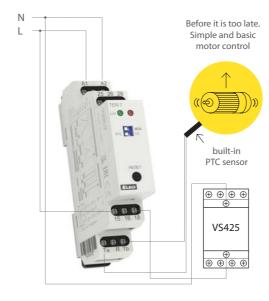
# Thermostat TER-3 with external sensor

- control of temperature of floor heating



### Thermostat for thermal protection of motors TER-7

- protection of motors against thermal overload



# Level switch HRH-5

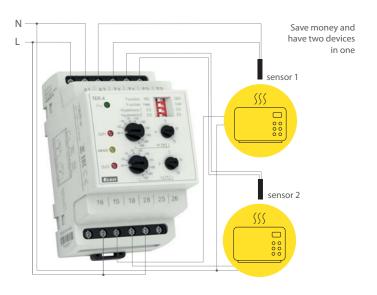
- monitoring level in well, sump, tanks, silo...



173

# 2 stage thermostat TER-4 with 2 external sensors

- control of temperature of e.g. gas/electric boiler



### Multifunction digital thermostat TER-9

- complex control of heating and water heating in a house



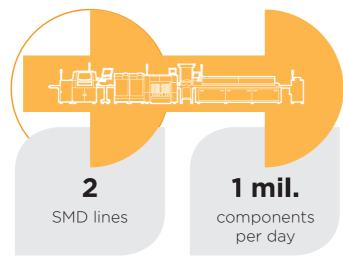
# Others just resell

HOWEVER, WE DEVELOP AND MANUFACTURE PRODUCTS OURSELVES!





























# ELKO EP, s.r.o.